

# دعم عملائنا وموظفينا والمجتمع الإماراتي



صاحب السمو

**الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم**

نائب رئيس الدولة  
رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي



صاحب السمو

**الشيخ محمد بن زايد آل نهيان**

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة  
وحاكم إمارة أبوظبي



صاحب السمو

**الشيخ محمد بن سعود  
بن مقر القاسمي**  
ولي عهد رأس الخيمة



صاحب السمو

**الشيخ سعود بن مقر القاسمي**  
حاكم رأس الخيمة



# المحتويات

6	نظرة مالية سريعة
8	كلمة رئيس مجلس الإدارة
12	كلمة الرئيس التنفيذي
17	مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
18	الاستراتيجية
22	نظرة عامة على أداء وحدات الأعمال
28	دراسة حالة للميتافيرس
30	موظفونا
34	الحوكمة المؤسسية
56	تقرير الاستدامة
98	البيانات المالية والملاحظات





## نظرة عامة

يقدم البنك التجاري الدولي محفظة شاملة من المنتجات المصرفية والطول المالية المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات عملائه، بما فيها الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية الإسلامية، والتي تتنوع بين الإقراض وخدمات تمويل التجارة وإدارة النقد وطول الخزينة وخدمات الحسابات الشخصية وبطاقات الائتمان.



**21.2 مليار درهم إماراتي**

إجمالي الأصول



**13.6 مليار درهم إماراتي**

السلفيات والقروض



**12.2 مليار درهم إماراتي**

ودائع العملاء



# نظرة مالية سريعة



**صافي الأرباح**  
150 مليون درهم إماراتي  
(%15+)

**معدل كفاية رأس المال**  
%14.41

**تصنيف وكالة فيتش BBB+**  
[نظرة مستقبلية مستقرة]

**صافي الدخل التشغيلي**  
603 مليون درهم إماراتي





# كلمة رئيس مجلس الإدارة



**سيف علي الشحي**  
رئيس مجلس إدارة البنك  
التجاري الدولي

# كلمة رئيس مجلس الإدارة

## الصدارة في مجال الابتكار

لم تتوقف مسيرتنا التي بدأت العام الماضي في التحول التقني على مستوى البنك، حيث تضمن ذلك تركيزنا في 2022 بالأساس على التقنيات الناشئة. فالجيل الثالث من الويب Web3 (الذي يعد المستقبل الواعد للشبكة العنكبوتية) وتقنية الميتافيرس، سيوفران مسارات جديدة وملفتة في تحقيق النمو مع توسيع العملاء لتفاعلاتهم – بما في ذلك أنشطة المعاملات – في العالم الافتراضي.

لقد أطلقنا أول تنشيط مباشر وعام لتقنية الميتافيرس في أكتوبر/تشرين الأول في معرض جيتكس العملاق في دبي لعام 2022، أوضحنا فيه لعملائنا ولعامّة الجماهير القدرات الممكنة عند المزج بين الواقع المادي والواقع الرقمي. كما استخدمنا المنصة من أجل الاستعانة بأحد المهارات الإماراتية، وهي الأولى من نوعها في الإمارات العربية المتحدة، حيث أبرزنا من خلالها كيف أن مستقبل عالم الأعمال سوف يتطور ويتغير مع طرح التقنيات الجديدة المتطورة. كما أننا نستمد طاقتنا وقوتنا من القدرات الواسعة والواقعية لهذه التقنية الحالية وكيف أن لها القدرة على مساعدتنا في تقديم خدمات أفضل لعملائنا والرجوع بالفائدة على أعمالنا.

وبصرف النظر عن التطورات الإيجابية، لم يمض العام المنصرم دون أن يفرض تحدياته. فما يهدد التعافي بعد جائحة فيروس كورونا هو الزيادة الحادة في معدلات التضخم في جميع أنحاء العالم، وهو ما حاولت البنوك المركزية – بما فيها البنك المركزي في بلادنا – التغلب عليها برفع معدلات الفائدة بنسب كبيرة. وظل التضخم في نهاية العام مرتفعاً على مستوى العالم، وبالتالي فإن النشاط الاقتصادي يتوقع له أن يتباطأ نسبياً في جميع أنحاء العالم في 2023.

وفي ضوء هذا المشهد الاقتصادي الكلي، يسرني الإعلان عن أن ما قمنا به من تنفيذ رشيد لاستراتيجيتنا قد أثمر عن عام آخر من النتائج ومستوى الأداء الأكثر قوة. وقد اشتملت العوامل الأساسية وراء هذا الإنجاز على استمرار المساهمة القوية لإدارة الخدمات المصرفية للشركات والأداء القوي لإدارة الخدمات المصرفية للأفراد أيضاً، بدعم من الإدارة القوية للخزينة وذلك بهدف الحفاظ على قوة مركزنا من حيث السيولة في سوق تمتاز بحدة المنافسة وتقارب الأداء.

وقد استفاد أداء البنك التجاري الدولي القوي في عام 2022 من تعافي الأسواق إثر انخفاض وطأة القيود التي فرضتها جائحة كوفيد-19 في المنطقة وفي بقية أنحاء العالم. وكان من بين التطورات الهامة الأخرى على المستوى المحلي خلال العام 2022، الاهتمام العالمي الضخم بمعرض إكسبو 2020 دبي وطرح برنامج الإقامة الذهبية الجديد في الإمارات العربية المتحدة. وقد لقيت التغييرات التي أجريت على تأشيرات العمل حفاوة بالغة من جانب مجتمع الأعمال والمجتمع الإماراتي بشكل عام، ونرى أنها سوف تحقق مزايا واسعة النطاق وبشكل متزايد لكامل المنظومة الاقتصادية الآن وعلى المدى الطويل.

### شكر وتقدير

أودّ أن أعرب عن خالص تقدير وامتنان مجلس الإدارة لفريق الإدارة التنفيذية على ما قدموه من قيادة بارعة وقرارات سديدة، ولجميع العاملين لدينا على ما بذلوه من عمل جاد وصلابة في بيئة سريعة التغير.

وفضلاً عن ذلك، يسرني أن أعرب عن عميق تقديرنا وامتناننا لصاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة "حفظه الله"؛ وقيادات دولة الإمارات - صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله"؛ وصاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي، عضو المجلس الأعلى للاتحاد حاكم رأس الخيمة "رعاه الله"؛ وسمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي، ولي عهد رأس الخيمة، على توجيهاتهم السديدة وقيادتهم الرشيدة.

**سيف علي الشحي**  
رئيس مجلس الإدارة

تتمثل الضرورة الاستراتيجية الملحة بالنسبة لنا في رفع الاستفادة من الابتكار باعتباره أداة لتعميق أواصر علاقتنا مع عملائنا وذلك من خلال استخدام تقنية متطورة لتلبية متطلباتهم المتغيرة وتجاوز توقعاتهم من حيث جودة وكفاءة الخدمة. ويتمثل هدفنا على المدى الطويل في العثور على أفضل طرق للمقارنة بين الواقع المادي والواقع الرقمي من أجل تعزيز تجربة مميزة للعملاء وتأمين ميزة تنافسية فريدة. ولهذا الأمر أهميته الخاصة بالنظر إلى عدد الأطراف الفاعلة غير التقليدية في عالم التكنولوجيا المالية ممن يتنافسون في عالم الخدمات المصرفية.

إن التقاء الجيل الثالث من الويب Web3 وتقنية الميتافيرس Metaverse مع المنتجات والخدمات التقليدية هو مستقبل الخدمات المصرفية. فنظرًا لأن البنك التجاري الدولي من أوائل من اعتمدوا طرقًا جديدة في إيصال المنتجات والخدمات إلى العملاء، فسوف يستهدف وضع نفسه في مكانة قيادية واضحة في الأسواق في مجال الميتافيرس، لكي يصبح البنك المفضل لجيل جديد من العملاء.



بعد وضع الأسس المتينة لتحقيق نمو استراتيجي في العام 2021، حقق البنك التجاري الدولي تسارعاً في وتيرة الابتكار وحقق أداءً قوياً في العام 2022، وهو ما منح البنك القدرة على الانتقال للمستوى التالي من النمو والتطور، وذلك تحقيقاً لطموح البنك في أن يكون رائداً للخدمات التي تركز على العملاء في السوق المصرفي.





# كلمة الرئيس التنفيذي



علي سلطان ركاض العامري  
الرئيس التنفيذي

# كلمة الرئيس التنفيذي

لقد تجلت استراتيجيتنا وموهبتنا عبر البنك طوال عام 2022، حيث حققنا أداءً ماليًا قويًا، وطرحتنا عروضةً جديدة، واستقبلنا العملاء بترحاب نحو تجربة معززة مع البنك التجاري الدولي، وواصلنا الاستثمار من أجل مستقبل أفضل.

لقد أسفرت استراتيجية التحول المتواصل عن أداء قوي في العام 2022، حيث أسهمت الأركان الرئيسية لاستراتيجيتنا في تقدم البنك التجاري الدولي في كل من المؤشرات المالية وغير المالية.

ونؤمن بأن استمرار تحقيقنا للنجاح في المستقبل يستلزم استثمارًا في الابتكار والتميز المرتكزين على العملاء، وعلى إرساء مكانة البنك التجاري الدولي تحقيقًا لأفاق النمو المستقبلي المستدام. فقد انعكس هذا الأسلوب على جميع الإجراءات التي اتخذناها في العام المالي 2022، وأكدت النتائج التي حققناها ميزة وجدارة استراتيجيتنا القوية.

وإدراكًا منا لاحتياجات العملاء المتطورة بتطور التكنولوجيا، فقد طرحتنا العديد من التطورات الرقمية في سائر قطاعات الأعمال لتحسين مستويات الكفاءة والإسراع بأزمة الاستجابة والإنجاز، وضمان سرعة وجاهزية البنك التجاري الدولي للاستجابة للتنافس المتصاعد من جانب الجهات الفاعلة غير التقليدية في مجال الخدمات المصرفية.

كان من بين التطورات الأكثر إثارة استكشافنا لتقنية الميتافيرس والجيل الثالث من الويب Web3، وما لهما من إمكانيات على جعل القنوات والمنتجات الجديدة تزيد من نمو قاعدة عملائنا. ونفخر بأننا أول بنك في الإمارات العربية المتحدة يكون له حضور في تقنية الميتافيرس وأحد أول من تصدروا اعتماد التقنية في منطقة الشرق الأوسط. وقد أوضح أول عروضنا لواقع افتراضي ومادي مدمجين المزايا التجارية والتشغيلية الحقيقية المتأصلة في مستقبل التكنولوجيا عبر الإنترنت. وبموجب ذلك، سوف نواصل فحص واستكشاف الطريقة التي يمكننا من خلالها الاستفادة من العالم الرقمي الناشئ تحقيقًا لمزيد من الاستفادة لعملائنا ولأعمالنا.

بالإضافة إلى اعتماد المنصات التكنولوجية من الجيل التالي من أجل الدفع بعجلة النمو، فقد واصلنا تعزيز وتقوية مجموعة المنتجات والخدمات الحالية لدينا. وقد تمثلت إحدى أهم إنجازات العام في إطلاق بطاقة الائتمان المميزة التي تقدم بدعوى حصريّة للعملاء من ذوي الملاءة المالية العالية والمصممة بمزايا حديثة وعصرية، حيث تم إطلاقها بالشراكة مع ماستركار্ড بهدف توسيع حصتنا في هذا القطاع المصرفي المربح.

بعد أن باتت الصناعة المصرفية تشهد تنافسية متزايدة من الشركات غير التقليدية التي تزاحم المصارف على نفس العملاء، فقد أبدينا اهتمامًا بتقوية وتعزيز علامتنا التجارية ومشاركتنا في هذه الصناعة. وسوف يشتمل مسارنا واستراتيجيتنا للنمو أيضًا على التشارك وليس التنافس مع الأطراف الفاعلة في عالم التكنولوجيا المالية للاستفادة مما هو جديد في التكنولوجيا والقنوات والمنتجات، وما يمكن أن تحققه من مشاركة وتواصل.

لقد شهد اهتمامنا الداخلي بالتحسين المؤسسي تنفيذ منصة جديدة لتخطيط موارد المشروعات (ERP) لدعم مؤسستنا في تحقيق النمو. وسوف تعمل المنصة الجديدة للتخطيط لموارد المشروعات على زيادة الكفاءة من خلال موازنة مهام ووظائف الدعم لدينا، وتحسين مستوى الرؤية والمراقبة.

## أداء مالي قوي

لقد حققنا مستوى قوي من حيث الأداء المالي في عام 2022 بزيادة في صافي الأرباح بنسبة 15%، من 131 مليون درهم إماراتي في 2021 إلى 150 مليون درهم إماراتي. ارتفع إجمالي القروض والتسهيلات المقدمة للبنوك من 12.9 مليار درهم في 2021 إلى 14.7 مليار درهم إماراتي في 2022 وهو ما يمثل نموًا بنسبة إماراتي 14% على أساس سنوي. وكانت إدارة الخدمات المصرفية للشركات المحرك الرئيسي لهذه الزيادات مواصلةً لاستراتيجيتها التي تهدف إلى تعظيم عوائد رأس المال المعدلة حسب المخاطر.

ارتفع إجمالي الأصول بنسبة 2% من 20.7 مليار درهم إماراتي إلى 21.2 مليار درهم إماراتي وما يزال معدل كفاية رأس المال (CAR) قويًا عند نسبة 14.4%.

لم يكن لهذا الأداء القوي أن يتحقق دون التركيز المستمر على تقوية وتعزيز الثقافة المؤسسية القائمة على الامتثال، إضافة إلى الالتزام الدائم بحوكمة الشركات الشاملة والممارسات القوية في إدارة المخاطر. ويسعى البنك إلى تنفيذ أطر العمل والسياسات والإجراءات المتوافقة تمامًا والتي تم وضعها على مدار أعوام تنفيذًا حثيثًا في جميع المستويات لضمان المرونة والقوة المؤسسية، ودعم التنفيذ الفعال لاستراتيجيتنا، ولحماية البنك وأصحاب المصلحة فيه.

ونؤمن بأن استمرار تحقيقنا للنجاح في المستقبل يستلزم استثمارًا في الابتكار والتميز المرتكزين على العملاء، وعلى إرساء مكانة البنك التجاري الدولي تحقيقًا لأفاق النمو المستقبلي المستدام.



## إرساء محفزات عمل مميزة للموظفين

ما تزال أنشطة توطین الوظائف الموسعة مضامًا إليها تعديل استراتيجيات استقطاب وإدارة المواهب الأوسع العنصر الهام في استراتيجيتنا المؤسسية الإجمالية. وكان من دواعي سرورنا ما حققناه من نجاح في برنامج توطین الوظائف، وهو ما أثمر عن زيادة في نسبة المواطنين العاملين في البنك من 21.7% في 2021 إلى 23.9% في 2022.

وإضافة إلى تحقيق أهداف توطین الوظائف للعام 2022 وتجاوزها بمراحل، فقد تلقينا وبكل فخر "جائزة أفضل مشاركة في التدريب والتوطين" تكريمًا لنا من معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية.

ونؤمن بشدة بأن التميز في تجربة العملاء لا يمكن تحقيقه إلا من خلال كواد عمل على درجة عالية من المهارة والمشاركة. ومع وضع هذا الأمر نصب أعيننا، فإننا نطمح إلى إرساء مكانة البنك التجاري الدولي تنافسيًا ليكون من أفضل أماكن العمل للموظفين الموهوبين في الإمارات العربية المتحدة. وفي سبيل تحقيق هذه الرؤية، فقد واصلنا الاستثمار في توفير بيئة مؤهّلة للعاملين لدينا في العديد من الجبهات، بداية من برامج رفع كفاءة المهارات والتطوير وصولاً إلى مبنى المقر الإداري الجديد بتصميمه البديع في دبي. وأنا أفخر ببرنامج الرعاية الصحية الجديد والابتكاري الذي أميط اللثام عنه في 2022. إذ يوفر برنامجنا الأفضل في الأسواق معاملة عادلة ومنصفة لجميع الموظفين على قدم المساواة، حيث يتلقى الجميع في هذا البرنامج – بداية من حديثي التخرج ووصولاً إلى الرئيس التنفيذي – نفس المزايا والمعاملة المميزة عبر سلسلة واسعة من رواد توفير خدمات الرعاية الصحية إضافة إلى برنامج صحة ورفاهة عالمي الطراز.

وكان من بين عوامل تميز إدارة الخدمات المصرفية للأفراد خلال العام التركيز على قطاع عملاء خدمة "CBI First" وقطاع عملاء "CBI Edge"، من خلال تقليل مخصصات خسائر الائتمان أكثر عن طريق تقليل انكشاف البنك على شريحة محددة من عموم العملاء ما أدى إلى ارتفاع جودة الأصول وتحسين إنتاجية القنوات إلى المستوى الأمثل وتحسين أداء الفروع على وجه الخصوص.

ونعرب عن ارتياحنا لتحقيق نمو في الإيداعات بمعدل 40.2% في سوق تنافسية، فضلاً عن الإدارة الفعالة للتكاليف وتكاليف خسارة القروض. وقد وفر لنا النمو في بند الإيداعات نسبة أعلى من السيولة من أجل إنماء محفظتنا لديون الشركات.

طرحت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد أدوات وخيارات جديدة سهلة الاستخدام من شأنها جعل الأعمال المصرفية أسرع وأسهل وأكثر كفاءة لعملائنا الأجلاء. وقد اشتملت هذه الخيارات والقدرات على تحسين قدرات المحفظة الرقمية والقدرة على الوصول عن طريق الاستدلال الحيوي من أجل تقوية وتعزيز أمن تطبيق الجوال الخاص بنا وأيضًا الخدمات الإضافية للصرّافات الآلية ATM/أجهزة الإيداع النقدي والشيكات CCDM.

لعبت إدارة الخزينة والأسواق دورًا حيويًا في عام كان اللاعب الرئيسي فيه هو البنوك المركزية حول العالم وما قامت به من زيادات متسارعة في أسعار الفائدة في محاولة منها للتغلب على التضخم الحاد. وقد ساعدت الإدارة الحريصة للسيولة من خلال استخدام الاتجاهات العالمية لإدارة الخدمات المصرفية للشركات في تحقيق نتائج ناجحة، إذ ظلت نسبة الأصول السائلة المؤهلة (ELAR) أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية. وأدت الارتفاعات الكبيرة والهائلة في أسعار الفائدة عالميًا إلى ارتفاع تكاليف التمويل وعائد الفائدة من الإقراض لدينا، الأمر الذي أمضى إلى ارتفاع هامش الفائدة الإجمالي من 6% في 2021 إلى 6.6% في 2022.

## بناء الزخم في جميع قطاعات البنك

واصلت إدارة الخدمات المصرفية للشركات (WBG) السير على منوال زخمها القوي من العام الماضي، إذ حققت مستوى أداء قوي في العام 2022 مدفوعًا باستراتيجية قوية في نمو الأصول وتركيز حثيث على ترشيد النفقات.

وقد جنت إدارة الخدمات المصرفية للشركات – التي ظلت المصدر الرئيسي للإيرادات في 2022 في البنك التجاري الدولي – مزايا استراتيجية الإقراض الجريء ومنخفض المخاطر في الوقت ذاته، ونمو محفظة الأصول، والإبقاء على اهتمامها بتوفير تجربة عملاء راقية باستمرار لتكون بمثابة استراتيجية أساسية لها تميزها عن غيرها.

وقد حقق صافي القروض والإقراض المقدم للبنوك نموًا بواقع 16%، وذلك بفضل اهتمامنا الكبير باستقطاب عملاء جدد، وعمق النفاذ والاختراق في قاعدة عملائنا الحالية من الشركات المرموقة. فقد تعززت محفظة القروض من خلال تركيز جديد على الأصول الأساسية ذات الجودة، مصحوبًا بخطط للتصرف فيما لدينا من أصول غير جوهرية.

وقد حققت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد أيضًا نتائج مبهرة، إذ وصل صافي الدخل التشغيلي الإجمالي لإدارة الخدمات المصرفية للأفراد في 2022 إلى 63.1 مليون درهم إماراتي. ويعزى الأداء القوي لوحدة الأعمال في 2022 إلى قوة المبيعات والتركيز على الاحتفاظ بالأعمال، مدعومًا بالعروض الرقمية الإضافية وما تم إدخاله من تعزيزات على المنتجات.

## التطور وفقاً لاحتياجات العملاء

اعتمد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في 2020 قانون حماية المستهلك، والذي يحكم المؤسسات المالية المرخصة ويشترط الامتثال لمعايير حماية المستهلك (CPS) ذات الصلة عند التعامل مع بيانات العملاء. وقد تم تنفيذ هذه التحسينات التي أدخلت على السياسات والإجراءات والممارسات تنفيذاً كاملاً في جميع قطاعات البنك، الأمر الذي أمضى إلى تغيير جوهر في طريقة التفكير.

لعملائنا الحق في الحصول على خدمات مصرفية تمتاز بالأمن والكفاءة وتحقق للمستخدمين رضاء لا نظير له. وفي سبيل هذه الغاية، فقد أنشأنا قسماً مخصصاً لتجربة العملاء في 2022.

إضافة إلى ذلك، فإن المقر الرئيسي الجديد المصمم وفقاً للمعايير الهندسية في دبي، والذي افتتح بداية العام، قد أضاف إلى البيئات الاستثنائية التي نسعى جاهدين لتوفيرها إلى عملائنا وزملائنا.

## تأسيس منظومة ابتكار

يوصل البنك التجاري الدولي – الذي يعد بنكاً فتيماً ومرناً يركز اهتمامه على عملائه وعلى الابتكار – استكشافه للفرص من أجل الاستجابة بتقديم عروض فريدة من شأنها سد فجوة التغييرات الحادثة بسبب التكنولوجيا في توقعات وطموحات عملائنا. وما يضيف قوة وزخماً إلى استراتيجيتنا هو اشتداد وتيرة التنافس من جانب الكيانات الرئيسية الصاعدة في عالم تكنولوجيا المال ممن لا يتكبدون نفس التكاليف الموروثة التي ما تزال البنوك المادية التقليدية تواجهها حتى.

ونتيجة لذلك، فإننا نتعاون مع منظومة من الشركاء والموردين من أجل التشارك في ابتكار منتجات ومنصات وعمليات. ومن خلال إقامة شراكة مع الجهات الفاعلة في مجال تكنولوجيا المال الناشئة، فسوف ننفذ الكثير من أعمال تطوير المنتجات بكفاءة من حيث التكاليف واستغلال مزايا التعاون في بناء منصة تكنولوجية للخدمات والطول الابتكارية المقدمة من منصة "بلاي أند بلاي Plug-and-Play".

كما أننا من ضمن أول البنوك التي تشترك في منصة التجارة الرقمية "تريد كونكت الإمارات UAE Trade Connect"، وهي عبارة عن منصة للخدمات التجارية القائمة على استخدام تقنيات البلوك تشين في العمليات المصرفية التجارية من أجل تحسين مستوى الأمن والحد من عمليات الاحتيال. ونتيجة لذلك، يحظى عملاؤنا الكرام بمزايا واسعة متمثلة في منصة أكثر أماناً وأزمنة استجابة وتنفيذ أسرع.

إننا ندرك بأن السوق وتوقعات عملائنا في تطور سريع على المستويين الديموغرافي والسكاني والتكنولوجي. ونقر بأنه بالتكيف مع هذه الاحتياجات المتغيرة، فإن نهج الحل الأوسع الملائم لجميع الأحوال لم يعد ناجحاً الآن.

ولكي يكون البنك التجاري الدولي على استعداد لتحقيق النجاح، فسوف يحاول الاستثمار في أفضل التقنيات وأفضل العاملين من أجل دعم عملائنا وخدمة احتياجاتهم المتغيرة، سواء في فروعنا أو في جميع قنواتنا الرقمية، وذلك من خلال تزويدهم بتجارب شخصية أكثر تخصيصاً وتفصيلاً.

## تسريع وتيرة التقدم الاستراتيجي في 2023

من المرجح أن تستمر بيئة الاقتصاد الكلي العالمي في 2023 في فرض ضغوط على الصناعة المصرفية بشكل عام، حيث شهد العام ارتفاع معدلات الفائدة وارتفاع التضخم وتباطؤ النشاط الاقتصادي بالحد الذي أثر على الأنشطة المصرفية للشركات والأفراد وللخزينة. وبصرف النظر عن هذه النظرة، فإن البنك التجاري الدولي على أهبة الاستعداد لمواصلة تحقيق تقدم ملموس، وذلك بفضل الأسس المتينة للنمو والاستراتيجيات الابتكارية المعمول بها للاستحواذ على عملاء جدد وأصول ذات جودة.

وبالتالي، سوف تظل تجربة العملاء محور تركيزنا، وسوف نسعى جاهدين من أجل تحقيق التحسين والتطور المستمرين في جميع القطاعات.

وتتوقف أسس النجاح في المستقبل على موظفينا وعلى ثقافة مؤسسية قوية تتمحور حول الاستراتيجية والقيم والتماسك اللازم لتقديم أفضل المنتجات والخدمات. وفي 2023، سوف نشرك فرق العمل لدينا أكثر، من خلال مشاركة ما لدينا من روح وأواصر ثقة وتواصل وتعاون.

كما سنوفر الدعم اللازم لزخم الابتكار، وذلك عن طريق تحديث التكنولوجيا والبنية التحتية في جميع قطاعات البنك. وسوف يشمل ذلك على اعتماد الروبوتات والأتمتة في قيادة تجربة العملاء وتحسين القنوات والمنتجات في خضم سعينا الحثيث إلى تحقيق أداء قوي على المستوى المالي والتشغيلي.

أما في العمليات المصرفية الخاصة بالشركات والأفراد، فمن المخطط له طرح عروض جديدة للمنتجات والخدمات، كما أننا نعمل على تعزيز وتقوية جودة الأصول للحد من حالات التعرض للمخاطر.

## شكر وتقدير

أودّ الإعراب عن تقديري لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على دعمهم المستمر وإرشاداتهم، ولمساهمينا ومجلس الإدارة وعملائنا وأصحاب المصلحة الآخرين على ثقتهم الدائمة في البنك التجاري الدولي وفي رؤيتنا لبنك على أهبة الاستعداد للمستقبل.

كما أدين أيضاً بالشكر لمساهمينا على دعمهم المستمر، ولموظفينا المخلصين في عموم البنك على التزامهم وتفانيهم لتحقيق أهدافنا الجماعية في عام آخر مفعم بالتحديات.

## علي سلطان ركاض العامري الرئيس التنفيذي

# مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

## الإدارة التنفيذية (حتى نهاية ديسمبر 2022)

علي سلطان ركاض العامري  
الرئيس التنفيذي

بونيت تشاولا  
المسؤول الرئيسي للمالية

رنده كريدية  
المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر

إيفرين ألتبوك  
المسؤول الرئيسي للعمليات

هاشم محمد علي أبوحنك  
المسؤول الرئيسي لإدارة الائتمان

كومار ماهاباترا  
نائب الرئيس تنفيذي - رئيس إدارة الخدمات المصرفية للشركات

حسنين علي  
نائب الرئيس تنفيذي - رئيس إدارة الخدمات المصرفية للأفراد

توفيق عدنان زويد  
نائب الرئيس التنفيذي الأول - الشؤون القانونية

حلا روجي الصفدي  
نائب الرئيس التنفيذي - أمينة سر مجلس الإدارة  
ومسؤولة علاقات المستثمرين

ديفيد أبراهام بيح  
نائب الرئيس التنفيذي الأول - الامتثال

زياد عبد الغني  
نائب الرئيس التنفيذي الأول - التدقيق الداخلي

جيوفاني إيفردوين  
نائب الرئيس التنفيذي الأول - الابتكار والاستراتيجية

مجلس الإدارة (حتى نهاية ديسمبر 2022)

السيد سيف علي الشدي  
رئيس مجلس الإدارة

السيد علي راشد المهدي  
نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد مبارك بن فهد المهيري  
عضو مجلس الإدارة

الآنسة ميثاء سعيد الفلاسي  
عضو مجلس الإدارة

الدكتور غيث هامل الغيث القبسي  
عضو مجلس الإدارة

السيد فيصل علي التميمي  
عضو مجلس الإدارة

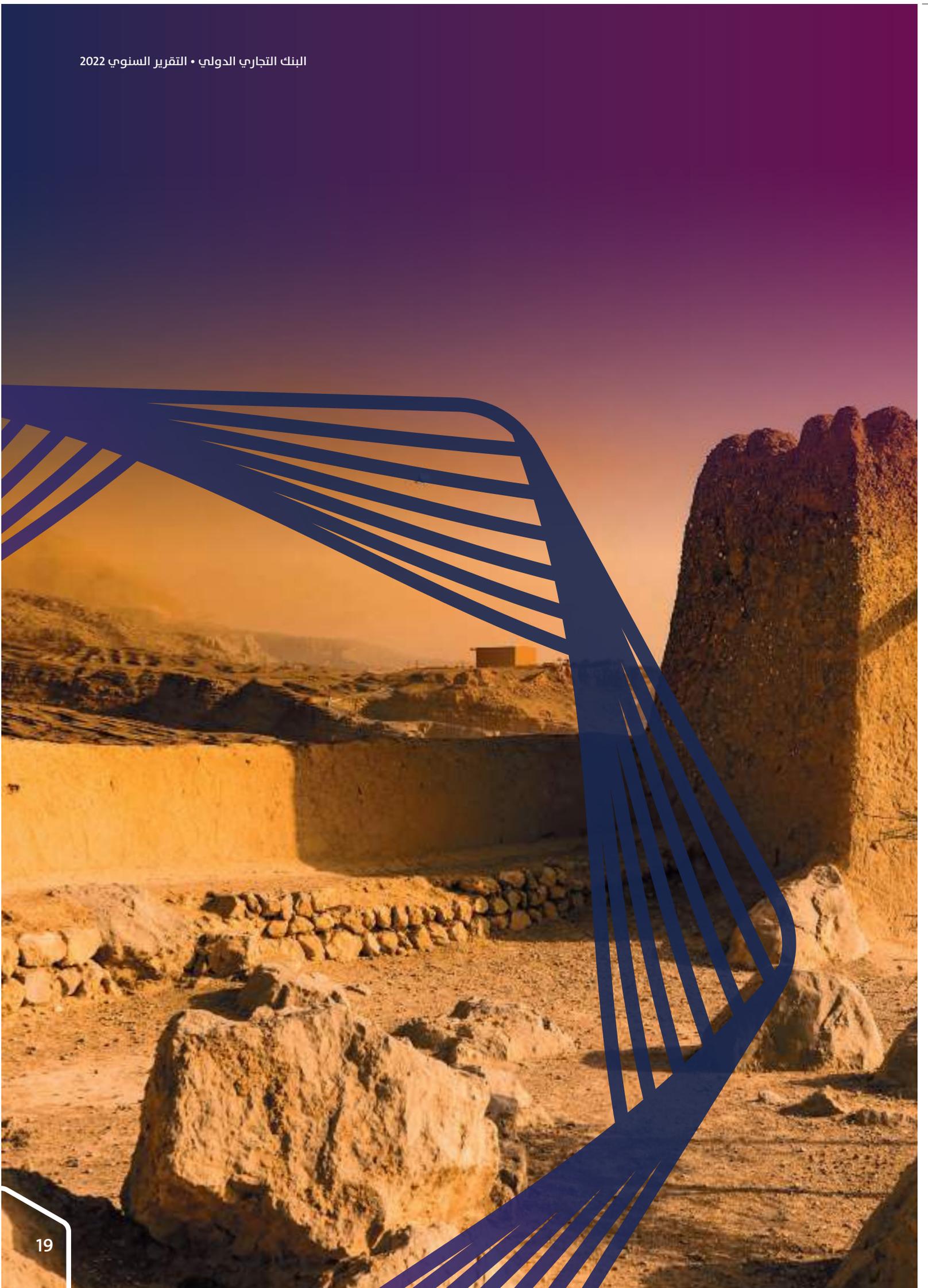
السيد حمد صلاح التركيت  
عضو مجلس الإدارة

السيد محمد علي عبدالله مصبح النعيمي  
عضو مجلس الإدارة

السيد صلاح الدين المبروك المدني  
عضو مجلس الإدارة

# الاستراتيجية





# الاستراتيجية

ترتكز الاستراتيجية المؤسسية للبنك التجاري الدولي على ثلاثة محاور – التنظيم والتركيز والنمو – لوضع البنك على مسار النمو المستدام وخلق القيمة لمساهميننا وموظفينا وعملائنا والمجتمع بأكمله.



## التنظيم

- تحسين تخصيص رأس المال.
- تعزيز جودة الأصول.
- تحسين كفاءة التكلفة.
- تحسين قنوات التوزيع.

### تحسين تخصيص رأس المال

• سنخصص رأس المال في المجالات التي توفر أعلى عائدات من مخاطر محددة.

• سنواصل العمل في إدارة الخدمات المصرفية للشركات على ترشيد محفظة القروض.

• سنركز في إدارة الخدمات المصرفية للأفراد على المطلوبات والقروض المضمونة.

• سنتخلص من الأصول غير الأساسية ونعيد تخصيص رأس المال في الأصول ذات العائد المرتفع.

### تعزيز جودة الأصول

• سنركز على تحسين عائدات رأس المال المعدلة بالمخاطر.

• سنقوم بزيادة نسبة القروض المضمونة وتقليل الاعتماد على القروض غير المضمونة.

### تحسين كفاءة التكلفة

• سنقوم بتحسين نسبة الدخل إلى التكلفة من خلال تحقيق توفير مستدام في التكاليف، عدا عن تحسين وتبسيط ورقمنة العمليات، وتعزيز الإنتاجية.

• سنستمر في إعادة تصميم فروعنا لتقديم أفضل الخدمات لعملائنا.

• سنعمل على تقليل مستوى البيروقراطية وتبسيط عملياتنا وإجراءاتنا.



## التركيز

- التركيز على العملاء والفئات ذات الأولوية.
- تحقيق التميز من خلال تجربة العملاء.
- إقامة علاقات طويلة الأمد وذات قيمة مضافة مع العملاء.

• سنستمر ببناء علاقات طويلة الأمد مع عملائنا المستهدفين والحفاظ على تلك العلاقات لأن تركيزنا الأساسي يتمحور حول علاقتنا معهم.

### التركيز على العملاء والفئات ذات الأولوية

• سنطبق استراتيجية تركز بالدرجة الأولى على "تجربة العملاء"، ونوفر خدمات عالية الجودة لشرائح العملاء المستهدفة.

• سنجعل عملائنا بوصلة لأعمالنا.



## النمو

- تنوع وزيادة الإيرادات.
- استقطاب العملاء ذوي الإمكانيات الصاعدة.
- الاستثمار في التقنيات الرقمية والخدمات المصرفية للعملاء الميسورين.
- زيادة عروض المنتجات والخدمات.
- الاستثمار في موظفينا ومواطنينا ومجتمعنا.

### الاستثمار في موظفينا ومواطنينا ومجتمعنا

• سنحرص على الاستثمار في بناء قدرات موظفينا، ووضع وتنفيذ استراتيجيات عالمية المستوى لإدارة المواهب والتعلم والتطوير.

• سنستمر في التركيز على استراتيجيتنا للتوطين باعتبارها إحدى أهم أولوياتنا.

• سنعمل على إحداث نقلة في ثقافة البنك لإرساء ثقافة تركز على العملاء والتعاون والعمل بروح الفريق الواحد وتعزيز الأداء.

• سنواصل الاستثمار في تنمية ودعم المجتمع والمساعدة في دفع عجلة النمو الاقتصادي في دولة الإمارات.

### تنوع وزيادة الإيرادات

• سنواصل العمل على تعزيز شراكاتنا الحالية والتركيز على نهج التنوع في تسويق المنتجات.

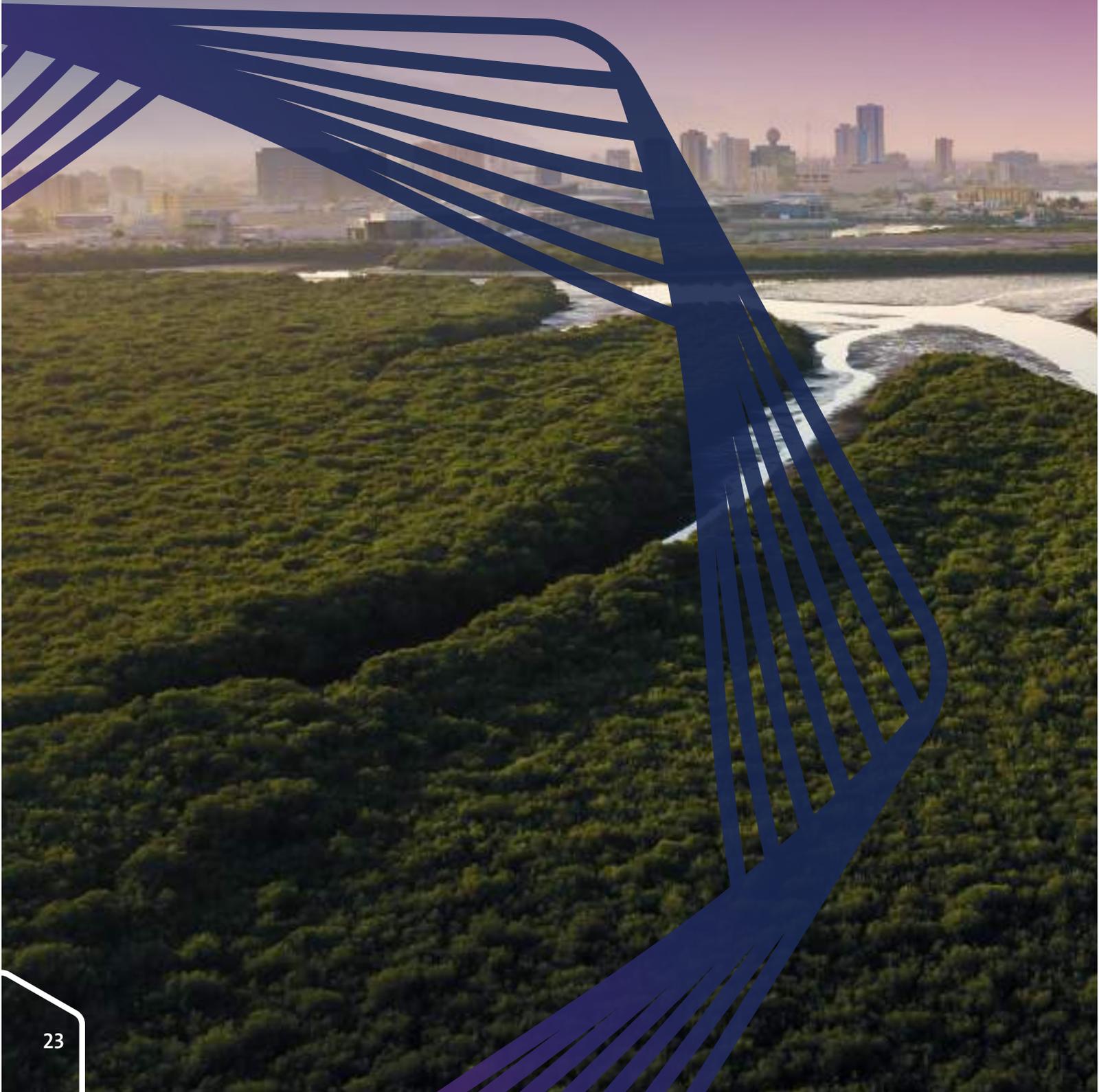
• في الخدمات المصرفية المقدمة للشركات، سنعمل على توسيع قاعدة عملاء النخبة من خلال عمليات استقطاب عملاء جدد وترسيخ علاقاتنا مع العملاء الحاليين.

• في الخدمات المصرفية المقدمة للأفراد، سنواصل تطوير قاعدة عملاء "CBI First" وسنركز على مواصلة بناء وتطوير خدمة "CBI Edge" التي أطلقناها مؤخرًا لرفد نمو خدمات "CBI First" واستهداف كافة مراحل التعاملات مع عملائنا المستهدفين.

• سنعزز قدراتنا المصرفية الرقمية. فلن تقتصر قنواتنا الرقمية على خدمة عملائنا الحاليين بشكل أفضل، ولكننا سنوظفها لاستقطاب عملاء جدد أيضاً.

• سنرفع حجم إيراداتنا من خلال تنمية الأصول والخدمات والطول والمنتجات المدرة للعمولات من خلال تنمية الأصول والعمولات عن طريق الطول والمنتجات كالخدمات التجارية والمعاملات المصرفية وإدارة النقد وصراف العملات الأجنبية والتحويلات المالية والتأمين.

# نظرة عامة على أداء وحدات الأعمال



# نظرة عامة على أداء وحدات الأعمال

## إدارة الخدمات المصرفية للشركات والخزينة

واصلت إدارة الخدمات المصرفية للشركات والخزينة ملاحقة الزخم القوي الحادث في 2022، محققة بذلك أداءً قويًا مدفوعًا باستراتيجية قوية في نمو الأصول إضافة إلى تركيز حثيث على ترشيد النفقات.

### إدارة الخدمات المصرفية للشركات في 2022

كانت إدارة الخدمات المصرفية للشركات المصدر الرئيسي للإيرادات بالنسبة للبنك التجاري الدولي في عام 2022، ويُعزى ما حققته من أداء إلى مواصلة الاستراتيجية المعتمدة في 2021 والمتمثلة في الإقراض الجريء منخفض المخاطر، ونمو محفظة الأصول والتركيز على تجربة عملاء راقية.

وشهد النمو في إجمالي القروض والإقراض المقدم للبنوك زيادة مرضية للغاية بواقع 16% على أساس سنوي، حيث ظل تشديدنا قائمًا ومستمرًا على الأصول منخفضة المخاطر إضافة إلى تركيز على تمديد وتوسيع انتشار البنك على المستوى الإقليمي، وتوسيع قاعدة الأصول لدينا على سبيل المثال لا الحصر إلى كل من الأردن ومصر وعمان. وقد آلينا على أنفسنا خلال العام الجاري تعزيز دفترنا من القروض من خلال التركيز على أصولنا الجوهرية، وطبقًا لذلك دأبنا على استكشاف طرق وخيارات للتصرف في أصولنا غير الجوهرية.

في الوقت ذاته، واصلت إدارة الخزينة والأسواق البناء على الأسس الصلبة التي وضعت في عام 2021 من خلال اعتماد الاتجاهات العالمية في توفير السيولة والحفاظ عليها. فقد رفعت المصارف المركزية في جميع أنحاء العالم، بما فيها

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، أسعار الفائدة بمعدلات كبيرة لكبح جماح الزيادة الكبيرة في معدلات التضخم، وبرغم ذلك ظلت معدلات التضخم مرتفعة في نهاية العام وبدأ النمو الاقتصادي العالمي في التباطؤ. وأدت الزيادة في أسعار الفائدة عالميًا إلى ارتفاع تكاليف التمويل وعائد الفائدة من الإقراض لدى البنك، الأمر الذي أفضى إلى ارتفاع هامش الفائدة الإجمالي لإدارة الخدمات المصرفية للشركات من 5.1% في 2021 إلى 5.8% للسنة المالية 2022.

### نمو قوي في الإيرادات

بلغ صافي الدخل التشغيلي لقطاع إدارة الخدمات المصرفية للشركات 358.7 مليون درهم إماراتي في 2022. وفي حين كان نمو الإيرادات ممتازاً خلال الفترة، وكان من الممكن تحقيق ربحية أفضل والسبب الرئيسي في ذلك يرجع إلى أنشطتنا الرامية إلى تحسين جودة أصولنا.

### تعميق علاقات العملاء

كان إشراك العملاء والتفاعل معهم محور اهتمام المجموعة بأسرها، ولم يكن عام 2022 يدعًا من ذلك. فقد واصلنا توفير دعم تام و متميز لعملائنا، من خلال تقديم خدمة مخصصة وتفصيلية، تمت صياغتها وفقًا لفهمنا العميق لاحتياجاتهم.

وخلال العام، طرحنا قنوات جديدة تهدف إلى تحسين المشاركة والتفاعل إضافة إلى تجربة عملائنا، وذلك عن طريق توسيع

نطاق عدد الفعاليات والأنشطة الأخرى الرامية إلى الاستفاضة في تعميق رضا العملاء، وهو ما يعد عنصرًا مميزًا لنا وجزءًا لا يتجزأ من استراتيجيتنا.

### الآفاق المرتقبة لعام 2023

من المتوقع أن تظل معدلات الفائدة الكلية والتضخم مرتفعة في 2023، وبالتالي سوف نُبقي على ما نقوم به من أنشطة للحد من هذه التبعات.

وسوف نواصل جهودنا سعيًا لتعزيز ميزانيتنا العمومية، من خلال ضمان مواكبتنا للزخم المتمثل في استراتيجيتنا للنمو الجريء والقوي تحقيقًا لنمو صحي في الدخل.

كما سنواصل التمسك باستراتيجيتنا المتمثلة في الجدوى من حيث التكاليف في عام 2023، في حين سيتم تطوير استراتيجيات جديدة موجهة بعامل النمو سعيًا للتوصل إلى مسارات جديدة للدخل استنادًا إلى مزيد من التحسن في الرقمنة والحد من التكاليف.

كما بدأنا التخطيط لإصدار منتجات جديدة لشعبة الخزينة والأسواق وسوف يتم إطلاقها في 2023، ريثما نضع الأهداف للتحويل إلى مركز لجني الأرباح الأساسية بالنسبة للمجموعة. وطبقًا لذلك، سوف ننظر كذلك في تنفيذ المزيد من الاستثمارات ومنتجات العملاء لمساعدتنا على تحقيق أهداف الأرباح المقررة للبنك.



# نظرة عامة على أداء وحدات الأعمال

## إدارة الخدمات المصرفية لأفراد

حققت إدارة الخدمات المصرفية لأفراد في البنك التجاري الدولي نتائج مبهره وأداءً فائقًا خلال 2022، حيث أضفنا مزيدًا من القيمة من خلال استراتيجيتنا للتحويل المستمر عن طريق إطلاق عروض ابتكارية وقيادة مسيرة الرقمنة وتعزيز تجارب العملاء سعيًا للحفاظ على مستوى قوي في الإيرادات وصافي الدخل.

لقد نجحنا في إطلاق بطاقات ائتمان البنك التجاري الدولي للاستخدام في محفظة "سامسونغ باي" ومحفظة "غوغل باي" الرقميتين، مع مزيد من الخطط المستقبلية لتوسيع نطاق هذه الإمكانيات. كما قمنا بتمكين الدخول بالاستدلال الحيوي إلى تطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك الخاص بالبنك من أجل توسيع مزايا الأمان الخاصة به وتوفير مزيد من السهولة.

تم تركيب أجهزة صرافات آلية متطورة في مشروع وحدة الخدمات المصرفية الإلكترونية بمكاتبنا في الشارقة من أجل تحسين تجربة العملاء، إضافة إلى طرح أوراق عملة بلاستيكية من فئة 5 درهم إماراتي و10 درهم إماراتي و50 درهم إماراتي خلال موسم الأعياد وتوزيعها من خلال أجهزة الصرافات الآلية التابعة للبنك التجاري الدولي لدعم تقديم الهدايا والعطايا للأطفال خلال فترات الأعياد.

وأطلقت إدارة الخدمات المصرفية لأفراد بوابتها الرقمية للقروض الأوتوماتيكية في يناير/كانون الثاني 2022 من أجل الموافقة المسبقة على فروض السيارات في غضون دقائق. ونتيجة لذلك، انخفضت الموافقات المسبقة انخفاضًا كبيرًا إلى حدود ثلاثة أيام، وهو ما وفر تجربة سهلة ويسيرة لعملائنا.

أما فيما يخص كامل عمليات التشغيل الخاصة بالأفراد، فقد طرحنا تحسينات كبيرة على أزمنا الاستجابة والإنجاز، بما في ذلك رقمنة الإجراءات لتعزيز تجربة عملائنا.

جاء النمو الإيجابي في صافي الدخل نتيجة التركيز الناجح على فئات عملاء شريحة "Priority" و"First" و"Edge"، مما ساهم في تقليل مخصصات خسائر الائتمان مع تحقيق جودة أفضل للأصول، وإعادة هيكلة فرق العمل، وتحسين أداء فروع البنك إلى المستوى الأمثل.

وقد صاحب هذه الإجراءات نمو بنسبة 40.2% (ما يعادل 1.86 مليار درهم إماراتي في ديسمبر/كانون الأول 2021 إلى 2.6 مليار درهم إماراتي في ديسمبر/كانون الأول 2022) في الإبداعات مع إحكام إدارة الخسائر والمخصصات.

### المبادرات الرقمية والابتكار المؤدي إلى التحول

يفخر البنك التجاري الدولي بصدارته للابتكارات المدفوعة بالتكنولوجيا إذ نسعى جاهدين دائمًا إلى توفير خدمة عملاء رائعة مع تحقيق رضا العملاء. وتراعي المنهجية المتبعة لدينا أن التطورات السريعة الحادثة في عالم التكنولوجيا قد أدت إلى رفع سقف التوقعات لدى العملاء فيما يخص الخدمات التي يرتقبونها ويرغبون في الحصول عليها، وطبقًا لذلك، فإن رؤيتنا تتمثل في تلبية وحتى استباق هذه الاحتياجات المتطورة.

وفي عام 2022، حققت هذه المنهجية زخمًا كبيرًا بعد طرح خيارات جديدة متمحورة حول المستخدم تهدف إلى توفير خدمات مصرفية أسرع وأيسر وأكثر كفاءة لعملائنا الأجلاء.

وعلى خلفية صافي الدخل القوي والأرقام القوية المحققة في الاستحواذ على المبيعات، إضافة إلى استراتيجيات الاحتفاظ والإبقاء القوية، حافظت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد على مسارها الإيجابي في تحقيق أهدافنا للعام، بما قدمته من إسهامات صافية وكبيرة في النتائج المالية الكلية للبنك.

وكان مما دعم نتائجنا القوية والمبهره في 2022 المبادرات المتعددة الرامية إلى السير قدمًا بعملية التحول في البنك إلى بنك أكثر حداثة، وذلك من خلال اعتماد السمات والخصائص المستمدة من التكنولوجيا لتحسين تجربة العملاء رضاهم. فقد عمل فريق موظفينا الرائع على إتمام العروض الرقمية الجديدة وما أجري من تحسينات على المنتجات، كل ذلك عن طريق تطبيق الاستراتيجيات المرتكزة على العملاء لضمان إبرام عقود جيدة مع كبريات الشركات الإقليمية والعالمية.

وحقق برنامج التحول المستمر لدينا هذه النتائج الفائقة قبل الوقت المقرر وبما يفوق التوقعات، إذ وصل صافي الدخل التشغيلي لإدارة الخدمات المصرفية لأفراد في 2022 إلى 63.1 مليون درهم إماراتي.

وكانت المخصصات الائتمانية لإدارة الخدمات المصرفية للأفراد منخفضة عن العام المنصرم مما أثمر عن صافي استرداد بقيمة 10.5 مليون درهم إماراتي في 2022. وسجلت نسبة الحسابات الجارية وحسابات التوفير معدل لإدارة الخدمات المصرفية للأفراد 45.8%.

### الحفاظ على الزخم في 2023

لا يتوقف تقدمنا أبدًا في البنك التجاري الدولي، وبالتالي فقد وضعنا العديد من الخطط لمبادرات العام المقبل، ويشمل ذلك تجديد بطاقة الائتمان "CBI First" المقدمة من البنك، وإطلاق منتجات مصرفية خاصة مصممة خصيصًا للمواطنين، وطرح منتجات جديدة للتمويل الإسلامي.

ونحن الآن بصدد استكشاف إقامة شراكات مع الشركات العاملة في قطاع تكنولوجيا المال وغيرها وذلك من أجل تطوير منتجات لعملاء "الجيل زد" الذين نشأوا في كنف التكنولوجيا، إضافة إلى دراسة منتجات وخدمات جديدة لشرائح العملاء الأخرى.

وأخيرًا، سوف نتخطى دائمًا باليقظة حيال تحسين التكلفة إلى المستوى الأمثل وضمان هيكلة فرق العمل هيكلة تتناسب وتطوير وتحسين الكفاءات.

### إطلاق منتجات رائدة

شهد العام 2022 ازدهارًا كبيرًا في إطلاق منتجات جديدة وتعزيز أخرى، وعلى وجه الخصوص محفظة البطاقات في البنك والتي أسهمت في زيادة صافي الأرباح في نتائجنا المالية.

وبالتوازي مع تعهدنا والتزامنا بقيادة مجال خدمات العملاء في الإمارات العربية المتحدة، فقد أطلقنا بطاقة الائتمان الحصرية "World Elite"، وهي عبارة عن برنامج لبطاقات الائتمانية بدعوة حصرية للعملاء المميزين بالشراكة مع ماستركارد. وتوفر هذه البطاقة – المصممة خصيصًا للأفراد المرموقين والمميزين – العديد من المزايا الفريدة والبارزة، والتي تشمل تسليم البطاقة باليد إلى صاحبها عن طريق الرئيس التنفيذي للبنك التجاري الدولي أو رئيس إدارة الخدمات المصرفية للأفراد. وسوف نواصل إضافة المزيد من المزايا إلى البطاقة من أجل توسيع حصتنا السوقية في سوق البطاقات التنافسي.

كما تعاونت إدارة أعمال البطاقات أيضًا مع العلامة التجارية المرموقة "سكاي ووردز طيران الإمارات" من أجل تعزيز طرح منتجها، كما تمت إضافة خطط سداد جديدة وسهلة إلى الشراكات التي أقمناها مع الخطوط الجوية الإماراتية.

تم إدخال تعزيزات على العديد من المنتجات الأخرى في إطار عملية التحسين المتواصلة للتكيف مع تغيرات السوق ولتعزيز قدراتنا التنافسية. وبالتوازي مع إضافة ميزات جديدة على بطاقتنا، فقد أجرينا تغييرات على منتجات قروض المنزل والسيارة والقروض الشخصية. كما طرحنا أسعار فائدة جذابة على المدخرات ومنتجات الإيداع.

كان من بين التطورات الأكثر إثارة في عام 2022 اقتحامنا لعالم الميتافيرس، إذ كنا أول بنك في الإمارات العربية المتحدة يستغل تقارب الجيل الثالث من الويب Web3 وتقنية الميتافيرس مع المنتجات والخدمات والقنوات التقليدية. ونظرًا لأن البنك التجاري الدولي من أوائل من استكشفوا واعتمدوا طرقًا جديدة في إيصال وتوفير الخدمات البنكية للعملاء، فسوف يسعى لإرساء مكانة رائدة وواضحة في الأسواق في مجال الواقع الافتراضي أو الميتافيرس. ونهدف إلى أن نكون البنك الذي يقع عليه اختيار جيل جديد من العملاء ممن يوسعون من تجاربهم في الواقع الافتراضي (VR) بما يتجاوز مجال الألعاب وصولاً بهم إلى جوانب أخرى في الحياة، بما في ذلك الخدمات المالية.

كما أننا نمتدح معنا عملائنا في هذه المسيرة لكي نعزفهم بإمكانيات هذه القناة الجديدة الرائعة والملموسة والواقعية، مع الاستعانة في الوقت ذاته بمشاركتهم في صياغة طول ومنتجات وخدمات ذات صلة وموجهة بتقنية الميتافيرس.

أطلقنا أول تنشيط عام لنا في مجال الميتافيرس في أكتوبر/تشرين الأول 2022 في معرض جيتكس العالمي في دبي بالشراكة مع سلسلة البيرغر الشهيرة «بيكل» (Pickl). حيث عرضنا تجربة تمثلت في قيام شخصية رمزية (أفاتار) في الميتافيرس بطلب شراء وسداد ثمن بيرغر بنظام الواقع الافتراضي من «بيكل»، والتي قامت في أعقاب ذلك بإرسال وتسليم الطلب الفعلي إلى العميل في الواقع المادي. ونحن نستشرف إمكانات هائلة لهذه التقنية سريعة التطور، وعلى وجه الخصوص عندما يتطرق الأمر إلى التطلع إلى الجيل الرقمي من عملاء الخدمات المصرفية في البلاد.

# دراسة حالة للميتافيرس

## البنك التجاري الدولي أول من يخوض تجربة الميتافيرس جبهة جديدة في تحول المشهد العام للأعمال المصرفية

موقعًا في عالم الميتافيرس أن تحقق دخلاً حقيقياً من توفير الطول والمنتجات على المستوى الافتراضي والواقعي.

إن عالم الميتافيرس أبعد بكثير عن مجرد كونه منصة لتوفير المنتجات والخدمات. وقد افتتح البنك التجاري الدولي آفاقاً جديدة باستعانتها بالمواهب عبر موقعنا في الميتافيرس. فمن خلال هذه الإمكانيات وغيرها من الإمكانيات الأخرى التي نستكشفها، يسرع البنك التجاري الدولي الخطى نحو التشغيل البيئي الكامل لتقنية الميتافيرس بمجرد تحقيقها لكتلة حرجة من المستخدمين والتفاعلات.

### أبعاد عالم الميتافيرس

إن تجاربنا المتلاحقة والمتكررة مع الميتافيرس من شأنها ضمان حصولنا على القدرة والمعرفة المؤسسية اللازمة للمستقبل. حيث نعكف على تطوير رؤى متعمقة داخل مختلف المجتمعات الناشئة في عالم الميتافيرس، من خلال فهمنا لمتطلباتهم ونقاط التماس للاسترشاد بها في تصميم حالات الاستخدام ذات الصلة. وسوف نواصل تقييمنا للمنهجيات والمشاركات المختلفة من أجل خدمة الجماهير وقطاعات المستخدمين على اختلافهم، مدعومين في ذلك بتنامي من نحققه من معرفة مؤسسية بعالم الميتافيرس.

### الجيل الثالث من الويب Web3 وتقنية الميتافيرس

يحظى الجيل الثالث من الويب Web3 بإشادة واسعة النطاق بأنه الجيل التالي من الشبكة العنكبوتية، ومن المتوقع أن يشتمل في طياته على إلغاء المركزية وتقنية البلوك تشاين والاقتصادات القائمة على النماذج الاقتصادية الرمزية "التوكن".

إن عالم الميتافيرس عبارة عن مساحة افتراضية غامرة يتفاعل فيها المستخدمون مع بعضهم بعضاً في بيئة من صنع الحاسب تضم كلاً من الإنترنت والواقع المعزز والواقع الافتراضي.

إمارة دبي استراتيجية تطوعية تتمثل في التحول إلى واحدة من اقتصادات الميتافيرس العشر الكبرى على مستوى العالم وأن تكون مركزاً عالمياً لمجتمع الميتافيرس.

بدأ البنك التجاري الدولي – بوصفه رائداً للخدمات المالية في هذه البيئة المحفزة – سبيله في عالم الميتافيرس في يوليو/تموز أيضاً، في محاولة لفهم الطريقة التي يمكن لهذه التقنية أن تساعد البنوك التقليدية على مواكبة التطورات وعلى التحلي بالتنافسية في عالم يتحول بوتيرة متسارعة إلى النظام الرقمي.

إن البنك التجاري الدولي هو أول البنوك في الإمارات العربية المتحدة وأحد أوائل البنوك التي تخوض غمار هذه التجربة على مستوى العالم فيما يخص هذه التقنية الجديدة المثيرة. كما أننا نصحّب معنا أيضاً عملائنا في هذه المسيرة لكي نعرفهم على إمكانياتها الملموسة والواقعية وفي الوقت ذاته نستعين بمشاركتهم في صياغة حلول ومنتجات وخدمات ذات صلة وموجهة بتقنية الميتافيرس.

### إضفاء الواقعية على الميتافيرس أمام العملاء

أطلقنا أول تنشيط عام لنا في مجال الميتافيرس في أكتوبر/تشرين الأول في معرض جيتكس العالمي في دبي. ومن خلال استضافة سلسلة بيرغر الشهيرة «بيكل» (Pickl) في موقع الميتافيرس الخاص بنا، فقد عرضنا تجربة حية ومباشرة للانتقال من الواقع المادي إلى الرقمي ثم إلى المادي ("phygital") حيث أمكن لشخصية رمزية (أفاتار) في الميتافيرس خاصة بعميل للبنك تقديم طلب شراء وسداد ثمن بيرغر في الواقع الافتراضي (VR) من «بيكل»، والتي كان بمقدورها إرسال وتسليم الطلب الفعلي إلى العميل في الواقع المادي.

لقد أوضح تنشيطنا للتقنية في معرض جيتكس العالمي أنه عند بدء العملاء في الانخراط أكثر في مساحة الواقع الافتراضي، يمكن للشركات التي تحتل

لقد شعرنا في البنك التجاري الدولي بتحويلات جذرية كبيرة في عالم الأعمال المصرفية على مدار السنوات الأخيرة، حدث ذلك إثر التغيير في توقعات العملاء بالتزامن مع التطورات التكنولوجية وبزوغ نجم الجهات الفاعلة في مجال تكنولوجيا المال غير التقليدية واستغلالها للقنوات والمنصات الرقمية سريعة التطور.

وندرك بأننا لكي نحقق الازدهار في مشهد تنافسي ديناميكي عام يشتمل على جهات فاعلة جديدة ووسط تفشي قنوات التواصل والوصول إلى العملاء، ينبغي علينا اعتماد تقنية الجيل الثالث من الويب Web3 وتقنية الميتافيرس. ويتمثل هدفنا الاستراتيجي في العثور على أفضل طرق للاستفادة من الواقع المادي والواقع الرقمي من أجل تعزيز تجربة مميزة للعملاء وتأمين ميزة تنافسية فريدة.

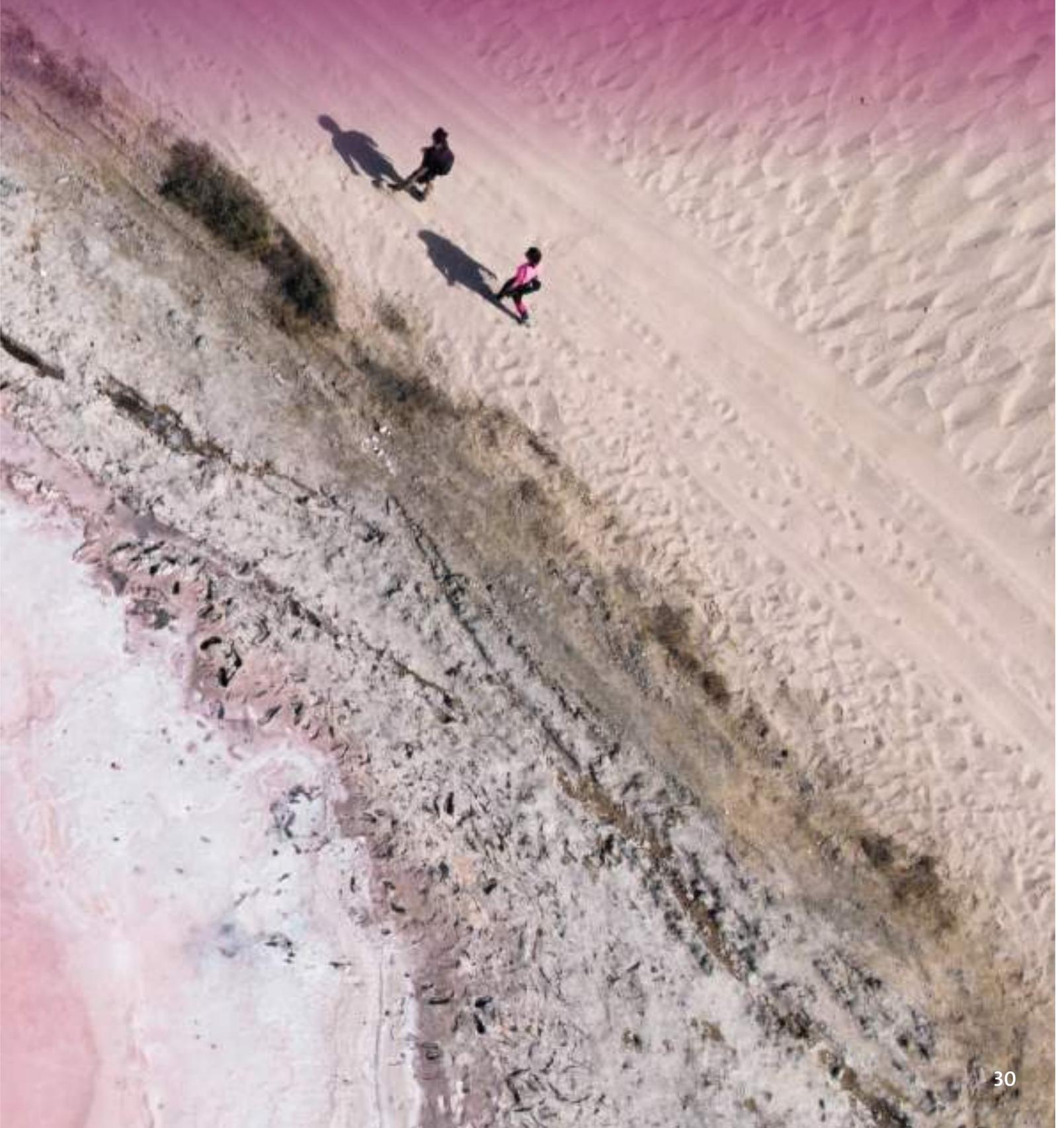
إننا نؤمن بأن التقاء الجيل الثالث من الويب Web3 وتقنية الميتافيرس مع المنتجات والخدمات التقليدية يمثل مستقبل الخدمات المصرفية. ونظراً لأن البنك التجاري الدولي من أوائل من استكشفوا واعتمدوا طرقاتاً جديدة في إيصال وتوفير الخدمات البنكية للعملاء، فسوف يسعى لإرساء مكانة رائدة وواضحة في الأسواق في مجال الواقع الافتراضي أو الميتافيرس. ونهدف إلى أن نكون البنك الذي يقع عليه اختيار جيل جديد من العملاء بالأخذ بزمام التوسع في تجاربهم في الواقع المعزز والواقع الافتراضي (AR/VR) بما يتجاوز مجال الألعاب وصولاً بهم إلى العديد من الجوانب الأخرى للحياة، بما في ذلك الخدمات المالية.

### صدارة حركة الميتافيرس

في أبريل/نيسان من العام الحالي، أطلقت الإمارات العربية المتحدة استراتيجيتها للاقتصاد الرقمي، والتي تهدف إلى مضاعفة إسهام الاقتصاد الرقمي في الناتج الإجمالي المحلي للإمارات العربية المتحدة في غضون 10 سنوات، وفي الوقت نفسه تعزيز مكانة الإمارات العربية المتحدة باعتبارها مركزاً للاقتصاد الرقمي في المنطقة وعلى مستوى العالم. وفي أعقاب ذلك، في شهر يوليو/تموز، اعتمدت



# موظفونا





# موظفونا

## حقق البنك التجاري الدولي أداءً قويًا في عام 2022 بفضل موظفيه الملتزمين الذين أبدوا عزيمة وإصرارًا على إدراج طرق جديدة في العمل والاستجابة للتحديات الناشئة، مع إبقاء التركيز والاهتمام مُنصبًا على تحقيق النمو، واعتماد تكنولوجيا جديدة وتحسين تجربة العملاء كل يوم.

أجل مساعده على تولي زمام مسيرته التنموية. وهدفنا يتمثل في استحداث عقلية تقوم على التعلم والتطوير المستمر من خلال تزويد أعضاء فريق العمل بالأدوات اللازمة للاستثمار في أنفسهم وفي مسيرتهم المهنية.

### تطوير الموهبة الإماراتية

ما يزال توظيف المواطنين وأولوية في استراتيجيتنا الكلية لإدارة العاملين، ويسرنا الإعلان عن تجاوزنا لأهدافنا المحددة للعام 2022. وفي ضوء التوجيهات الرسمية الصادرة عن الحكومة الإماراتية ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بخصوص تعيين المواطنين، فقد حققنا نموًا في نسبة المواطنين العاملين لدينا إلى 23%.

وفي 2022، رحبنا بـ 13 من الخريجين الإماراتيين الجدد في البنك وسوف يكملون برنامجًا شاملاً للتدريب والترخيص من أجل إعدادهم لأدوار حيوية في البنك. وقد أفضت أنشطة البنك التنموية المرتكزة على الإماراتيين إلى حصولنا على التقدير والشكر من معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية (EIBFS)، وهو الجهة الوحيدة في الإمارات العربية المتحدة التي توفر معرفة متخصصة وتعليمًا معززًا للقطاع المصرفي والمالي المحلي.

وانطوى العام المنصرم محل المراجعة على استثمار وجهد كبيرين في رفع مستوى المهارات وتنمية الموظفين الإماراتيين الحاليين في إطار إسهامنا المتواصل في الذخيرة الوطنية من المهارات الاستثنائية. وقد كانت مجموعة من المهارات الإماراتية العاملة لدينا جزء من برامج تنمية وتطوير القيادة والإدارة بكلية إدارة الأعمال في جامعة هارفارد وكلية إدارة الأعمال ISE Business School، وهما من الكليات الرائدة في مجال إدارة

نعمل على قياس ومضاهاة ما نقدمه من مكافآت وعروض في ضوء السوق وذلك للحفاظ على مركزنا التنافسي، وتحسين فرص التطوير، وضمان أننا نوفر أفضل بيئة عمل وتوازن أمثل ما بين العمل والحياة.

وسعنا خلال العام الجاري من نطاق إطار عمل المكافآت الإجمالية، والذي تم إطلاقه في 2021، حيث انتقلنا من التركيز على الجانب المالي إلى برنامج للمكافآت الكاملة لجميع الموظفين. وقد دعم هذا القرار ممارسة بارزة وتفصيلية في هذا المجال متمثلة في توثيق البرنامج مقابل المكافآت التي يقدمها المنافسون. وفي الوقت ذاته، فقد قمنا بتعديل الدرجات الوظيفية والرواتب والمسميات الوظيفية من أجل إبراز طموحنا في أن نكون جهة تشغيل رائدة في القطاع المصرفي.

ونفخر بما نقدمه من مزايا التأمين الصحي، والتي تعامل جميع الموظفين معاملة كبار الشخصيات ولهم الحق في الحصول على نفس المزايا، بصرف النظر عن المركز الوظيفي والأقدمية. ونؤمن بأن ميزة التأمين الصحي في البنك التجاري الدولي تقف الآن ضمن أفضل ما في السوق، وأفضلية مؤكدة في جهودنا الرامية إلى تعيين المواهب وضمان صحة ورفاهة جميع الموظفين.

في عام 2022، قمنا أيضًا بتعزيز برامجنا الحالية لتوسيع قاعدة المهارات والمعرفة لدى موظفينا لإضفاء التميز عليهم في صناعة تمتاز بالديناميكية. وقد أضعنا المزيد من المؤهلات والشهادات المعترف بها دوليًا في النوادي الضرورية والحيوية بالنسبة لتطوير موظفينا ولتحقيق البنك للنجاح. إضافة إلى ذلك، قمنا بتوسيع نطاق ترخيص LinkedIn Learning لكل موظف من

### القيادة القوية تحدد وتيرة النمو

في عام 2022، استفادت كوادرننا العاملة في البنك من التوجيه السديد لفريق الإدارة التنفيذية المتمتع بالخبرات الواسعة. لقد خاض قادة البنك بأمان وروية غمار عام آخر من الغموض وعدم اليقين، ذلك العام الذي تميز بارتفاع حاد في أسعار الفائدة عالميًا وأدى إلى تقلبات كبيرة بالنسبة للبنك والأسواق التي يعمل فيها.

يتمتع فريق العمل التنفيذي في البنك – بما لديه من خبرات طويلة تمتد لأكثر من 200 عام مجتمعين في توفير توجيه حكيم ومستقر – بسمة منقطعة النظير من شأنها مساعدة البنك على استقطاب المواهب رفيعة المستوى. كما يلعب أعضاء مجلس الإدارة في بنكننا دورًا ذا قيمة في تطوير ونقل الموظفين البارعين والطموحين إلى أدوار القيادة العليا ومراكز الصف الثاني، بما يضمن مسارًا رائدًا لاستقاء قادة المستقبل للبنك التجاري الدولي واستمرار الخبرات والمعارف الموروثة التي تعد عنصرًا أساسيًا في نجاحنا.

لقد أسهمنا في 2022 فيما يتمتعون به من مهارات وكفاءات رائعة بالفعل وذلك بإضافة برنامج جديد لتدريب الفريق التنفيذي سعيًا لتعزيز مستوى المرونة والقوة اللازمين في بيئة تتغير بوتيرة متسارعة.

### جعل البنك التجاري الدولي مكانًا أفضل للعمل

يفخر البنك التجاري الدولي بتزويد موظفيه بالمزايا الرائدة في الأسواق لجذب واستقطاب المواهب ذات الجودة، وإبداء التقدير والامتنان إلى فرق العمل في البنك ولدعم ثقافة مؤسسية قوية.

مشاركة العاملين وتجربة الموظفين فهمًا أفضل. وسوف يتم استخدام نتائج الاستطلاع في مساعدتنا على وضع خطط إجرائية محورية من أجل التنفيذ.

### مواصلة المسيرة في 2023

سيظل العاملون في البنك أولوية جوهرية في الاستراتيجية الكلية للبنك التجاري الدولي، فهم الأركان الحيوية فيما نحققه من نجاح حال ومستقبلي. وفي إطار برنامج واسع على نطاق المجموعة يهدف إلى تبني أفضل التقنيات لتحقيق أهدافنا، سوف يتم تزويد موظفينا بنفس الأدوات المناسبة من أجل دعم كفاءتهم وتأثيرهم ومشاركتهم.

وعلى نفس القدر من الأهمية، سوف نواصل تعزيز ثقافتنا الإيجابية بطرق جديدة لدعم ومكافأة وتطوير موظفينا الأجلاء.

يوفر لنا استطلاع مشاركة الموظفين المعتمد حديثًا قناة جديدة وهامة في الاستماع والتعلم من موظفينا، وفي مساعدتنا على صياغة التحسينات. وفي العام المقبل، سوف نستغل هذه الآراء والتعليقات القيّمة في دعم نمو القيادة في جميع المستويات وقيادة وتسيير التقدم في تطور ثقافة الثقة والتركيز على العملاء والمساءلة.

### الموظفون حسب الأرقام

في نهاية عام 2022، قمنا بتوظيف 443 شخصًا في جميع القطاعات، ويتألف هذا الرقم من 36 جنسية، ونسبة 23% من هذا الرقم من المواطنين.

ووصلت نسبة الموظفين الرجال نسبة 56% في حين وصلت نسبة الموظفات في قوة العمل إلى 44%.

تساعد الموظفين على الشعور بالراحة والمشاركة والإنتاجية. وفي بداية 2023، سوف نفتح مكتبًا لنا في إمارة الشارقة بنفس الجودة والتصميم، على أن يضم العديد من التسهيلات والخدمات من أجل دعم فرق العمل في البنك. قامت إدارة الموارد البشرية – التي تمثل إدارة الدعم الرئيسية في البنك التجاري الدولي – بتنفيذ العديد من التحسينات التكنولوجية خلال العام من أجل تحسين الكفاءة.

كما تم إطلاق بوابة ديناميكية ذاتية الخدمة من أجل تزويد الموظفين بالأدوات اللازمة لإدارة العديد من متطلباتهم اليومية المتعلقة بالموارد البشرية وإدارة فعالة. وبالتوازي مع الاهتمام والتركيز الكاسحين للبنك على مسألة الابتكار، فسوف نواصل استكشاف إمكانيات التقنيات الرقمية الناشئة مثل تقنية الميتافيرس وذلك من أجل تعزيز أنشطة التعيين في الوظائف وأنشطة الموارد البشرية الأخرى.

وفي تطور لافت وسابقة هي الأولى من نوعها في الإمارات العربية المتحدة، استخدم فريق الموارد البشرية في البنك فرعنا في عالم الميتافيرس من أجل إجراء مقابلة شخصية مع موظف إماراتي وتعيينه في البنك. وبالتوازي مع الاهتمام والتركيز الكاسحين للبنك على مسألة الابتكار، فسوف نواصل استكشاف إمكانيات التقنيات الرقمية الناشئة مثل تقنية الميتافيرس وذلك من أجل تعزيز أنشطة التعيين في الوظائف وأنشطة الموارد البشرية الأخرى.

أطلقنا استطلاع مشاركة الموظفين المعدل، والذي أجرته جهة معتمدة ومستقلة وابتكارية من خلال تطبيق أحدث التقنيات والمفاهيم العلمية. وقد تم تنفيذ المبادرة من أجل مساعدتنا على فهم

الأعمال عالميًا. وهذه البرامج مصممة لتطوير القادة الإماراتيين المستقبليين لكل من البنك التجاري الدولي والصناعة المصرفية في الإمارات العربية المتحدة.

### طرق عمل جديدة وأماكن عمل موائمة

في أعقاب فترة جائحة كوفيد-19، اعتمد البنك التجاري الدولي نمطًا هجينًا في العمل (ما بين العمل الميداني والعمل عن بُعد)، وفي عام 2022 تم توسيع هذا النمط من أجل تزويد العاملين بمزيد من المرونة، إضافة إلى دعمه بالبنية التحتية الرائعة لضمان قدرتهم على العمل أينما كانوا ووقتًا شاءوا.

إضافة إلى ذلك، كنا نحن البنك الأول (والأوحد) في الإمارات العربية المتحدة في اعتماد أسبوع عمل مكون من أربعة أيام ونصف اليوم بالتوازي مع التغييرات الحادثة في الإمارات العربية المتحدة على نمط العطلات الأسبوعية في بداية عام 2022. وأدى قرارنا بوضع أولوية للموازنة بين عمل الموظفين وحياتهم إلى رفع مستوى المشاركة والانخراط في العمل والرضا الوظيفي والأداء والإنتاجية. كما أسهمت الميزة الجديدة أيضًا في الثقافة المؤسسية للبنك التجاري الدولي، بإدراك الموظفين في البنك للتغييرات الملموسة التي نجريها من أجل تحسين صحتهم ورفاههم.

إن بناء مكان عمل رائع يعني أيضًا توفير المساحات المادية التي تسهم في الشعور بالانتماء وفي رضا الموظفين. ومع وضع هذا الأمر في الاعتبار، قمنا بالانتقال إلى المقار الجديدة للبنك في دبي حصرًا في دبي خلال العام الحالي. وقد تم إنشاء المقار المصممة حسب المعايير الهندسية من أجل توفير بيئة محفزة وذلك بتصميم كل منشأة بحيث



في نهاية عام 2022، قمنا بتوظيف 443 شخصًا في جميع القطاعات، ويتألف هذا الرقم من 36 جنسية، ونسبة 23% من هذا الرقم من المواطنين.



# الحكومة المؤسسية



# الحوكمة المؤسسية

## 1. كلمة رئيس مجلس الإدارة

نؤمن في البنك التجاري الدولي إيماناً راسخاً بأن الحوكمة المؤسسية الرشيدة تعد عنصراً محورياً لضمان تحقيق النجاح ودعم النمو على المدى البعيد، وذلك بالتوازي مع أفضل الممارسات العالمية والأنظمة المحلية وتنفيذها في إطار ثقافة البنك. وقد جاءت النجاحات التي حققها البنك التجاري الدولي نتيجة مباشرة لاستراتيجيات العمل الرئيسية التي ينتهجها البنك، والتي تشمل التزام مجلس الإدارة بالارتقاء بجودة تقاريرها المالية ونزاهتها وشفافيتها. إضافة إلى ذلك، يرى مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك التجاري الدولي أن الحوكمة المؤسسية أحد العناصر الأساسية التي تسهم في تعزيز ثقة المساهمين؛ وبوجه خاص صغار المساهمين وأصحاب المصلحة في البنك، وذلك عبر تعزيز مستوى شفافية الملكية والرقابة، وتفعيل أنظمة رقابة فعالة لإدارة الأعمال الاستراتيجية. وبالتالي، اتخذت كافة الجهود اللازمة لتعزيز درجة الوعي بأهمية الحوكمة المؤسسية لدى جميع فرق العمل في البنك.

ويحرص مجلس الإدارة على ضمان امتثال أداء البنك التجاري الدولي لمبادئ الحوكمة المؤسسية، بالإضافة إلى تعزيز الالتزام بالقيم والسياسات المؤسسية وغيرها من الإجراءات الداخلية التي تسري على جميع أعضاء مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية وموظفي البنك التجاري الدولي.

يخضع البنك التجاري الدولي سياساته للمراجعة المنتظمة، لا سيما في جوانب الحوكمة المؤسسية وإدارة المخاطر والضوابط الداخلية والامتثال والتدقيق الداخلي والإبلاغ المالي والتدقيق الخارجي والاستعانة بالخبر، وذلك لضمان استيفاء تلك السياسات لجميع المتطلبات النظامية ذات الصلة. أما التحديثات والتعديلات التي يتم إجراؤها على السياسات الحالية فيعتمدها مجلس الإدارة أو لجنة مجلس الإدارة المعنية، متى ما كانت التغييرات مطلوبة أو إذا ما اعتبرت مناسبة لإظهار وإبداء الأنظمة الجديدة أو المعدلة.

### 1.1 الهدف

سعيًا إلى تحقيق أهداف البنك التجاري الدولي، يلتزم مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية وموظفو البنك بمبادئ الحوكمة الرشيدة وأفضل الممارسات المهنية التي تم تحديدها بشكل مفصل في لوائح الحوكمة المؤسسية الخاصة بالبنك التجاري الدولي والتي تشمل ميثاق مجلس الإدارة واللجان التابعة لمجلس الإدارة، ومدونة السلوك المهني على نطاق البنك واختصاصات ومهام لجان الإدارة وسياسات الحوكمة المؤسسية الأخرى ذات الصلة.

### 1.2 تطبيق مبادئ الحوكمة المؤسسية

يحرص البنك التجاري الدولي على الامتثال لمعايير الحوكمة المؤسسية بما يتماشى مع القوانين واللوائح والتشريعات الوطنية المعمول بها. كما يخضع البنك للوائح الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع وكذلك أفضل الممارسات العالمية والمبادئ التوجيهية الصادرة عن لجنة «بازل» للرقابة المصرفية ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية.

ويلتزم البنك التجاري الدولي بمجموعة شاملة من سياسات وإجراءات الحوكمة المؤسسية داخل البنك التجاري الدولي. ويتم الفصل تماماً بين واجبات مجلس الإدارة ووظائف فريق الإدارة التنفيذية، إذ يطلع المجلس بمهمة الإشراف العام على البنك التجاري الدولي ويوفر التوجيه الاستراتيجي عبر اعتماد المبادرات الاستراتيجية والسياسات والأهداف الرئيسية، في حين يتولى الرئيس التنفيذي للبنك وفريق الإدارة التنفيذية متابعة الشؤون اليومية للبنك.

### 1.3 النطاق

يشمل برنامج الحوكمة المؤسسية في البنك التجاري الدولي تنفيذ تدابير واسعة النطاق، تشمل على إعداد السياسات العامة والإجراءات، والكتيبات الإرشادية، والهيكل التنظيمي، والوصف الوظيفي الدقيق، ومؤشرات الأداء الرئيسية، وتحديد الجهات المختصة ومسؤولياتها، ومتطلبات وأدوار وضع التقارير الداخلية والخارجية، والمسؤوليات وميثاق مجلس الإدارة ولجان المجلس ولجان الإدارة التنفيذية.

وفي هذا السياق، يهدف هذا التقرير السنوي الخاص بالحوكمة المؤسسية إلى ضمان الإفصاح بشفافية عن ممارسات الحوكمة المتبعة داخل البنك التجاري الدولي. كما يجسد قيم البنك والسياسات التي يتعين على جميع أصحاب المصلحة الالتزام بها. ويشمل التقرير هيكل رأس المال والضوابط وحقوق المساهمين وتطوير ميثاق مجلس الإدارة وأنظمة لجانه وسياسة معاملات الأطراف ذات العلاقة والمراجعة الدورية لمبادئ السلوك المهني من أجل ضمان تطبيق أفضل الممارسات المهنية التي تلبى احتياجات وأهداف البنك.

## 2. مجلس الإدارة (المجلس)

يجتمع مجلس الإدارة ست (6) مرات سنوياً على الأقل لاستعراض واعتماد الميزانيات السنوية ونفقات رأس المال والخطط الاستراتيجية وخطط الأعمال والنتائج المالية الدورية وكافة سياسات المخاطر الجديدة والمعدلة. إضافة إلى ذلك، يراقب المجلس بشكل منتظم التقدم الذي يحرزه البنك التجاري الدولي في تحقيق أهدافه الاستراتيجية، ويوصي بالتعديلات الضرورية عند اللزوم. وفي إطار مهامه أيضاً، يتولى المجلس تنفيذ نظام الرقابة الداخلية بما في ذلك إدارة المخاطر وقابلية تحمل المخاطر والامتثال والرقابة المالية والتدقيق الداخلي.

### 2.1 هيكل مجلس الإدارة

طبقاً للوائح النظام التأسيسي للبنك التجاري الدولي، يتم انتخاب تسعة (9) أعضاء مجلس إدارة أو تعيينهم لمدة ثلاث (3) سنوات قابلة للتجديد لنفس المدة. ويكون للمجلس السلطة الأعلى لإدارة البنك التجاري الدولي، ويمتلك الحق في تعيين مديريين أو أشخاص مفوضين وتخويلهم حق التوقيع باسم البنك التجاري الدولي منفردين أو مجتمعين. يتمتع أعضاء مجلس الإدارة بالخبرات والمهارات اللازمة التي تؤهلهم لتنفيذ مهامهم وخدمة مصلحة البنك التجاري الدولي. كما يلتزمون بتخصيص القدر اللازم من الوقت والاهتمام لإنجاز مهامهم واستكمالها خلال فترة عملهم.

### 2.2 تشكيل وحجم مجلس الإدارة

خلال اجتماع الجمعية العمومية الذي عقد في 30 مارس 2020، تم تعيين تسعة (9) أعضاء مجلس إدارة لمدة ثلاث سنوات. وفي مارس 2021، عين مجلس الإدارة السيد محمد علي مصبح النعيمي عضواً في مجلس الإدارة في أعقاب استقالة السيد عبد الرحيم محمد العوضي، وتمت المصادقة على تعيينه في اجتماع الجمعية العمومية الذي عُقد في 22 مارس 2022. وفي 19 ديسمبر 2021، استقالت السيدة فريدة علي أبو الفتح من مجلس الإدارة، وعين السيد صلاح الدين المبروك المدني في 25 إبريل 2022 بدلاً لها. وحتى 31 ديسمبر 2021، ثمة ممثلة واحدة في مجلس إدارة البنك التجاري الدولي (الآنسة ميثاء سعيد الفلاسي).

الاسم	الجنسية	المنصب/الفئة	نبذة تعريفية مختصرة	تاريخ الانضمام
1 السيد سيف علي الشحي	الإمارات العربية المتحدة	رئيس مجلس الإدارة مستقل	السيد سيف حاصل على درجة البكالوريوس في الإدارة والتكنولوجيا من جامعة سنترال نيو إنجلاند كوليغ وورسيستر، بالولايات المتحدة الأمريكية. وتقلد عدة مناصب مختلفة في مجالس الإدارة والإدارة التنفيذية في شركة "أفاق الإسلامية للتمويل"، وبنك أبوظبي الوطني، ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.	6 يوليو 2020 رئيس مجلس الإدارة اعتباراً من 2 نوفمبر 2020
2 السيد علي راشد المهدي	قطر	نائب رئيس مجلس الإدارة يمثل بنك قطر الوطني	السيد علي حاصل على درجة البكالوريوس في علوم الكمبيوتر. ويتقلد منصب المدير العام التنفيذي والرئيس التنفيذي للعمليات في بنك قطر الوطني وهو عضو مجلس إدارة فروع مجموعة بنك قطر الوطني في تونس وتركيا وبنك قطر الوطني الأهلي (مصر).	30 مارس 2020
3 السيد مبارك بن فهد المهيري	الإمارات العربية المتحدة	عضو مجلس إدارة مستقل	السيد مبارك حاصل على ماجستير إدارة الأعمال في الإدارة الاستراتيجية من برمنغهام، بالمملكة المتحدة. وهو رجل أعمال يمتلك العديد من الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة وهو عضو مجلس إدارة بنك سيرا للاستثمار.	30 مارس 2020
4 السيد محمد علي مصبح النعيمي	الإمارات العربية المتحدة	عضو مجلس إدارة	السيد محمد حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من كلية نيوبري بالولايات المتحدة الأمريكية. وهو رئيس مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة رأس الخيمة وعضو مجلس إدارة شركة رأس الخيمة العقارية.	24 مارس 2021

الاسم	الجنسية	المنصب/الفئة	نبذة تعريفية مختصرة	تاريخ الانضمام
5 الدكتور غيث هامل الغيث القبيسي	الإمارات العربية المتحدة	عضو مجلس إدارة مستقل	الدكتور غيث حاصل على درجة الدكتوراه في إدارة الأعمال من كلية كامبردج الدولية وهو عضو المجلس الاستشاري الوطني لإمارة أبوظبي. وهو أحد أعضاء مجلس إدارة شركة "العين الأهلية للتأمين" وشركة "الغيث القابضة" كما يدير شركة "مكاسب الإسلامية للخدمات المالية".	30 مارس 2020
6 الأنسة ميثاء سعيد الفلاسي	الإمارات العربية المتحدة	عضو مجلس إدارة مستقل	السيدة ميثاء حاصلة على ماجستير إدارة الأعمال التنفيذية في قيادة الأعمال من كلية لندن للأعمال وتدير شركتها "آرت مانجمنت". وقد تقلدت عدة مناصب في مركز دبي المالي العالمي في مجال إدارة الأصول، حيث تقدم الاستشارات في مجال الفنون والاستثمارات المالية الأخرى، إضافة إلى شغلها عضوية مجلس إدارة لثلاث شركات تابعة.	30 مارس 2020
7 السيد فيصل علي التميمي	عمان	عضو مجلس إدارة يمثل بنك قطر الوطني	السيد فيصل حاصل على ماجستير إدارة الأعمال من جامعة ليفربول، بالمملكة المتحدة. وهو مدير عام فرع مجموعة بنك قطر الوطني في سلطنة عمان.	30 مارس 2020
8 السيد حمد صلاح التركيت	الكويت	عضو مجلس إدارة يمثل بنك قطر الوطني	السيد حمد حاصل على درجة البكالوريوس في أنظمة الكمبيوتر من جامعة براذلي بالولايات المتحدة الأمريكية. وهو رئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات لفرع مجموعة بنك قطر الوطني في الكويت.	30 مارس 2020
9 السيد صلاح الدين المبارك المدني	قطر	عضو مجلس إدارة يمثل بنك قطر الوطني	السيد صلاح حاصل على درجة البكالوريوس في علوم المحاسبة والمالية من الجامعة الأمريكية بالشارقة. ويتولى في الوقت الحالي منصب رئيس إدارة مخاطر الائتمان الإقليمية في مجموعة بنك قطر الوطني. كما يشغل عضوية مجلس إدارة فرع بنك قطر الوطني في تونس.	25 أبريل 2022

### 2.3 مسؤوليات مجلس الإدارة وواجباته

يلتزم كل عضو مجلس إدارة تجاه البنك التجاري الدولي بواجب العناية الحريصة والإخلاص والامتثال للقواعد المنصوص عليها في القوانين واللوائح المعمول بها في البنك التجاري الدولي. ويؤدي أعضاء مجلس الإدارة أعمالهم بناء على أسس سليمة ومدروسة ونية صادقة، مع إيلاء العناية الواجبة لخدمة مصلحة البنك التجاري الدولي وجميع المساهمين، كما يتوجب عليهم العمل بشكل فعال من أجل الوفاء بمهامهم ومسؤولياتهم تجاه البنك التجاري الدولي.

### 2.4 رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة

يتولى رئيس مجلس الإدارة رئاسة اجتماعات المجلس، وتقع عليه مهمة ضمان الأداء السليم للمجلس بالطرق والآليات المناسبة والفعالة بما في ذلك استلام أعضاء المجلس بشكل دوري وفوري للمعلومات الدقيقة والكاملة. كما يعتمد رئيس المجلس جدول أعمال كل اجتماعات المجلس مع مراعاة أي موضوع يقوم بطرحه أي عضو مجلس إدارة آخر. ويجوز له تفويض هذه المهمة إلى نائبه أو إلى أي عضو آخر في مجلس الإدارة، ولكن يظل رئيس مجلس الإدارة مسؤولاً عن الأداء السليم لهذه المهمة من خلال عضو المجلس المفوض. وإلى جانب أحكام ميثاق مجلس الإدارة، فإن مهام الرئيس تشمل العمل على تشجيع كل أعضاء مجلس الإدارة على المشاركة الكاملة والفعالة في شؤون المجلس لضمان خدمة مجلس الإدارة لمصالح البنك، إضافة إلى ضمان التواصل الفعال مع المساهمين وأصحاب المصلحة وإبصال آرائهم إلى مجلس الإدارة.

**2.5 أمين سر الشركة**

يوكل أمين سر الشركة بالعمل مع رئيس مجلس الإدارة ورؤساء كل من لجان مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية من أجل ضمان التنفيذ السليم والفعال للحكومة المؤسسية داخل البنك. وتتضمن مسؤوليات أمين السر تنسيق وتسجيل وقيود جميع اجتماعات مجلس الإدارة/لجان المجلس، إضافة إلى حفظ السجلات والدفاتر والتقارير التي تصل إلى مجلس الإدارة. كما تشمل مهامه توزيع المعلومات والتنسيق فيما بين أعضاء مجلس الإدارة وبين المجلس وأعضاء الإدارة التنفيذية المعنيين لضمان إطلاع أعضاء مجلس الإدارة الآني على جميع محاضر الاجتماعات وتنفيذ قرارات المجلس والتوصيات الصادرة عن لجانة المعنية.

قام مجلس الإدارة بتعيين السيدة حلا روجي الصفدي في منصب أمين سر البنك التجاري الدولي في 7 أبريل 2020 ولا تزال تشغل منصبها حتى تاريخه.

**2.6 اجتماعات مجلس الإدارة**

في عام 2022، عقد مجلس الإدارة ستة (6) اجتماعات:

عضو مجلس الإدارة	20 يناير	24 مارس	25 أبريل	27 يوليو	25 أكتوبر	12 ديسمبر
السيد سيف علي الشحي	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد علي راشد المهدي	✓	✓	✓	x	✓	✓
السيد مبارك بن فهد المهيري	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد علي مصبح النعيمي*	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الدكتور غيث هامل الغيث القبيسي	✓	✓	✓	✓	✓	x
الآنسة ميثاء سعيد الفلاسي	✓	x	✓	x	✓	x
السيد فيصل علي التميمي	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد حمد صلاح التركيت	✓	✓	✓	✓	✓	✓
*السيد صلاح الدين المبارك المدني	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	✓	x	✓

\*السيد تم تعيين السيد صلاح الدين المبارك المدني في 25 أبريل 2022.

**2.7 لجان مجلس الإدارة**

- لجنة التدقيق
- لجنة المخاطر
- لجنة الائتمان
- لجنة الترشيحات والمكافآت
- اللجنة التنفيذية

وفيما يلي ملخص بتشكيل ومهام وآلية عمل هذه اللجان:

#### لجنة التدقيق

تراقب لجنة التدقيق جودة ونزاهة السياسات المحاسبية للبنك والتقارير المالية وتقارير الإفصاح وسلامة إطار الضوابط الداخلية والامتثال بالمتطلبات القانونية والتنظيمية واستقلالية ونزاهة ومؤهلات المدققين الخارجيين والأداء والمخرجات والتقارير التي تقدمها إدارة التدقيق الداخلي. وتحصل اللجنة على شرح وإيضاحات من الإدارة التنفيذية وإدارة التدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين حول أداء آليات الرقابة داخل البنك، وتشرف على التحقيقات الخاصة حسب الحاجة ومتى ما اقتضت الضرورة.

#### الأعضاء

الاسم	المسمى الوظيفي	الحضور
السيد محمد علي النعيمي	الرئيس	5/5
السيد حمد التركيت	نائب الرئيس	5/5
*السيد صلاح الدين المدني	عضو	5/3

عقدت اللجنة خمسة (5) اجتماعات خلال عام 2022.

#### لجنة المخاطر

تتولى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة مهمة مراجعة واعتماد استراتيجية إدارة المخاطر، وتحديد أطر وسياسات الامتثال وإدارة المخاطر فضلاً عن إدارة قدرة البنك على تحمل المخاطر وقبولها، وتركيز المخاطر ومختلف توجهاتها. وتشمل مسؤوليات لجنة المخاطر أيضاً الإشراف على عملية الرقابة التي تضطلع بها لجنة المخاطر التابعة للإدارة التنفيذية وتقييمها، كما تشرف بشكل مباشر على إدارتي الامتثال والمخاطر.

#### الأعضاء

الاسم	المسمى الوظيفي	الحضور
السيد مبارك بن فهد المهيري	الرئيس	4/4
السيد فيصل علي التميمي	نائب الرئيس	4/4
الدكتور غيث هامل الغيث	عضو مجلس إدارة	4/3

عقدت اللجنة أربعة (4) اجتماعات خلال عام 2022.

#### لجنة الائتمان

يتم تعيين لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة وتتولى المسؤولية عن قرارات الإقراض ضمن صلاحية التفويض التي يحددها مجلس الإدارة وتوصي بها الإدارة (لجنة الائتمان الداخلية). تشرف لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة على محفظة المخاطر الائتمانية لدى البنك التجاري الدولي، كما تتولى استعراض عملية الائتمان وإجراءاتها وسياساتها لضمان الحفاظ على سجل ائتماني رفيع المستوى. كما تتولى المسؤولية عن توجيه عمليات الإقراض الرئيسية للبنك من خلال مراجعة ومراقبة الائتمان المقدم للعملاء ومخاطر الاستثمار في المجموعة وتوزيع المحفظة الاستثمارية، وتراجع في الوقت نفسه محفظة الائتمان والتي تشمل القروض الموضوعة على قائمة المراقبة والقروض المتعثرة مراجعة دورية.

ويجب على لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة التوصية بوضع جميع المقترحات الائتمانية التي تتطلب موافقة مجلس الإدارة وإجراءات الموافقة/التوصية في بند القروض المتعثرة وذلك وفقاً لحدود سلطاتها، وتقوم بمراجعة حالة مسائل التقاضي العالقة مراجعة دورية.

#### الأعضاء

الاسم	المسمى الوظيفي	الحضور
السيد محمد النعيمي	الرئيس	4/4
*السيد صلاح الدين المدني	نائب الرئيس	4/3
السيد مبارك بن فهد المهيري	عضو	4/4

عقدت اللجنة أربعة (4) اجتماعات خلال عام 2022.

**لجنة الترشيحات والمكافآت**

تتولى لجنة الترشيحات والمكافآت مهمة مراجعة السياسات والموافقة عليها فيما يتعلق بترشيح أعضاء مجلس الإدارة وتعيين المرؤوسين المباشرين للرئيس التنفيذي ووضع سياسات الموارد البشرية الأخرى ذات الصلة، وتكوين مجلس الإدارة وتنوعه، ومصفوفته المنطوية على المهارات والمعارف والخبرات اللازمة، والعدد النسبي للأعضاء المستقلين وغير التنفيذيين والمهارات المطلوبة لعضوية مجلس الإدارة وتحديد السمات المناسبة والاحتياجات المستقبلية وضمان استقلالية الأعضاء المستقلين وكذلك وضع الاستراتيجية وخطط العمل المتعلقة بالموارد البشرية والتوطين والتدريب ومراقبة تنفيذها، والتوصية بمكافآت مجلس الإدارة.

**الأعضاء**

الاسم	المسمى الوظيفي	الحضور
السيد سيف علي الشحي	الرئيس	3/3
السيد علي راشد المهدي	نائب الرئيس	3/3
السيد مبارك أحمد فهد المهيري	عضو	3/3

عقدت اللجنة ثلاثة (3) اجتماعات خلال عام 2022.

**اللجنة التنفيذية**

اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة هي المسؤولة في المقام الأول عن وضع استراتيجيات البنك على المدى البعيد والإشراف عليها وتنفيذها. كما تتولى اللجنة مسؤولية مراجعة الميزانيات السنوية وتفويض الصلاحيات وخطط العمل وتحديد حدود صلاحيات نفقات لجنة المشتريات المركزية وتخطيط الأعمال والمسؤولية الاجتماعية للشركات، والتسويق والاتصالات، وغيرها من السياسات الداخلية للبنك التجاري الدولي. كما تعمل اللجنة على مراجعة المحفظة العقارية، وتعديل القيمة الاحتياطية (على النحو المحدد في السياسة العقارية) لكل من الأصول الخاصة، رهناً بموافقة مجلس الإدارة. وتشرف اللجنة كذلك على المفاوضات مع البائعين والمشتريين والموردين والاستشاريين من أجل إبرام جميع المعاملات ذات الصلة فيما يتعلق بالمحفظة العقارية والموافقة على بيع الأصول الخاصة والتصرف فيها حسب الاقتضاء.

**الأعضاء**

الاسم	المسمى الوظيفي	الحضور
السيد علي راشد المهدي	الرئيس	2/2
السيد سيف علي الشحي	نائب الرئيس	2/2
السيد محمد علي النعيمي	عضو	2/2
الأنسة ميثاء سعيد الفلاسي	عضو	2/2
الدكتور غيث هامل الغيث	عضو	2/1

عقدت اللجنة اجتماعين (2) اثنين خلال عام 2022.

**2.8 تقييم مجلس الإدارة ولجانه**

تم إجراء تقييم داخلي لأداء مجلس إدارة البنك التجاري الدولي ككل، وكذلك لجانه وأعضائه، وفقاً لمعايير حوكمة الشركات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في سبتمبر 2019.

### 3. الإدارة التنفيذية في البنك التجاري الدولي

السيد/ علي سلطان ركاض العامري هو الرئيس التنفيذي الحالي للبنك التجاري الدولي. ويمتلك السيد العامري خبرات واسعة ومتنوعة تفوق الواحد وعشرين عاماً في القطاع المصرفي والخدمات المالية حيث شغل مناصب إدارية عليا عديدة مع مجموعة من أهم المؤسسات المالية المحلية والأجنبية. وبدأ العامري مسيرته المهنية لدى البنك التجاري الدولي كمسؤول إداري أول في عام 2000 ثم عمل خلال السنوات الثماني التالية مع عدة بنوك مثل بنك الإمارات دبي الوطني حيث شغل منصب مدير الخدمات المصرفية للشركات. وتولى أيضاً منصب مدير أول للعلاقات في بنك باركليز، ورئيس تطوير الأعمال في بنك نور الإسلامي قبل أن ينضم مجدداً إلى البنك التجاري الدولي في عام 2010 كرئيس تنفيذي لإدارة الخدمات المصرفية للشركات، حيث كان القائم بأعمال الرئيس التنفيذي في 2019 قبل تأكيد توليه المنصب رسمياً في 2020. تلقى العامري دراسته في الإدارة التنفيذية من معهد "آي إي إس إي" لإدارة الأعمال في إسبانيا. وهو حاصل أيضاً على ماجستير في إدارة الأعمال من الجامعة الأردنية ويحمل بكالوريوس في التسويق من كلية إدارة الأعمال بجامعة عجمان.

ويدعم الرئيس التنفيذي في تنفيذ مهامه فريق متخصص على درجة عالية من الخبرة والكفاءة من الإدارة التنفيذية. وهناك عشرة (10) رؤساء أقسام يتبعون الرئيس التنفيذي مباشرة، وهم: رئيس إدارة المخاطر، ورئيس الشؤون المالية، ورئيس العمليات ونائب الرئيس التنفيذي لإدارة الخدمات المصرفية للشركات ونائب الرئيس التنفيذي لإدارة الخدمات المصرفية للأفراد ونائب رئيس أول لإدارة الامتثال ونائب رئيس أول للاستراتيجية والتحول ونائب رئيس أول للشؤون القانونية. ويشكل نائب الرئيس الأول للتدقيق الداخلي ونائب رئيس إدارة أمانة سر البنك وعلاقات المستثمرين جزءاً من لجنة الإدارة التنفيذية ويتبعان الرئيس التنفيذي إدارياً.

وتدرك الإدارة التنفيذية للبنك التجاري الدولي جيداً أهمية دورها فيما يتصل بالحوكمة المؤسسية ويتجلى ذلك بالتزامها الكامل بتنفيذ المتطلبات التشريعية وتوجيهات مجلس الإدارة بما يعزز بيئة الرقابة في مختلف العمليات والأنشطة البنكية، وذلك يشمل تحديد الخروج عن سياق الأهداف، وضمان تناغم العمليات بغية تحقيق الأهداف المنشودة، وتنفيذ الإجراءات التصحيحية عند الحاجة.

وتلتزم الإدارة التنفيذية كذلك بتقييم سلوك الأفراد والوحدات التنظيمية من خلال إرساء الضوابط الداخلية الفعالة التي تعزز مراقبة أداء الأعمال وقياس المخاطر. وعلاوة على ذلك، تم تطبيق ضوابط تكملية مثل زيادة عمليات التدقيق وفصل المهام وتقييم السلطات، إلى جانب وضع ضوابط على جميع العمليات البنكية من خلال اعتماد ومراقبة منظومة توزيع السلطة. ويعتمد الرئيس التنفيذي في تنفيذ وظائفه ومهامه على عدد من اللجان الداخلية متعددة الوظائف.

يوجد لدى البنك التجاري الدولي عشر (10) لجان متخصصة على مستوى الإدارة. وتتعقد هذه اللجان اجتماعاتها إذا اكتمل النصاب القانوني لأغلبية أعضاء اللجنة، بمن فيهم رئيس اللجنة. وفي حال تغيب أي عضو، يجب ترشيح ممثل رفيع المستوى ينوب عنه لحضور الاجتماع.

فيما يلي ملخص حول مهام مختلف اللجان:

#### 3.1 لجنة الإدارة التنفيذية

تتولى لجنة الإدارة التنفيذية مسؤولية الإدارة الشاملة للعمليات والأنشطة اليومية للبنك وإدارة البنك والشركات التابعة له وذلك في إطار سياسات البنك والاختصاصات المرجعية وغيرها من التوجيهات الأخرى التي قد يقرها مجلس الإدارة من وقت إلى آخر.

1	الرئيس التنفيذي	الرئيس
2	المسؤول الرئيسي للمالية	عضو
3	المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر	عضو
4	المسؤول الرئيسي للشؤون الإدارية	عضو
5	المسؤول الرئيسي لإدارة الائتمان	عضو
6	نائب الرئيس التنفيذي - إدارة الخدمات المصرفية للشركات	عضو
7	نائب الرئيس التنفيذي - إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	عضو
8	نائب رئيس أول - الشؤون القانونية	عضو
9	نائب رئيس أول - الامتثال	عضو
10	نائب رئيس أول - التدقيق الداخلي	عضو
11	نائب رئيس أول - الاستراتيجية والتحول	عضو
12	نائب رئيس إدارة أمانة سر البنك وعلاقات المستثمرين	عضو

**3.2 لجنة إدارة المخاطر**

تتولى لجنة إدارة المخاطر مراجعة استراتيجية إدارة المخاطر لدى البنك التجاري الدولي وإطار مراقبة المخاطر وتقييم عمليات المراقبة، وتبليغ المتطلبات التنظيمية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومتطلبات عملية التقييم الداخلي ومدى كفاية رأس المال، إضافة إلى إدارة البرامج المتعلقة بالامتثال لدى البنك التجاري الدولي والتي نظراً لحجمها وتعقيدها تخضع للمسؤولية المشتركة مع وظائف الخط الثاني (مثل تضمين نظام حماية المستهلك خلال عام 2021)، على مستوى الإدارة.

الرئيس التنفيذي	1	الرئيس
المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر	2	عضو
نائب رئيس أول - الشؤون القانونية	3	عضو
نائب رئيس أول - الامتثال	4	عضو
المسؤول الرئيسي لإدارة الائتمان	5	عضو
المسؤول الرئيسي للمالية	6	مدعو دائم
المسؤول الرئيسي للشؤون الإدارية	7	مدعو دائم
نائب رئيس أول - التدقيق الداخلي	8	مدعو دائم
نائب الرئيس التنفيذي - إدارة الخدمات المصرفية للشركات	9	مدعو دائم
نائب الرئيس التنفيذي - إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	10	مدعو دائم
نائب رئيس - أمن المعلومات	11	مدعو دائم
نائب رئيس أول - إدارة الخزينة	12	بالدعوة
إدارة المخاطر	13	أمين السر

**3.3 لجنة الأصول والالتزامات**

تتولى لجنة الأصول والالتزامات مهام مراقبة كافة أنشطة الخزينة، ومخاطر الفائدة، والسيولة، ومخاطر صرف العملات الأجنبية في البنك التجاري الدولي، كما تراجع الاستراتيجيات والسياسات والإجراءات المرتبطة بإدارة الأصول والالتزامات وتوصي بها، بما في ذلك إعداد تقارير لمجلس الإدارة عند اللزوم. كما تتولى اللجنة مسؤولية ضمان الامتثال للضوابط والنسب الخاصة بالخزينة التي تعتمد من قبل المجلس والمطلوبة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وتراجع اللجنة حركة أسعار الفائدة التي تؤثر على التمويل والسيولة والربحية.

الرئيس التنفيذي	1	الرئيس
المسؤول الرئيسي للمالية	2	نائب الرئيس
المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر	3	عضو
المسؤول الرئيسي للشؤون الإدارية	4	عضو
المسؤول الرئيسي لإدارة الائتمان	5	عضو
نائب رئيس أول إدارة الخزينة	6	عضو
نائب الرئيس التنفيذي إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	7	عضو
نائب الرئيس التنفيذي إدارة الخدمات المصرفية للشركات	8	عضو
نائب الرئيس - مخاطر الأسواق	9	عضو
رئيس مبيعات الخزينة	10	أمين السر

### 3.4 لجنة المشتريات المركزية

تتولى لجنة المشتريات المركزية مسؤولية مراجعة واعتماد المشتريات، وتقديم مقترحات التصرف في الأصول العقارية المنقولة والتواصل مع الموردين حول طلب المنتجات والخدمات، وذلك وفقاً للسياسات والضوابط المعمول بها، كما تتولى اللجنة الإشراف على طرح المناقصات والتفاوض على العقود، واعتماد قائمة البائعين وضمان الامتثال لسياسات الشراء والمناقصات.

الرئيس التنفيذي	1	الرئيس
المسؤول الرئيسي للمالية	2	نائب الرئيس
المسؤول الرئيسي للشؤون الإدارية	3	عضو
نائب رئيس أول الشؤون القانونية	4	عضو
نائب الرئيس التنفيذي إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	5	عضو
إدارة المشتريات	6	أمين السر
نائب رئيس أول - التدقيق الداخلي	7	مراقب

### 3.5 لجنة الائتمان الداخلية

تتولى لجنة الائتمان الداخلية المسؤولية عن تسهيل الإشراف الفعال والرقابة الإجمالية على أداء أعمال إدارة الأعمال المصرفية للشركات وذلك عن طريق مراجعة المخاطر الائتمانية الإجمالية للعميل/المجموعة في وقت الإدراج إضافة إلى المراجعة البيئية/السنوية للتسهيلات. كما اعتمدت اللجنة تسهيلات ائتمانية في حدود الصلاحيات المحددة المفوضة للإدارة وصولاً إلى حدود صلاحيات اللجنة المفوضة إليها من مجلس الإدارة. وسوف تراجع لجنة الائتمان الداخلية المقترحات الائتمانية التي تتجاوز تفويض الإدارة وتقدم توصيات إلى لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة / لجنة مجلس الإدارة. وسوف تكون لجنة الائتمان الداخلية مسؤولة عن إطلاع لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة على آخر مستجدات التسهيلات المعتمدة في مستوى الإدارة وعلى جودة المحفظة بصفة دورية.

يناط بلجنة الائتمان الداخلية مسؤولية مراجعة وتحديث سياسة الائتمان المعمول بها في البنك بصفة دورية مراعيةً في ذلك التغييرات التي تطرأ على القوانين/الأنظمة المعتمدة أو حسب ما تقتضيه الظروف الاقتصادية و/أو المصرفية المتغيرة. وسوف تصيغ لجنة الائتمان الداخلية سياسات/إجراءات الإقراض سعياً إلى تحسين الجودة الائتمانية.

كما ستتصرف اللجنة بالنيابة عن مجلس الإدارة في تنفيذ المسؤوليات التالية:

- مراجعة استراتيجيات وأهداف الائتمان والإقراض المعمول بها في البنك.
- مراجعة إدارة مخاطر الائتمان في البنك بما في ذلك مراجعة سياسة الائتمان الداخلية وحدود المحفظة وبيانات/تحليلات المحفظة وتقارير المحفظة.
- مراجعة جودة وأداء محفظة الائتمان الخاصة بالبنك.

الرئيس التنفيذي	1	الرئيس
المسؤول الرئيسي لإدارة الائتمان	2	عضو
نائب الرئيس التنفيذي- إدارة الخدمات المصرفية للشركات	3	عضو
المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر	4	مدعو دائم

### 3.6 لجنة الموارد البشرية

تتولى لجنة الموارد البشرية مهمة تطوير حوكمة الموارد البشرية واستراتيجيتها تماشياً مع الأهداف العامة للبنك التجاري الدولي لتقديم توصيات إضافية للجنة الحوكمة والترشيحات والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة وكذلك إلى مجلس الإدارة، كما تشرف على تنفيذ الإجراءات الاستراتيجية المعتمدة للموارد البشرية وتطويرها ومراجعة السياسات ذات الصلة. بالإضافة إلى ذلك، فإن اللجنة تتولى النظر والبت في الاعتراضات التي يقدمها الموظفون فيما يتعلق بتقييم أدائهم السنوي والمظالم المتعلقة بالإجراءات التأديبية المطبقة على الموظفين ومقابلات المرشحين لتسلم المناصب العليا والتنفيذية، وتقديم توصيات لجنة الترشيحات والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة.

الرئيس التنفيذي	1	الرئيس
المسؤول الرئيسي للشؤون الإدارية	2	نائب الرئيس
المسؤول الرئيسي للمالية	3	عضو
نائب رئيس أول الشؤون القانونية	4	عضو
نائب رئيس أول الموارد البشرية	5	أمين السر

**3.7 لجنة (المعالجة/الإصلاح) الداخلية**

تتولى لجنة المعالجة الداخلية مسؤولية مراقبة تنفيذ توصيات وتعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والسلطات التنظيمية واتباع قرارات مجلس الإدارة والتوصيات والتعليمات الصادرة عن لجانها. وتراقب اللجنة أيضاً تنفيذ الملاحظات الصادرة عن عمليات التدقيق الداخلي والخارجي والمراجعة الدورية لفعالية وكفاية السياسات والإجراءات التشغيلية التي يتخذها البنك، واعتباراً من الآن، يتولى غالبية مسؤوليات هذه اللجنة حالياً لجنة إدارة المخاطر ولجنة الامتثال.

الرئيس التنفيذي	1	الرئيس
نائب رئيس أول التدقيق الداخلي	2	عضو
المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر	3	عضو
نائب رئيس أول الامتثال	4	عضو
نائب رئيس الرقابة المركزية والحوكمة	5	عضو
التدقيق الداخلي	6	أمين السر

**3.8 لجنة المنتجات والسلوك**

تتولى لجنة المنتجات والسلوك مسؤولية مراجعة واعتماد جميع أنواع المنتجات والخدمات المصرفية المقدمة حالياً والتي سيقدمها البنك إلى عملائه وتحديد المتطلبات والاعتبارات المرتبطة بإطلاق المنتجات أو الخدمات وإيقافها، بما في ذلك مراجعة الجدوى بالنسبة للعمليات التشغيلية، والموارد البشرية، والتسويق، ورأس المال، والتمويل، والتسعير، والضرائب، والمحاسبة، والمتطلبات التنظيمية المتعلقة بالإبلاغ وحماية المستهلكين وأخلاقيات العمل. علاوة على ذلك، تتولى اللجنة مراجعة وتحديد مخاطر السمعة والمخاطر القانونية في عروض المنتجات والخدمات الحالية والمقترحة، وضمان انسجام جميع المنتجات والخدمات المصرفية مع استراتيجية البنك وتوافقها مع اللوائح المعمول بها.

المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر	1	الرئيس
المسؤول الرئيسي لإدارة الائتمان	2	نائب الرئيس
المسؤول الرئيسي للمالية	3	عضو
المسؤول الرئيسي للشؤون الإدارية	4	عضو
نائب رئيس أول الامتثال	5	عضو
إدارة المخاطر	6	أمين السر
نائب رئيس أول الشؤون القانونية	7	مستشار قانوني
نائب رئيس أول التدقيق الداخلي	8	مراقب

**3.9 لجنة جودة الأصول**

تتولى لجنة جودة الأصول مراجعة الأصول المتعثرة التابعة لإدارة الخدمات المصرفية للشركات، وحالات الانكشاف الكبيرة للعملاء الأفراد. كما تتولى اللجنة تحديد الأحكام المتعلقة بالأصول المتعثرة وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، ومعايير المحاسبة/ معايير التقارير المالية الدولية ومراجعة كفاية الضمانات المتاحة للبنك فيما يتعلق بالأصول المتعثرة.

وتتولى اللجنة كذلك ضمان تصنيف الحسابات المتعثرة داخلياً وخارجياً، وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي/ أي معايير أخرى مطبقة.

المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر	1	الرئيس
المسؤول الرئيسي للمالية	2	نائب الرئيس
نائب رئيس أول الشؤون القانونية	3	عضو
المسؤول الرئيسي لإدارة الائتمان	4	مدعو دائم
نائب الرئيس التنفيذي - إدارة الخدمات المصرفية للشركات	5	مدعو دائم
نائب رئيس استرداد القروض	6	أمين السر

### 3.10 لجنة الامتثال

تم تشكيل لجنة الامتثال في أغسطس 2020 لتلبية الطلبات المتزايدة من الهيئات التنظيمية فيما يتعلق بإدارة البنك التجاري الدولي لشؤون الامتثال التي يحتمل أن تؤثر على البنك بشكل عام. علاوة على ذلك، تعتبر هذه اللجنة بمثابة منتدى رفيع المستوى يمكن أن يعني بعدة قضايا، مثل المعاملات، وتأهيل العملاء المحتملين، ومراجعة العلاقات القائمة. كما تعني اللجنة بمراقبة التقدم المحرز في المشاريع الحالية المتعلقة بالامتثال.

1	الرئيس التنفيذي	الرئيس
2	نائب رئيس أول الامتثال	نائب الرئيس
3	المسؤول الرئيسي لإدارة المخاطر	عضو
4	نائب رئيس الرقابة المركزية والحوكمة	عضو
5	نائب الرئيس التنفيذي - إدارة الخدمات المصرفية للشركات	عضو
6	نائب الرئيس التنفيذي - إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	عضو
7	المسؤول الرئيسي للشؤون الإدارية	عضو
8	مسؤول الإبلاغ عن غسل الأموال	أمين السر

### 4. نظام الرقابة الداخلية

يتولى مجلس الإدارة المسؤولية المطلقة عن نظام الضوابط الداخلية لدى البنك التجاري الدولي، والذي يتم بمقتضاه وضع سياسات وإرشادات وضوابط محددة تغطي كافة معاملات البنك التجاري الدولي، إضافة إلى تحديد الضوابط والامتيازات وتفويض السلطة وعمليات المراقبة ذات الصلة، مع التشديد على فصل المهام والرقابة المزدوجة. والمجلس مسؤول عن بيان قابلية تحمل البنك للمخاطر ومجموعة سياسات المخاطر.

وتقوم لجنة التدقيق كذلك بضمان فاعلية أنظمة التشغيل وعمليات الرقابة من خلال مراقبة مهام ومسؤوليات الإدارة وتقييمها والإشراف على التدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين، كما تضمن أن يتم التبليغ عن كافة القضايا الأساسية عبر إدارة التدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين والجهات المنظمة وأن يتم بحث هذه القضايا بالشكل المطلوب.

يتم تفويض الإدارة التنفيذية للبنك التجاري الدولي بالمسؤولية عن المراقبة العامة لهذه النظم بالتنسيق مع رؤساء الأقسام المعنية.

وتكون الإدارة التنفيذية للبنك التجاري الدولي مسؤولة عن إنشاء شبكة من العمليات بهدف تسهيل سير العمل وتعزيز الكفاءة في جميع وظائف البنك بالإضافة إلى تأسيس ووضع الضوابط التشغيلية. ويتم تحديد الأنظمة والضوابط بما يضمن لمجلس الإدارة أن:

- تكون البيانات والمعلومات المنشورة داخلياً أو خارجياً (بما في ذلك المواقع الإلكترونية) موثوقة ودقيقة ومنظمة.
- تمثل إجراءات مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والموظفين لبيان قابلية تحمل المخاطر الخاص بالبنك التجاري الدولي والسياسات والإجراءات والمعايير والخطط وكافة القوانين واللوائح الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع.
- يتم توفير الحماية الكافية لموارد البنك التجاري الدولي (بما في ذلك موظفوه، وأنظمتهم، وبياناتهم، ومعلومات العملاء).
- يتم الحصول على الموارد والاستفادة منها بشكل يحقق الربحية، مع التأكيد بشكل خاص على الالتزام بتحسين الجودة والتطوير المستمر.
- يضع البنك التجاري الدولي خططاً وبرامج وأهدافاً واقعية قابلة للتحقيق.

تشكل وحدات أعمال وعمليات البنك التجاري الدولي ووحدات المراقبة والتدقيق الداخلي خطوط الدفاع الرئيسية الثلاثة. وتعتبر وحدات الأعمال والعمليات خط الدفاع الأول، إذ يتوقع أن تتحمل المخاطر ضمن الحدود المخصصة للتعرض للمخاطر وأن تتولى مسؤولية التعرف إلى مخاطر أعمالها وتقييمها ومراقبتها.

أما خط الدفاع الثاني فيشمل وحدات المراقبة، مثل إدارة المخاطر والامتثال، ويضمن تحديد المخاطر في وحدات الأعمال والعمليات وإدارتها كما ينبغي. ويتبع رئيس إدارة المخاطر ونائب رئيس أول إدارة الامتثال إلى الرئيس التنفيذي، كما يتمتعان بوصول غير مقيد إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة.

أما خط الدفاع الثالث فهو وحدة التدقيق الداخلي، والتي تقيّم على نحو مستقل فاعلية العمليات الناشئة في خطي الدفاع الأول والثاني وتوفر ضماناً للعمليات، وتقدم كذلك توصيات ذات قيمة مضافة من أجل تحسين العملية وتعزيز الالتزام بأفضل الممارسات. ويتبع نائب رئيس أول إدارة التدقيق الداخلي مباشرةً للجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

#### 4.1 إدارة الامتثال

##### مراقبة الامتثال والإشراف عليه

في عام 2022، واصلت إدارة الامتثال مساعيها وجهودها المبذولة لتعزيز أنشطتها الرقابية وتأدية دورها الاستشاري إلى الأطراف المعنية بالبنك. وقد وضع البنك التجاري الدولي آليات تضمن التنفيذ السليم لهذه المتطلبات في المواعيد المقررة. وخلال عام 2022، خضع البنك التجاري الدولي لعمليات تدقيق داخلية وخارجية ركزت تركيزاً شاملاً على ضوابط الامتثال. وقد كانت عمليات التدقيق بسبب وضع مزيد من التفاصيل وإجراء تغييرات في اللوائح الحالية بالإضافة إلى تعزيز مستوى التدقيق التنظيمي، وذلك عقب تعزيز دولة الإمارات العربية المتحدة لجهودها الإشرافية بالتعاون مع فريق العمل المالي التابع لهيئة وضع المعايير العالمية. وتتم صياغة وتوثيق تنفيذ المتطلبات التنظيمية في إطار سياسات الامتثال لدى البنك التجاري الدولي، حيث يتم تحديد دور الأطراف المعنية ومسؤولياتها بشكل واضح. ويجري تتبع التقدم المحقق في المشاريع القائمة على الامتثال من خلال اللجان المختصة التي تتجمع بصورة دورية، وغالباً ما تكون لجنة الامتثال ولجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة.

ويحرص البنك التجاري الدولي على تنفيذ عملية متابعة فعالة من أجل ضمان إنجاز الإجراءات التي يتعين اتخاذها من قبل جميع الأطراف المعنية بالبنك. وتدار عملية المتابعة بواسطة إدارة الامتثال التابعة مباشرةً إلى الرئيس التنفيذي وتتمتع بوصول غير مقيد إلى لجنة المخاطر في مجلس إدارة البنك. وقد ازدادت أهمية إدارة الامتثال نظراً لزيادة اللوائح التنظيمية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمتطلبات التنظيمية التي تقضي بأن تقوم إدارة الامتثال بإجراء مزيد من المراجعات لضمان الوفاء بالتزامات الامتثال على مستوى الأعمال. وتبعاً لذلك، شهدت إدارة الامتثال للأنظمة - المعنية بتنفيذ عمليات المراجعة - نمواً طفيفاً خلال العام.

ويبذل البنك جهوداً متواصلة لضمان امتثال المنتجات والخدمات والمبادرات الجديدة، وكذلك الخدمات والمبادرات القائمة المطورة التي تقدمها وحدات الأعمال ووظائف الدعم المختلفة. وخلال عام 2022، واصلت الإدارة التنفيذية تقديم المساعدة على ضمان استيفاء التزامات الامتثال المرتبطة بعدد من اللوائح حديثة الإصدار، بما في ذلك المشاريع القائمة على الامتثال والهادفة إلى تعزيز العمليات القائمة، كما قدمت الدعم للبنك ومختلف إداراته في تقديم التحديثات التنظيمية والحصول على الموافقات اللازمة عند الحاجة. وتجدر الإشارة إلى أنه في ظل المسؤولية المشتركة للمخاطر والامتثال، فإن جميع اللوائح المتعلقة بنظام ومعايير حماية المستهلك الصادر في يناير 2021، أصبحت الآن جزءاً لا يتجزأ من سياسات وإجراءات وأنظمة البنك.

##### تعزيز الأخلاقيات المهنية والنزاهة

ومن ضمن المسؤوليات التي تقع على عاتق فريق الإدارة التنفيذية ضمان إرساء ثقافة مؤسسية لدى فريق عمل البنك تركز على السلوكيات والأخلاقيات المهنية ومبادئ النزاهة التي تشكل ركيزة أساسية لقطاع الخدمات المصرفية، ويشكل مسؤولو الإدارة العليا في أي مؤسسة النموذج المحترف الذي يحفز الموظفين ويؤثر بشكل دائم على أدائهم وأسلوب عملهم. ويشجع البنك التجاري الدولي كبار الموظفين على التصرف كقدوة تُحتذى والإبلاغ عن أي سلوكيات غير أخلاقية أو تصرف غير لائق باستخدام شتى الأدوات وبما يتوافق مع أعلى المعايير وأفضل الممارسات، بما في ذلك قبول الإبلاغ عن التجاوزات من الأشخاص المجهولين. وخلال عام 2022، حرصت الإدارة التنفيذية للبنك على مواصلة جهود التوعية بأهمية امتثال كل فرد بالضوابط الأخلاقية والحفاظ على مصالح البنك وحمايتها من خلال التبليغ عن السلوكيات غير الأخلاقية التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر - الاحتيال، والفساد والرشوة، وتضارب المصالح، وخرق خصوصية العملاء والتميز العنصري، والتحرش، ومخالفات القوانين وتحريف الحقائق وتشويهها. وقد تم تحديث المواد التدريبية المتعلقة بالضوابط الأخلاقية والسلوكية في عام 2022 لضمان أن تكون الجوانب الأخلاقية في صدارة اهتمامات كل من الموظفين الجدد والحاليين. ومن ناحية أخرى، تم إطلاق برامج تدريبية جديدة خلال عام 2022 بهدف تعزيز فهم الموظفين للامتثال والمخاطر التشغيلية ومخاطر أمن المعلومات على مستوى البنك.

##### بناء علاقة جيدة مع الجهات التنظيمية: الانفتاح عنصر أساسي من عناصر الشفافية

واصل البنك التجاري الدولي تعزيز وتحسين قنوات تواصله مع الجهات التنظيمية لضمان قدرته على تزويد هذه الجهات بالمعلومات الواضحة والدقيقة والمنتظمة والمناسبة وبالتالي مساعدتها في أداء مهامها الرقابية. ويُعد فريق الامتثال للأنظمة هو الفريق الرئيسي المعني بضمان تنفيذ الطلبات التنظيمية بدقة وفي الوقت المقرر. علاوة على ذلك، فإن التنظيم الجديد الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي للبنوك الخاضعة للإشراف يخضع لتحليل شامل من قبل فريق الامتثال للأنظمة بهدف ضمان الفهم الجيد لأي ثغرات محتملة، ثم يتم بعد ذلك تعيين "الجهات المسؤولة" عن اللوائح المعنية والإشراف عليها بالكامل (حين يكون هناك مواعيد نهائية لتلك اللوائح).

##### الامتثال للأنظمة

خلال عام 2022، نجح البنك التجاري الدولي في تقديم تقارير فعالة بشكل منتظم إلى الجهات التنظيمية المسؤولة فيما يخص التزامات تنظيمية محددة، وبما يشمل البيانات الحالية والمستقبلية.

وقد ساعدت إدارة الامتثال في الاستجابة للاستفسارات التنظيمية بفعالية، والتعامل مع التقارير والمعاينات والعمل على حل القضايا العالقة والتي قد يكون نتج عنها مخالفات أو غرامات مالية. وخلال عام 2022، وبرغم التحديات المتعددة، تم تعزيز فريق الامتثال للأنظمة من أجل ضمان استيفاء البنك للمتطلبات التنظيمية المتزايدة. وقد لاحظنا اهتمامًا تنظيميًا متجددًا بشأن الآلية التي تقوم بها البنوك بالإبلاغ عن بياناتها المتعلقة بحسابات العملاء، لا سيما حسابات العملاء ذات الصلة بالولايات المتحدة (قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية "FATCA") وحسابات العملاء غير المقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة (برنامج المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي "CRS"). وقد رصدنا توقعات متزايدة بشأن البنوك الإماراتية، إذ تتحمل البنوك مسؤولية التقييمات الذاتية لعملائها التي لا يتم الإفصاح عنها أو مراجعتها على النحو المطلوب. وترتبط هذه التقييمات الذاتية بحالة الامتثال الضريبي للعميل.

إضافة إلى ذلك، ووفقًا للإشعار رقم 1175/2022 الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والقاضي بتنفيذ برنامج المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي، ووفقًا للفقرة رقم (2) من المادة رقم (4) من قرار مجلس الوزراء الإماراتي رقم (93) لعام 2021 (الصادر في تاريخ 12 أكتوبر 2021)، يلتزم البنك التجاري الدولي بالإبلاغ عن أي مخالفات للمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي من جانب أصحاب الحسابات أو الأشخاص المصرح لهم بالتعامل في الحسابات إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وبناءً عليه، قام فريق الامتثال للأنظمة بتحديد العملاء غير الممتثلين، وأصدر رسائل تنفيذ بحقهم، وأبلغ المصرف المركزي بذلك.

### البرامج والآليات الدولية للعقوبات

واصلت إدارة الامتثال العمل بسياسة خاصة للعقوبات ونظام رقابي بهدف دعم التزام البنك وامتثاله لبرامج العقوبات ذات الصلة ومختلف القوانين واللوائح في كافة الاختصاصات. وتحظر سياسة العقوبات قيام البنك بتيسير الأعمال التجارية مع عدد من البلدان/ المناطق بغض النظر عن العملة، أو الترخيص العام والخاص (الذي قد يجعل المعاملة مسموحة قانونياً) أو بغض النظر عما إذا كانت هذه الأعمال مباشرة أو غير مباشرة. وقد لمسنا تحديات في هذا الجانب نظراً للتغيرات في الساحة الجيوسياسية، والتي أثرت بدورها إلى حد ما على قابلية تحمل البنك للمخاطر من ناحية ضم والتعامل مع فئات من العملاء.

خلال عام 2022، أجرينا عدداً من التحسينات فيما يتعلق بكفاءة وفعالية مراقبة البنك التجاري الدولي للمعاملات التي قد تنطوي على أنشطة محتملة لغسيل الأموال. كما تتم مراجعة وتعديل نظام مراقبة ورصد الجزاءات والعقوبات والمعايير الأخرى ذات الصلة بشكل منتظم، مع مراعاة التحديثات والتحديات الجديدة في مختلف برامج الجزاءات والقوانين واللوائح المعتمدة، بما يراعي الاختلافات في نطاق ومتطلبات كافة العقوبات حسب طبيعة كل منها. ونشير إلى أنه أصبح متطلباً تنظيمياً - خلال عام 2022 - أن يقوم طرف مستقل باختبار وضبط مراقبة الامتثال وأنظمة تدقيق المدفوعات بشكل دوري. وفي عام 2022، اختبرت إدارة الامتثال وحسنت آليات تدقيق المدفوعات مع تحقيق نتائج مرضية، وما زال اختبار أدوات مراقبة مكافحة غسل الأموال مستمراً.

يلتزم البنك التجاري الدولي بضمان التطوير والإشراف المستمر على وظيفة الامتثال للعقوبات في جميع عملياته، كما أن إطار العقوبات يستوفي متطلبات الحفاظ على نظام رقابة صارم رفيع المستوى ومتطلبات تقديم التقارير والتصعيد وصولاً إلى مجلس الإدارة.

وفي إطار متابعة الجهود المبذولة في عام 2021، أعدت إدارة الامتثال دورات تدريبية إلكترونية متعددة ودورات تدريبية فُحصت حول الجرائم المالية (مكافحة غسل الأموال والعقوبات المتعلقة بها)، وتدريب فُحص عن قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية "FATCA" والامتثال لبرنامج المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي "CRS"، وتدريب إلكتروني فُحص عن العقوبات المالية المُستهدفة، ومكافحة تمويل انتشار السلاح وغسيل الأموال عن طريق التجارة، بالإضافة إلى التدريب التوجيهي للموظفين الجدد من خلال تطبيق إلكتروني متخصص. وفيما يتعلق بلوائح ومعايير حماية المستهلك، بذلنا جهوداً عديدة أبرزها الفيديو الإلزامي المتضمن عرض موضوعات حماية المستهلك لجميع موظفي البنك ومقاطع فيديو مُصغرة ومتخصصة عن عناصر حماية المستهلك.

### مكافحة الجرائم المالية

تعتبر مراقبة الامتثال للقوانين والأنظمة والمعايير مسؤولية رئيسية مشتركة بين إدارة الامتثال والإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة. وتعتبر إدارة الامتثال وظيفة مستقلة، تتميز بوضع رسمي داخل البنك التجاري الدولي، وتتولى تحديد وتقييم ومراقبة والإبلاغ عن مخاطر الامتثال التي تشمل مخاطر العقوبات القانونية والتشريعات والخسائر المالية أو الإضرار بسمعة البنك التجاري الدولي نتيجة عدم الالتزام بالقوانين والأنظمة وميثاق السلوك المهني ومعايير الممارسات الجيدة. وحرصاً على تمكين إدارة الامتثال من أداء وظائفها ومسؤولياتها بالكفاءة المرجوة، فقد تم منحها سلطة التعامل مع مسائل الامتثال ضمن أنشطة البنك التجاري الدولي وكذلك حق الوصول غير المقيد إلى جميع المعلومات وسجلات الموظفين وعمليات البنك التجاري الدولي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إدارة الامتثال فُخولة كذلك بإجراء التحقيقات المرتبطة بأية مخالفات ممكنة، وتُنفذ مهام إدارة الامتثال من خلال تنفيذ برنامج الامتثال الذي يحدد أنشطتها. وتعتمد لجنة المخاطر بمجلس الإدارة سياسات الامتثال، ويتم اعتماد إجراءات الامتثال من قبل الإدارة/ اللجنة المعنية. وتقدم إدارة الامتثال تقارير دورية إلى لجنة المخاطر، ولجنة إدارة المخاطر ولجنة الامتثال بشأن التحديثات التنظيمية ذات الصلة، وقضايا الامتثال، والمخالفات، والإجراءات التصحيحية والتي تم تنفيذها بناءً على ذلك.

وخلال عام 2022، وبالإضافة إلى سياسة العقوبات وسياسة مكافحة غسل الأموال/ مكافحة تمويل الإرهاب/ اعرف عميلك، وتحديث سياسة قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية/ المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي، واصلت إدارة الامتثال مراجعة وتحسين الإبلاغ عن المعاملات المشبوهة "STR" إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إضافةً إلى ذلك، وفي إطار الحرص على تعزيز ثقافة الامتثال في البنك التجاري الدولي، تم وضع عدد من مؤشرات الأداء الرئيسية للامتثال لجميع الموظفين تقريباً وذلك بهدف زيادة المساءلة عن الامتثال على مستوى البنك والتي ارتبطت بنتائج نهاية العام.

أبرز المحطات/ الإنجازات لعام 2022:

- اختبار وتحسين نظام العقوبات والجزاءات لدى البنك.
- وضع خطة/ تنفيذ الإجراءات على أساس تقييم المخاطر سعياً لتعزيز التقنيات، مثل الآليات الحالية لتدقيق المدفوعات ومراقبة مكافحة غسل الأموال، ووضع سيناريوهات جديدة/ قُطورة لمكافحة غسل الأموال (مثل أساليب الإيداع باستخدام البطاقات الائتمانية، ومراقبة غسل الأموال عن طريق التجارة، ومراقبة مخالفات أعرف عميلك، وغيرها) والاستعانة بالروبوتات لتدقيق المدفوعات الحالية وآليات مراقبة مكافحة غسل الأموال وأدواتها.
- وصلت إدارة الامتثال تعزيز نظام مراقبة المعاملات وودّشت سيناريو جديد لرصد أي مخالفات في معاملات العملاء وفقاً للملف التعريفي الخاص بهم "اعرف عميلك".
- بدأت إدارة الامتثال مناقشات مع البائعين/ الموردين لتحديث الإصدار الحالي من نظام مراقبة معاملات مكافحة غسل الأموال، ثم عرض سيناريوهات جديدة لمراقبة المعاملات عن طريق البطاقات الائتمانية والمعاملات التجارية عن كُتب.
- يشارك نائب رئيس أول إدارة الامتثال في مختلف لجان الإدارة بما في ذلك لجنة الامتثال (بصفة نائب رئيس اللجنة) ومخاطر التشغيل ولجنة مخاطر الإدارة بصفة عضو له حق التصويت، وبصفة روتينية في لجان الإدارة الأخرى بما في ذلك لجنة الرقابة الداخلية بصفة مراقب ليس له حق التصويت وإنما كعضو قادر على إضافة قيمة مهمة.
- وتسلم السيد ديفيد بيح منصب نائب رئيس أول إدارة الامتثال في مارس 2020 ولا يزال يشغل منصبه حتى تاريخه.

#### 4.2 إدارة المخاطر

تتولى إدارة المخاطر، التي يترأسها رئيس إدارة المخاطر، تصميم وتنفيذ إطار المخاطر بالشكل المعتمد من مجلس الإدارة، وتحدد سياسات وإجراءات إدارة المخاطر من أجل التعرف على المخاطر وتقديرها ومراقبتها على المستوى التنظيمي ضمن قابلية وقدرة البنك على تحمل المخاطر. وتعد عملية الإشراف المستقلة على المخاطر جزءاً من التخطيط الاستراتيجي للبنك التجاري الدولي، وتشمل مخاطر الأعمال مثل المتغيرات التي قد تنشأ على مستوى البيئة والتكنولوجيا والأعمال.

تعتبر إدارة المخاطر هي الجهة الإدارية المطلقة التي يحق لها التعامل مع مختلف جوانب المخاطر على المستوى التنظيمي. وتتعدد إدارة المخاطر بصياغة ومراجعة استراتيجية إدارة المخاطر وتحديد سياسات إدارة المخاطر وتقديم التوصيات للمصادقة عليها من قبل مجلس الإدارة وتقييم أنشطة إدارة المخاطر وآليات المراقبة وتقدير وتحديد المخاطر التشغيلية (بما في ذلك مخاطر الأمن السيبراني) والمخاطر الائتمانية ومخاطر السوق والمخاطر الاستراتيجية والقانونية والمخاطر المتعلقة بالسمعة والمخاطر الخارجية، كما تضمن إدارة المخاطر تنفيذ الخطط التشغيلية من أجل رصد وإدارة هذه المخاطر ومراجعة ومراقبة حالات الاحتيال والخسائر في التشغيل والإشراف على المنازعات القانونية في كافة أعمال البنك التجاري الدولي. ومن أجل تحقيق الأهداف الاستراتيجية للبنك التجاري الدولي، بذلت إدارة المخاطر جهوداً ملموسة في سبيل تعزيز بيئة إدارة المخاطر في البنك.

#### علاقة قابلية تحمل المخاطر باستراتيجية الأعمال

تم تعزيز إطار قابلية تحمل المخاطر لدى البنك التجاري الدولي من خلال التقدم المستمر في تطوير مقاييس كمية ونوعية مناسبة لقابلية تحمل المخاطر. وتوفر هذه المقاييس أساساً رئيسياً لتحديد ورصد الأداء القائم على المخاطر في البنك كأهداف فعلية ومتوقعة. وتشكل مقاييس الأهداف نتاجاً لبيان قابلية تحمل المخاطر الخاص بالبنك التجاري الدولي والتعريف الذي يتسق بشكل مباشر مع رؤية واستراتيجية البنك. ومن أجل دمج قابلية تحمل المخاطر لدى البنك التجاري الدولي، يتم احتساب مؤشرات الأداء المعدلة وفقاً لهذه المخاطر في وحدات الأعمال الرئيسية وأقسامها وكافة وحدات البنك بصفة شهرية وتوزيعها على لجنة الأصول والالتزامات والإدارة التنفيذية، ويراقب رئيس إدارة المخاطر عن كُتب قابلية تحمل المخاطر عبر لوحة البيانات الشهرية الخاصة به والتي يطلع عليها الرئيس التنفيذي ولجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة.

وتولّت السيدة رندا كريديه منصب رئيس إدارة المخاطر في نوفمبر 2021.

#### 4.3 إدارة التدقيق الداخلي

التدقيق الداخلي هو وظيفة تقييم مستقلة وُضعت من أجل تقييم كفاية وفاعلية الضوابط والأنظمة والسياسات والإجراءات المتبعة داخل البنك التجاري الدولي. وتشمل أهداف إدارة التدقيق الداخلي ما يلي:

- مراجعة أنشطة وأعمال الإدارات المعنية داخل البنك وتحديد ما إذا كانت تُطابق أهداف وسياسات وإجراءات البنك والقوانين واللوائح التنظيمية ذات الصلة.

- مراجعة موثوقة ونزاهة المعلومات المالية والتشغيلية والوسائل والآليات التي تُستخدم لتحديد وقياس وتصنيف تلك المعلومات والإبلاغ عنها.
  - مراجعة وتقييم مستويات كفاءة توظيف الموارد.
  - مراجعة وتقييم عمليات إدارة الحوكمة والمخاطر.
- تتحمل وحدة التدقيق الداخلي المسؤولية أمام مجلس الإدارة (من خلال لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة) كما تتولى ما يلي:
- توفير التقييم بصورة منتظمة بشأن كفاية وفعالية إجراءات البنك التجاري الدولي لمراقبته أنشطته وإدارة المخاطر التي يتعرض لها.
  - الإبلاغ عن القضايا المهمة ذات الصلة بالحوكمة وإدارة المخاطر وعمليات الرقابة الداخلية، بما في ذلك تحسينات تلك العمليات.
  - المراجعة الدورية للمعلومات التي تتعلق بوضع ونتائج خطة التدقيق وكفاءة موارد التدقيق الداخلي.
  - التنسيق والعمل مع وظائف المراقبة والرصد الأخرى (مثل إدارة المخاطر والامتثال وأمن المعلومات).

يتبع نائب رئيس أول إدارة التدقيق الداخلي لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة، ويرفع التقارير الإدارية مباشرة للرئيس التنفيذي. ويتم تعيين نائب رئيس أول إدارة التدقيق الداخلي من قبل لجنة التدقيق ويقدم تقارير دورية مباشرة إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة. وتتولى لجنة التدقيق مهام تعيين وعزل وتعويض نائب رئيس أول إدارة التدقيق الداخلي من أجل تعزيز استقلالية وموضوعية وظيفة التدقيق الداخلي.

وتحرص إدارة التدقيق الداخلي على أن تكون خالية من أي تعارض في المصالح قد ينشأ عن العلاقات المهنية أو الشخصية أو المصالح الأخرى في مجموعة البنك التجاري الدولي أو أي نشاط متصل. ومن أجل الحفاظ على موضوعيتها واستقلاليتها، لا تتمتع إدارة التدقيق الداخلي بأي مسؤولية أو سلطة تشغيلية مباشرة على أي من الأنشطة الخاضعة للتدقيق وتبقى مستقلة عنها. وتبعاً لذلك، لا تنفذ إدارة التدقيق الداخلي الضوابط الداخلية أو تطور الإجراءات أو تثبت الأنظمة أو تعدّ السجلات أو تشارك في أي نشاط قد يعرقل أو يؤثر على تقدير المدقق الداخلي. وبالرغم من ذلك، وفي حال رأت لجنة التدقيق ذلك مناسباً أو طلبت الإدارة التنفيذية ذلك، يجوز لها أن تراجع الأنظمة قيد التطوير أو التنفيذ وتنصح بالضوابط المناسبة من دون المساس بحقوقها بالتدقيق اللاحق لتلك الأنظمة.

كما تحافظ إدارة التدقيق الداخلي على عدم تدخل أي عنصر في البنك التجاري الدولي في شؤونها، بما في ذلك أمور اختيار التدقيق أو النطاق أو الإجراءات أو عدد مرات التدقيق أو التوقيت أو محتوى التقرير من أجل الحفاظ على الاستقلالية الضرورية والتفكير الموضوعي. ويُطلب من نائب رئيس أول إدارة التدقيق الداخلي الإفصاح عن أي من هذه التدخلات أمام لجنة التدقيق ومناقشة تداعياتها.

وتتصل إدارة التدقيق الداخلي بالإدارة المالية والمدققين الخارجيين بصفة منتظمة لضمان النشر والإصدار المنتظم للنتائج الفصلية وفقاً للمتطلبات التشريعية.

ويشارك رئيس إدارة التدقيق الداخلي بشكل منتظم في مختلف اللجان، بما في ذلك لجنة إدارة المخاطر ولجنة الامتثال ولجنة الرقابة الداخلية ولجنة المشتريات المركزية، بصفته مراقب ليس له حق التصويت ولكن كعضو قادر على إضافة قيمة مهمة.

وقد شغل السيد زياد عبد الغني منصب نائب رئيس أول إدارة التدقيق الداخلي بالإنبابة في أبريل 2020 وتم تأكيد تعيينه في المنصب في نوفمبر 2020.

## 5. التدقيق الخارجي

وفقاً للمادة 243 من القانون الاتحادي رقم (32) لعام 2021 الخاص بالشركات التجارية وقواعد حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع ولوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، تعين الجمعية العمومية للبنك التجاري الدولي مدققاً خارجياً لمدة سنة مالية واحدة بناءً على التوصيات الصادرة عن لجنة التدقيق ومجلس الإدارة بشرط ألا تتجاوز فترة تعيينه ست سنوات متتالية (ويستبدل الشرك بعد ثلاث سنوات).

وتقيّم الجمعية العمومية أداء المدققين الخارجيين وتعتمد إعادة تعيينهم ومكافأاتهم، ويحضر المدققون الخارجيون اجتماع الجمعية العمومية لتقديم تقريرهم والرد على أي استفسارات لدى المساهمين. وطبقاً للمعايير الدولية للتدقيق، يُجري المدقق الخارجي تدقيقاً للبيانات المالية للبنك التجاري الدولي بصفة ربع سنوية وبصفة سنوية ويرفع تقاريره إلى مجلس الإدارة والجمعية العمومية تبعاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. وفي 22 مارس 2021، أعادت الجمعية العمومية تعيين شركة "ديلويت أند توش" مقابل رسوم تدقيق إجمالية قدرها 720 ألف درهم، بالإضافة إلى 3% للمصروفات الثرية.

## 6. التصنيفات الائتمانية

يوضح الجدول التالي التصنيفات الممنوحة للبنك التجاري الدولي من وكالتي تصنيف رائدتين على مستوى العالم:

البنك التجاري الدولي	تصنيف ائتماني من وكالة فيتش	تصنيف وكالة "كابيتال إنترلينجس" للعمليات الأجنبية
تصنيف طويل الأمد	+BBB	+BBB
تصنيف قصير الأمد	F2	A2
التوقعات	مستقر	مستقر

## 7. رأس المال والأسهم

يبلغ رأس مال الأسهم المصرح به والمدفوع بالكامل في البنك التجاري الدولي ما قيمته 1,737,383,050.00 (مليار وسبعمئة وسبعة وثلاثون مليوناً وثلاثمائة وثلاثة وثمانون ألفاً وخمسون درهماً إماراتياً) ويشمل 1,737,383,050 (مليار وسبعمئة وسبعة وثلاثون مليوناً وثلاثمائة وثلاثة وثمانون ألفاً وخمسون) سهماً من الأسهم العادية بقيمة اسمية 1 درهم للسهم الواحد.

## 8. هيكلية ملكية الأسهم في البنك التجاري الدولي

حتى تاريخ 31 ديسمبر 2022، تتوزع هيكلية ملكية الأسهم في البنك التجاري الدولي على النحو التالي:

جنسية الجهة المالكة	أفراد	شركات	حكومة	المجموع
دولة الإمارات العربية المتحدة	127	21	1	149
دول مجلس التعاون الخليجي	152	12	0	164
الدول العربية	33	0	0	33
دول أخرى	19	4	0	23
الإجمالي	331	37	1	369

## 9. المساهمون الأساسيون في البنك التجاري الدولي

حتى تاريخ 31 ديسمبر 2022، كان للجهات الآتية ما يزيد عن 5% من ملكية الأسهم في البنك التجاري الدولي:

– بنك قطر الوطني 40%

– عائلة بن عويضة والمجموعة المرتبطة 22.39%

– محمد عمر بن حيدر للاستثمار 11.15%

## 10. توزيع المساهمين بحسب الحجم

حتى تاريخ 31 ديسمبر 2022، كانت ملكية أسهم البنك التجاري الدولي موزعة وفقاً للأحجام التالية:

حجم ملكية الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الأسهم المملوكة
أقل من 50,000	285	1,372,908	0.08%
50,000 – 500,000	43	8,103,103	0.47%
500,000 – 5,000,000	18	25,185,331	1.45%
أكثر من 5,000,000	23	1,702,721,708	98.00%
الإجمالي	369	1,737,383,050	100%

## 11. حقوق المساهمين

تضمن ممارسات الحوكمة المؤسسية في البنك التجاري الدولي حماية حقوق المساهمين وتسهيل ممارستها وتوفير معاملة متكافئة لهم، بمن فيهم حملة أسهم الأقلية. ويحافظ البنك على قنوات تواصل مفتوحة وشفافة مع مساهميه، وقد قام بنشر كافة المعلومات الضرورية للمستثمرين والمساهمين بصفة منتظمة من خلال موقعه الإلكتروني والقنوات الأخرى.

كما أن النظام الأساسي للبنك التجاري الدولي يؤكد أن كل أسهم رأس المال تتمتع بحقوق متساوية من دون تمييز من حيث الملكية في أصول وأرباح البنك وحضور اجتماعات الجمعية العمومية والتصويت تطبيقاً لمبدأ "صوت واحد لكل سهم".

وطبقاً لقانون الشركات التجارية، ينص النظام الأساسي على أن تعقد الجمعية العمومية اجتماعاً عادياً واحداً في غضون أربعة أشهر من نهاية كل سنة مالية. ويجوز لمجلس الإدارة أن يدعو لاجتماع الجمعية العمومية حسب تقديره أو حينما يُطلب منه ذلك لأغراض معينة من قبل المدقق الخارجي أو المساهمين الذين يمتلكون 10% على الأقل من رأس مال البنك التجاري الدولي.

ويجوز للجمعية العمومية أن تستمع لأي مقترح ضمن جدول أعمالها يقدم من مجلس الإدارة، ويجوز أن يقدم هذا المقترح من قبل عدد من المساهمين الذين يملكون ما لا يقل عن 5% من إجمالي عدد أسهم البنك.

ويكون للمساهمين الحق في التصويت خلال اجتماع الجمعية العمومية بأنفسهم أو من خلال تفويض مساهم آخر كوكيل عنهم، ويقدم مجلس الإدارة اقتراحاته بشأن توزيع أرباح الأسهم على المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية بناءً على أداء ونتائج البنك، ووفق استراتيجيته.

## 12. الإفصاح

يضمن إطار الحوكمة المؤسسية داخل البنك التجاري الدولي الإفصاح المنتظم والدقيق عن كافة الأمور الجوهرية التي تتعلق بالبنك، بما في ذلك الوضع المالي والأداء والملكية وحوكمة البنك، كما يلتزم البنك بجميع متطلبات الإفصاح ويقدم كافة المعلومات المالية وتقارير التدقيق بدقة وشفافية من أجل مواكبة أفضل الممارسات الدولية وكذلك المتطلبات التنظيمية المحلية، بما في ذلك البيانات المالية وتقارير مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وبيانات الإفصاح التي تقدم إلى سوق أبوظبي للأوراق المالية.

ويؤكد البنك التجاري الدولي أن كافة البيانات المقدمة بهذا الصدد صحيحة بحسب معرفته وتقديره، وأنها دقيقة وغير مضللة. إضافة إلى ذلك، تمثل جميع التقارير المالية السنوية الخاصة بالبنك التجاري الدولي لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS) والأحكام المعمول بها من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. ويشمل تقرير المدققين الخارجيين تأكيدات باستلام كافة المعلومات المطلوبة وإجراء عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية (ISA).

## 13. معاملات أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات الصلة

يقوم مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بمراجعة كافة المعاملات مع الأطراف ذات الصلة بصورة منتظمة. وفي عام 2022، لم يسجل البنك التجاري الدولي أي معاملة مع جهة ذات صلة يزيد حجمها عن 5% من رأس مال البنك أو أي تداول لأسهم البنك بواسطة أعضاء مجلس الإدارة. ولمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى البند 42 في قسم "إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة".

## 14. تضارب المصالح وتداولات الأطراف المطلعة

في إطار سياسة البنك التجاري الدولي، فإن جميع أعضاء مجلس الإدارة والمدراء التنفيذيين والموظفين الداخليين على علم بمهامهم والتزاماتهم القانونية والتنظيمية فيما يتعلق بأمور تضارب المصالح وتداولات الأطراف المطلعة.

ولم يتم تسجيل أي بلاغ حول أي تضارب في المصالح أو أي معاملات مشبوهة كتداولات أطراف مطلعة.

## 15. البت في شكاوى العملاء

تعد شكاوى العملاء مصدرًا مهمًا للمعلومات ما إن ابتغينا تعزيز أنشطة البنك التجاري الدولي وتطويرها، كما ينظر البنك إلى عملائه باعتبارهم عاملاً رئيساً في نجاحه وازدهاره. وهكذا، تعتبر بعض المؤسسات العميل الركيزة الأساسية لبقائها واستمراريتها ونجاحها ومن هنا بات إنشاء وحدة خاصة لاستقطاب رضا العملاء وتلقي ومعالجة شكاوهم من الأهداف الرئيسية للإدارة التنفيذية في المؤسسات المتطورة. وفي ضوء تحديث التشريعات والقوانين واللوائح التي تحكم العلاقة مع العملاء وبغرض تعزيز الشفافية مع المساهمين، وضع البنك التجاري الدولي الإطار العام والآلية المناسبة للوحدة المستقلة المعنية بإدارة شكاوى العملاء (إدارة الشكاوى).

وفي إطار التزام البنك التجاري الدولي بإرشادات وتوصيات "اتحاد مصارف الإمارات"، كَوّن البنك فريقاً لإدارة الشكاوى من أجل ضمان البت في الشكاوى على وجه السرعة وبما يرضي العملاء على أفضل نحو ممكن، طبقاً للمبادئ التوجيهية الأساسية لاتحاد مصارف الإمارات (الشفافية والإنصاف والتعاطف والموثوقية والنفاذ). فضلاً عن ذلك، فقد خضعت وظيفة إدارة الشكاوى إلى بعض التغييرات، بما يتوافق ومتطلبات نظام ومعياري حماية المستهلك.

ويهدف البنك، بتطبيقه تلك الإرشادات في عملية البت في الشكاوى، إلى الارتقاء بمعايير جودة الخدمات والإسهام في تعزيز ثقة العملاء في قطاع الخدمات المصرفية في دولة الإمارات.

وفي عام 2022، تمت معالجة 43% من شكاوى العملاء في غضون 48 ساعة عمل. وقد أديرت شكاوى العملاء على أساس الأولوية وتحليل الأسباب الجذرية ضماناً للتطوير المستمر لعمليات البنك التجاري الدولي والارتقاء بمستويات خدماته.

وساعد تزويد العملاء بقنوات وصول متعددة لتقديم الشكاوى، فضلاً عن تطبيق نهج مركزي لمتابعة الشكاوى وإدارتها وحلها بمعرفة فريق واحد، على فهم شواغل العملاء وتقديم يد العون لهم عبر ما يفضلونه من قنوات اتصال.

## 16. مكافآت أعضاء مجلس إدارة البنك

في مارس 2022، وافقت الجمعية العمومية على منح مكافأة إجمالية قدرها 5,000,000 درهم إماراتي لأعضاء مجلس الإدارة نظير ممارستهم مهامهم في المجلس خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، وقد قسمت على النحو التالي:

مجلس إدارة البنك التجاري الدولي	مبلغ المكافأة (درهم إماراتي)
1 السيد سيف علي الشحي - الرئيس	1,000,000
2 السيد علي راشد المهندي - نائب الرئيس	500,000
3 السيد مبارك أحمد بن فهد المهيري - عضو	500,000
4 السيد محمد علي مصبح النعيمي - عضو	500,000
5 السيدة فريدة علي أبو الفتوح - عضو	500,000
6 الأنسة ميثاء سعيد الفلاسي - عضو	500,000
7 الدكتور/ غيث هامل الغيث القبيسي - عضو	500,000
8 السيد فيصل علي التميمي - عضو	500,000
9 السيد حمد صلاح التركيت - عضو	500,000
الإجمالي	5,000,000

فيما يتعلق بمكافآت عام 2022، تقدم لجنة الترشيحات والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة توصياتها إلى مجلس الإدارة. وحسب موافقة مجلس الإدارة، تُقدم التوصية النهائية الخاصة بإجمالي مكافآت مجلس الإدارة للموافقة عليها من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية القادم.

## 17. القرارات الخاصة المطروحة خلال اجتماع الجمعية العمومية

ظُرِح الموضوع التالي كبنَدٍ خاص في اجتماعات الجمعية العمومية المنعقدة في 23 مارس 2022 و 7 سبتمبر 2022.

البنود:

الحالة: تم الرفض

1. التزامًا بما تنص عليه متطلبات المصرف المركزي، حسبما ورد في المادة (1/76) من المرسوم بقانون اتحادي رقم 14 لسنة 2018 في شأن المصرف المركزي وتنظيم المنشآت والأنشطة المالية، وتنفيذاً للمرسوم المذكور أعلاه، الموافقة المبدئية على زيادة رأس مال البنك التجاري الدولي بإصدار (889,100,000) سهم جديد بحيث يصبح رأس مال البنك، بعد الزيادة، 2,626,500,000 درهم إماراتي، شريطة أن:

أ. يقدم مجلس إدارة البنك، في غضون مدّة لا تتجاوز 180 يومًا من التاريخ الذي يلي تاريخ إصدار القرار الخاص مباشرةً (الذي أقرّ الزيادة بصفحة مبدئية)، خطة عملٍ لعملية زيادة رأس المال واستخدامات المبالغ المجنية من الزيادة، فضلًا عن المدة المحددة لعملية الزيادة، وتقرير علاوة الإصدار لكل سهم (جديد)، إن وجدت، مع اعتمادها على يد جهة استشاراتٍ ماليةٍ مستقلة يقبل بها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تنظر الجمعية العمومية في تمرير قرارٍ خاص بالموافقة النهائية على خطة العمل وزيادة رأس مال الشركة بإصدار (889,100,000) سهم جديد بعلاوة إصدار (إن وجدت)، ليصبح رأس مال البنك 2,626,500,000 درهم إماراتي.

ب. تطلع الجمعية العمومية المشار إليها في البند (أ) أعلاه على تقرير مدقق الحسابات بشأن عملية الزيادة وتقرير مجلس الإدارة ذي الصلة.

ج. تُعرض مواد النظام الأساسي للبنك على الجمعية العمومية المشار إليها في البند (أ) أعلاه، قبل إجراء التعديلات المتعلقة بزيادة رأس المال وبعدها من أجل الموافقة على تلك التعديلات بموجب قرارٍ خاص.

د. يُعتبر القرار الخاص بالموافقة المبدئية والمذكور في البند (أ) أعلاه كما لو لم يكن موجودا في حال انقضاء المدة المحددة في البند (أ) دون عرضه على الجمعية العمومية للبنك أو انعقاد الجمعية العمومية خلال المدة المذكورة أعلاه ودون تمرير قرارٍ خاص بالموافقة النهائية على زيادة رأس مال البنك.

هـ. الحصول على الموافقات اللازمة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع على زيادة رأس مال البنك وقيمة علاوة الإصدار للسهم (إن وجدت)، فضلًا عن التعديلات الطارئة على النظام الأساسي للبنك في هذا الشأن.

2. تفويض مجلس إدارة البنك - أو أي شخص مفوض من قبل مجلس الإدارة في هذا الصدد - باتخاذ أي قرارٍ باسم البنك وأي إجراء قد يكون ضروريًا لتنفيذ القرار المذكور أعلاه، بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر: الاتصال بأي شخص أو جهةٍ (رسمية أو غير رسمية)، داخل دولة الإمارات أو خارجها، واتخاذ ما يلزم من قراراتٍ وإجراءاتٍ للحصول على الموافقات اللازمة لزيادة رأس مال البنك.

3. الموافقة على توصية مجلس إدارة البنك بتعديل النظام الأساسي بإضافة فقرةٍ جديدةٍ للمادة 60 فيصبح نصها كالتالي:

”يلتزم البنك ومساهموه ومجلس إدارته بكل نصوص لائحة المساهمة الوطنية للبنوك رقم (18/2021) الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وعلى وجه الخصوص المادة (8)، واعتبارها جزءًا لا يتجزأ من النظام الأساسي.

## الخلاصة

سيعكف البنك التجاري الدولي على تقوية أواصر ما يتبناه من أوجه ثقافة الحوكمة المؤسسية وذلك بتعزيز إطار الحوكمة والسياسات القائمة واعتماد أحدث الممارسات الريادية محليًا وعالميًا في هذا الشأن. وهو ما يسهم بدوره في الحفاظ على استقرار وسلامة أعماله وتعزيزها وكسب ثقة المساهمين والمستثمرين المحتملين وكافة الأطراف المعنية رغم ظروف السوق الصعبة.

ولكون الحوكمة المؤسسية هي مسؤولية جميع الفرقاء في قطاع الخدمات المالية بدولة الإمارات، فلا يسعنا إلا أن نتوجه بالشكر والامتنان إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع ووزارة الاقتصاد والتجارة والجهات المعنية لما قدموه من جهود لدعم البنك التجاري الدولي في تنفيذ إجراءاته الانتقالية بسلاسة. والشكر موصول إلى كل أصحاب المصلحة المعنيين على اهتمامهم والتزامهم وإسهاماتهم التي مكنت البنك من الوصول إلى المكانة المتميزة التي يحظى بها اليوم.

# تقرير الاستدامة للبنك التجاري الدولي 2022



مرحباً بكم بين طيات تقرير الاستدامة للبنك التجاري الدولي لعام 2022، والذي يلقي الضوء على التزامنا وأدائنا تجاه محددات البيئة والمسائل الاجتماعية والحوكمة. هذا هو تقريرنا الثالث، ونعتز بمواصلة رحلتنا على طريق التحول إلى مؤسسة أكثر استدامة وأكثر التزاماً بمسؤولياتها البيئية والاجتماعية. نقدم في الصفحات التالية تقريراً عن محددات البيئة والمسائل الاجتماعية والحوكمة والاستدامة بما يتفق والمبادئ التوجيهية لهيئة الأوراق المالية والسلع، والمعايير البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات لسوق أبوظبي للأوراق المالية، والمبادئ التوجيهية للمبادرة العالمية لإعداد التقارير. ويسلط هذا التقرير الضوء على ما نتبناه من مبادراتٍ نهدف بها إلى بناء الموثوقية لعملائنا وموظفينا وموردنا ومجتمعاتنا.

#### الضمان

نواصل تقييدنا بعملية الضمان الداخلي والتي اتبعناها منذ العام الأول من إعدادنا لهذه التقارير، بما يمنح المعنيين من أصحاب المصلحة كامل الثقة في البنك من حيث المعلومات الواردة في التقرير.

**العام** - يغطي هذا التقرير أداءنا في مجال البيئة والمسائل الاجتماعية والحوكمة لعام 2022

**الكيانات** - الكيان المشمول في نطاق هذا التقرير هو البنك التجاري الدولي

**الحدود التشغيلية** - يغطي هذا التقرير عملياتنا في دولة الإمارات فقط

#### آراؤكم ومقترحاتكم محل اهتمامنا

نُقدر آراءكم ومقترحاتكم القيّمة بشأن هذا التقرير ونرحب بها فهي ستساعدنا على تحسين عملياتنا وإعداد تقاريرنا في السنوات المقبلة. نرجو موافقتنا بأي آراء أو مقترحات ذات صلة عبر مراسلتنا بالبريد الإلكتروني إلى:

حلا روجي الصفدي،  
نائب الرئيس لأمانة سر البنك وعلاقات المستثمرين  
Hala.Alsafadi@cbi.ae

#### نطاق التقرير ومحدداته

أعد هذا التقرير وفقاً لمعايير المبادرة العالمية لإعداد التقارير "الخيار الأساس".

#### المواءمات

يتواءم هذا التقرير مع المبادئ التوجيهية لهيئة الأوراق المالية والسلع والمعايير البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات لسوق أبوظبي للأوراق المالية وإفصاحات قطاعات الخدمات المالية وفقاً للجيل الرابع من معايير المبادرة العالمية لإعداد التقارير وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ومبادئ الاتفاق العالمي للأمم المتحدة واتفاق باريس للمناخ ورؤية الإمارات 2021 والاستراتيجية الوطنية للطاقة "الإمارات 2050".

#### البيانات المقارنة

تُظهر الإفصاحات الواردة في هذا التقرير أداء البنك خلال الأعوام 2020 و2021 و2022 فضلاً عن تسليط الضوء على ما اتبعناه من مبادراتنا الأساسية.

# مقدمة الرئيس التنفيذي

المساهمون الأفاضل،

كما حظينا بدعمٍ وتشجيعٍ قويين من أصحاب المصلحة الرئيسيين لزيادة التركيز على أجندة البيئة والمسائل الاجتماعية والحوكمة. ونسعى جاهدين لدمج الرؤى الدولية والوطنية في استراتيجيات أعمالنا وأولوياتنا هادفين لجعل البنك أكثر استدامة.

وأود أن أشكر أصحاب المصلحة الكرام على إبداء ثقتهم الكاملة في البنك التجاري الدولي إذ تمكن البنك من العودة لمستويات أداء ما قبل الجائحة وعلى ما قدموه من دعمٍ وعونٍ متواصلين طوال العام.

وإنني أتطلع أنا وأفراد أسرة البنك التجاري الدولي جميعهم إلى مواصلة تنفيذ أجندتنا الاقتصادية والمعنية بالاستدامة مع المدخلات الأساسية المقدمة من أصحاب المصلحة.

**علي سلطان ركاض العامري**  
الرئيس التنفيذي

يسرني أن أقدم تقرير الاستدامة الثالث للبنك متضمناً تفاصيل عن أدائنا في المبادرات المعنية بالبيئة والمسائل الاجتماعية والحوكمة لعام 2022.

إن الالتزام بهذه المبادرات والمسائل لهو أمر بالغ الأهمية كشأنه دائماً، مازالت البلدان حول العالم تشهد تغيراتٍ في طريقة سير المجتمعات المحلية والأفراد والاقتصادات.

ويواصل البنك التجاري الدولي تكريس الموارد والخبرات اللازمة لتوسيع جهودنا المعنية بالاستدامة بما يتماشى مع الرؤى العالمية والوطنية، والتي تركز على التحول الرقمي والمسؤولية البيئية. لقد افتتحنا مقرّاً جديداً للبنك في الجميرة ويتفق هذا المبنى وسياسات "البصمة الخضراء" التي نتبناها، ومن المخطط افتتاح مقرٍ جديد للبنك في الشارقة بحلول بدايات 2023، وسيسهم ذلك المبنى أيضاً في دعم مبادرات الاستدامة التي نتبناها.

هذا ونحن نفخر بكوننا البنك الأول (بل والوحيد) في دولة الإمارات العربية المتحدة الذي يطبق نظام دوامٍ أسبوعي يبلغ قوامه أربعة أيام ونصف، تماشياً مع التغييرات التي أقرتها دولة الإمارات على أيام الإجازات منذ بداية العام 2022. كما أن القرار الذي اتخذناه بشأن تركيز اهتمامنا على خلق حاليّ من التوازن بين حياة موظفينا العملية والشخصية ومنحها الأولوية كان من شأنه تعزيز تفاعل الموظفين، ومستوى رضاهم وتعزيز أدائهم وإنتاجيتهم.

# الإنجازات الرئيسية

## الأداء البيئي

شاهدنا عودة الأداء البيئي لمستويات ما قبل الجائحة أو بعض الزيادات الطفيفة إبان العام 2022 عبر مجموعة من الإجراءات والتدابير. وفيما يلي نذكر بعض الإنجازات/التطورات البيئية الرئيسية التي تحققت عام 2022 مقارنة بعام 2021:

ارتفاع طفيف في إجمالي استهلاك الكهرباء بمعدل 2.5%، مع عودته إلى مستويات ما قبل الجائحة. ومع ذلك، فإن معدل استهلاك الفرد كان أقل بمعدل 9.3% في 2021.



ارتفاع انبعاثاتنا من توليد الكهرباء المشتراة والبخار والتدفئة والتبريد بنسبة 2.5%.



تم افتتاح مكاتب جديدة للمجموعة في كل من الجميرة والشارقة (يناير 2023)، وركز كلاهما على تبني المبادرات الخضراء فيما يتعلق بعملياتهما المستمرة.



بعض الإنجازات التي حققناها خلال العام 2021 حافظت على مستوياتها فيما خضع البعض منها لزيادة بسيطة إبان 2022، وتخص استهلاك الكهرباء والمياه والوقود. وقد تأثرت هذه المقاييس مع عودة الأعمال وما يرتبط بها من ممارسات إلى مستويات ما قبل الجائحة. (على سبيل المثال، العودة للعمل حضورياً ومستويات الحركة المرورية)

## الأداء الاجتماعي

توطيننا مزيداً من الانتقائية في توظيف المواهب والكفاءات، إذ عكفنا على تعيين موظفين تتناسب خبراتهم ومهاراتهم مع ثقافتنا وأهدافنا. ويطبّق البنك نظاماً للمكافآت الشاملة لا يقتصر على التعويض فحسب، بل يشمل أيضاً على مجموعة كاملة من المزايا لضمان توفير حزم شديدة التنافسية.

تعيين **109** موظفًا جديدًا خلال العام 2022.

قوة عاملة متنوعة نصابها **443** موظفًا بدوام كامل ينتمون إلى **36** جنسية

**24%** من موظفينا إماراتيون (106)

**44%** من موظفينا إناث (196)

توفير ما مجموعه **3,916** ساعة تدريبية للموظفين

تدريب **814** موظفًا، **4.8** ساعة تدريبية لكل موظف

ضمن إطار سياسة الأبوة المتبعة في البنك، حصل **6** موظفين على إجازة أبوة خلال العام 2022

## الأداء المالي

واصلنا، خلال العام 2022، دعم عملاتنا وإسهامنا في دفع عجلة نمو الاقتصاد الوطني، إذ تزايد زخم العودة إلى الحياة الطبيعية لأعمالنا وحياتنا بعد الجائحة. وبوضع عملاتنا في صميم ما نفعله كافة ومن خلال تفاني موظفينا وعملهم الدؤوب، استطعنا تنمية ميزانيتنا العمومية وقروضنا بشكل كبير، وتزايد صافي الأرباح بمعدل 150 مليون درهم إماراتي مقارنةً بالعام السابق. وفي عام 2022، ظل معدل كفاية رأس المال قويًا عند 14.41%. وسنواصل التركيز على عملاتنا وتقديم يد العون لهم من أجل تنمية أعمالهم وتحقيق طموحاتهم.

## صافي الأرباح

تزايد بنسبة 15% ليلبغ 150 مليون درهم إماراتي مقارنةً بـ 131 مليون درهم إماراتي في العام 2021

## إجمالي الأصول

تزايد بنسبة 2% ليلبغ 21.2 مليار درهم إماراتي مقارنةً بـ 20.8 مليار درهم إماراتي في العام 2021

## إجمالي القروض ومعدل الإقراض

للبنوك توقف عند 14.7 مليار درهم إماراتي في 2022.

## ودائع العملاء

توقفت عند 12.2 مليار درهم إماراتي في 2022.

## تحسن جودة الائتمان

أسفر عن انخفاض مخصصات خسائر الائتمان بنسبة 36% لتبلغ 127 مليون درهم إماراتي مقارنةً بـ 198 مليون درهم إماراتي في العام 2021

ونستهدف الحفاظ على هذا الزخم والتركيز على أجندتنا المعنية بالبيئة والمسائل الاجتماعية والحوكمة خلال العام 2023 والسنوات المقبلة.

# نبذة عن البنك التجاري الدولي

تأسس البنك التجاري الدولي في دبي عام 1991 كبنك إماراتي محلي يخدم الشركات الرائدة والشعب الطموح بدولة الإمارات في الشؤون المالية الشخصية والمهنية. وغايتنا هي خدمة عملائنا بمساعدتهم على الازدهار في حياتهم وتحقيق طموحاتهم المهنية، بما يدعم مسيرة التنمية والازدهار لدولة الإمارات ككل. كما نهدف إلى التواصل مع المستهلكين وتلبية احتياجاتهم بتبني سياسات التنوع والشمول. يتواجد البنك التجاري الدولي في دبي، مع كون مقره الرئيس في رأس الخيمة، وهو مدرج في سوق أبوظبي للأوراق المالية. غالبية المساهمين مواطنون إماراتيون، ومن ضمنهم حكومة رأس الخيمة ويرأس مجلس إدارتنا السيد سيف علي الشدي. ويقدم البنك التجاري الدولي مجموعة متنوعة من المنتجات المصرفية والحلول المالية المخصصة في مجال الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية الإسلامية، والتي تتنوع بين الفروض والخدمات التجارية وإدارة النقد وحلول الخزينة، فضلاً عن خدمات الحسابات الشخصية وبطاقات الائتمان.

## رؤيتنا

أن نحظى بالاعتراف كأحد البنوك الإماراتية فائقة الأداء للشركات الرائدة والأفراد الطموحين ممن يثقون بالعلاقات المصرفية طويلة الأمد.

## رسالتنا

بدعم من المواهب الإماراتية الطموحة، يسعى البنك التجاري الدولي لدعم سكان دولة الإمارات لبلوغ تطلعاتهم وتحقيق الازدهار في حياتهم الشخصية والعملية، دعماً لرؤية الإمارات ككل.

ويواصل البنك التجاري الدولي إدارة لجنة المشاركة الوجدانية والاعتمادية وإمكانية الوصول وفقاً لمعايير وتوصيات اتحاد مصارف الإمارات. هذا ويأمل البنك تحسين معايير جودة الخدمة وتعزيز ثقة المستهلك في القطاع المصرفي الإماراتي باتباع هذه المبادئ عند تعامله مع الشكاوى.

تحظى شكاوى العملاء دائماً بالأولوية؛ فعملاًؤنا محور تركيزنا الأساس. كما نجري تحليلاتٍ للأسباب الجذرية لضمان خضوع عمليات البنك التجاري الدولي ومعايير خدمته للتحسين المستمر. وساعد تزويد العملاء بقنوات وصول متعددة لتقديم الشكاوى، فضلاً عن تطبيق نهج مركزي لمتابعة الشكاوى وإدارتها وحلها بمعرفة فريق واحد، على فهم شواغل العملاء وتقديم يد العون لهم عبر ما يفضلونه من قنوات اتصال.



## خطط عام 2023

سيستمر دعمنا بقوة للمبادئ التي يعتنقها البنك ألا وهي المساءلة والتركيز على العملاء وكسب ثقتهم.



سنواصل تركيزنا على تدريب المواطنين الإماراتيين وترقيتهم إلى المناصب الإدارية والتنفيذية داخل البنك، من أجل تلبية هدفنا الطموح المتمثل في زيادة عدد الإماراتيين على جميع المستويات.



سنواصل توظيف الخريجين والمواهب الطموحة من حملة شهادة الدبلوم بهدف تطوير وزيادة مهاراتهم في عموم البنك من خلال المزيد من فرص التعلم والتطور.



سيبقى موظفونا في صميم عملنا، وسنواصل الاستثمار في تنمية مهاراتهم ودعم تطورهم المهني وازدهارهم.



نسعى جاهدين لتلبية متطلبات موظفينا وعملائنا ومجتمعاتنا المحلية في عموم دولة الإمارات باتباع نهج يركّز على خدمة الأفراد ودعمهم.



سنواصل الاستثمار في المجتمع المحلي والمساهمة في نمو اقتصاد دولة الإمارات.



# الإدارة البيئية

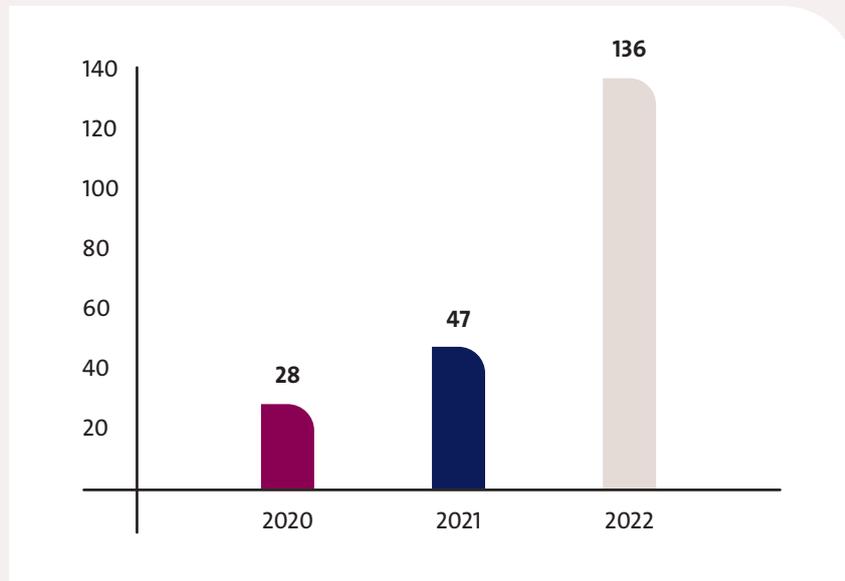
يراعي البنك التجاري الدولي ويضع نصب عينه الأثر البيئي لعملياتنا بتطبيق مقاييس الأداء البيئي، كالحفاظ على الطاقة وتقليل النفايات وتخفيض انبعاثات غازات الدفيئة.

كما نطبّق إطار عمل يتيح لنا تحليل الشواغل والفرص والمشكلات البيئية وإدراجها في صميم أعمالنا. ولا تدخر الإدارة العليا للبنك جهداً في تقييم السياسات والإجراءات المتعلقة بالقضايا البيئية واعتمادها.

ومن أهم الأهداف البيئية التي نسعى لتحقيقها التوعية المستمرة لموظفينا وموردنا وعملائنا كافة بأهمية تقليص بصمتهم الكربونية وذلك بتنفيذ مبادرات إعادة تدوير النفايات وترشيد الشراء وزيادة العمليات الرقمية لدعم وتعزيز العمليات اللاورقية. كما يجب الحرص على إدارة مخاطر تغير المناخ وما يتعلق به من فرص، لا من أجل سلسلة الإمداد والتوريد والعملاء والموظفين فحسب، بل من أجل ممارسات البنك ككل.

## انبعاثات غازات الدفيئة

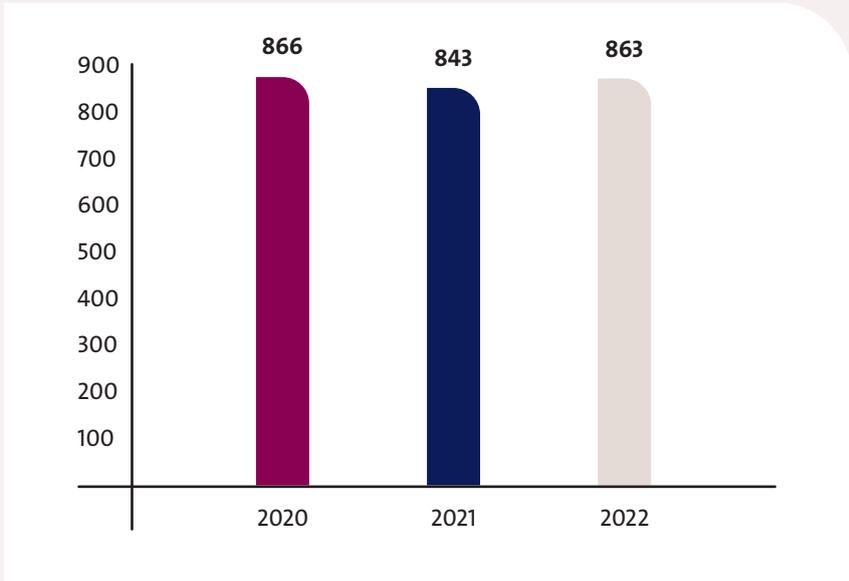
تماشياً مع الجهود العالمية والوطنية للتخفيف من تغير المناخ الناجم عن الاحتباس الحراري، حرصنا على متابعة انبعاثاتنا من غازات الدفيئة ومن ثم الحرص على اتخاذ ما يلزم من إجراءات مستمرة للحد من هذه الانبعاثات ضمن نطاق أعمالنا وخارجها. وحسب المعيار المؤسسي للمحاسبة والإبلاغ فيما يتصل بروتوكول غازات الدفيئة لحساب انبعاثات غازات الدفيئة:



**انبعاثات غازات الدفيئة من عملياتنا المباشرة ضمن النطاق 1 تبلغ 136 طن ثاني أكسيد كبريت (زيادة بنسبة 190% في عام 2022 عن العام 2021)**

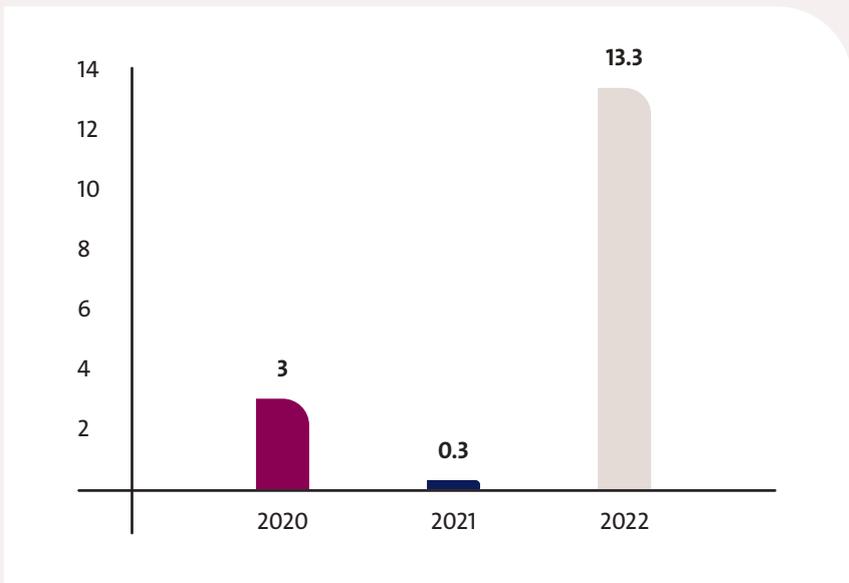
النطاق 1: الانبعاثات المباشرة من استهلاك الوقود للمركبات المملوكة أو المؤجرة (طن ثاني أكسيد كبريت)

يرجع سبب الزيادة في الانبعاثات في العام 2022 عن 2021 إلى العودة إلى مستويات ما قبل الجائحة مع عودة الموظفين إلى العمل حضورياً.



**انبعاثات غازات الدفيئة** من عملياتنا غير المباشرة ضمن النطاق 2 تبلغ **863 طن ثاني أكسيد كربون** (زيادة بنسبة 2.5% في عام 2022 عن العام 2021)

النطاق 2: الانبعاثات غير المباشرة من استهلاك الكهرباء (طن ثاني أكسيد كربون)



**انبعاثات غازات الدفيئة** من عملياتنا غير المباشرة ضمن النطاق 3 تبلغ **13.3 طن ثاني أكسيد كربون**

النطاق 3: الانبعاثات غير المباشرة الأخرى من السفر الجوي (طن ثاني أكسيد كربون)

هذه الزيادة الكبيرة في الانبعاثات غير المباشرة منذ عام 2021 قد نجمت عن تزايد رحلات العمل عقب الجائحة وهي تتواءم مع المعدل الذي كان يعتبر طبيعياً قبل عام 2020.

وقد قمنا بطريقة التي ندير بها ممتلكاتنا في إطار التزاماتنا البيئية بهدف تخفيض بصمتنا الكربونية وتقليل أثرنا السلبي على النظام البيئي العالمي. وقد عممنا كشوف الحسابات المصرفية الإلكترونية عبر قاعدة عملاتنا وطبقنا برنامجاً لترشيد استخدام الطابعات لضمان إعادة تدوير كل خراطيش الحبر المستهلكة على نحوٍ مراعى للبيئة. وقد واصلنا تبني هذه المبادرات حتى العام 2022.

كما أننا انضمنا، خلال السنوات الأخيرة، إلى صفوف المنظمات والأفراد المعنيين الآخرين حول العالم وعملنا على تخفيض الأضواء إظهاراً لدعمنا للحملة العالمية "ساعة الأرض". وتعتبر المراقبة والتحسين المستمران لأداء انبعاثاتنا وغير ذلك من الابتكارات البيئية من أهم عناصر الإدارة البيئية التي يتولاها موظفونا. ويمتد اهتمامنا بالبيئة إلى ما هو أبعد من الامتثال، مما يسمح لنا باستقصاء الجوانب البيئية جميعها.

## أهدافنا لعام 2023

مواصلة تخفيض استهلاكنا للورق واتخاذ خطوة أقرب نحو التحول اللاورقي.



مراقبة استخدام الموارد الطبيعية وتحديد أهداف مؤسسية لتخفيض انبعاثات غازات الدفيئة وتحسين أداء الأصول.

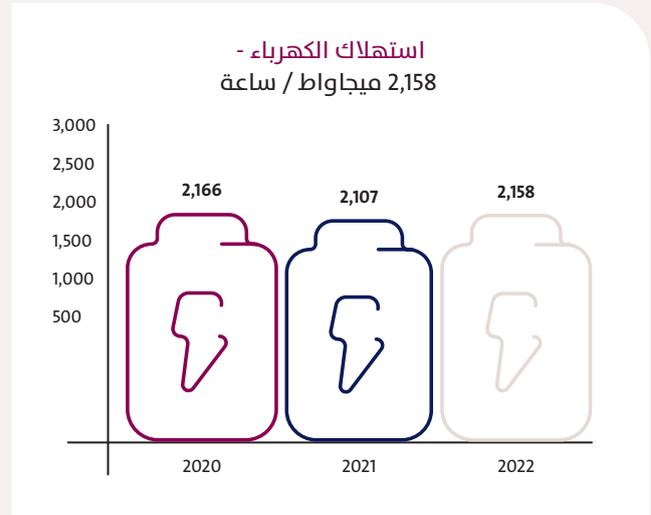
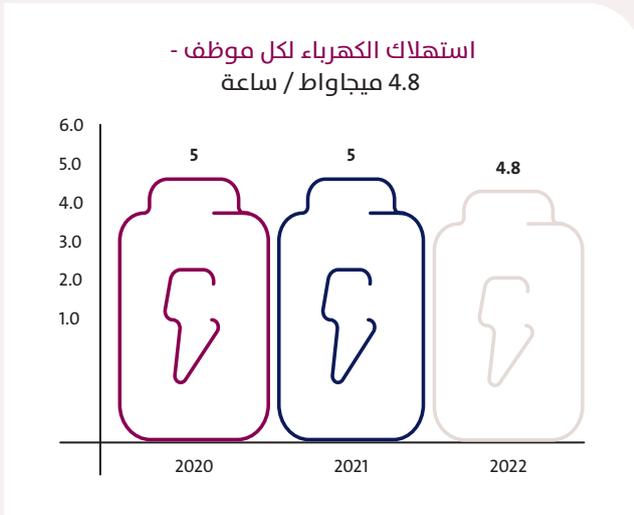


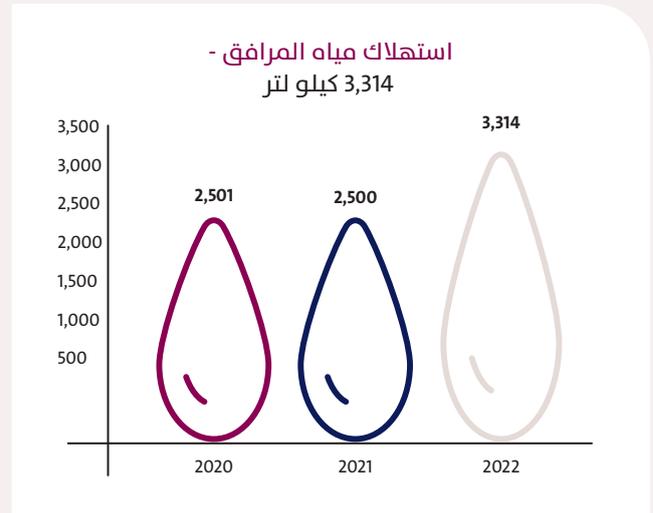
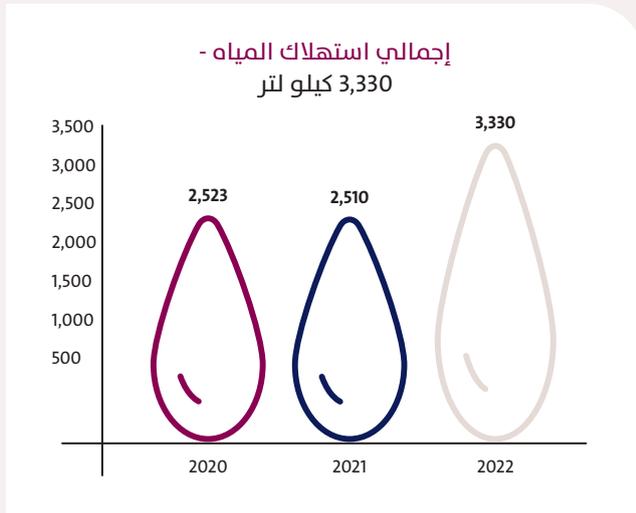
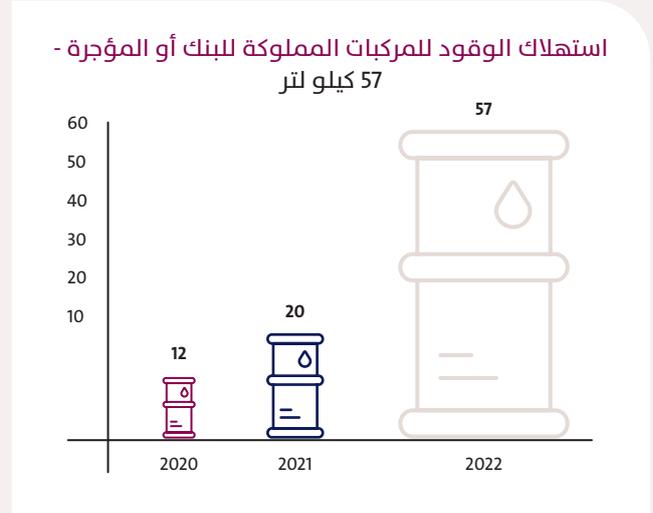
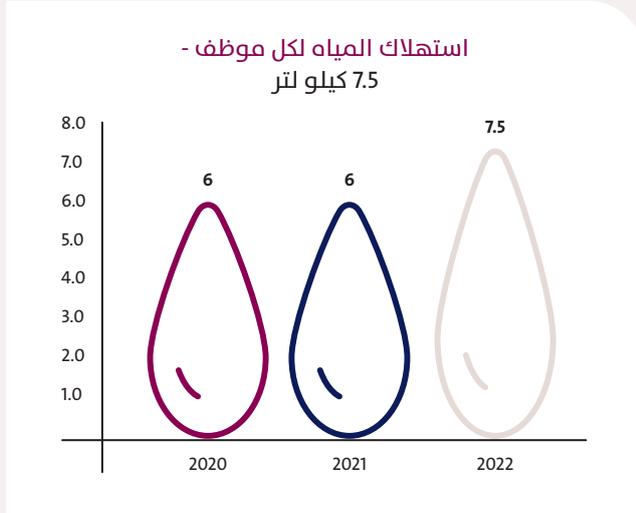
التخطيط لنفاياتنا العضوية وإدارتها بالتوعية بإنتاج السماد داخلياً واللجوء للأنظمة التي تحول دون إرسال النفايات العضوية إلى مكبات النفايات وتقلل انبعاثاتنا من ثاني أكسيد الكربون والميثان.



## استهلاك الطاقة والمياه والورق

نعتزم تضيق البصمة البيئية لعملياتنا التجارية، بالمزج بين إجراءاتنا المؤسسية وما لنا من آثار مجتمعية. ونخطط في السنوات القادمة لتقليل أثرنا البيئي بتطبيق سياسات وسلوكيات صديقة للبيئة. ونهدف باستمرار إلى تحسين أداء الاستدامة في عملياتنا، بما في ذلك استهلاك الطاقة واستهلاك المياه وإعادة تدوير الورق.



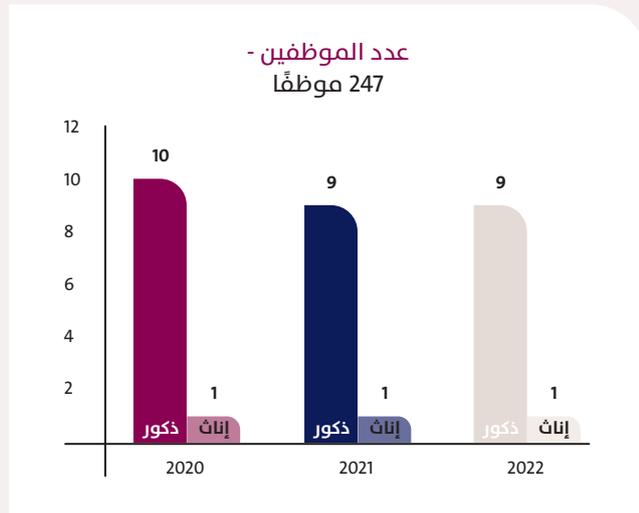
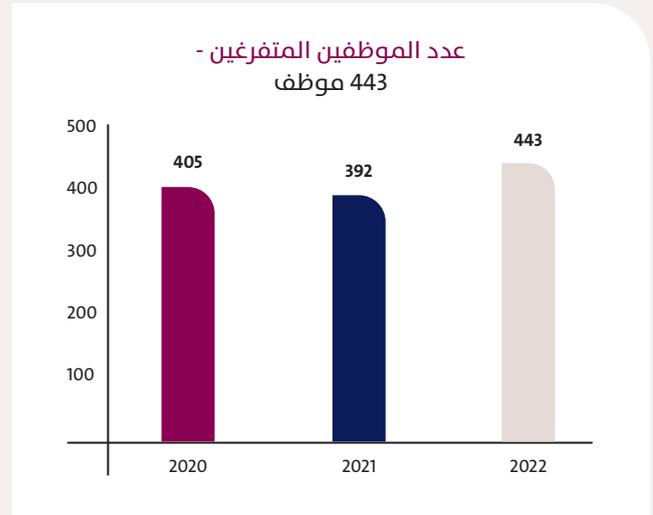
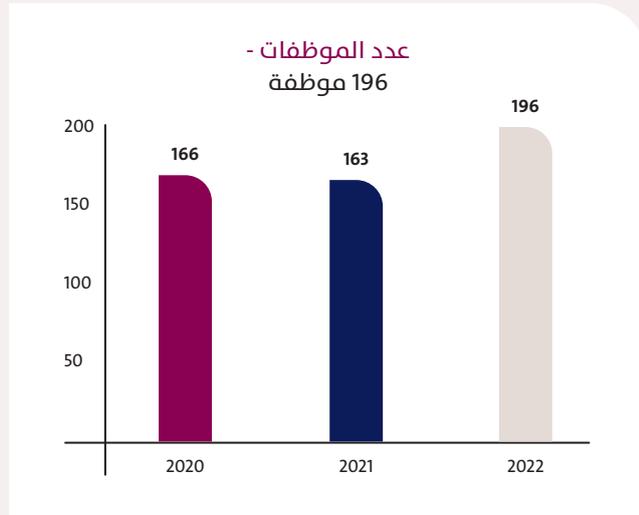


## النفايات الورقية - وزن الورق المفروم

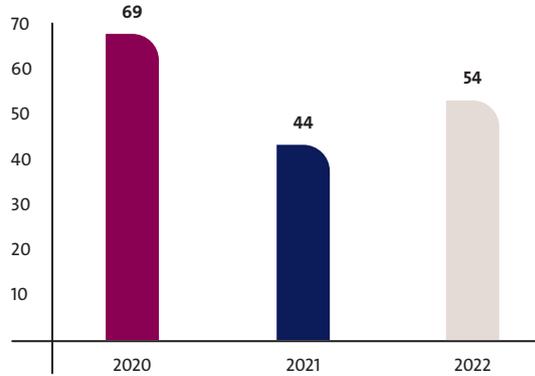
بعد انتقالنا إلى المقر الجديد في الجميرة، نعكف على التماس طرق وأساليب جديدة للتعامل مع ما نخرجه من نفايات ورقية بغية تقليل بصمتنا البيئية أكثر وأكثر. كما أننا نتطلع إلى طرح هذه المسألة في تقرير استدامة العام المقبل.

## الإدارة الاجتماعية

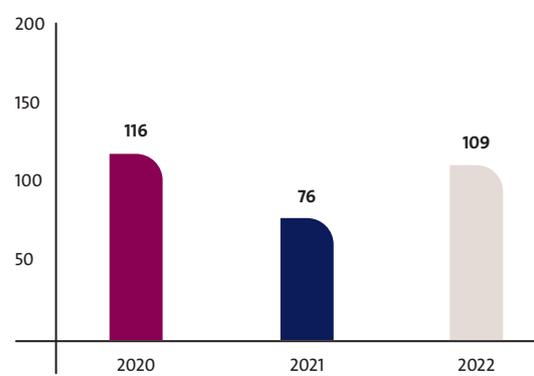
إن السبب الرئيس لنجاحنا هو عمل موظفينا الدؤوب وتفانيهم. فهم ركائز قوتنا، ولطالما عكفنا على توفير أجواء تشجع تطور موظفينا تطوراً شاملاً. كما أننا نشجع التنوع في العمل، بل وندفع بسخاء ونقدر نجاح الموظفين ونشجع توظيف النساء ونوفر بيئة تعلم منفتحة للموظفين تطويراً لقدراتهم وتحسيناً لإمكاناتهم.



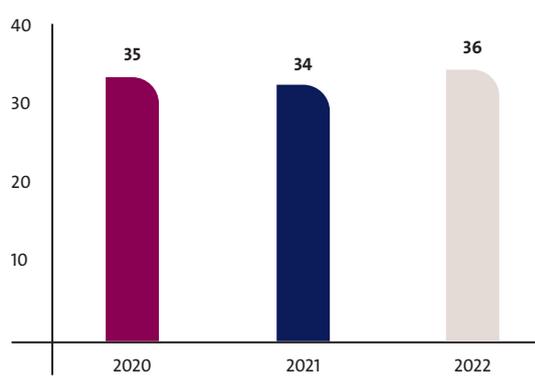
الموظفون حديثو التعيين سنويًا من الرجال -  
54 موظفًا



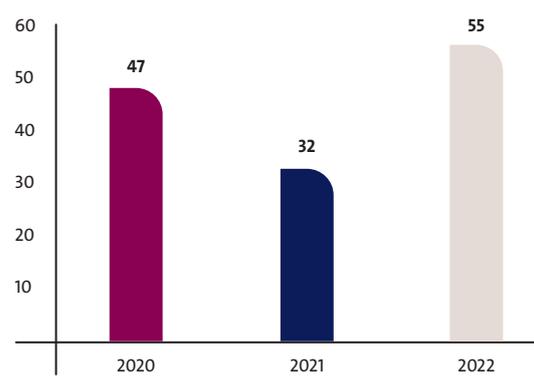
الموظفون حديثو التعيين سنويًا -  
109 موظف سنويًا



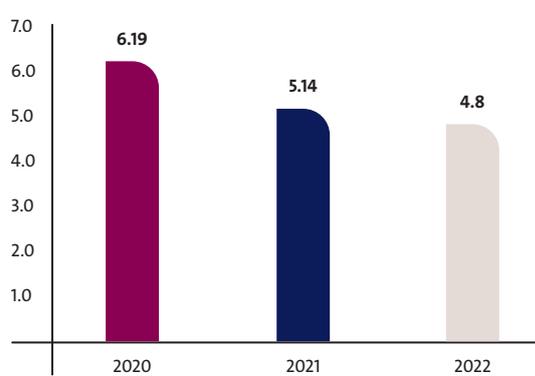
عدد الجنسيات -  
36 جنسية



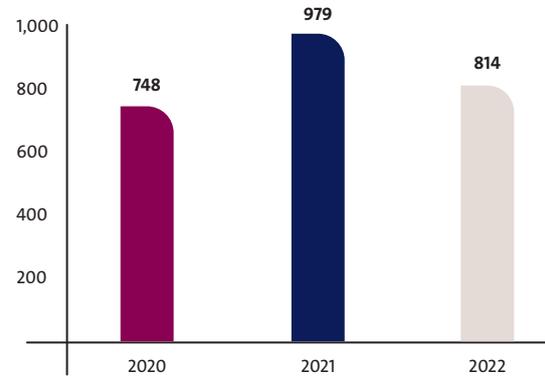
الموظفات حديثات التعيين سنويًا -  
55 موظفة

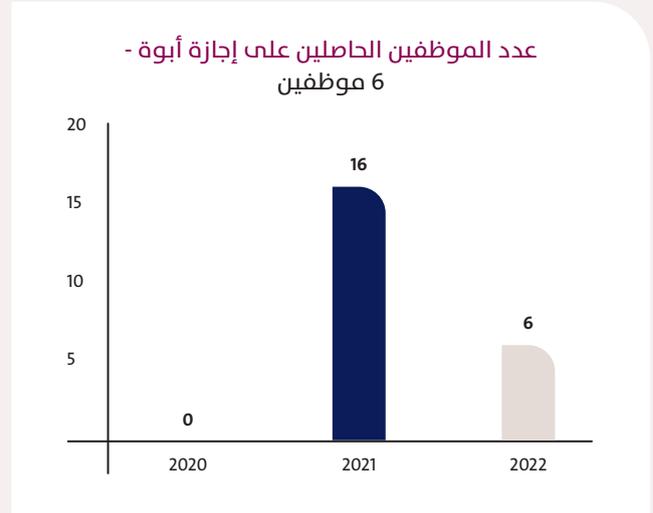
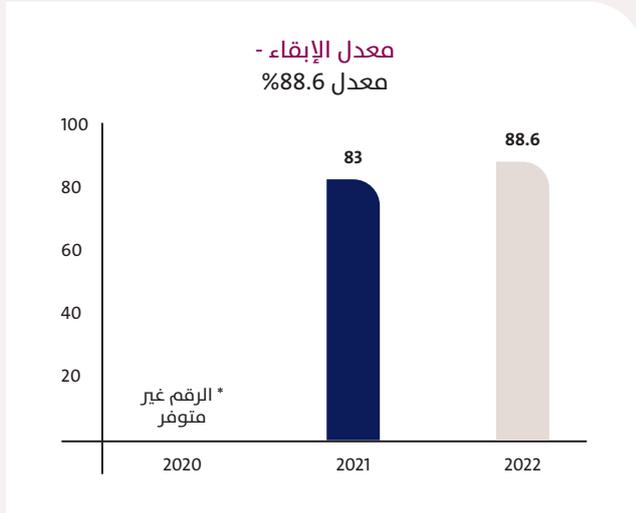
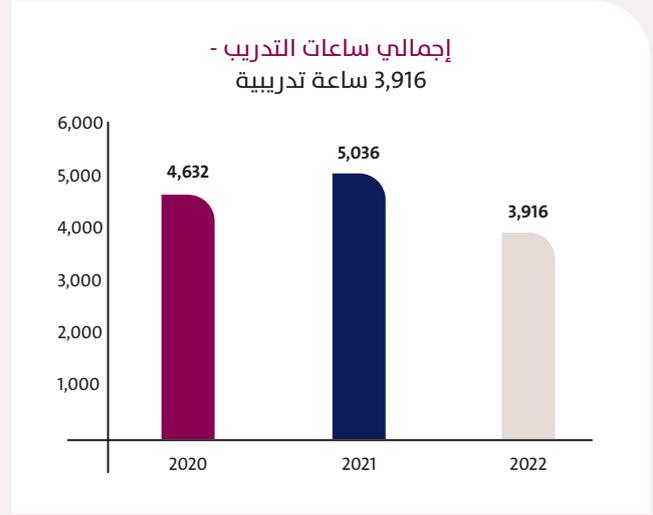
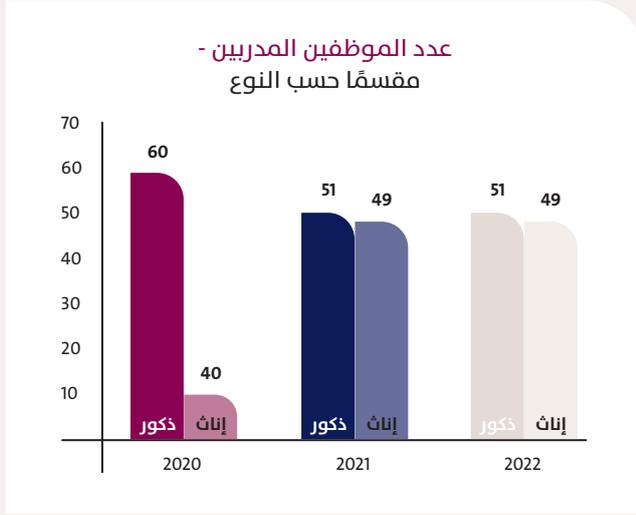


متوسط عدد ساعات التدريب لكل موظف -  
4.8 ساعة تدريبية



عدد الموظفين المدربين -  
814 موظف





### عدد برامج رفاه الموظفين المنفذة

لم يكن ثمة برامج لرفاه الموظفين خلال العام 2022.

### معدل الرضا الإجمالي (%) استبيانات رضا الموظفين

إحدى أدوات إدارة الموظفين التي طبقت هذا العام - من المقرر نشر تقارير الاستبيان بحلول بدايات العام 2023.

لطالما عكفنا على إعداد وتنقيح برامج للتنمية المحيطة والمسؤولية الاجتماعية للشركات المعنية وقد نجحت تلك البرامج في ترسيخ الثقة الدائمة لعملائنا ورسم الابتسامات على الوجوه، إذ دائماً ما كانت مراعيةً لحاجات أفراد المجتمعات التي نخدمها وشواغلهم وطموحاتهم ورفاهيتهم.

## رفاه الموظفين

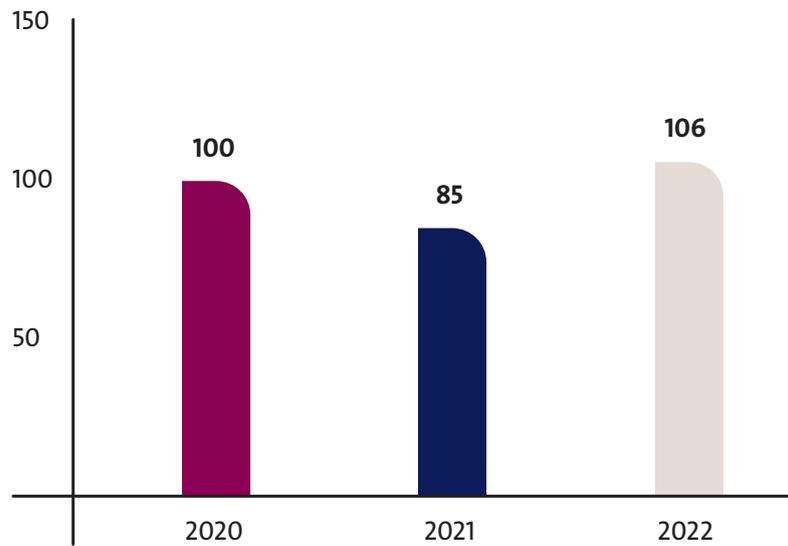
يؤمن البنك التجاري الدولي بأهمية توفير بيئة مكتبية نابضة بالحياة وملهمة وعملية المنحى، كما يلتزم بتوفير مكان عمل ممتاز لموظفيه. وتضمن برامجنا وسياساتنا العديدة المعنية بالموظفين الإبقاء على انخراط زملائنا في العمل وبلوغهم إمكاناتهم ومواصلتهم التقدم جنبًا بجنب مع المؤسسة.

هذا ولا نتوانى جهدًا في تحسين تجارب موظفينا، بما في ذلك ما نتبعه من ممارساتٍ من أجل التأهيل والترقي الوظيفي عبر التدريب والتطوير والحوافز المستندة إلى الأداء وغير ذلك من فعاليات مشاركة الموظفين على مدار العام، حتى تصبح تجربة العمل معنا تجربةً مجزية ومثرية.

ولطالما كان التوطين أحد هم أولويات استراتيجيات إدارة شؤون العاملين لدينا، ومن هنا يسعدنا أن نعلن أننا قد تجاوزنا أهدافنا المنشودة للعام 2022 في هذا الشأن. وانطلاقًا من التزام دولة الإمارات والبنك التجاري الدولي بتوظيف الإماراتيين، فقد رفعنا نسبة التوطين لدينا لتبلغ 23%.

وفي 2023، رحبنا بـ 13 خريجًا إماراتيًا ممن سيخضعون لبرنامج تدريبي شامل وبرنامج تأهيل يعدهم لتولي مناصب هامة لدى البنك.

### عدد الموظفين الإماراتيين



كما يخطط البنك التجاري الدولي أيضاً لتحفيز الموظفين في السنوات القادمة على نحو يعكس محددات الاستدامة في أجورهم، وتتفق نسبة جدول أجور الإدارة مقارنة بالموظفين ونسبة جدول أجور الجنسين مع معايير القطاع المصرفي في دولة الإمارات.

## التدريب والتطوير

يدرك البنك التجاري الدولي أن إدارة المواهب هي أمر بالغ الأهمية وضروري على حد سواء في عالم الشركات في يومنا هذا. فالمواهب الذين نحتضنهم في هذه البيئة التنافسية ما هم إلا قادة المستقبل لمؤسستنا، ومن ثم فمهمتنا الأساسية هي تشجيعهم ومد العون لهم. وتتواءم برامجنا المعنية بالتدريب والتطوير تواءمًا تامًا مع أهداف الشركة طويلة الأمد، ما يسفر عن صقل المهارات القيادية وازدهار موظفينا. وينصبّ تركيز البنك على استقطاب الموظفين أصحاب الأداء الرفيع والاحتفاظ بهم، ويخصص موارد كبيرة لبرامج تدريب الموظفين وتطويرهم على كافة المستويات. كما يقدم البنك التجاري الدولي لموظفيه يد العون من أجل صقل مهاراتهم وقدراتهم وتطويرها باستمرار.

ومن أجل صقل مواهب عمالنا وتطوير قدراتهم، نعكف على توفير التدريب المهني الوظيفي كما ندعم البرامج التدريبية لأصحاب الهمم، وحملة التبرع بالدم.

## تعزيز الأخلاقيات المهنية

يعكف البنك التجاري الدولي على ضمان إرساء ثقافة مؤسسية تعزز السلوكيات الأخلاقية والنزاهة، وكلاهما أمر هام في القطاع المصرفي. فخلال عام 2022، حرصت الإدارة التنفيذية للبنك على مواصلة تأكيدها على أهمية مسؤولية كل فرد عن الالتزام بالضوابط الأخلاقية والحفاظ على مصالح البنك وحمايتها من خلال التبليغ عن السلوكيات غير الأخلاقية والتي تشمل - على سبيل المثال لا الحصر - الاختلاس والاحتيال والفساد والرشوة وتضارب المصالح وخرق خصوصية العملاء والتمييز العنصري والتحرش ومخالفات القوانين وتحريف الحقائق وتشويهها.

## التركيز على العملاء

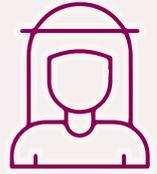
نفذ البنك برنامجًا لتثقيف العملاء خلال العام الماضي، وذلك في إطار أنشطته التي تركز على العملاء. وجاء هذا البرنامج استجابةً لتزايد الجرائم الإلكترونية العالمية وللعمل بالتوازي مع قنواتنا المصرفية الرقمية الجديدة ومن ثم ضمان رفع الوعي بأهمية حماية البيانات وأمنها وإدراك تلك المسألة تمام الإدراك.

## أهدافنا لعام 2023

من بين المبادرات التي يعتزم البنك تنفيذها خلال العام 2023 طرح أدوات جديدة تضمن كفاءة الحوار المتبادل مع موظفينا، ما يضمن الإنصات لهم والتكيف مع احتياجاتهم وتعزيز مشاركتهم وتفاعلهم من أجل الارتقاء بأعمالنا.



انطلاقاً من استراتيجية التوطين التي يتبناها البنك، سنحرص على تقديم المزيد من الدعم والاعون لمواطني دولة الإمارات ممن يدخلون القطاع المصرفي وينخرطون فيه، مع الإبقاء في الوقت نفسه على تركيزنا على إنشاء قاعدة مواهب شاملة ومتنوعة مستمدة من مجموعة من الخلفيات والقطاعات المتنوعة من أجل دفع عجلة تقدم البنك.



سيواصل البنك التجاري الدولي طريقه نحو المزيد من التنافسية في السوق، بما يعزز قدرتنا على استقطاب المواهب الحيوية من خلال حرصنا على توفير مزايا متنامية لموظفينا كالمكافآت والخبرات والدورات التدريبية بما يتماشى مع متطلبات المشهد المصرفي المتطور والمتنامي واحتياجات أعمالنا المتغيرة.

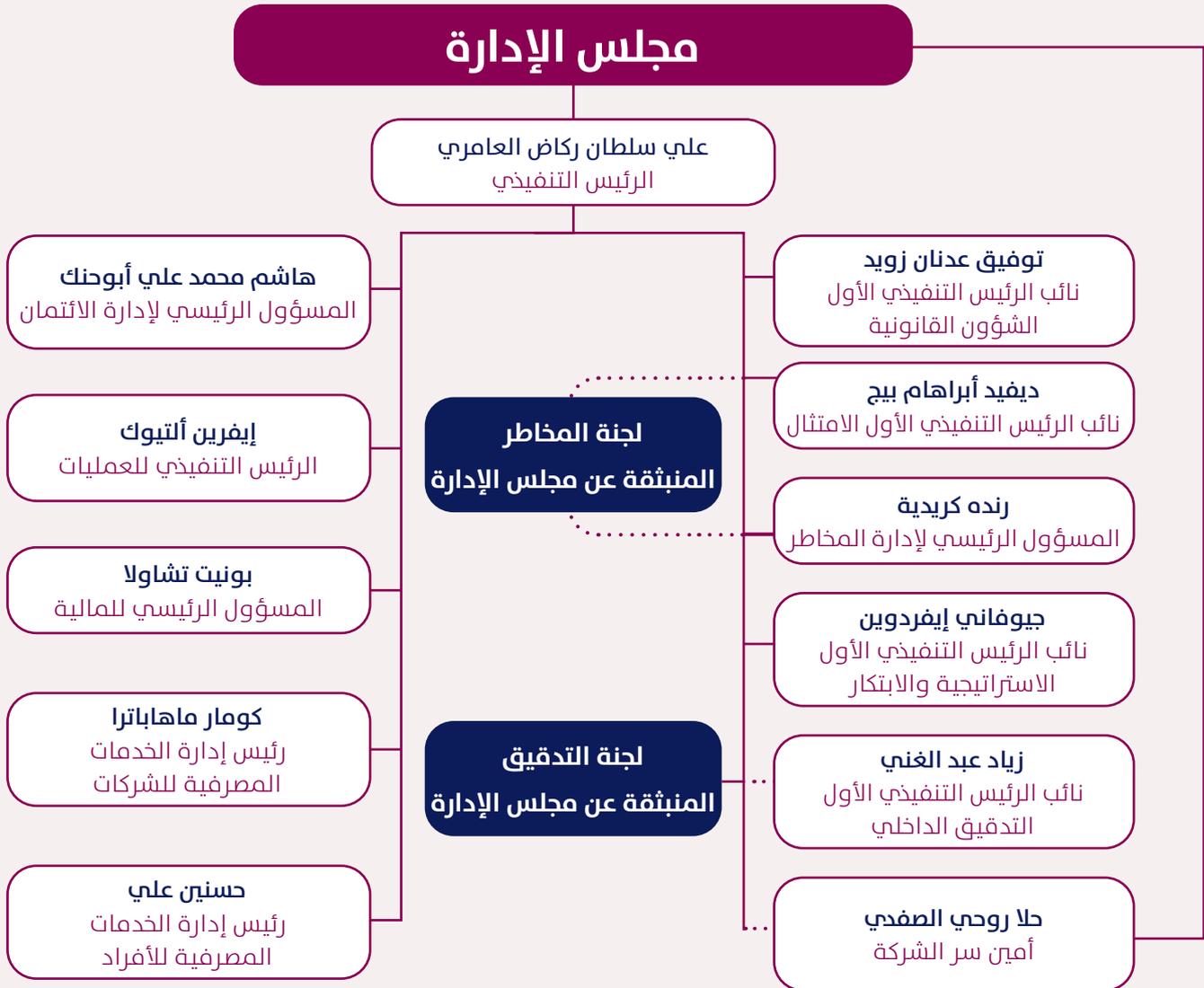


# الحوكمة الأخلاقية

يعتبر البنك التجاري الدولي حوكمة الشركات السليمة عاملاً أساسياً لتعزيز صورته، محلياً ودولياً على السواء، وذلك بالالتزام بثقافة مؤسسية تحفز المديرين والموظفين على الامتثال لمبادئ السلوكيات السليمة. وتضم حوكمة الشركات مجموعة من العلاقات بين إدارة الشركة ومجلس إدارتها ومساهميها وأصحاب المصلحة الآخرين.

كما توفر حوكمة الشركات أيضاً الهيكل الذي يتم من خلاله وضع أهداف الشركة وتحديد سبل تحقيق هذه الأهداف وآليات مراقبة الأداء. ولا تعد حوكمة الشركات الفعالة غاية في ذاتها، بل هي وسيلة للأداء السليم للمؤسسات المالية والقطاع المصرفي على وجه العموم. ولطالما كان أمن وسلامة البنك التجاري الدولي عامليْن أساسيين في استقراره المالي والطريقة التي يدير بها أعماله، ومن ثم فهما محوريان لكسب ثقة السوق ولنزاهة أعماله.

ويطبق البنك التجاري الدولي معايير حوكمة الشركات بما يتفق مع القوانين واللوائح والقواعد الوطنية المعمول بها. كما يخضع البنك للوائح الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع فضلاً عن الإرشادات وأفضل الممارسات الدولية الصادرة عن لجنة بازل للرقابة المصرفية ومنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية.



## هيكل مجلس الإدارة

طبقاً للوائح النظام التأسيسي للبنك التجاري الدولي، يتم انتخاب تسعة (9) أعضاء مجلس إدارة أو تعيينهم لمدة ثلاث (3) سنوات قابلة للتجديد لنفس المدة. ويكون للمجلس السلطة الأعلى لإدارة البنك التجاري الدولي، ويمتلك الحق في تعيين مديريين أو أشخاص مفوضين وتخويلهم حق التوقيع باسم البنك التجاري الدولي منفردين أو مجتمعين. يتمتع أعضاء مجلس الإدارة بالخبرات والمهارات اللازمة التي تؤهلهم لتنفيذ مهامهم وخدمة مصلحة البنك التجاري الدولي. كما يلتزمون بتخصيص القدر اللازم من الوقت والاهتمام لإنجاز مهامهم واستكمالها خلال فترة عملهم.

خلال اجتماع الجمعية العمومية الذي عقد في 30 مارس 2020، تم تعيين تسعة (9) أعضاء مجلس إدارة لمدة ثلاث سنوات. وفي مارس 2021، عيّن مجلس الإدارة السيد محمد علي مصبح النعيمي عضواً في مجلس الإدارة في أعقاب استقالة السيد عبد الرحيم محمد العوضي، وتمت المصادقة على تعيينه في اجتماع الجمعية العمومية الذي عُقد في 22 مارس 2022. وفي 19 ديسمبر 2021، استقالت السيدة فريدة علي أبو الفتوح من مجلس الإدارة، وعين السيد صلاح الدين المبروك المدني في 25 إبريل 2022 بديلاً لها. وحتى 31 ديسمبر 2021، ثمة ممثلة واحدة في مجلس إدارة البنك التجاري الدولي (الآنسة ميثاء سعيد الفلاسي).

وحتى 22 مارس 2022، فإن اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة هي كالتالي:

لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة

لجنة الترشيحات والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة

اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة

واصل البنك التجاري الدولي جهوده الرامية إلى تعزيز إطار الحوكمة القائم واعتماد أحدث الممارسات الريادية في هذا الشأن وهو ما يسهم بدوره في الحفاظ على استقرار وسلامة أعماله وتعزيزها وكسب ثقة المساهمين والمستثمرين المحتملين وكافة الأطراف المعنية رغم ظروف السوق الصعبة. وكان هذا العام خطوة محورية نحو إرساء دعائم المرحلة التالية من حوكمة البنك التجاري الدولي وإرساء ركائز الإدارة فيما يتعلق بالتحضير للتشكيل الجديد لمجلس الإدارة ولجان المجلس ووظائف دعم الإدارة التنفيذية ذات الصلة.

# التشاور مع أصحاب المصلحة وتحليل الأهمية النسبية

يُعرّف البنك التجاري الدولي أصحاب المصلحة بأنهم المؤسسات والأفراد الذين يتأثرون بعمليات البنك ويملكون القدرة على التأثير عليها. ومن أصحاب المصلحة في البنك المستثمرون والموظفون والموردون والمستهلكون والسلطات الحكومية والمجتمعات المحلية. وتتبع إدارتنا مفهوم التوفيق بين المطالب المجتمعية والأهداف التجارية. ولأجل بناء علاقة طويلة الأمد مع أصحاب المصلحة المعنيين، ينصب تركيزنا في البنك على استقصاء آرائهم وتعقيباتهم كما نركز على فهم شواغلهم ومن ثم نعكس هذه النقاط في الطريقة التي ندير بها أعمالنا. ونحرص على ضمان استخدام المعلومات الواردة إلينا من خلال مشاركة أصحاب المصلحة والانتفاع بها من أجل التأثير على النهج الذي نتبعه. كما أننا نحرص على التواصل مع أصحاب المصلحة في البنك عبر مجموعة متنوعة من القنوات الرسمية وغير الرسمية، فضلاً عن الفعاليات الرسمية والاجتماعية المتواصلة الأخرى.

## نهج البنك التجاري الدولي في إشراك أصحاب المصلحة

أصحاب المصلحة في البنك هم شركاؤنا في خلق القيمة التي ننشدها من أجل عالم أفضل وأكثر استدامة. ونحن نتواصل مع أصحاب المصلحة المعنيين جميعهم لمساعدتهم على التوصل إلى فهم أفضل لأهدافنا المشتركة. وتتحدد وتيرة هذا التواصل والتفاعل بقدر ما سيكون لفتنّ بعينها من أصحاب المصلحة من تأثير على أعمالنا. كما أننا ننخرط في مناقشات بناءة مع أصحاب المصلحة المعنيين ونبين خلال تلك المناقشات أهداف أعمالنا ورؤيتنا طويلة الأمد، فضلاً عن بيان المسار الذي نسلكه وكيفية تأثير السوق الحالية على عملياتنا. وتسهم تلك المبادرات إسهاماً كبيراً في تعزيز ثقة أصحاب المصلحة بالبنك وإيمانهم به. هذا ونحرص تمام الحرص على تقييم ما نحرز من تقدم ومدى ترجمتنا لمساهمات أصحاب المصلحة بصفة دورية وتحويلها إلى اتخاذ قرارات فعالة.

## تحديد أصحاب المصلحة الرئيسيين

نحدد مجموعات وفئات أصحاب المصلحة ونصنّفها حسب الأولوية وفقاً لأهميتها لشركتنا وقدرتها على التأثير على اختيارات البنك التجاري الدولي. كما ينعكس التنوع الواسع المرتبط بأعمالنا أيضاً على قائمة أصحاب المصلحة المعنيين، فإذا بها تضم العملاء والموظفين والجهات التنظيمية والسلطات الحكومية والموردين والمؤسسات المحلية ودعاة حماية البيئة والمناصرين الاجتماعيين داخل مؤسستنا وخارجها.

## تحليل الأهمية النسبية

إن فهمنا للشواغل الاجتماعية والبيئية والاقتصادية لأصحاب المصلحة المعنيين لهو أمرٌ محوريٌّ إن أردنا ضمان استمرار تركيزنا على القضايا المهمة اليوم ومستقبلاً ووضعها نصب أعيننا. وقد عكفنا على صياغة مصفوفتنا الخاصة بالأهمية النسبية مع استمرارنا في تطوير نهجنا المعني بإشراك أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين وتعزيز ذلك النهج. هذا وينصب تركيزنا كذلك على الشواغل الاقتصادية والاجتماعية والبيئية التي تؤثر على قدرتنا على الخروج بقيمة طويلة الأمد. ونقيم ذلك الأمر بالنظر في تأثيرها على استراتيجية المؤسسة ومناحي الحوكمة والأداء و/أو ما يتاح أمامنا من آفاق مستقبلية. ولتحديث تقييم الأهمية النسبية، حددنا أربعة إجراءات مهمة.

### 1. توزيع الاستبيان

إجراء دراسة متعمقة للقطاع وإرشادات إعداد التقارير وتقييمات النظراء وتقييم قدرتنا على التأثير على أهداف التنمية المستدامة لدولة الإمارات. واستندت الأسئلة إلى معايير المبادرة العالمية لإعداد التقارير كما تناولت طيفاً واسعاً من الموضوعات كالشواغل المالية والاجتماعية والبيئية.

### 2. تحديد الموضوعات

كل موضوع يضم وصفاً محدداً فضلاً عن طريقة التصنيف.

### 3. تحديد القضايا

من حيث الأولوية أجريت مشاورات أصحاب المصلحة مع مختلف فئات أصحاب المصلحة لتقييم وجهات نظرهم حول مدى أهمية وأولوية القضايا المعنية في تفاعلاتهم مع البنك التجاري الدولي.

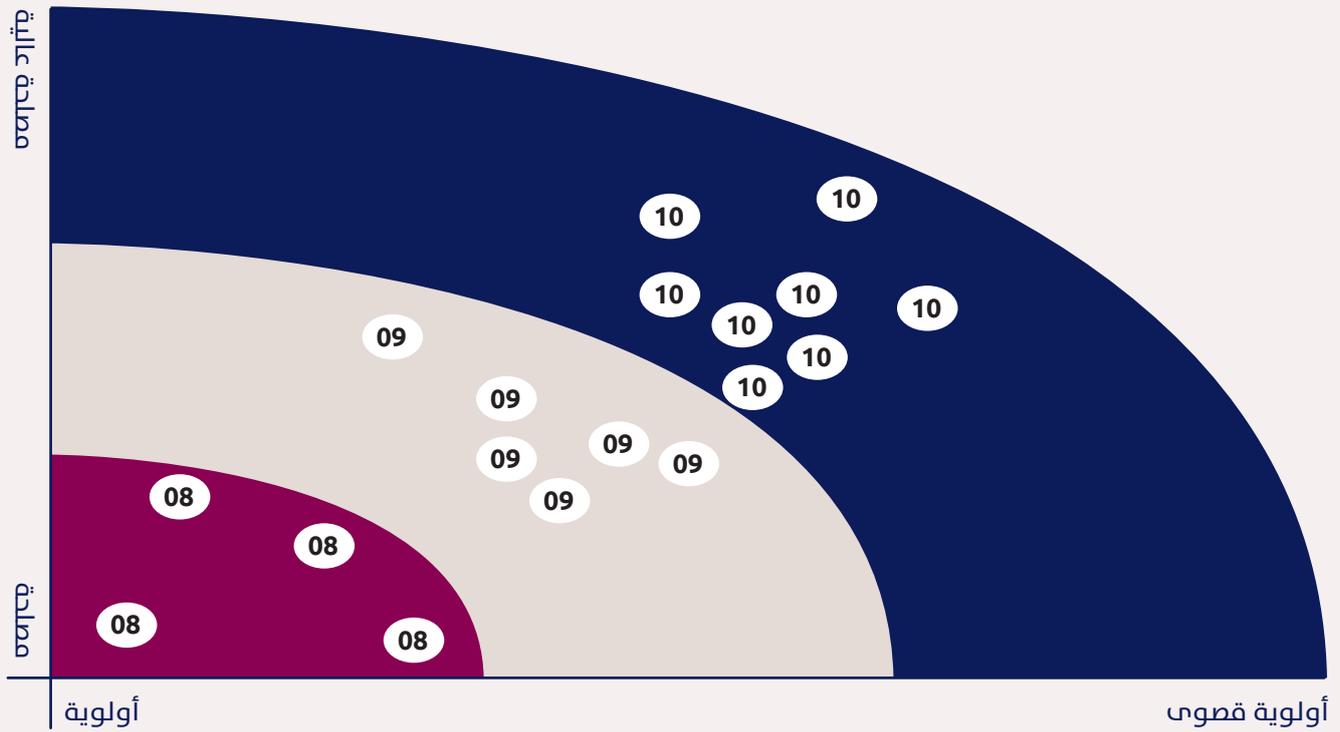
### 4. مواءمة الخطط والالتزامات الوطنية والدولية

تمت مصادقة مخرجات ونتائج تلك العملية من أجل ضمان فهمنا وإدراكنا لأولويات أصحاب المصلحة المعنيين ومدى اتفاق تلك الأولويات مع تصنيفنا لأولويات الشواغل ذات الأهمية النسبية من أجل خلق القيمة التي نريد اليوم، ومدى اتفاقها مع رؤيتنا المؤسسية والوطنية والعالمية على المدى المتوسط والبعيد.

## مصفوفة الأهمية النسبية

يُظهر موضع القضايا ضمن مصفوفة الأهمية النسبية على نحو جلي قدرًا كبيرًا من التوافق بين آراء أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين، وقد استخلصت تلك الآراء على نحو منفصل.

كما تبين مصفوفة الأهمية النسبية مدى أهمية التأثير الذي يخلفه عدد من الموضوعات المرتبطة بأعمالنا على أصحاب المصلحة في البنك، كالخدمات المصرفية الإلكترونية والخدمات الرقمية وتجربة العملاء ومدى رضاهم وخصوصية البيانات والأمن السيبراني.



09 القوامة البيئية  
08 مراقبة بصماتنا الكربونية  
08 استقطاب المواهب وتنميتها  
08 استراتيجية المشاركة وتبادل المعارف  
08 التطوع المؤسسي

10 بيئة العمل الصحية والأمنة  
10 تمكين المرأة  
09 الخدمات المصرفية الإلكترونية والرقمية  
09 تمكين الشباب  
09 تكافؤ الفرص للجميع  
09 إدارة النفايات  
09 إعادة تدوير الورق

10 ثقافة العمل  
10 تجربة العملاء  
10 الخصوصية والأمن  
10 الشروط والأحكام النظيفة والعادلة  
10 النمو الاقتصادي للمؤسسة والموظفين والمجتمع  
10 التدريب والتطوير

# الإفصاحات البيئية

الإفصاحات البيئية	الحسابات	الاستجابة لمعايير المبادرة العالمية للتقارير	الاستجابة لمعايير أهداف التنمية المستدامة	أرقام الصفحات/الروابط أو الإجابة المباشرة
-1 انبعاثات غازات الدفيئة	(1-1) إجمالي كمية مكافئات ثاني أكسيد الكربون، للنطاق الأول (2-1) إجمالي كمية مكافئات ثاني أكسيد الكربون، للنطاق الثاني (إن وُجد) (1-3) إجمالي كمية مكافئات ثاني أكسيد الكربون، للنطاق الثالث (إن وُجد)	المبادرة العالمية للتقارير 305: الانبعاثات 2016	هدف التنمية المستدامة 13: العمل المناخي	الصفحة 63 انبعاثات غازات الدفيئة
-2 كثافة الانبعاثات	(1-2) إجمالي انبعاثات غازات الدفيئة حسب معامل قياس المخرجات (2-2) إجمالي الانبعاثات من غير غازات الدفيئة حسب معامل قياس المخرجات	المبادرة العالمية للتقارير 305: الانبعاثات 2016	هدف التنمية المستدامة 13: العمل المناخي	البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.
-3 استخدام الطاقة	(1-2) إجمالي انبعاثات غازات الدفيئة حسب معامل قياس المخرجات (2-2) إجمالي الانبعاثات من غير غازات الدفيئة حسب معامل قياس المخرجات	المبادرة العالمية للتقارير 302: الطاقة 2016	هدف التنمية المستدامة 12: الاستهلاك الرشيد	الصفحات 63-64 استهلاك الكهرباء والوقود
-4 كثافة الطاقة	إجمالي الاستخدام المباشر للطاقة حسب معامل قياس المخرجات	المبادرة العالمية للتقارير 302: الطاقة 2016	هدف التنمية المستدامة 12: الاستهلاك الرشيد	الصفحة 66-67
-5 مزيج الطاقة	النسبة المئوية: استخدام الطاقة حسب نوع التوليد	المبادرة العالمية للتقارير 302: الطاقة 2016	هدف التنمية المستدامة 12: الاستهلاك الرشيد	لا يملك البنك التجاري الدولي سيطرة مباشرة على مزيج الطاقة المستخدم، حيث يتم الحصول على الطاقة الأولية من الشبكة الوطنية.
-6 استخدام المياه	(1-6) إجمالي كمية المياه المستهلكة (2-6) إجمالي كمية المياه المستصلحة	المبادرة العالمية للتقارير 303: المياه والمخلفات السائلة 2018 والصرف الصحي	هدف التنمية المستدامة 6: المياه النظيفة	الصفحة 67
-7 العمليات البيئية	(1-7) هل تتبع شركتك سياسة بيئية رسمية؟ نعم/لا (2-7) هل تتبع شركتك سياسات محددة للنفائات و/أو المياه/أو الطاقة و/أو إعادة التدوير؟ نعم/لا (3-7) هل تستخدم شركتك نظاماً معترفاً به لإدارة الطاقة؟	المبادرة العالمية للتقارير 103: نهج الإدارة 2016		لا يتم تطبيق سياسة بيئية. لا يتم تطبيق سياسة لإعادة التدوير. يدرس البنك التجاري الدولي وضع سياسات مرتبطة بالاستدامة في المستقبل.

الإفصاحات البيئية	الحسابات	الاستجابة لمعايير المبادرة العالمية للتقارير	الاستجابة لمعايير أهداف التنمية المستدامة	أرقام الصفحات/الروابط أو الإجابة المباشرة
-8 الرقابة البيئية	هل يشرف فريق الإدارة الخاص بك على قضايا الاستدامة و/أو يديرها؟ نعم/لا	المبادرة العالمية للتقارير الإفصاحات العامة 102: 2016	هدف التنمية المستدامة 13: العمل المناخي	نعم يشرف فريق الإدارة على المبادرات المعنية بالاستدامة.
-9 الرقابة البيئية	هل يشرف مجلس الإدارة على قضايا الاستدامة و/ أو يديرها؟ نعم/لا	المبادرة العالمية للتقارير الإفصاحات العامة 102: 2016	هدف التنمية المستدامة 13: العمل المناخي	نعم
-10 التخفيف من مخاطر المناخ	المبلغ الإجمالي المستثمر سنويًا لتطوير البنية التحتية المرتبطة بالمناخ والقدرة على الصمود وتطوير المنتجات		هدف التنمية المستدامة 13: العمل المناخي	لا يوجد مبلغ مستثمر

# الإفصاحات الاجتماعية

ملاحظات	الاستجابة لمعايير أهداف التنمية المستدامة	الاستجابة لمعايير المبادرة العالمية للتقارير	الحسابات	الإفصاحات الاجتماعية
الصفحة 68 البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.	هدف التنمية المستدامة 10: الحد من أوجه عدم المساواة	المبادرة العالمية للتقارير 102: الإفصاحات العامة 2016	1-1 النسبة: إجمالي تعويضات الرئيس التنفيذي مقارنة بمتوسط الأجر الإجمالي للدوام الكامل 2-1 هل تبلغ شركتك عن هذا المقياس في الإبداعات التنظيمية؟ نعم/لا	-1 نسبة أجور الرئيس التنفيذي
أجور الموظفين والموظفات متوازنة ومتماشية مع معايير القطاع.	هدف التنمية المستدامة 5: المساواة بين الجنسين	المبادرة العالمية للتقارير 405: فرص التنوع والمساواة 2016	النسبة: متوسط تعويضات الذكور مقارنة بمتوسط تعويضات الإناث	-2 نسبة الأجور بين الجنسين
الصفحة 68 عدد العاملين بدوام كامل للأعوام 2020 و2021 و2022 لا يوجد موظفون بدوام جزئي. البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.	الصفحة 68-70 معدل الاستهلاك: خلال العام 2021 عزي التحسن الملحوظ في النسب إلى خيارات "العمل عن بعد".	المبادرة العالمية للتقارير 401: فرص العمل 2016	1-3 النسبة المئوية: التبدل السنوي للموظفين بدوام كامل 2-3 النسبة المئوية: التبدل السنوي للموظفين بدوام جزئي 3-3 النسبة المئوية: التبدل السنوي للمتعاقدين/الاستشاريين	-3 معدل تبدل الموظفين
الصفحة 68-69	هدف التنمية المستدامة 12: الاستهلاك الرشيد	المبادرة العالمية للتقارير 302: الطاقة 2016	إجمالي الاستخدام المباشر للطاقة حسب معامل قياس المخرجات	-4 التنوع بين الجنسين
لا يوجد موظفون بدوام جزئي البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.	هدف التنمية المستدامة 12: الاستهلاك الرشيد	المبادرة العالمية للتقارير 102: القرارات العامة 2016	1-5 النسبة المئوية: إجمالي عدد الوظائف في المؤسسة التي يشغلها موظفون بدوام جزئي 2-5 النسبة المئوية: إجمالي عدد الوظائف في المؤسسة التي يشغلها متعاقدون و/أو استشاريون	-5 نسبة العمالة المؤقتة
لا. ويعمل البنك التجاري الدولي على وضع سياسة لعدم التمييز.	هدف التنمية المستدامة 10: الحد من أوجه عدم المساواة	المبادرة العالمية للتقارير 103: نهج الإدارة 2016*	هل تتبع شركتك سياسة لعدم التمييز؟ نعم/لا	-6 عدم التمييز
البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.	هدف التنمية المستدامة 3: الصحة الجيدة والرفاه	المبادرة العالمية للتقارير 103: نهج الإدارة 2016*	هل تتبع شركتك سياسة للصحة المهنية و/أو سياسة للصحة والسلامة العالمية؟ نعم/لا	-7 معدل الإصابات

الإفصاحات الاجتماعية	الحسابات	الاستجابة لمعايير المبادرة العالمية للتقارير	الاستجابة لمعايير أهداف التنمية المستدامة	ملاحظات
-8 الصحة والسلامة العالمية	هل تتبع شركتك سياسة للصحة المهنية و/أو سياسة للصحة والسلامة العالمية؟ نعم/لا	المبادرة العالمية للتقارير 103: نهج الإدارة* 2016	هدف التنمية المستدامة 3: الصحة الجيدة والرفاه	لا. ويلتزم البنك التجاري الدولي بمتطلبات سياسة الصحة والسلامة المحلية. ويضمن البنك أن يتمتع جميع الموظفين بتأمين صحي
-9 مراقبة عمالة الأطفال والعمل القسري	1-9 هل تتبع شركتك سياسة لمكافحة عمالة الأطفال و/أو العمل القسري؟ نعم/لا 2-9 إذا كانت الإجابة نعم، فهل تشمل سياسة مكافحة عمالة الأطفال والعمل القسري الموردين والبايعين أيضاً؟ نعم/لا	المبادرة العالمية للتقارير 103: نهج الإدارة 2016	هدف التنمية المستدامة 8: العمل اللائق والنمو الاقتصادي	لا. ويعمل البنك التجاري الدولي على وضع هذه السياسة في العام المقبل. البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.
-10 حقوق الإنسان	1-10 هل تتبع شركتك سياسة معنية بحقوق الإنسان؟ نعم/لا 2-10 إذا كانت الإجابة نعم، فهل تشمل سياسة حقوق الإنسان الموردين والبايعين أيضاً؟ نعم/لا	المبادرة العالمية للتقارير 103: نهج الإدارة 2016	هدف التنمية المستدامة 10: الحد من أوجه عدم المساواة	لا. البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.
-11 التوطين	النسبة المئوية للموظفين من المواطنين		هدف التنمية المستدامة 8: العمل اللائق والنمو الاقتصادي	الصفحة 71 عدد الموظفين الإماراتيين
-12 الاستثمار المجتمعي	المبلغ المستثمر في المجتمع كنسبة مئوية من إيرادات الشركة.	المبادرة العالمية للتقارير 413: المجتمعات المحلية 2016	هدف التنمية المستدامة 8: العمل اللائق والنمو الاقتصادي	لا يوجد مبلغ مستثمر. تُقيّم مجالات العمل المحتملة للنظر فيها مستقبلاً.

# إفصاحات الحوكمة

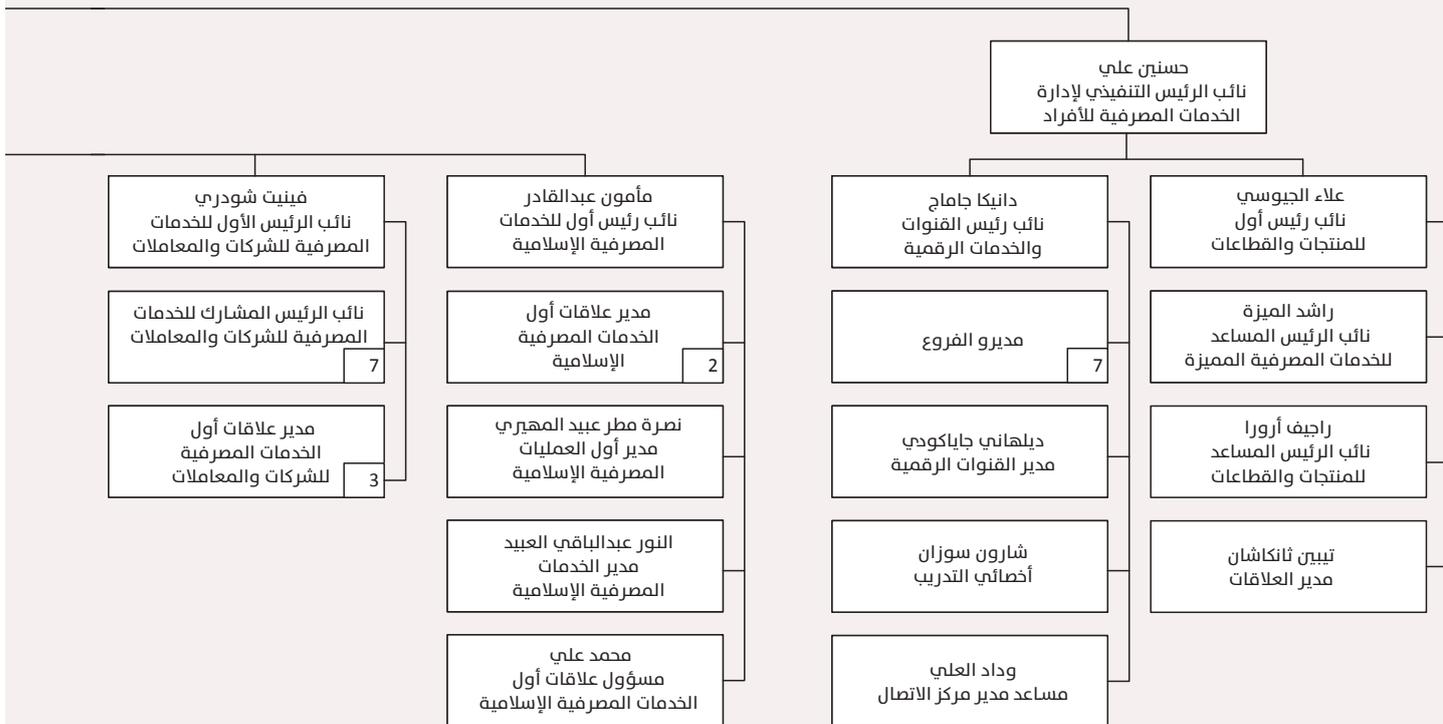
ملاحظات	الاستجابة لمعايير أهداف التنمية المستدامة	الاستجابة لمعايير المبادرة العالمية للتقارير	الحسابات	إفصاحات الحوكمة
10:1 البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي. البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.	هدف التنمية المستدامة 5: المساواة بين الجنسين	المبادرة العالمية للتقارير 102: الإفصاحات العامة 2016	(1-1) النسبة المئوية: مجموع مقاعد مجلس الإدارة التي يشغلها الرجال والنساء (2-1) النسبة المئوية: مناصب رؤساء اللجان التي يشغلها الرجال والنساء	-1 تنوع مجلس الإدارة
البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي. البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.	هدف التنمية المستدامة 5: المساواة بين الجنسين	المبادرة العالمية للتقارير 405: فرص التنوع والمساواة 2016	(1-2) هل تمنع الشركة الرئيس التنفيذي من العمل كرئيس لمجلس الإدارة؟ نعم/لا (2-2) النسبة المئوية: مجموع مقاعد مجلس الإدارة التي يشغلها أعضاء مجلس إدارة مستقلون	-2 استقلالية مجلس الإدارة
الصفحة 71			هل يتم تحفيز المديرين التنفيذيين رسمياً لتعزيز أدائهم في مجال الاستدامة؟	-3 الحوافز
نعم. البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.	هدف التنمية المستدامة 12: الاستهلاك الرشيد		(1-4) هل البائعون أو الموردون الذين يتعامل البنك معهم مطالبون باتباع مدونة لقواعد السلوك؟ نعم/لا (2-4) إذا كانت الإجابة نعم، فما النسبة المئوية للموردين الذين أثبتوا رسمياً امتثالهم لهذه المدونة؟	-4 مدونة قواعد السلوك للموردين
نعم. البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.	هدف التنمية المستدامة 16: السلام والعدل والمؤسسات القوية		(1-5) هل تتبع شركتك سياسة للأخلاق و/أو مكافحة الفساد؟ نعم/لا (2-5) إذا كانت الإجابة نعم، فما النسبة المئوية للجنة العاملة لديك التي أثبتت رسمياً امتثالها لهذه السياسة	-5 الأخلاق ومكافحة الفساد
نعم. البيانات غير متوفرة حالياً، ونعمل على توفير التفاصيل المطلوبة في التقرير التالي.			(1-6) هل تتبع شركتك سياسة لخصوصية البيانات؟ نعم/لا (2-6) هل اتخذت شركتك خطوات للامتثال لقواعد القانون العام لحماية البيانات؟ نعم/لا	-6 خصوصية البيانات

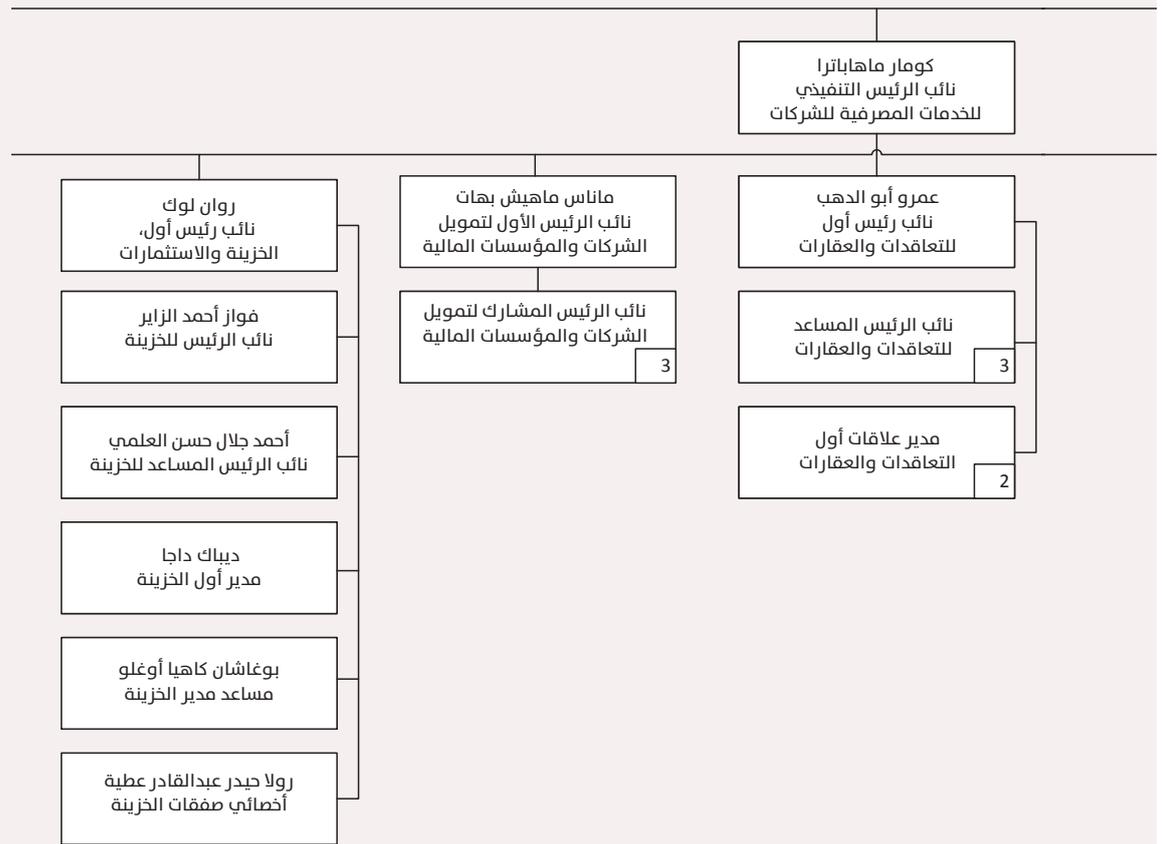
ملاحظات	الاستجابة لمعايير أهداف التنمية المستدامة	الاستجابة لمعايير المبادرة العالمية للتقارير	الحسابات	إفصاحات الحوكمة
هذا التقرير هو تقرير الاستدامة الثالث للبنك التجاري الدولي.			هل تنشر شركتك تقرير استدامة؟ نعم/لا	-7 إعداد تقارير الاستدامة
هذا التقرير هو التقرير الثالث. وسينظر البنك التجاري الدولي في الإفصاحات الضرورية في المستقبل. لا، وسينظر البنك التجاري الدولي في الإفصاحات الضرورية في التقرير المقبل. لا، وسينظر البنك التجاري الدولي في الإفصاحات الضرورية في التقرير المقبل.		هل تقدم شركتك بيانات الاستدامة لأطر إعداد تقارير الاستدامة؟ نعم/لا هل تركز شركتك على أهداف محددة من أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة؟ نعم/لا هل تحدد شركتك أهدافاً وتبلغ عن التقدم المحرز في أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة؟ نعم/لا	-9 ممارسات الإفصاح	
لا، واخترتنا الضمان الداخلي لتقرير هذا العام.		المبادرة العالمية للتقارير 103: سيتم استخدام نهج الإدارة 2016 إلى جانب المعايير المتعلقة بالموضوع	هل إفصاحات الاستدامة لديكم مضمونة أو مصادق عليها من شركة تدقيق خارجية؟ نعم/لا	-10 الضمان الخارجي

# الهيكل التنظيمي للبنك التجاري الدولي

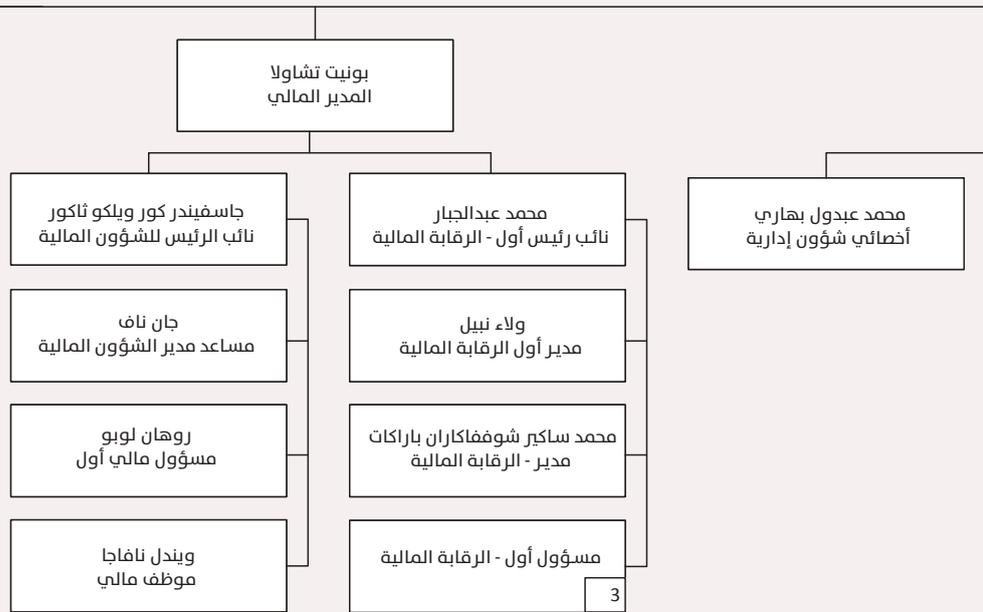
قسم الهيكل التنظيمي الشامل إلى ستة أقسام  
بغية توضيح أقسام البنك التجاري الدولي والأفراد  
العاملين به.

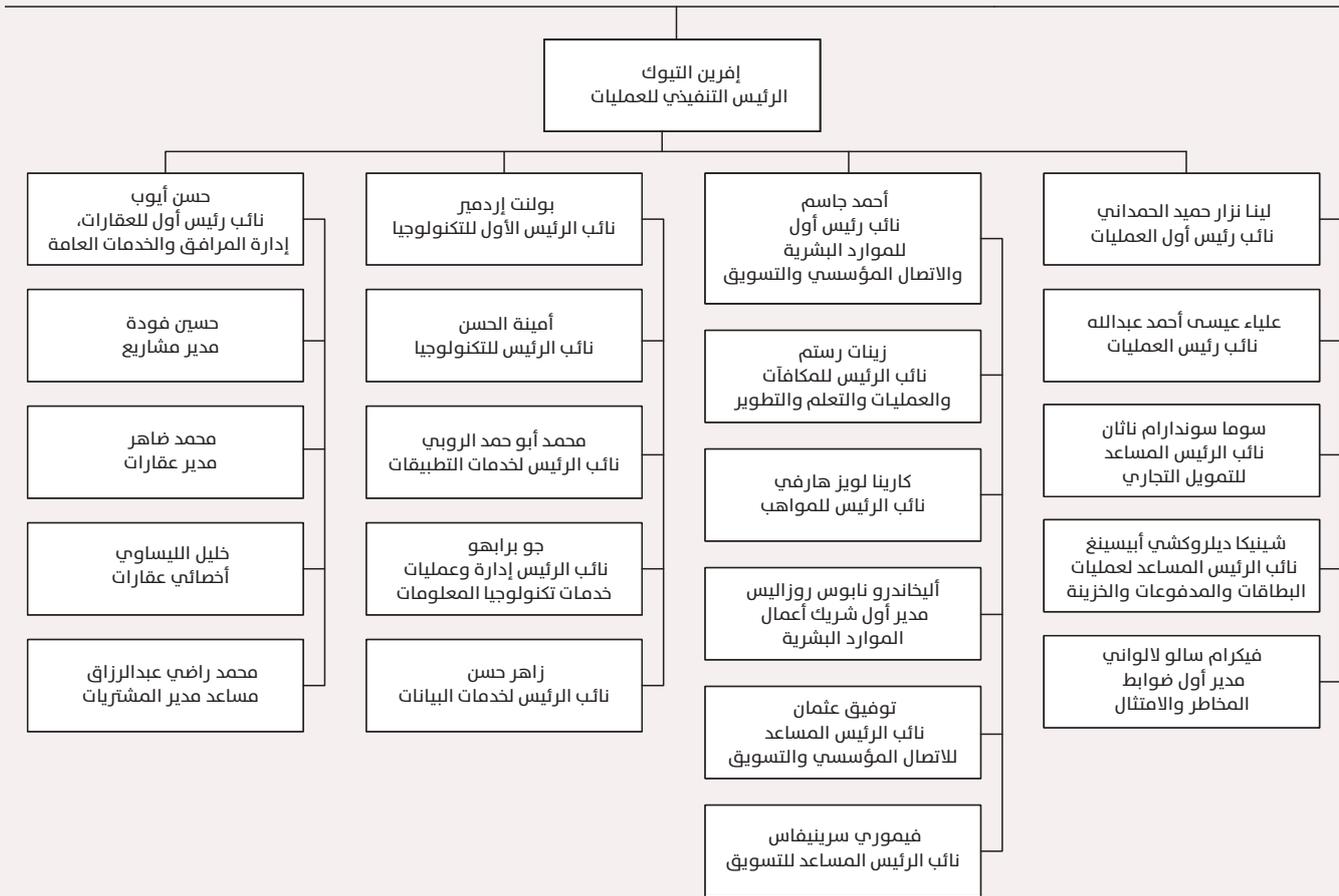
# الهيكل التنظيمي للبنك التجاري الدولي



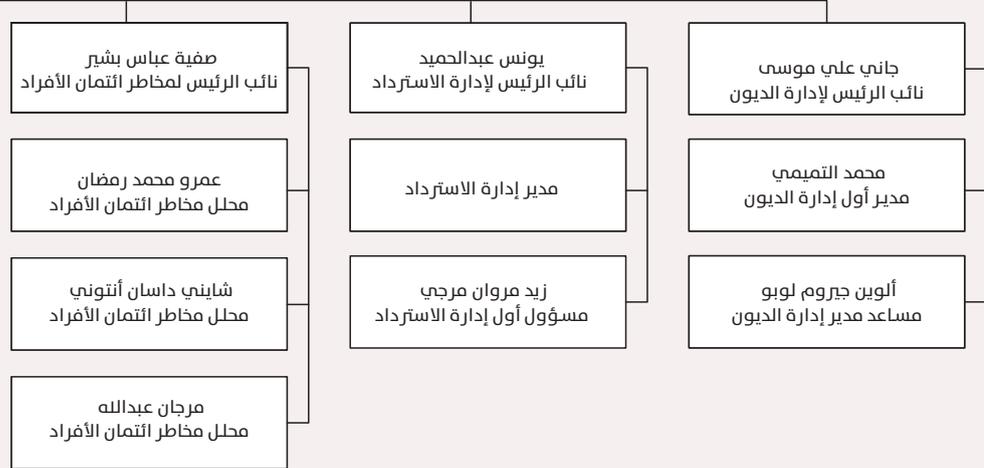


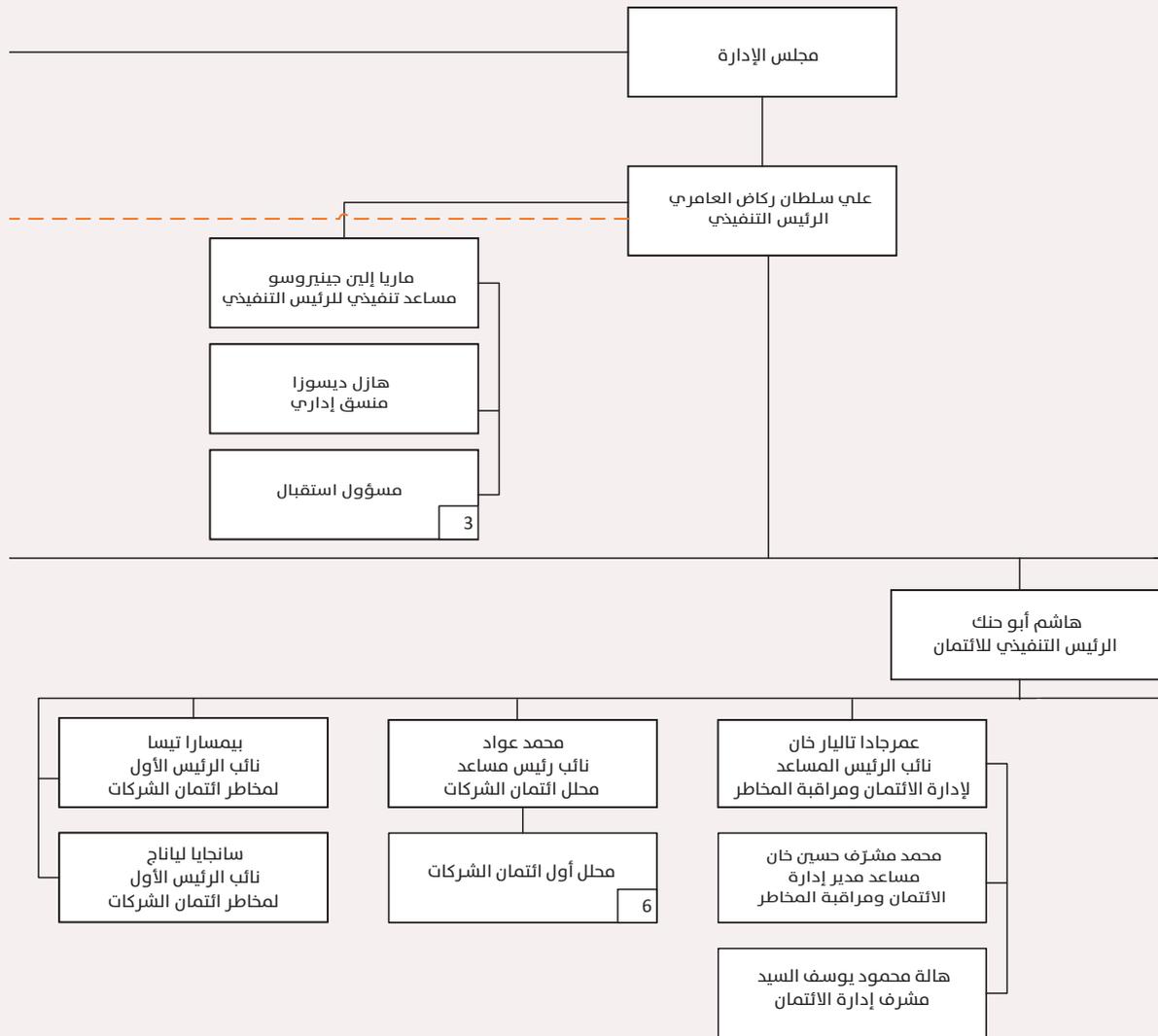
# الهيكل التنظيمي للبنك التجاري الدولي



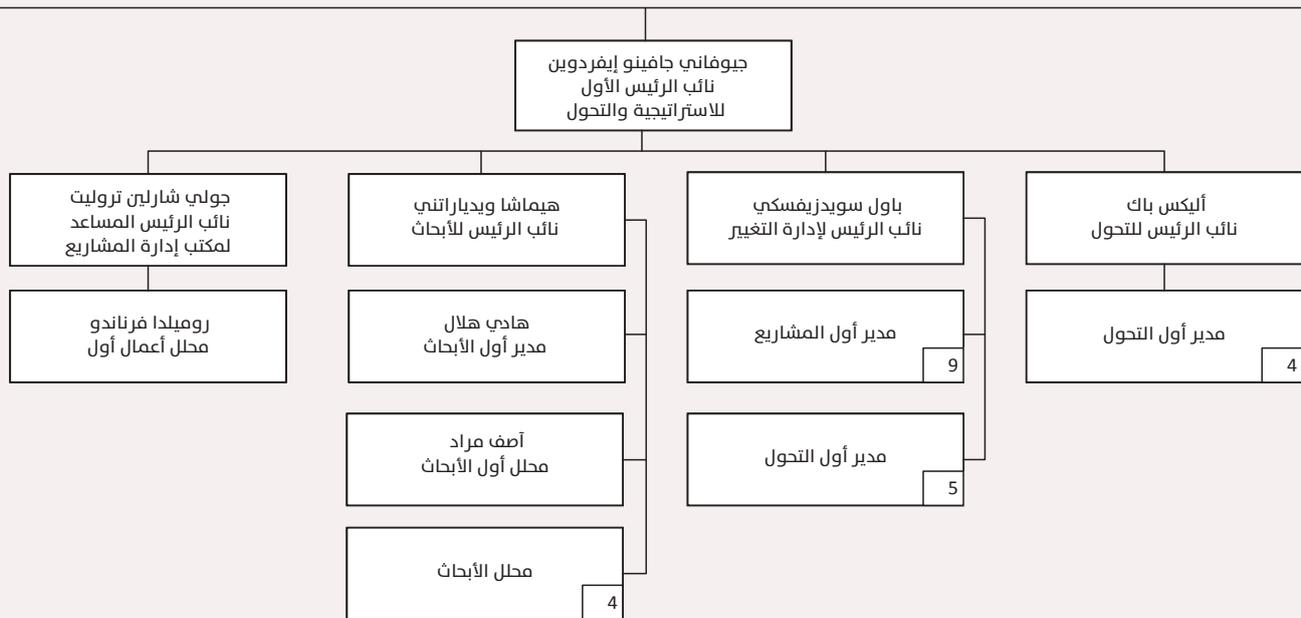


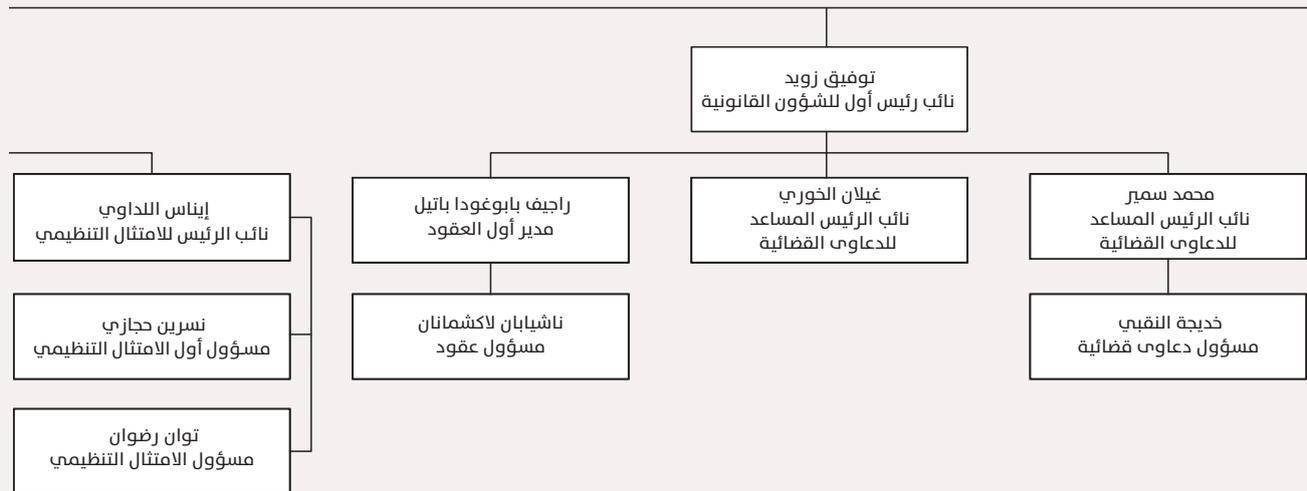
# الهيكل التنظيمي للبنك التجاري الدولي





# الهيكل التنظيمي للبنك التجاري الدولي

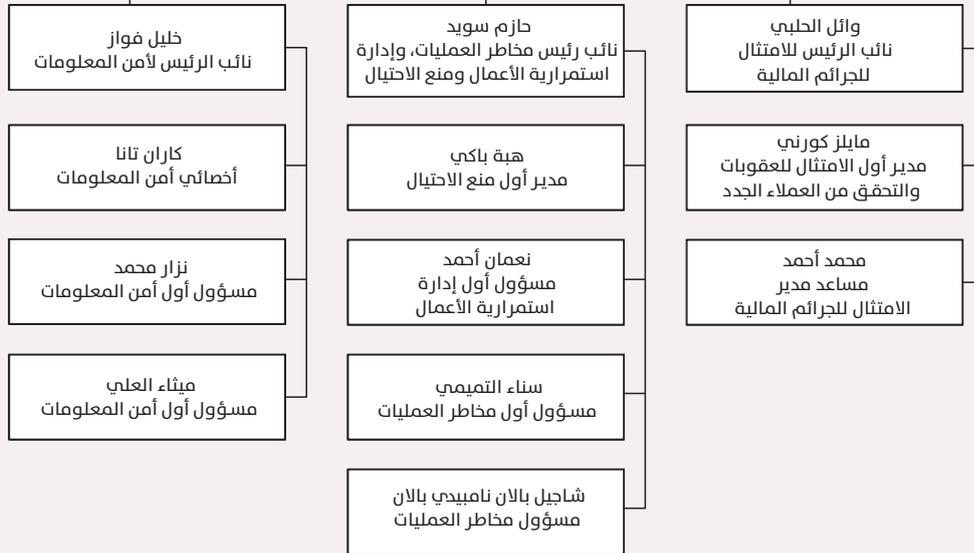


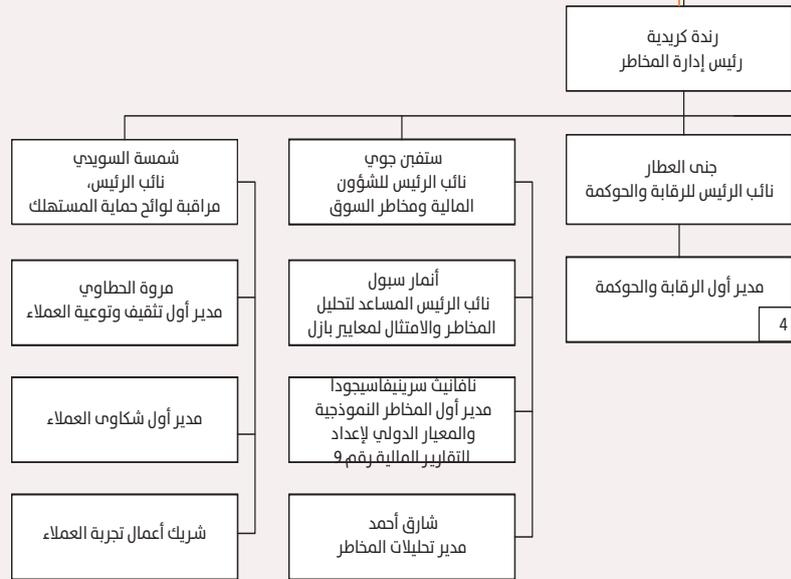


# الهيكل التنظيمي للبنك التجاري الدولي

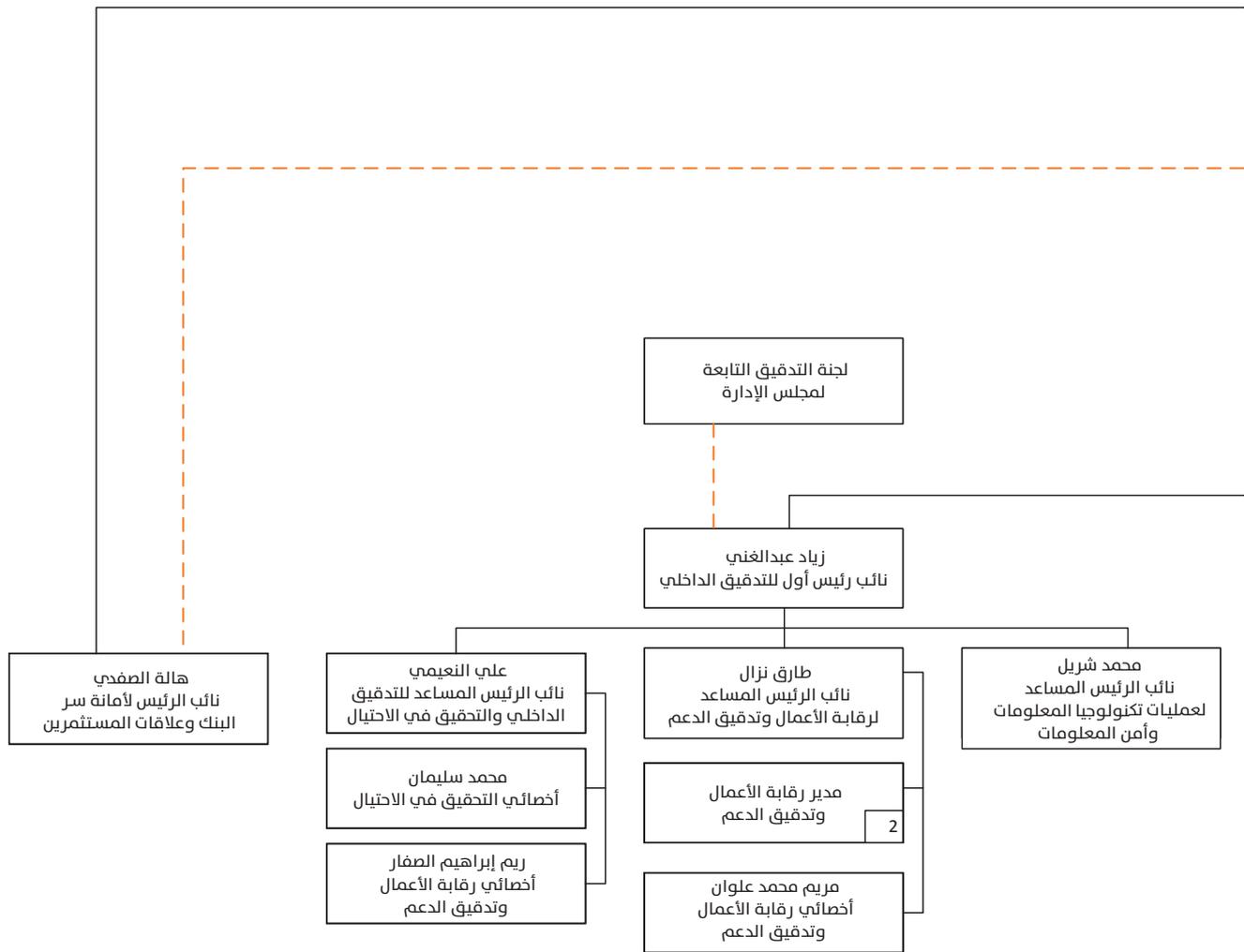
لجنة المخاطر  
التابعة لمجلس الإدارة

أبراهام ديفيد بيحي  
نائب الرئيس الأول للائتمان





# الهيكل التنظيمي للبنك التجاري الدولي





# البيانات المالية والملاحظات





# البنك التجاري الدولي ش.م.ع

التقارير والبيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

تخضع هذه البيانات المالية الموحدة لموافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي واعتماد المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

الصفحات

١	تقرير مجلس الإدارة
٢	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٨	بيان المركز المالي الموحد
٩	بيان الدخل الموحد
١٠	بيان الدخل الشامل الموحد
١١	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٣	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٥	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
٩٥	الملحق: مسرد الاختصارات

بمشاركة أعضاء مجلس الإدارة تقديم تقريرهم والمعلومات المالية الموحدة المبنية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

#### التأسيس والمكاتب المسجلة

تأسس البنك التجاري الدولي ش.م.ع (البنك) بموجب المرسوم الأميري رقم ٩١/٥ بتاريخ ٢٨ أبريل ١٩٩٦ من قبل صاحب السمو حاكم إمارة رأس الخيمة إن المثل المسجل للبنك هو ص.ب. ٢٩٣، رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة.

#### الأنشطة الرئيسية

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك في تقديم الخدمات البنكية للأفراد والخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية و الإسلامية وخدمات الوساطة وخدمات إدارة الموجودات، ويتم تنفيذ هذه الأنشطة من خلال فروعها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

#### التركيز المالي والقدائح

تلتزم البيانات المالية المرفقة المرفقة لتركز المالي للمجموعة ونتائجها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. حققت المجموعة صافي إيرادات من الفوائد وإيرادات من الأنشطة المصرفية والاستثمارية الإسلامية بمبلغ ٣٩٧,٨.٤ ألف درهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٣٧٦,٠٧٥ ألف درهم). وسجلت صافي ربح بمبلغ ١٥٠,٤٧٠ ألف درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ١٢٠,٥٥٥ ألف درهم).

#### أعضاء مجلس الإدارة

لهماء على أعضاء مجلس إدارة البنك في نهاية السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

السيد/ سيف علي الشحي	رئيس مجلس الإدارة
السيد/ علي راشد المنهني	نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد/ مبارك بن فهد	
السيد/ مهمل علي القمهي	
السيدة/ منة محمد الفلاسي	
د/ غوث بن هامل الذهني القبيسي	
السيد/ محمد علي مصبح النعيمي	
السيد/ حمد صلاح التركيت	
السيد/ صلاح الدين المبروك الحادي	

#### مناقشة الحسابات

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ من قبل شركة ديلويت أند لوش (الشرق الأوسط)، ونظراً لأهليتهم بهضيون إعادة تعيهم

بمضي من مجلس الإدارة



سيف علي الشحي

رئيس مجلس الإدارة

٢٨ يناير ٢٠٢٢

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

### المادة المساهمون

### البنك التجاري الدولي ش.م.ع. الإمارات العربية المتحدة

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

#### الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك التجاري الدولي ش.م.ع. ("البنك") وشركته التابعة (يشار إليهما معاً بـ "المجموعة")، الإمارات العربية المتحدة، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ والأيضاحات، التي تضمنت على الحسابات المحاسبية الهامة والمعلومات الضرورية الأخرى.

برأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ وأدائها المالي الموحد وندفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لتقارير المالية.

#### أساس الرأي

قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية لتدقيق إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة تفصيلاً في فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة الواردة بتقريرنا. إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين ("قواعد السلوك الأخلاقي") والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بأعمال التدقيق التي يقوم بها على البيانات المالية الموحدة للبنك في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقمنا باستمراء مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات وقواعد السلوك الأخلاقي. إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكوين أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

#### أمور التدقيق الرتيبسية

إن أمور التدقيق الأساسية، وفقاً لحكمنا المهني، هي تلك الأمور التي لها الأهمية القصوى في أعمال التدقيق التي قمنا بها للبيانات المالية الموحدة للسنة الجارية. لقد تم تناول هذه الأمور في سياق تحقيقنا للبيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، ونحن لا نقدم رأياً منفصلاً عن هذه الأمور عند تكوين رأينا عنها.

توقيع:

كيفية تلؤل الأمر في أعمال التدقيق	أمر التدقيق الرئيسي
<i>أنظمة وضوابط تقنية المعلومات المتعلقة بصلية إعداد البيانات المالية</i>	
<p>نظرا لمهينا لتدقيق الضوابط الآلية التتخية، فقد تم تصميم الإجراءات الثالثة لاختبار الوصول والتحكم في أنظمة تكنولوجيا المعلومات</p> <p>لقد حصلنا عن توضيح للتطبيقات المتصلة بالتطوير المالية والبنية التحتية الداعمة لهذه التطبيقات</p> <p>لقد أجرينا اختبارا على الضوابط العامة لتكنولوجيا المعلومات ذات الصلة بتدبير التحكم الآلي والمعلومات الحاسوبية والتي لمعني الأمور المتعلقة بأسس الدخول إلى الوسائط التكنولوجية وتغييرات البرامج ومراكز البيانات ومطبات الشبكة.</p> <p>لقد قمنا بمراجعة المعلومات الحاسوبية المستخدمة في التقارير المالية والتي تم استخراجها من التطبيقات ذات الصلة والضوابط الرئيسية المتعلقة بمنطقها الحاسوبي في التقارير</p> <p>لقد أجرينا اختبارا لعناصر التحكم المؤتمتة الرئيسية المتعلقة بأنظمة تكنولوجيا المعلومات الجوهرية ذات الصلة بإجراءات الاتصال التجارية</p>	<p>لقد حددنا أنظمة وضوابط تقنية المعلومات المتعلقة بالتطوير المالية للبنك كمجال التركيز نظرا لكونه متنوع حجم المعاملات التي نص مساهمتها يومها بواسطة البنك والتي تعتمد على التشغيل الفعال للضوابط المدونة الآلية المعتمدة على تقنية المعلومات ونطوي إجراءات المحاسبة الآلية والضوابط المالية ذات الصلة على معامل تتعلق بعدم تنسبها تمسيتها بدقة ولا عملها بشكل فعال إن الضوابط ذات الصلة الممجة تعد ضرورية لعدم من احتمال الاحتيال والخطأ نتيجة للتغيير في التطبيق أو البيانات الأساسية</p>
<i>مخاطر الائتمانية المتوقعة</i>	
<p>فما لتنفيذ إجراءات التدقيق التالية على احتساب المخاطر الائتمانية المتوقعة المدرجة في البيانات المالية لمجموعة المجموعة لسنة المنتهى في ٢٦ ديسمبر ٢٠٢٢ .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الحصول على توضيح لعملية إدارة مخاطر الائتمان وعملية التغيير للهدف مخصصات انخفاض فوعة الغروض والسلفيات واحتمار الفصالية المتوقعة للضوابط ذات الصلة ضمن هذه العمليات</li> <li>• بالفحص لفئة من التعرضات- فمما بإجراء مراجعة تفصيلية للائتمار ولختنا في مدى ملائمة تطبيق المجموعة لطيف المرفقة.</li> <li>• اعتراف على اكتمال ودقة البيانات المستخدمة في حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.</li> <li>• تقييم الإطار المستخدم لتطوير سياسة انخاض القيمة للمجموعة في سياق انتقالها لمتطلبات المعيار العملي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.</li> <li>• فهم طبيعة تشكيل الخسائر الائتمانية المتوقعة، وبمفولية الافتراضات.</li> <li>• فحص منهجية الحساب من خلال تلبي عينة من تعرضات الأفراد والشركات إلى مصدر البيانات.</li> </ul>	<p>إن لفهم البنك لمخاطر انخاض قيمة قروض العملاء ينطبق من الإدارة اتخاذ أحكام بشأن تنظيم الموجودات المالية وقياس خسارة الائتمان المتوقعة. لقد ركز التدقيق على هذه المسألة بسبب الأهمية العسوية للذم المالية المدبنة للعملاء (تمثل ٩١.٦٪ من إجمالي الموجودات) وتعليه الأحكام والاقتراضات والتقديرات المستخدمة في برامج الخسائر الائتمانية المتوقعة راجع لبعصاج ٢٠٢٥ حول البيانات المالية الموحدة للسياسة المحاسبية والإبصاح ١٠٢٨ بشأن الإفصاح عن مخاطر الائتمان.</p>

كيفية تناول الأمر في أعمال التدقيق	أمر التدقيق الرئيسي
<i>قياس الائتمانية المتوقعة (تتمة)</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تمنا بتضمين تعديلات ما بعد البرنامج وتداولات الإدارة من أجل تقييم مدى مصقولية هذه التعديلات.</li> <li>• أحرى البنك عملية تحقق خارجية للبرامج الاحتمالية التخثر ومقدار الخسارة عند التخثر، بما في ذلك برنامج الائتمانية الكلي المستخدم في قبلس قهجرة الائتمانية المتوقعة خلال فترة التقرير. لقد مررنا عملية التحقق الخارجي من البرامج ونقورها على نتائج تقدير انخفاض القيمة.</li> <li>• بالنسبة لمحافظة المرحلة 2 ولهيئة من تعرضات الشركات، قمنا أيضاً بتقييم ما إذا كان قد تم تعديل أعدادك اتعناش القيمة ذات الصلة في الوقت المناسب ومنى ملائمة الافتراضات المحسبب مثل التدفقات المتوقعة المستقبلية المتوقعة وتقييم الضمانات وتطبيقات الائتمانية.</li> <li>• قمنا بتقييم الإفصاح في البيانات المالية المرحضة فيما يتعلق بهذا الأمر معبل متطلبات المايير الدولية لإعداد التقارير المالية</li> </ul>	<p>يتم تقييم ذمم التمويل المعنية للأفراد والشركات بشكل فردي كبعث الزيادة الجهرية في مخاطر الائتمان والياس الخسائر المتوقعة للوقعة، وهو ما يقضي من الإدارة استنفاط جمع المعلومات المستقبلية النوعية والكمية للعقولة والداعمة أثناء تقييم الزيادة الجهرية في مخاطر الائتمان أو أثناء تقييم معايير الانكشاف ذات القيمة الائتمانية. لقد يتم تضمين حكم الإدارة فيهنسا في عمليات حركة التعديلات الهوية وفقاً لسهاسات البنك ومتطلبات المصارف الدولي لإعداد التقارير المالية 9 الأدوات المالية.</p> <p>يتم قياس مبالغ الحسابات الائتمانية الموقعة لتعرضات الأفراد والشركات على لها المرحلة 1 و 2 بواسطة البرامج ذات التدخل اللبوي المحدود، ومن المهم أن تكون البرامج (احتمالية التعار ومعدل الخسارة عند التعار ومعدل التعرض عند التخثر وتعدلات الائتمانية الكلي) صالحة طوال فترة إعداد التقارير ولمنفسح لعملية التحقق من صحتها من قبل مراجع مستقل.</p> <p>تطبق الإدارة الأحكام فيما يتعلق بالتعرضات المتخثرة وذلك لتقدير التعديلات النقدية المستقلة المتوقعة المتوقعة بالتعرضات الفرعية بما في ذلك قيمة الضمانات.</p> <p>يعتبر قياس الحسابات الائتمانية المتوقعة من أمور التدقيق الرئيسية حيث تطبق للجموعة أحكامنا جهرية وتضع عدتنا من الافتراضات في تطوير نماذج الحسابات الائتمانية الموقعة</p>

### المعلومات الأخرى

إن مجالس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى التقرير السنوي للمجموعة. لقد حصلنا على تقرير مجلس الإدارة من التقرير السنوي قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات هذا، ومن المتوقع إتاحة المعلومات المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ. لا نضمن المعلومات الأخرى على البيانات المالية المجمعة وتقرير مدقق الحسابات لدينا حولها.

لا يشمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة عن المعلومات الأخرى، كما أننا لا نعرض عن أي شكل من أشكال التأكيدات أو الاستنتاجات بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير منسجمة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تحتوي على أخطاء مادية.

في حال وجود خطأ جوهري بمعاري المعلومات الأخرى، بدأت على الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بالمعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ إصدار تقرير مدقق الحسابات، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يصدر لنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

في حال امتثلنا وجود خطأ مادي في التقرير السنوي للمجموعة أثناء قراءته، يتعين علينا إعطاء مسؤولي الحوكمة بهذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

### مسؤوليات الإدارة والمكلفين بالحوكمة عن إعداد البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع أحكام الرسوم بقانون العادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢٦، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية. النتيجة من الاحتياط أو الضمناً.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. والإفصاح حسب الإفصاح من الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم لصفيحة المجموعة أو إيقاف عملها أو لم يكن لديها بديل واقعي غير ذلك.

يضمحل المكلفون بالحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة

## تقرير مدقق الحسابات المستقل للمصادقة مساهمي البنك التجاري الدولي ش.م.ع. (نشرة)

### مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تقبل فهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي نتج عن الاحتمال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يتضمن رأينا إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ مادي عند وجوده. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتمال أو الخطأ وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

ومن بين أعمال التدقيق التي نجرها، وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بوضع أحكام مهمة مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. فبما أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتمال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتويناها كأساس لإبداء رأينا، إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتمال تكون أعلى مقارنة بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتمال قد ينطوي على نوازل أو تزوير أو حذف مقصد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
  - فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق، وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بعرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
  - تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة و مدى معنوية الفصوحات الحسابية والإفصاحات ذات الصلة الموسوعة من الإفصاح.
  - التحقق من مدى ملائمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المنسقة ببدء الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تثير شكوكاً جوهرة حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لبدا الاستمرارية. في حال علمنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. نلتمتع استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدقق الحسابات، إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لبدا الاستمرارية.
  - تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتونها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل العماملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
  - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنظمات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة، إننا نلحمل مسؤولية توجيه وتمهيد أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولون وحدها عن رأينا التدقيقي.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعماق التدقيق.
- إننا نقدم أيضاً نصريحاً لمسؤولي الحوكمة نؤكد بموجب التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية. وسنلتزم على كافة العلاقات والأمر الأخرى التي قد يُحتمل بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلالهنا. وبالضوابط ذات الصلة، إن وحدت.
- في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة العالية. وبذلك نُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدقق الحسابات ما لم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعمامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى في حالات نادرة للغاية أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداخات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

## تقرير مدققي الحسابات المستقل للمساعدة بمساهمي البنك التجاري الدولي ش.م.ع. (تسمة)

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

عملاً بمقتضى المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١، فإننا نضرب إلى ما يلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا:
  - تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي الجوهرية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للمرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١:
  - احتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة:
  - نتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع السجلات المحاسبية للبنك:
  - بين الإيضاح رقم ١٦ في البيانات المالية الموحدة مشتريات أو استثمارات البنك في الأسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.
  - بين الإيضاح رقم ٤٢ في البيانات المطلوبة الموحدة المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات إضافة إلى مبادئ إدارة تضارب المصالح:
  - ساء على المعلومات التي أبحاث لنا، لم يتمخ القياها ما يجعلنا معتقد أن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، أي من الأحكام ذات الصلة للمرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١، أو النظام الأساسي للبنك، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطته أو مركزه المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛ و
  - بين الإيضاح رقم ٣١ من البيانات المالية الموحدة المساهمات الاجتماعية التي تمت خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
- وعملاً بمقتضى القانون الاتحادي رقم (١٦) لسنة ٢٠١٨، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأينا أنها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

دبلويت أتد فوش (الشرق الأوسط)



موسى الترجي

رقم التقييد بسجل مدققي الحسابات ٨٧٢

١٨ يناير ٢٠٢٣

دبي

الإمارات العربية المتحدة

**بيان المركز المالي الموحد**
**كفا في**

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	البيان
الف م.م	الف م.م	
		<b>التوجهات</b>
٢٤٠,٢٤٧٥	٤,٢٢٢,٢١٤	٦ نقد وكمية لدى بنك مركزية
١٦,٩١٢	٦٦٠٤	٥ أدوات مالية مفضلة
٩٢,٨٤٤	١٥٩,٤٤٨	٧ ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١٦,٩٥٢,٤٤٧	١٢,٤٦٠,٤٢٢	٨ أدوات مالية للعملاء
١٢١,٤١٤	٥١٢,١٩٩	٩ موجهات تمويلية واستثمارية إسلامية
٢,٢٧٧,٢٠٢	٢,٤٢١,٨٢٩	١٠ ذمم مدينة وموجهات أخرى
٥٥٠,٥٠٤	٥٠٠,٠٠٠	١١ مخزون عقاري
٢٢٠,٩٥٥	٢٦٤,٠٠٤	١٢ استثمارات في أصول مالية مضافة للقيمة المضافة
٤,٢٢٤,٦٢١	٢,٠٨٢,١٧٧	١٣ استثمارات في أصول مالية مضافة بالقيمة المضافة
٢٨,٨٤٤	٤٩,٠٢٢	١٤ استثمارات مالية
٤,٠١٢	٤٨,٦٠١	١٥ موجهات غير مضمونة
٧,٠٧٤	١١,٠٤١	١٦ مستحقات ومدفوعات
<b>٤,٠٧٦,٠٨٨</b>	<b>٢١,١٢٤,٥٢٩</b>	<b>مجموع التوجهات</b>
		<b>المطلوبات ومطلوب التكلفة</b>
		<b>المطلوبات</b>
١٢,١٨٢	١,٧٤٨	٩ كميات مستحقة إلى بنك مركزية
١٢,١٧١	٦,٠٨٤	١٦ أدوات مالية مفضلة
١,٢١٤,٦٥٤	٤,٠١٤,٢٣١	١٧ ودائع وأرصدة مستحقة إلى البنوك
١١,٢٤٤,١٢١	١١,٢٦٠,٤٤٢	١٨ ودائع العملاء
١,١٢٠,٠٤٢	٨٢٤,٢٨١	١٩ التوجهات الإسلامية للعملاء
٢,٤٨٨,٤٢٢	٤,١٤٥,٧١٨	٢٠ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
<b>١٨,١٥٩,٤٩٤</b>	<b>١٨,٤٧٧,٤٠٦</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
		<b>مطلوب التكلفة</b>
١,١٢٧,٢٨٢	١,٧٧٧,٢٨٢	٢١ رأس المال
٤٥٤,١٤٥	٤٥٤,١٤٥	٢٢ مستحقات الشق الأول من رأس المال
٤٩٦,٤٧٨	٥٥٤,١١٤	٢٣ استثمارات
(١٤٤,١٤٧)	(١٠٢,٢٢٠)	٢٤ خسائر متراكمة
٢,٥٤٤,٧٦٩	١,٥٩٥,١١٦	٢٥ مطلوب التكلفة للمدة الأخرى الهدف
٧,٠٠٤	١,٠٠٢,٢٢٧	٢٦ الخصص غير المسجلة
<b>٤,٦٦٤,٨٤٢</b>	<b>٤,٦٩٤,٦٢٧</b>	<b>مجموع مطلوب التكلفة</b>
<b>٤,٠٧٦,٠٨٨</b>	<b>٤١,١٦٦,٥٢٦</b>	<b>مجموع المطلوبات ومطلوب التكلفة</b>

على حد علمك ووفقاً للتطوير المتغيرة لإعداد التقارير المالية، فإن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عامة من حيث العنق الجوهرية المركز المالي الموحد والأداء المالي الموحد والديونيات المقدمة للرجعة للمجموعة.

  
 رئيس مجلس الإدارة

  
 علي سلطان رئيس مجلس الإدارة  
 الرئيس التنفيذي

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٥١٢,٨٢٤	٦٥٤,٢٤٧	٢٥	إيرادات الفوائد
٤٩,٦٥٧	٤٦,١٠٥	٢٦	إيرادات من موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية
٥٦٢,٤٨١	٧٠٠,٣٥٢		مجموع إيرادات الفوائد والإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(١٧٧,٧٣٧)	(٢٦٢,٤٠٥)	٢٧	مصاريف الفوائد
(٨,٦٦٩)	(٤٠,١٤٣)	٢٨	توزيعات لمودعي الودائع الإسلامية
٣٧٦,٠٧٥	٣٩٧,٨٠٤		صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١٣٥,٩٦٤	١١٦,١٢٣	٢٩	إيرادات الرسوم والعمولات
(١٤,٨٢٠)	(١٤,٨٦٠)	٢٩	مصاريف الرسوم والعمولات
١٢١,١٤٤	١٠١,٢٦٣		صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٥٨,٨٦٤	-	٤٥	صافي الربح من إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة
٧٤,٥٦٦	١٠٣,٧٤٢	٣٠	إيرادات تشغيلية أخرى، بالصافي
٦٣٠,٦٤٩	٦٠٢,٨٠٩		صافي الإيرادات التشغيلية
(٣٠٢,٦٣٧)	(٣٢٧,٧٤٣)	٣١	مصاريف عمومية وإدارية
(١٩٨,٠٢١)	(١٢٦,٦٨٨)	٣٢	صافي خسارة الانخفاض في قيمة موجودات مالية
٥٦٤	٢,٠٩٢	٣٣	صافي عكس الانخفاض في قيمة موجودات غير مالية
١٣٠,٥٥٥	١٥٠,٤٧٠		ربح السنة
			ربح السنة العائد إلى:
١٢١,٧٧٧	١١٧,٢٣٧		ملاك البنك
٨,٧٧٨	٣٣,٢٣٣	٢٤	الحصص غير المسيطرة
١٣٠,٥٥٥	١٥٠,٤٧٠		
			ربحية السهم:
٠,٠٧٠	٠,٠٦٧	٣٥	الربحية الأساسية والمخففة للسهم (بالدرهم)

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
١٣٠,٥٥٥	١٥٠,٤٧٠

إيضاح

ربح السنة

الدخل الشامل الأخر:

بنود لن يُعاد تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة:

(٨,٦٩٢)	(٦٩,٨٤٣)
٢,٥١٦	٣,١١٣
(٦,١٧٦)	(٦٦,٧٣٠)
١٢٤,٣٧٩	٨٣,٧٤٠

التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر  
إعادة قياس صافي التزامات المنافع المحددة  
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة

مجموع الدخل الشامل للسنة

مجموع الدخل الشامل للسنة العائد إلى:

١١٥,٦٠١	٥٠,٥٠٧
٨,٧٧٨	٣٣,٢٣٣
١٢٤,٣٧٩	٨٣,٧٤٠

٢٤

ملاك البنك

الحصص غير المسيطرة

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

المجموع	الحصص غير المسيطرة	حقوق الملكية		سندات الشق الأول		رأس المال	رأس المال
		العائدة إلى ملاك البنك	خسائر مترجمة	احتياطيات	من رأس المال		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦١٤,٨٩٣	٧٠,١٠٤	٢,٥٤٤,٧٨٩	(١٤٩,١٩٧)	٤٩٧,٤٧٨	٤٥٩,١٢٥	١,٧٣٧,٣٨٣	٢٠٢٢ الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ - مُعاد بيانه
١٥٠,٤٧٠	٣٣,٢٣٣	١١٧,٢٣٧	١١٧,٢٣٧	-	-	-	الربح للسنة
(٦٦,٧٣٠)	-	(٦٦,٧٣٠)	٣,١١٣	(٦٩,٨٤٣)	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
٨٣,٧٤٠	٣٣,٢٣٣	٥٠,٥٠٧	١٢٠,٣٥٠	(٦٩,٨٤٣)	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(١٥,٠٤٧)	١٥,٠٤٧	-	-	التحويل إلى الاحتياطي القانوني
-	-	-	(١٥,٠٤٧)	١٥,٠٤٧	-	-	التحويل إلى الاحتياطي العام
-	-	-	(٨٢,٦٧٧)	٨٢,٦٧٧	-	-	التحويل من احتياطي إعادة التقييم إلى الأرباح المحتجزة
-	-	-	(١٠,٧١٢)	١٠,٧١٢	-	-	تحويل إلى احتياطي المخصص المحدد لمصرف الإمارات المركزي
٢,٦٩٨,٦٣٣	١٠٣,٣٣٧	٢,٥٩٥,٢٩٦	(١٥٢,٣٣٠)	٥٥١,١١٨	٤٥٩,١٢٥	١,٧٣٧,٣٨٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

المجموع	الحصص غير المسيطرة	حقوق الملكية العائدة إلى مآك البنك	خسائر مترابطة	احتياطيات	سندات الشق الأول من رأس المال	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٩٠,٥١٤	٦١,٣٢٦	٢,٤٢٩,١٨٨	(١٨٩,٨٧٦)	٤٢٢,٥٥٦	٤٥٩,١٢٥	١,٧٣٧,٣٨٣	٢٠٢١ الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٣٠,٥٥٥	٨,٧٧٨	١٢١,٧٧٧	١٢١,٧٧٧	-	-	-	الربح للسنة
(٦,١٧٦)	-	(٦,١٧٦)	٢,٥١٦	(٨,٦٩٢)	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
١٢٤,٣٧٩	٨,٧٧٨	١١٥,٦٠١	١٢٤,٢٩٣	(٨,٦٩٢)	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(١٣,٠٥٦)	١٣,٠٥٦	-	-	التحويل إلى الاحتياطي القانوني - معاد بيانه
-	-	-	(١٣,٠٥٦)	١٣,٠٥٦	-	-	التحويل إلى الاحتياطي العام - معاد بيانه
-	-	-	(٥٧,٥٠٢)	٥٧,٥٠٢	-	-	تحويل إلى احتياطي المخصص المحدد لمصرف الإمارات المركزي
٢,٦١٤,٨٩٣	٧٠,١٠٤	٢,٥٤٤,٧٨٩	(١٤٩,١٩٧)	٤٩٧,٤٧٨	٤٥٩,١٢٥	١,٧٣٧,٣٨٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ - معاد بيانه

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٠,٥٥٥	١٥٠,٤٧٠	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة
		تعديلات /
٢٠,٩٢٣	١٩,٩٢٣	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢,٨٢٣	١,٢٧٩	استهلاك استثمار عقاري
١٨,٢٨٨	١٣,٦٦٩	إطفاء موجودات غير ملموسة
١٩٨,٠٢١	١٢٦,٦٨٨	صافي خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المالية
(٥٦٤)	(٢,٠٩٢)	صافي عكس الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية
(٣٠,٠٢٠)	(٥٩)	الربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
٢,٢٥٩	٤,٥٥١	إطفاء موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
(١٨,٨٩١)	(٧٠,٤٠٦)	ربح من موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٨٠٤)	(٨٠٤)	إيرادات توزيعات الأرباح
١,٣١٧	-	شطب ممتلكات ومعدات
٣,٩٦١	١٤,٧١٨	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٣٢٧,٨٦٨	٢٥٧,٩٣٧	
٢٥٠,٧٣٦	١٣٥,١٥٧	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
-	(٤٠٣,٩٨٦)	النقص في الأرصدة لدى بنوك مركزية
-	(٢٣٥,٥٠٩)	زيادة الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك بتاريخ الاستحقاق أصلي لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر
(١,٥٥٨,٥٤٦)	(١,٣٩,٠٢٩)	زيادة في الأصول المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة بتاريخ استحقاق أصلي لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر
(٣١,١٦٣)	٨٥,٩٢٢	الزيادة في القروض والسلفيات للعملاء
٩٣,٢٨٠	(٤,٨٧٢)	النقص / (الزيادة) في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٧٧١,٥١١)	١,١٥٠,٨٣٢	(الزيادة) / النقص في المخزون العقاري
(٢٨٩,٨٦٦)	(١٤,٤٣٤)	النقص / (الزيادة) في الذمم المدينة والموجودات الأخرى
٩٦٩,٦٦٧	١,٧٥١,٨٧٧	النقص في المبالغ المستحقة إلى مصرف الإمارات المركزي
١,٣١٩,٧١٤	١٦,٤٠٦	الزيادة في الودائع والأرصدة المستحقة إلى البنوك
٧٧٣,٤٠١	(٣٩٠,٧٥١)	الزيادة في ودائع العملاء
٧٥٦,١٣١	(١,٠٥٩,٧٤٠)	(النقص) / (الزيادة) في الودائع الإسلامية للعملاء
١,٨٣٩,٣١١	(٢٠,١٩٠)	(النقص) / (الزيادة) في الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى
(٥,٩٢٤)	(٤,١٣٤)	النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
١,٨٣٣,٣٨٧	(٢٤,٣٢٤)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة
		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
(٣١,١٢٦)	(١٩,٥٧٥)	شراء ممتلكات ومعدات
٤٣,٨٠٩	٩٤٢	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
(٥,٠٨٣)	(٢,٠٩٣)	شراء موجودات غير ملموسة
١١,٨٩٥	٤,٢٠٤	متحصلات من بيع استثمارات عقارية
-	(٥١٩,٠٦٠)	شراء موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
١٩٦,٧٠٥	٤٤,٠٥٣	متحصلات من استرداد موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
-	(٦,٥٠٠)	شراء موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,١٤٣	-	متحصلات من استبعاد موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٧٢٢)	(١,٥٨١)	صافي تسوية موجودات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٨٠٤	٨٠٤	توزيعات أرباح مقبوضة
٢١٧,٤٢٥	(٤٩٨,٨٠٦)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٥٠,٤١٢	(٥٢٣,١٣٠)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٩٩٧,١١٢	٣,٠٤٧,٥٢٤	النقد وما يعادله في بداية السنة
<u>٣,٠٤٧,٥٢٤</u>	<u>٢,٥٢٤,٣٩٤</u>	النقد وما يعادله في نهاية السنة
-	٧٦,١٢٦	معاملات غير نقدية: بيع الممتلكات من المخزون العقاري والاستثمار في العقارات

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ١. الوضع القانوني والأنشطة

البنك التجاري الدولي ش.م.ع ("البنك") هو شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة تأسست بموجب المرسوم الأميري رقم ٩١/٥ الصادر بتاريخ ٢٨ أبريل ١٩٩١ عن صاحب السمو حاكم إمارة رأس الخيمة. عنوان البنك المسجل هو ص.ب. ٧٩٣، إمارة رأس الخيمة. البنك مُدرج في سوق أبوظبي للأوراق المالية (تحت رمز "البنك التجاري الدولي"). يمارس البنك الأنشطة التجارية المصرفية من خلال فروعها بدولة الإمارات العربية المتحدة. تشمل هذه البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للبنك وشركائه التابعة كما هو مبين أدناه (يشار إليها جميعاً باسم "المجموعة").

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة والزميلة للمجموعة بنهاية فترة التقرير:

## نسبة الملكية

الاسم	النشاط الرئيسي	المقر الرئيسي للأعمال	مكان التأسيس	٢٠٢٢	٢٠٢١
سي بي أي للخدمات المالية المحدودة	منشأة ذات غرض خاص	دبي - الإمارات العربية المتحدة	جزر الكايما	١٠٠,٠	١٠٠,٠
سي بي أي تاير وان برايفت ليمتد	منشأة ذات غرض خاص	دبي - الإمارات العربية المتحدة	جزر الكايما	١٠٠,٠	١٠٠,٠
تكامل العقارية ذ.م.م.	العقارات	دبي - الإمارات العربية المتحدة	دبي - الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠	١٠٠,٠
الخليجية للاستثمارات العقارية ذ.م.م.	العقارات	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	٥٢,٨	٥٢,٨
الكاربي للتطوير المحدودة	العقارات	انتجوا وباربودا	جزر العذراء البريطانية	١٠٠,٠	١٠٠,٠
الشركة الدولية للوساطة المالية ذ.م.م. * الوساطة	الوساطة	دبي - الإمارات العربية المتحدة	دبي - الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٤	٩٩,٤
أرزاق القابضة (شركة خاصة) **	العقارات	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	٤٨,٠	٤٨,٠

## \* قيد التصفية

\*\* يتم احتساب هذه الشركة الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية في هذه البيانات المالية الموحدة. إن صافي أصول شركة أرزاق في وضع عجز، وبالتالي يتم إدراج الاستثمار في الشركة الزميلة بقيمة صفر.

## ٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

## ١-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة التي ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، والتي أصبحت معمول بها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، في هذه البيانات المالية الموحدة. لم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للسنوات الحالية والسابقة، ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣: عمليات اندماج الأعمال لتحديث مرجع الإطار المفاهيمي للتقارير المالية دون تغيير المتطلبات المحاسبية لمجموعات الأعمال.
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ الممتلكات والآلات والمعدات التي تمنع الشركة من الخصم من تكلفة الممتلكات والآلات والمعدات المبالغ المستلمة من بيع البند المنتجة أثناء تحضير الشركة للأصل للاستخدام المقصود
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ المخصصات والالتزامات المحتملة والموجودات الطارئة فيما يتعلق بالتكاليف التي يجب تضمينها عند تقييم ما إذا كان العقد مثقلاً بالالتزامات.
- التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٨-٢٠٢٠.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار لكن غير سارية بعد وغير المطبقة مبكراً  
لم تطبق المجموعة مبكراً المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية التي تم إصدارها لكنها لم تدخل حيز التنفيذ بعد:

سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
تم إرجاء تاريخ السريان إلى أجل غير مسمى	التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ /البيانات المالية الموحدة/ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ /الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة/ بشأن محاسبة بيع الموجودات أو منحها من المستثمر لشركته الزميلة أو مشروعه المشترك.
١ يناير ٢٠٢٣	يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين، مبادئ الاعتراف بعقود التأمين وقياسها وعرضها والإفصاح عنها ويحل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين.
مؤجل حتى الفترات المحاسبية التي تبدأ ليس قبل ١ يناير ٢٠٢٤	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية فيما يتعلق بتصنيف المطلوبات.
١ يناير ٢٠٢٣	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية - تعريف التقديرات المحاسبية
١ يناير ٢٠٢٣	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل - الضرائب المؤجلة المتعلقة بالأصول والالتزامات الناشئة عن معاملة واحدة
	تتوقع الإدارة اعتماد هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي، كما تتوقع ألا يترتب على اعتماد هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي.
	<b>ضريبة الدخل على الشركات</b> أصدرت وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("وزارة المالية") في ٣ أكتوبر ٢٠٢٢ مرسوم بقانون اتحادي رقم ٤٧ لعام ٢٠٢٢ الخاص بضرائب الشركات بشأن فرض الضرائب على الشركات والأعمال ("قانون الضريبة على الشركات") من أجل تشريع قانون جديد يُعني بفرض ضريبة على الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم العمل بنظام قانون الضريبة على الشركات الجديد على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣.
	ستخضع الأعمال التجارية، بشكل عام ، في دولة الإمارات العربية المتحدة لمعدل ضريبة بنسبة ٩٪ ، ومع ذلك يمكن تطبيق معدل ٠٪ على الدخل الخاضع للضريبة الذي لا يتجاوز نسبة معينة أو على أنواع معينة من المنشآت ، على أن يتم تحديد ذلك بموجب قرار يصدره مجلس الوزراء.
	وتقوم المجموعة في الوقت الراهن بتقييم تأثير هذه القوانين واللوائح وستطبق المتطلبات عندما يتم توفير مزيد من الإرشادات من قبل السلطات الضريبية ذات الصلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة

## ١-٣ بيان الالتزام

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

صدر في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ القانون الاتحادي رقم ٣٢ لعام ٢٠٢١ بشأن الشركات التجارية ("قانون الشركات الجديد") ودخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ ليحل بالكامل محل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ ("قانون سنة ٢٠١٥") بشأن الشركات التجارية، وتعديلات. وقد اعتمدت الشركة متطلبات قانون الشركات الجديد خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

## ٢-٣ أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية، فيما عدا البنود المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. تعتمد التكلفة التاريخية عموماً على القيمة العادلة للمقابل المدفوع مقابل الموجودات.

تُعرف القيمة العادلة بالثمن الذي يمكن قيضه من بيع أصل أو سداده لتحويل التزام في إطار معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس بغض النظر عما إذا كان هذا السعر يمكن ملاحظته مباشرة أو تقديره باستخدام أسلوب تقييم آخر. وعند تقدير القيمة العادلة للأصل أو الالتزام، يأخذ البنك في الاعتبار عند تسعير الأصل أو الالتزام ما إذا كان هؤلاء المشاركون في السوق يأخذون تلك الخصائص في الاعتبار عند تسعير الأصل أو المطلوب في تاريخ القياس. يتم تحديد القيمة العادلة لأغراض القياس و / أو الإفصاح في هذه البيانات المالية الموحدة على أساس القيمة العادلة، وذلك باستثناء المعاملات الإيجارية التي تندرج ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ والقياسات التي لها تشابه بطريقة ما مع القيمة العادلة، ولكنها ليست قيمة عادلة مثل صافي القيمة القابلة للتحقيق وفق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢ أو القيمة المستخدمة وفق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦.

وبالإضافة إلى ذلك، ولأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة في المستوى الأول أو الثاني أو الثالث استناداً إلى أي درجة تكون فيها معطيات قياس القيمة العادلة جديرة بالملاحظة ومدى أهمية هذه المعطيات في قياس القيمة العادلة في مجملها، كما يلي:

- معطيات المستوى الأول هي الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة التي يمكن للمنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس.
- معطيات المستوى الثاني هي المعطيات الأخرى، بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة بالملاحظة بالنسبة للأصل أو الالتزام، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة.
- معطيات المستوى الثالث وهي المعطيات غير الجديرة بالملاحظة للأصل أو الالتزام.

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة مبنية أدناه. تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على جميع السنوات المعروضة.

## ٣-٣ أساس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموحدة للبيانات المالية للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرته (شركاته التابعة). وتتحقق السيطرة عندما يكون لدى البنك:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها؛
  - تعرض أو حقوق في عائدات متغيرة من مشاركته في الشركة المستثمر فيها؛ و
  - القدرة على استخدام سلطته على الشركة المستثمر فيها بما يؤثر على عائداتها.
- يعيد البنك تقييم مدى سيطرته على المنشأة المستثمر فيها إذا أشارت الوقائع والظروف إلى وجود تغييرات على عنصر واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة المذكورة أعلاه. عندما تقل حقوق البنك عن أغلبية حقوق التصويت للشركة المستثمر فيها، فإنه يعتبر أن لديه سلطة على الشركة المستثمر فيها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها القدرة العملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها من جانب واحد. يأخذ البنك في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كانت حقوق تصويت الشركة في الشركة المستثمر فيها كافية أم لا لمنحها السلطة، بما في ذلك:
- حجم حيازة الشركة لحقوق التصويت بالنسبة لحجم وتوزيع ممتلكات أصحاب الأصوات الآخرين؛
  - حقوق التصويت المحتملة التي تحتفظ بها الشركة أو أصحاب الأصوات الآخرين أو الأطراف الأخرى؛
  - الحقوق الناشئة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى. و
  - أي حقائق وظروف إضافية تشير إلى أن الشركة لديها، أو لا تملك، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة في الوقت الذي يجب اتخاذ القرارات فيه، بما في ذلك أنماط التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٣ أساس التوحيد (تتمة)

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية متناسقة.

يتم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات الهامة داخل المجموعة بالكامل عند التوحيد.

تُحدد الحقوق غير المسيطرة في الشركات التابعة بشكل منفصل عن حقوق ملكية المجموعة فيها. إن حصص المساهمين غير المسيطرين التي تمثل حصص ملكية حالية تخول حاملها حصة متناسبة من صافي الموجودات عند التصفية يمكن قياسها مبدئيًا بالقيمة العادلة أو بالحصة النسبية للحصص غير المسيطرة من القيمة العادلة لصافي الشركة المستحوذ عليها. الموجودات. يتم اختيار القياس على أساس الاستحواذ على حدة، وتقاس حقوق الملكية غير المسيطرة الأخرى مبدئيًا بالقيمة العادلة. بعد الاستحواذ، تمثل القيمة الدفترية للحقوق غير المسيطرة قيمة تلك الحصص عند الاعتراف المبدئي زائد حصة الحقوق غير المسيطرة في التغيرات اللاحقة في حقوق الملكية.

يعود الربح أو الخسارة وكل عنصر من مكونات الدخل الشامل الآخر إلى مالكي البنك والحقوق غير المسيطرة. يتم تخصيص الخسائر المطبقة على الحصص غير المسيطرة التي تزيد عن حصة المساهمين غير المسيطرين في حقوق ملكية الشركة التابعة مقابل حقوق المجموعة فيما عدا الحد الذي يكون فيه على المساهمين غير المسيطرين التزامًا ملزمًا وقد تمهم على تقديم استثمارات إضافية لتغطية الخسائر.

٤-٣ ممتلكات ومعدات

تُدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسارة انخفاض القيمة. تشمل التكلفة التاريخية النفقات المنسوبة مباشرةً إلى الاستحواذ على الأصل.

لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكلٍ موثوق به. يتم تحميل كافة مصاريف أعمال التصليح والصيانة الأخرى في بيان الدخل الموحد خلال الفترة التي يتم تكديدها فيها.

تدرج الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة ناقصاً أي خسارة مسجلة عن انخفاض القيمة. وتصنف هذه الممتلكات في الفئات الملائمة من الممتلكات والمعدات عندما تكتمل وتصبح جاهزة للاستخدام في الغرض المستهدف منها. يبدأ حساب استهلاك هذه الموجودات، على غرار الموجودات العقارية الأخرى، عندما تصبح هذه الموجودات جاهزة للاستخدام في الغرض المستهدف منها.

يحتسب الاستهلاك لشطب تكلفة الموجودات، بخلاف الأرض والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز، باستخدام طريقة القسط الثابت، على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات المعنية. لم يتم استهلاك الأراضي. فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات لحساب الاستهلاك:

٢٥ سنة	مباني
٤ - ٧ سنوات	تحسينات عقارية
٤ سنوات	أثاث وتجهيزات ومعدات ومركبات
٢ - ٥ سنوات	موجودات حق الاستخدام

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة الاستهلاك في نهاية كل فترة تقرير، مع مراعاة تأثير أي تغييرات في التقدير على أساس مستقبلي. يُلغى قيد أي بند من بنود الممتلكات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما لا يتوقع أن تنشأ منافع اقتصادية مستقبلية من استمرار استخدام الأصل. يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو تقاعد بند من بنود الممتلكات والمعدات على أساس الفرق بين عوائد البيع والقيمة الدفترية للأصل، ويتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد.

٥-٣ استثمارات عقارية

الاستثمارات العقارية هي العقارات المحتفظ بها بهدف جني عائدات من تأجيرها و/أو لزيادة قيمة رأس المال، بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لتلك الأغراض. يتم تسجيل الاستثمارات العقارية مبدئيًا بالتكلفة بما في ذلك تكاليف المعاملة. ولاحقاً للاعتراف المبدئي، تُدرج الاستثمارات العقارية بالتكلفة ناقصاً أي استهلاك متراكم وأي خسائر متراكمة لانخفاض في القيمة. يُحتسب الاستهلاك بشطب تكلفة الاستثمارات العقارية باستخدام طريقة القسط الثابت على مدار أعمارها الإنتاجية المقدرة بفترة ٢٥ سنة.

تحتسب الاستثمارات العقارية على أنها استحوذات في التاريخ الذي يتم فيه نقل الملكية إلى المجموعة بموجب عقد شراء العقارات ذات الصلة، وحتى ذلك التاريخ يتم تضمين الدفعات المقدمة للاستحواذ على الاستثمارات العقارية ضمن "الذمم المدينة والموجودات الأخرى".

يُلغى الاعتراف بالاستثمارات العقارية عند استبعادها أو عند سحبها نهائياً من الاستخدام ويكون من غير المتوقع تحقيق منافع مستقبلية من استبعادها. يتم الاعتراف بالفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم فيها إلغاء الاعتراف.

**٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**
**٦-٣ الانخفاض في قيمة الموجودات الملموسة**

تقوم المجموعة في نهاية كل فترة تقرير بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن هذه الموجودات قد تعرضت لخسائر انخفاض القيمة. إذا كان هناك أي مؤشر من هذا القبيل، فإنه يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للموجودات من أجل تحديد مدى الخسارة من الانخفاض في القيمة (إن وجدت). ومضى تعذر تقدير المبلغ القابل للاسترداد لكل أصل من الموجودات، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للاسترداد لوحدة توليد النقد التي ينتمي لها الأصل.

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم القيمة قيد الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المصاحبة للأصل الذي لم يتم تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية له.

إذا تم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل (أو وحدة توليد النقد) بأقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى القيمة القابلة للاسترداد. يتم تسجيل خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد، ما لم يتم تحميل الأصل ذي الصلة بقيمة إعادة التقييم، وفي هذه الحالة يُعامل خسارة انخفاض القيمة كإنخفاض في قيمة إعادة التقييم.

في حال تم عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، فإنه تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى التقدير المعدل للقيمة القابلة للاسترداد على أن لا تتجاوز القيمة الدفترية الزائدة القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها فيما لو لم يتم تسجيل خسارة انخفاض في قيمة الأصل (أو وحدة توليد النقد) خلال السنوات السابقة. يتم تسجيل عكس خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد، ما لم يتم تحميل الأصل ذي الصلة بقيمة إعادة التقييم، وفي هذه الحالة يُعامل عكس خسارة انخفاض القيمة كزيادة في قيمة إعادة التقييم.

**٧-٣ موجودات غير ملموسة**

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة المستحوذ عليها بشكل منفصل بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم والخسائر المتراكمة عن الانخفاض في القيمة. يُعترف بالإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لهذه الموجودات. تتراوح الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات غير الملموسة بين ٤ إلى ١٠ سنوات. تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة وطريقة الإطفاء بنهاية كل فترة تقرير مع احتساب تأثير أي تغييرات في التقديرات على أساس مستقبلي.

**٨-٣ مخزون عقاري**

تصنف العقارات المكتسبة أو المشيدة بقصد البيع كمخزون عقاري، وتدرج بالتكلفة أو بصافي القيمة البيعية، أيهما أقل. تتضمن التكلفة تكاليف المعاملة المتكبدة لاقتناء تلك العقارات. يمثل صافي القيمة البيعية سعر البيع المقدر للمخزون العقاري ناقصاً جميع التكاليف المقدرة اللازمة لإجراء البيع. ويتم تسجيل العقارات المستحوذ عليها بطريق إعادة التملك لتسوية الفروض والدفوعات المقدمة، بالقيمة العادلة في تاريخ إعادة التملك بما في ذلك تكاليف المعاملة المتكبدة فيما يتعلق بإعادة التملك.

**٩-٣ المخصصات**

تُحتسب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام (قانوني أو ضمني) حالي نتيجة لحدث سابق، ويكون من المحتمل أن يقتضي الأمر خروج موارد تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام.

تمثل القيمة المعترف بها كمخصص أفضل تقدير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي بتاريخ التقرير مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وحالات عدم اليقين المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس مخصص ما باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

في حال اقتضى الأمر استهلاك بعض أو كافة المنافع الاقتصادية لتسوية مخصص يتوقع استرداده من الغير، يتم الاعتراف بالذمة المدينة كأصل إذا كان من المؤكد تقريباً استرداد الذمة ويكون بالإمكان قياس الذمة المدينة بشكل موثوق.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٠-٣ عقود الإيجار

١-١٠-٣ المجموعة كمستأجر

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان العقد يعد، أو يتضمن، إيجاراً عند بدء العقد. وتعرف المجموعة بموجودات حق الاستخدام والتزامات الإيجار المقابلة فيما يتعلق بجميع ترتيبات الإيجار التي تكون فيها هي المستأجر، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل (المصنفة على أنها عقود إيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل) وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. بالنسبة لهذه العقود، تعرف المجموعة بدفعات الإيجار كمصاريف تشغيل على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار ما لم يكن هناك أساس منتظم آخر يكون أكثر تمثيلاً للنمط الزمني الذي يتم فيه استهلاك الفوائد الاقتصادية من الموجودات المؤجرة.

يقاس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار التي لم تُدفع في تاريخ بدء العقد، مخصومة باستخدام المعدل المدرج في عقد الإيجار. وإذا تعذر تحديد هذا المعدل بسهولة، فإن المجموعة تستخدم معدل الفائدة الإضافي.

تشمل دفعات الإيجار المتضمنة في قياس التزام الإيجار ما يلي:

- دفعات الإيجار الثابتة (تشمل الدفعات الثابتة من حيث الجوهر)، ناقصاً أي حوافز إيجار.
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، تقاس مبدئياً باستخدام المؤشر أو المعدل في تاريخ البدء.
- المبلغ المتوقع دفعه من قبل المستأجر بموجب ضمانات القيمة المتبقية.
- سعر الممارسة لخيارات الشراء في حال كان المستأجر متأكداً إلى حد معقول من ممارسة هذا الخيار.
- دفعات غرامات فسخ عقد الإيجار، إذا كانت شروط الإيجار تتضمن خياراً بفسخ عقد الإيجار.

يُعرض التزام الإيجار ضمن بند "ذمم دائنة ومطلوبات أخرى" في بيان المركز المالي الموحد.

يقاس التزام الإيجار لاحقاً عن طريق زيادة القيمة الدفترية لبيان الفائدة على التزام الإيجار (باستخدام طريقة الفائدة الفعلية) وعن طريق تخفيض القيمة الدفترية لبيان دفعات الإيجار المسددة.

تعيد المجموعة قياس التزام الإيجار (وتجري التعديل المقابل على موجودات حق الاستخدام) عندما:

- تتغير شروط عقد الإيجار أو يحدث تغيير على تقييم مدى ممارسة خيار الشراء، وفي هذه الحالة يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام سعر خصم معدل.
- تتغير دفعات الإيجار بسبب التغيرات في مؤشر أو معدل أو التغيرات في الدفعات المتوقعة بموجب ضمانات القيمة المتبقية، وفي هذه الحالات يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام معدل الخصم الأولي (ما لم تتغير دفعات الإيجار بسبب التغير في سعر الفائدة المتغير، وفي هذه الحالة يُستخدم معدل الخصم المعدل).
- يتم تعديل عقد الإيجار ولا يُحتسب تعديل عقد الإيجار كعقد إيجار منفصل، وفي هذه الحالة يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام سعر خصم معدل.

لم تقم المجموعة بإجراء أي من هذه التعديلات خلال الفترات المعروضة.

تشتمل موجودات حق الاستخدام على القياس المبدئي للالتزامات الإيجار المقابلة، ودفعات الإيجار المسددة في أو قبل يوم بدء الإيجار وأي تكاليف مباشرة أولية. وتقاس لاحقاً بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة.

عندما تتكبد المجموعة التزاماً يتعلق بتكاليف تفكيك وإزالة الأصل المستأجر، أو ترميم الموقع الذي يوجد عليه الأصل، أو إعادة الأصل الأساسي إلى الحالة المطلوبة بموجب شروط وأحكام عقد الإيجار، يتم الاعتراف بالمخصص وقياسه وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧. وتُدرج التكاليف ضمن أصل حق الاستخدام ذي الصلة، ما لم يتم تكبد تلك التكاليف لإنتاج مخزون.

تُستهلك موجودات حق الاستخدام على مدى فترة عقد الإيجار أو العمر الإنتاجي للموجودات الأساسية، أيهما أقصر.

إذا كان عقد الإيجار ينقل ملكية الأصل الأساسي أو تكلفة أصل حق الاستخدام، وكانت المجموعة تتوقع ممارسة خيار الشراء، فإن أصل حق الاستخدام ذي الصلة يُستهلك على مدى العمر الإنتاجي للأصل الأساسي. ويبدأ الاستهلاك في تاريخ بدء عقد الإيجار.

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٠-٣ عقود الإيجار (تتمة)

١٠-٣-١ المجموعة كمستأجر (تتمة)

تُعرض موجودات حق الاستخدام ضمن بند "ممتلكات ومعدات" في بيان المركز المالي الموحد.

تطبق المجموعة المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ لتحديد ما إذا كان أصل حق الاستخدام قد انخفضت قيمته وتحتسب أي خسائر محددة عن انخفاض القيمة.

الإيجارات المتغيرة التي لا تعتمد على مؤشر أو معدل لا تُدرج ضمن قياس التزام الإيجار وأصل حق الاستخدام. ويتم الاعتراف بالدفعات ذات الصلة كمصروف في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الحالة التي تؤدي إلى هذه الدفعات.

ومن الحلول العملية التي يسمح بها المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ للمستأجر هو عدم فصل العناصر غير الإيجارية، ولكن يحتسب بدلاً من ذلك أي عقد إيجار والعناصر غير الإيجارية المرتبطة به باعتبارها ترتيباً واحداً. ولم تستخدم المجموعة هذا الحل العملي.

٢-١٠-٣ المجموعة كمؤجر

تبرم المجموعة اتفاقيات إيجار تكون فيها هي المؤجر فيما يتعلق ببعض استثماراتها العقارية.

تصنّف عقود الإيجار التي تكون فيها المجموعة هي المؤجر كعقود إيجار تمويلي أو تشغيلي. ومتى كانت شروط عقد الإيجار تنص على تحويل جميع المخاطر والمزايا المتعلقة بالملكية كاملة إلى المستأجر، يصنّف العقد كعقد إيجار تمويلي. وتصنّف جميع عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي. عندما تكون المجموعة مؤجراً وسيطاً، فإنها تحتسب عقد الإيجار الرئيسي وعقد الإيجار من الباطن كعقود منفصلين. ويصنّف عقد الإيجار من الباطن على أنه عقد إيجار تمويلي أو عقد إيجار تشغيلي بالرجوع إلى أصل حق الاستخدام الناشئ عن عقد الإيجار الرئيسي.

تُحتسب الإيرادات من عقود الإيجار التشغيلي على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. تُضاف التكاليف المباشرة الأولية المتكبدة أثناء عملية التفاوض والاتفاق على عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر ويتم الاعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

تدرج المبالغ المستحقة من المستأجرين بموجب عقود الإيجار التمويلي كذمم مدينة على أساس قيمة صافي استثمار المجموعة في عقود الإيجار. وتوزّع إيرادات عقود التأجير التمويلي على الفترات المحاسبية لتعكس معدل عائدي دوري ثابت على صافي استثمار المجموعة القائم فيما يتعلق بعقود الإيجار. وعندما يتضمن العقد عناصر إيجارية وأخرى غير إيجارية، تطبق المجموعة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ لتوزيع مقابل العقد على كل عنصر.

١١-٣ تقارير القطاعات

القطاع هو عبارة عن عنصر مميز لدى البنك ويكون إما مشاركاً في توفير منتجات أو خدمات (قطاع عمل) أو توفير منتجات أو خدمات ضمن بيئة اقتصادية معينة (قطاع جغرافي)، ويخضع لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى. تشمل إيرادات القطاعات ومصاريف القطاعات وأداء القطاعات التحويلات التي تتم بين قطاعات العمل وبين القطاعات الجغرافية. يرجى مطالعة الإيضاح ٤٣ حول تقارير القطاعات الأعمال.

١٢-٣ القبولات

يتم الاعتراف بالقبولات ضمن المطلوبات المالية في بيان المركز المالي الموحد مع تسجيل الحق التعاقد في الحصول على التعويض من العميل ضمن الموجودات المالية. وعليه، فقد تم إدراج الالتزامات المتعلقة بالقبولات ضمن الموجودات والمطلوبات المالية.

١٣-٣ العملات الأجنبية

تُعرض البيانات المالية الفردية لكل منشأة من منشآت المجموعة بالدرهم الإماراتي، وهو عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المنشأة (العملة الوظيفية). ولغرض البيانات المالية الموحدة، تُعرض النتائج والمركز المالي لكل منشأة بالدرهم الإماراتي، وهو العملة الوظيفية للبنك وعملة العرض للبيانات المالية الموحدة.

يتم الاعتراف بالمعاملات المقومة بعملات غير العملة الوظيفية للمنشأة (العملات الأجنبية) بأسعار الصرف السائدة في تواريخ إجراء تلك المعاملات. وفي نهاية كل فترة تقرير، يتم تحويل البنود النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار السائدة في ذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة والمقومة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية. ويتم الاعتراف بفروق الصرف في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ١٤-٣ صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من المنتجات الإسلامية الصافية من التوزيعات للمودعين

يتم الاعتراف بإيرادات ومصاريف الفوائد لجميع الأدوات المالية باستثناء تلك المصنفة على أنها محتفظ بها للتداول أو تلك المقاسة أو المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في "صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من المنتجات الإسلامية بالصافي من التوزيع إلى المودعين" باعتبارها "إيرادات الفوائد" و"إيرادات من موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية" و"مصاريف الفوائد" و"التوزيع للمودعين" في حساب الربح أو الخسارة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم إدراج الفوائد على الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن حركة القيمة العادلة خلال الفترة ويتم الاعتراف بها في "الدخل الشامل الآخر".

معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة التدفقات النقدية المستقبلية المقدره من خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، عند الاقتضاء، خلال فترة أقصر إلى صافي القيمة الحالية للأصل أو المطلوب المالي. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع مراعاة جميع الشروط التعاقدية للأداة.

يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي جميع الرسوم المدفوعة أو المستلمة بين أطراف العقد التي تكون إضافية والتي تنسب مباشرة إلى ترتيبات الإقراض المحددة وتكاليف المعاملة وجميع العلاوات الأخرى أو الخصومات. بالنسبة للموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم الاعتراف بتكاليف المعاملات في الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي.

يتم احتساب إيرادات الفوائد/ مصاريف الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على القيمة الدفترية الإجمالية للموجودات المالية غير المرتبطة بالخصم الائتماني (على سبيل المثال، بالتكلفة المطفأة للأصل المالي قبل التسوية لأي مخصص خسارة ائتمان متوقعة)، أو بالتكلفة المطفأة للمطلوبات المالية. بالنسبة للموجودات المالية ذات القيمة الائتمانية المنخفضة، يتم احتساب إيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على التكلفة المطفأة للموجودات المالية ذات القيمة الائتمانية المنخفضة (أي إجمالي القيمة الدفترية ناقصاً مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة). بالنسبة للموجودات المالية المنشأة أو المشتراة ذات القيمة الائتمانية المنخفضة، فإن معدل الفائدة الفعلي يعكس الخسائر الائتمانية المتوقعة عند تحديد التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة استلامها من الأصل المالي.

## ١٥-٣ صافي إيرادات الرسوم والعمولات

تتضمن إيرادات الرسوم والعمولات والمصاريف رسوماً غير تلك التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي (انظر الإيضاح ٣-١٤).

تشمل الرسوم المدرجة في هذا الجزء من بيان الدخل الموحد للمجموعة، من بين أمور أخرى، الرسوم المفروضة على خدمة القرض والأتعاب الاستشارية (تتكون بشكل رئيسي من تقديم المشورة للعملاء من الشركات حول هيكله القروض) ورسوم عدم الاستخدام المتعلقة بالتزامات القروض عندما لا يكون من المحتمل أن يؤدي ذلك إلى ترتيب محدد للقروض. تقوم المجموعة بالاعتراف بالرسوم بناءً على نموذج خماسي الخطوات على النحو المحدد في الإيضاح ٣-١٨.

## ١٦-٣ صافي الإيرادات من الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يشتمل صافي الإيرادات من الأدوات المالية الأخرى المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة على جميع الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لقد اختارت المجموعة عرض الحركة في القيمة العادلة بالكامل للموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في هذا البند، بما في ذلك إيرادات ومصاريف الفوائد وتوزيعات الأرباح (إن وجدت).

## ١٧-٣ إيرادات توزيعات الأرباح

تحتسب الإيرادات من توزيعات أرباح الاستثمارات عندما يتقرر الحق في قبض دفعات الأرباح. ويكون ذلك في تاريخ سابق لتوزيع الأرباح فيما يتعلق بالأوراق المالية المدرجة، الذي عادةً ما يكون تاريخ اعتماد المساهمين لتوزيعات الأرباح للأسهم غير المدرجة.

يعتمد عرض إيرادات توزيعات الأرباح في بيان الربح أو الخسارة الموحد على تصنيف وقياس الاستثمار في حقوق الملكية، أي:

- بالنسبة لأدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم عرض إيرادات توزيعات الأرباح ضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى.
- بالنسبة لأدوات حقوق الملكية غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم عرض إيرادات توزيعات الأرباح كصافي إيرادات من أدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ١٨-٣ إيرادات من بيع العقارات

تعترف المجموعة بالإيرادات من بيع العقارات بناء على نموذج من خمس خطوات:

- تحديد العقد (العقود) المرمة مع العميل: العقد هو اتفاق بين طرفين أو أكثر ينشئ حقوقاً والتزامات واجبة التنفيذ ويحدد المعايير التي يجب استيفائها لكل عقد.
- تحديد التزامات الأداء في العقد: التزام الأداء هو وعد في عقد مع عميل لنقل سلعة أو خدمة إلى العميل.
- تحديد سعر المعاملة: سعر المعاملة هو الثمن الذي تتوقع المجموعة أن يكون مستحقاً لها مقابل تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العميل.
- تخصيص سعر المعاملة لالتزامات الأداء في العقد: بالنسبة للعقد الذي يحتوي على أكثر من التزام أداء، تقوم المجموعة بتخصيص سعر المعاملة لكل التزام أداء بمبلغ يمثل مقدار الثمن الذي تتوقع المجموعة أن يكون مستحقاً لها مقابل الوفاء بكل التزام أداء.
- الاعتراف بالإيرادات عندما تقوم المجموعة بالوفاء بالتزام الأداء.

#### ١٩-٣ الأدوات المالية المشتقة

تدخل المجموعة في مجموعة متنوعة من الأدوات المالية المشتقة لإدارة تعرضها لمخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية، بما في ذلك عقود مقايضة أسعار الفائدة وعقود صرف العملات الأجنبية الآجلة. يتم الإفصاح عن مزيد من التفاصيل حول الأدوات المالية المشتقة في الإيضاح ٤٠.

تدرج المشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ إبرام عقد الأداة المشتقة ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة مباشرة في بيان الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بالأداة المشتقة ذات القيمة العادلة الموجبة ضمن الموجودات المالية، بينما يتم الاعتراف بالأداة المشتقة ذات القيمة العادلة السالبة ضمن المطلوبات المالية.

#### ٢٠-٣ المشتقات المتضمنة

يتم التعامل مع المشتقات الضمنية في العقود المضيفة للمطلوبات المالية أو الموجودات غير المالية الأخرى كمشتقات منفصلة عندما تكون مخاطرها وخصائصها لا تتصل اتصالاً وثيقاً بتلك العقود المضيفة ولا تكون العقود المضيفة مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم عرض المشتقات الضمنية كموجودات أو مطلوبات غير متداولة إذا كانت فترة الاستحقاق المتبقية للأداة المالية الهجينة التي ترتبط بها المشتقات الضمنية أكثر من ١٢ شهراً وليس من المتوقع تحقيقها أو تسويتها خلال ١٢ شهراً. يتم عرض المشتقات الضمنية الأخرى على أنها موجودات متداولة أو مطلوبات متداولة.

#### ٢١-٣ عقود الضمانات المالية

عقد الضمان المالي هو عقد يلزم المصدر بدفع مبالغ محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها بسبب إخفاق المدين في سداد أي دفعات عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين.

تقاس عقود الضمان المالي الصادرة من أحد كيانات المجموعة مبدئياً بقيمتها العادلة، وإذا لم تكن مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ولا تنشأ عن تحويل أصل مالي، يتم قياسها لاحقاً بالقيمة الأعلى لكل من:

- مبلغ مخصص الخسارة المحدد وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩؛ أو
- المبلغ المعترف به مبدئياً ناقصاً، حسب الحال، مبلغ الدخل المتراكم المعترف به وفقاً لسياسات الاعتراف بالإيرادات.

تُعرض عقود الضمانات المالية غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة كـ "مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة" في "الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى".

لم تصنف المجموعة أي من عقود الضمانات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

#### ٢٢-٣ التزامات تقديم قروض بسعر فائدة أقل من السوق

تقاس التزامات تقديم قروض بسعر فائدة أقل من السوق مبدئياً بقيمتها العادلة، وإذا لم تكن مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم قياسها لاحقاً بالقيمة الأعلى لكل من:

- مبلغ مخصص الخسارة المحدد وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.
- المبلغ المعترف به مبدئياً ناقصاً، حسب الحال، مبلغ الدخل المتراكم المعترف به وفقاً لسياسات الاعتراف بالإيرادات لدى المجموعة.

وتعرض الالتزامات بتقديم قرض أقل من سعر السوق غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باعتبارها "مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة" في "الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى". لم تقم المجموعة بتصنيف أي التزامات لتقديم قرض أقل من السوق المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٢٣-٣ تكاليف منافع التقاعد

تُفيد دفعات خطط المساهمة في منافع التقاعد المحددة كمصاريف عندما يقدم الموظفون الخدمة التي تؤهلهم للمساهمات. تُحتسب الدفعات المسددة لخطط منافع التقاعد التي تديرها الحكومة كدفعات لخطط المساهمات المحددة حيث تكون التزامات المجموعة بموجب الخطط مساوية لتلك التي تنشأ في خطة مساهمات منافع التقاعد المحددة.

يتم تحديد تكلفة تقديم المنافع لخطط منافع التقاعد المحددة باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة، مع إجراء التقييمات الاكتوارية في نهاية كل فترة تقرير سنوية.

يتم الاعتراف بعمليات إعادة القياس، التي تتألف من الأرباح والخسائر الاكتوارية، وتأثير سقف الموجودات (عند الضرورة) والعوائد على موجودات الخطة (باستثناء الفوائد، إن وجد)، فوراً في بيان المركز المالي مع إضافة المبلغ المدين أو الدائن في بيان الدخل الشامل في الفترة التي يتم تكديدها فيها. لا يتم إعادة تصنيف عمليات إعادة القياس المثبتة في بيان الدخل الشامل. يتم الاعتراف بتكلفة الخدمة السابقة في الربح أو الخسارة عند حدوث تعديل على الخطة أو تقليصها، أو عندما تقوم المجموعة بالاعتراف بتكاليف إعادة الهيكلة ذات الصلة أو منافع إنهاء الخدمة، أيهما أسبق. ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر من تسوية خطة منافع محددة عندما يتم إجراء التسوية.

يتم احتساب الفائدة من خلال تطبيق معدل خصم على التزامات المنافع المحددة. تنقسم تكاليف المنافع المحددة إلى ثلاث فئات:

- تكاليف الخدمات التي تتضمن تكلفة الخدمة الحالية وتكلفة الخدمة السابقة والأرباح والخسائر من التقليلات والتسويات.
- مصروف الفائدة.
- عمليات إعادة القياس.

تعترف المجموعة بتكاليف الخدمة ضمن الربح أو الخسارة كمصاريف عمومية وإدارية (انظر الإيضاح رقم ٣١). يتم الاعتراف بمصروف الفائدة ضمن مصروف الفائدة (انظر الإيضاح رقم ٢٧).

## ٢٤-٣ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها مبدئياً بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات والمطلوبات المالية أو إصدارها (بخلاف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) يتم إضافتها أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية، حسب الاقتضاء، عند الاعتراف المبدئي. أما تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فيتم الاعتراف بها مباشرة في الربح أو الخسارة.

إذا كان سعر المعاملة يختلف عن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي، فسوف تقوم المجموعة بحساب هذا الفرق على النحو التالي:

- إذا توفر دليل على القيمة العادلة من خلال سعر معلن في سوق نشطة لأصل أو التزام مماثل أو استناداً إلى أي أسلوب من أساليب التقييم التي لا تستخدم إلا البيانات المستمدة من الأسواق الجديرة بالملاحظة، يتم الاعتراف بالفرق في الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي (أي ربح أو خسارة اليوم الأول).
- في جميع الحالات الأخرى، سيتم تعديل القيمة العادلة لتتماشى مع سعر المعاملة (أي سيتم إرجاء ربح أو خسارة اليوم الأول من خلال إدراجه في القيمة الدفترية الأولية للأصل أو الالتزام).

بعد الاعتراف المبدئي، سيتم الإفراج عن الربح أو الخسارة المؤجلة إلى الربح أو الخسارة على أساس منطقي، فقط إلى الحد الذي ينشأ فيه هذا الربح أو الخسارة نتيجة أي تغيير في أحد العوامل (بما في ذلك الوقت) والذي يأخذه المشاركون في السوق في الحسبان عند تسعير الأصل أو الالتزام.

## ٢٥-٣ الموجودات المالية

يتم الاعتراف بكافة الموجودات المالية وإلغاء الاعتراف بها بتاريخ التداول عندما تكون عملية شراء وبيع الأصل المالي بموجب عقد تنص شروطه على تسليم الأصل المالي خلال إطار زمني تحدده أعراف السوق ذي الصلة. ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة، زائداً تكاليف المعاملات، باستثناء تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن كافة الموجودات المسجلة يتم قياسها جميعاً لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، بناءً على تصنيف الموجودات المالية. أما تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فيتم الاعتراف بها مباشرة في الربح أو الخسارة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

إن جميع الموجودات المالية المعترف بها والتي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية.

وعلى وجه التحديد:

- أدوات الدين المحفوظ بها في نموذج أعمال هدفه تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، والتي لها تدفقات نقدية تعاقدية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفوائد على المبالغ الأصلية القائمة، يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة.
- أدوات الدين التي يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج أعمال هدفها جمع التدفقات النقدية التعاقدية وبيع أدوات الدين، والتي يكون لها تدفقات نقدية تعاقدية تمثل حصرياً دفعات للمبلغ الأساسي والفائدة، يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل.
- يتم قياس جميع أدوات الدين الأخرى (مثل أدوات الدين التي تتم إدارتها على أساس القيمة العادلة أو المحتفظ بها للبيع) واستثمارات الأسهم لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

ومع ذلك، قد تلجأ المجموعة إلى الخيار/ التصنيف النهائي التالي عند الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية على أساس كل أصل على حدة:

- يجوز للمجموعة أن تختار بشكل نهائي أن تعرض في الدخل الشامل الأخر التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للاستثمار في حقوق الملكية غير المحتفظ بها للتداول أو التي تمثل مقابلاً طارئاً معترفاً به بواسطة الجهة المستحوذة في اندماج أعمال ينطبق عليه المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣؛ و
- قد تصنف المجموعة نهائياً أداة الدين التي تلي معايير القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا أدى ذلك إلى إزالة عدم تطابق محاسبي أو تقليله بصورة جوهرية (يشار إليه بخيار القيمة العادلة).

٣-٢٥-١ أدوات الدين بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

تقوم المجموعة بتقييم تصنيف وقياس الموجودات المالية بناءً على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات ونموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات. بالنسبة للأصل الذي يتم تصنيفه وقياسه بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، فإن شروطه التعاقدية يجب أن تؤدي إلى التدفقات النقدية التي تمثل دفعات حصرية للمبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لغرض اختيار الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والفائدة، فإن المبلغ الأصلي يمثل القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. قد يتغير هذا المبلغ الأصلي على مدى عمر الأصل المالي (على سبيل المثال، إذا كان هناك تسديد للمبلغ الأصلي). تتكون الفائدة من المقابل للقيمة الزمنية للنقود، وذلك لمخاطر الائتمان المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية محددة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى، بالإضافة إلى هامش الربح. يتم إجراء تقييم الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والفائدة بالعمللة التي يتم بها تقويم الأصل المالي.

التدفقات النقدية التعاقدية التي هي الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والفائدة تتسق مع ترتيبات الإقراض الأساسية. إن الشروط التعاقدية التي تنطوي على التعرض للمخاطر أو التقلبات في التدفقات النقدية التعاقدية غير المرتبطة بترتيب الإقراض الأساسي، مثل التعرض للتغيرات في أسعار حقوق الملكية أو أسعار السلع، لا تؤدي إلى التدفقات النقدية التعاقدية التي هي الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والفائدة. يمكن أن يكون الأصل المالي المنشأ أو المشتري عبارة عن ترتيب أساسي للإقراض بغض النظر عما إذا كان قرضاً في شكله القانوني.

يعد تقييم برامج العمل لإدارة الموجودات المالية أمراً أساسياً لتصنيف الأصل المالي. تحدد المجموعة برامج العمل على مستوى يعكس كيفية إدارة مجموعات الموجودات المالية معاً لتحقيق هدف أعمال معين. لا يعتمد نموذج العمل الخاص بالمجموعة على نوايا الإدارة فيما يتعلق بأداة فردية، وبالتالي يتم تقييم نموذج العمل عند مستوى تجميع أعلى وليس على أساس كل أداة على حدة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

١-٢٥-٣ أدوات الدين بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (تتمة)

قد يكون لدى المجموعة أكثر من نموذج أعمال واحد لإدارة أدواتها المالية التي تعكس الطريقة التي تدير بها المجموعة موجوداتها المالية من أجل تكوين التدفقات النقدية. تحدد برامج أعمال المجموعة ما إذا كانت التدفقات النقدية سوف تنتج عن تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو بيع الموجودات المالية أو كليهما.

تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة عند إجراء تقييم نموذج العمل. ومع ذلك، لا يتم إجراء هذا التقييم على أساس السيناريوهات التي لا تتوقع المجموعة حدوثها بشكل معقول، مثل ما يسمى بـ "السيناريوهات" "الحالة الأسوأ" أو "حالة الضغط". تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الأدلة ذات الصلة المتاحة مثل:

- كيفية تقييم أداء نموذج الأعمال والموجودات المالية المحتفظ بها في نموذج الأعمال وإبلاغ كبار موظفي الإدارة بالمنشأة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن ذلك النموذج)، وعلى وجه الخصوص الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر؛ و
- كيفية تعويض مديري الأعمال (على سبيل المثال ما إذا كان التعويض يستند إلى القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية المتحصلة).

عند الاعتراف المبدئي بالأصل المالي، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت الموجودات المالية المعترف بها حديثاً جزءاً من نموذج أعمال قائم أو ما إذا كانت تعكس البدء في تفعيل نموذج أعمال جديد. تقوم المجموعة بإعادة تقييم برامج أعمالها في كل فترة تقرير لتحديد ما إذا كانت برامج العمل قد تغيرت منذ الفترة السابقة. وفي فترة التقرير الحالية والسابقة، لم تقم المجموعة بتحديد أي تغيير في برامج أعمالها.

عندما يتم إلغاء الاعتراف بأداة الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم إعادة تصنيف الربح/الخسارة المتراكمة المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة. وفي المقابل، بالنسبة إلى الاستثمار في حقوق الملكية المصنف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، لا يتم إعادة تصنيف الربح/الخسارة المتراكمة المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر في وقت لاحق إلى الربح أو الخسارة ولكن يتم تحويلها ضمن حقوق الملكية. أدوات الدين التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر تخضع لانخفاض القيمة. انظر الإيضاح ١-٣٨.

في فترة التقرير الحالية والسابقة، لم تقم المجموعة بتصنيف أي أداة دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. بالإضافة إلى ذلك، لم تقم المجموعة في فترة التقرير الحالية والسابقة بتطبيق خيار القيمة العادلة وبالتالي لم يتم تصنيف أدوات الدين التي تفي بالتكلفة المطفأة أو معايير القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

٢-٢٥-٣ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تمثل موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- الموجودات ذات التدفقات النقدية التعاقدية التي لا تمثل الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والفوائد؛ و/ أو
- الموجودات المحتفظ بها في نموذج عمل بخلاف الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو الاحتفاظ بها لتحصيلها وبيعها؛ أو
- الموجودات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام خيار القيمة العادلة.

تقاس هذه الموجودات بالقيمة العادلة، مع قيد أي أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة القياس في الربح أو الخسارة. وتُحدد القيمة العادلة بالطريقة المبينة في الإيضاح ٣٩.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

٣-٢٥-٣ عمليات إعادة التصنيف

إذا تغير نموذج الأعمال الذي تحتفظ المجموعة بموجبه بموجودات مالية، يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية المتأثرة. تسري متطلبات التصنيف والقياس المتعلقة بالفئة الجديدة بأثر مستقبلي اعتباراً من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى التي تعقب التغيير في نموذج الأعمال والذي ينتج عنه إعادة تصنيف الموجودات المالية للمجموعة. خلال السنة المالية الحالية والفترة المحاسبية السابقة، لم يكن هناك أي تغيير في نموذج الأعمال الذي تحتفظ فيه المجموعة بموجودات مالية وبالتالي لم يتم إجراء إعادة تصنيف. ويؤخذ في الاعتبار التغيرات في التدفقات النقدية التعاقدية في إطار السياسة المحاسبية بشأن "تعديل وإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية"، انظر الإيضاح ١٠-٢٥-٣.

## ٤-٢٥-٣ أرباح وخسائر الصرف الأجنبي

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية المقومة بعملة أجنبية يتم تحديدها بتلك العملة الأجنبية وتحويلها بالسعر الفوري في نهاية كل فترة تقرير. وعلى وجه التحديد:

- بالنسبة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة التي ليست جزءاً من علاقة تحوط محددة، يتم الاعتراف بفروق الصرف في الربح أو الخسارة.
- بالنسبة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر التي ليست جزءاً من علاقة تحوط محددة، يتم الاعتراف بفروق الصرف الأجنبي على التكلفة المطفأة لأداة الدين في الربح أو الخسارة. ويتم الاعتراف بفروق الصرف الأجنبي الأخرى في الدخل الشامل الأخر ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات.
- بالنسبة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة التي ليست جزءاً من علاقة تحوط محددة، يتم الاعتراف بفروق الصرف الأجنبي في الربح أو الخسارة.
- بالنسبة لاستثمارات الأسهم المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، يتم الاعتراف بفروق الصرف الأجنبي في الدخل الشامل الأخر ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات.

## ٥-٢٥-٣ الانخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بالاعتراف بمخصصات خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (بما في ذلك التزامات القرض وعقود الضمانات المالية). لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة لاستثمارات الأسهم. باستثناء الموجودات المالية "المشترأة أو المنشأة ذات القيمة الائتمانية المنخفضة" (التي تؤخذ في الاعتبار بشكل منفصل أدناه)، يجب قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال مخصص خسارة بمبلغ يعادل:

- الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً، أي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني التي تنتج عن أحداث التخلف عن سداد الأدوات المالية التي يحتمل وقوعها في غضون ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير (المشار إليها ضمن المرحلة الأولى): أو
- الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني، أي: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني الناتجة عن جميع أحداث التخلف عن السداد المحتملة على مدى عمر الأداة المالية (يشار إليها ضمن المرحلة الثانية والمرحلة الثالثة).

يجب تكوين مخصص خسارة عن الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني بالنسبة للأداة المالية إذا كانت مخاطر الائتمان على تلك الأداة المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي. بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير مرجح بالاحتمالات للقيمة الحالية لخسائر الائتمان. يتم قياس هذه القيم على أنها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة تلقيها والتي تنشأ عن ترجيح عدة سيناريوهات اقتصادية مستقبلية، مخصومة من معدل الفائدة الفعلي للأصل.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

٥-٢٥-٣ الانخفاض في القيمة (تتمة)

- بالنسبة للالتزامات القروض غير المسحوبة، فإن الخسائر الائتمانية المتوقعة تتمثل في القيمة الحالية بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام صاحب التزامات القرض بسحب القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها في حالة سحب القرض.
- بالنسبة لعقود الضمانات المالية، فإن الخسائر الائتمانية المتوقعة تتمثل في المدفوعات المتوقعة للسداد لصاحب أداة الدين المضمونة ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من صاحب أداة الدين أو المدين أو أي طرف آخر.

تقوم المجموعة بقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس فردي، أو على أساس جماعي لمحافظ القروض التي تتقاسم خصائص المخاطر الاقتصادية المماثلة. ويستند قياس مخصص الخسارة إلى القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي للأصل، بصرف النظر عما إذا كان يُقاس على أساس فردي أو على أساس جماعي.

ويعرض الإيضاح ٣٨-١ المزيد من المعلومات عن قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك تفاصيل عن كيفية تجميع الأدوات عندما يتم تقييمها على أساس جماعي.

٦-٢٥-٣ الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية

تنخفض القيمة الائتمانية للأصل المالي عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لذلك الأصل المالي. يشار إلى الموجودات المالية ذات القيمة الائتمانية المنخفضة كموجودات المرحلة ٣. تشمل الأدلة على انخفاض القيمة الائتمانية بيانات يمكن ملاحظتها حول الأحداث التالية:

- صعوبة مالية كبيرة تواجه المقترض أو الجهة المصدرة؛
- خرق بنود العقد مثل أحداث التخلف عن السداد أو التأخر في سداد الدفعات؛
- تنازل من جانب المقرض للمقترض لأسباب تعاقدية أو اقتصادية تتعلق بالعجز المالي للمقترض، وما كان للمقرض قبول ذلك في ظل ظروف أخرى؛
- عدم وجود سوق نشطة للورقة المالية بسبب الصعوبات المالية؛ أو
- شراء أصل مالي بخصم كبير يعكس خسائر الائتمان المتكبدة.

قد لا يكون من الممكن تحديد حدث منفصل فردي، بدلاً من ذلك، قد يكون التأثير المشترك لعدة أحداث قد تسبب في تحول الموجودات المالية إلى منخفضة القيمة الائتمانية. تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت أدوات الدين التي تمثل الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الشامل الأخر قد انخفضت قيمتها الائتمانية في تاريخ التقرير. ولتقييم ما إذا كانت أدوات الدين السيادية والخاصة بالشركات منخفضة القيمة الائتمانية، تضع المجموعة في الاعتبار عوامل مثل عائدات السندات والتصنيف الائتماني وقدرة المقترض على جمع التمويل.

يعتبر القرض منخفض القيمة الائتمانية عند منح تنازل إلى المقترض بسبب تدهور الوضع المالي للمقترض، ما لم يكن هناك دليل على أنه نتيجة لمنح التنازل، فإن خطر عدم تلقي التدفقات النقدية قد انخفض بشكل جوهري ولا توجد مؤشرات أخرى على انخفاض القيمة. بالنسبة للموجودات المالية التي يتوقع التنازل عنها ولكن لا يتم منح هذا التنازل، يتم اعتبار الموجودات بأنها منخفضة القيمة الائتمانية عندما يكون هناك دليل واضح على انخفاض القيمة الائتمانية بما في ذلك الوفاء بتعريف التخلف عن السداد. يشمل تعريف التخلف عن السداد (انظر أدناه) عدم احتمال السداد والتوقف عن السداد إذا كانت المبالغ متأخرة لأكثر من ٩٠ يوماً.

٧-٢٥-٣ الموجودات المالية المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية

يتم التعامل مع الموجودات المالية المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية بطريقة مختلفة نظراً لأن الأصل تنخفض قيمته الائتمانية عند الاعتراف المبدي. بالنسبة لهذه الموجودات، تقوم المجموعة بالاعتراف بجميع التغيرات التي طرأت على الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني منذ الاعتراف المبدي كمخصص خسارة مع الاعتراف بأي تغييرات في الربح أو الخسارة. يؤدي التغيير الإيجابي لمثل هذه الموجودات إلى تحقيق ربح من انخفاض القيمة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

٨-٢٥-٣ تعريف التخلف عن السداد

يعد تعريف التخلف عن السداد أمراً هاماً عند تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة. يستخدم تعريف التخلف عن السداد في قياس مبلغ الخسائر الائتمانية المتوقعة وفي تحديد ما إذا كان مخصص الخسارة يستند إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً أو على مدى العمر الزمني، لأن التخلف عن السداد هو أحد مكونات احتمال التخلف عن السداد الذي يؤثر على كل من قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وتحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (انظر إيضاح ١-٣٨).

تضع المجموعة في الحسبان الأمور التالية بمثابة حالات لاحتمال التخلف عن السداد:

- تعثر المقترض في سداد أي التزامات ائتمانية جوهرية إلى المجموعة لأكثر من ٩٠ يوماً؛ أو
- يكون من غير المحتمل أن يقوم المقترض بدفع التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل.

يتم تصميم تعريف التخلف عن السداد بشكل مناسب بحيث يعكس الخصائص المختلفة لأنواع مختلفة من الموجودات. تعتبر السحوبات على المكشوف متأخرة السداد بمجرد أن ينتهك العميل حدًا موصى به أو تم إعلامه بحد أصغر من المبلغ الحالي القانم.

عند تقييم ما إذا كان من غير المحتمل أن يدفع المقترض التزامه الائتماني، تأخذ المجموعة في الحسبان المؤشرات النوعية والكمية. تعتمد المعلومات التي يتم تقييمها على نوع الأصل، على سبيل المثال في قروض الشركات، فإن المؤشر النوعي المستخدم هو خرق التعهدات، وهو أمر غير مرتبط بقروض الأفراد. إن المؤشرات الكمية، مثل التأخر في السداد وعدم السداد على التزام آخر من نفس الطرف المقابل، هي معطيات رئيسية في هذا التحليل. تستخدم المجموعة مجموعة متنوعة من مصادر المعلومات لتقييم التخلف عن السداد والتي يتم تطويرها داخلياً أو الحصول عليها من مصادر خارجية. يتم عرض المزيد من التفاصيل بالإيضاح ١-٣٨.

٩-٢٥-٣ الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تراقب المجموعة جميع الموجودات المالية والتزامات القروض الصادرة و عقود الضمانات المالية التي تخضع لمتطلبات انخفاض القيمة لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، سوف تقوم المجموعة بقياس مخصصات الخسارة على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني بدلاً من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. إن السياسة المحاسبية للمجموعة لا تستخدم الوسيلة العملية التي تفيد بأن الموجودات المالية ذات المخاطر الائتمانية "المنخفضة" في تاريخ التقرير المالي لا يعتبر أنها قد تعرضت لزيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. ونتيجة لذلك، تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية والتزامات القروض الصادرة و عقود الضمانات المالية التي تخضع لانخفاض القيمة لتحري الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأدوات المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، فإن المجموعة تقارن مخاطر حدوث التخلف عن السداد للأداة المالية في تاريخ التقرير استناداً إلى تاريخ الاستحقاق المتبقي للأداة مع وجود خطر حدوث تخلف في السداد متوقع لفترة الاستحقاق المتبقية في تاريخ التقرير الحالي عندما تم الاعتراف بالأداة المالية لأول مرة. عند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية التي تكون معقولة وقابلة للدعم، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات المستقبلية المتوفرة دون تكلفة أو جهد لا مبرر له، بناءً على الخبرة التاريخية للمجموعة وتقييم الخبير للائتمان بما في ذلك المعلومات المستقبلية. انظر الإيضاح ١-٣٨ للحصول على مزيد من التفاصيل حول المعلومات المستقبلية.

تمثل السيناريوهات الاقتصادية المتعددة الأساس لتحديد احتمال التخلف عن السداد عند الاعتراف المبدئي وفي تواريخ التقارير اللاحقة. ستؤدي السيناريوهات الاقتصادية المختلفة إلى احتمال مختلف للتخلف عن السداد. وبشكل ترجيح هذه السيناريوهات المختلفة الأساس المتوسط المرجح لاحتمال التخلف عن السداد المستخدم لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

٩-٢٥-٣ الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)

بالنسبة لقروض الشركات، تتضمن المعلومات المستقبلية التوقعات المستقبلية للصناعات التي تعمل فيها الأطراف المقابلة للمجموعة، والتي يتم الحصول عليها من تقارير الخبراء الاقتصاديين والمحللين الماليين والهيئات الحكومية ومراكز الفكر ذات الصلة وغيرها من المنظمات المماثلة، بالإضافة إلى دراسة مختلف المصادر الداخلية والخارجية للمعلومات الاقتصادية الفعلية والمتوقعة. بالنسبة لقروض الأفراد، تشمل المعلومات المستقبلية على نفس التوقعات الاقتصادية مثل قروض الشركات مع توقعات إضافية للمؤشرات الاقتصادية المحلية، خاصة للمناطق التي تركز على صناعات معينة، وكذلك المعلومات الداخلية عن سلوك السداد للعملاء. تقوم المجموعة بتوزيع الأطراف المقابلة على درجة مخاطر ائتمانية داخلية ذات صلة اعتمادًا على جودة ائتمائها. تعتبر المعلومات الكمية مؤشرًا أساسيًا للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وهي تستند إلى التغير في الجدارة الائتمانية للمقترضين التي يتم قياسها من خلال تخفيض التصنيف الذي ينتج عنه احتمال أعلى للتخلف عن السداد وفقا لمعايير التصنيف في المراحل.

إن بيانات احتمال التخلف عن السداد المستخدمة هي بيانات مستقبلية وتستخدم المجموعة نفس المنهجيات والبيانات المستخدمة لقياس مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (يرجى الرجوع إلى الإيضاح ١-٣٨).

وتظهر العوامل النوعية التي تشير إلى زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان في برامج احتمال التخلف عن السداد في الوقت المناسب. ومع ذلك، لا تزال المجموعة تدرس بشكل منفصل بعض العوامل النوعية لتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل جوهري. بالنسبة لقروض الشركات، هناك تركيز خاص على الموجودات المدرجة في "قائمة المراقبة" بالنظر إلى أن التعرض يتم بقائمة المراقبة عندما يكون هناك قلق من تدهور الملاءة الائتمانية للطرف المقابل. بالنسبة لقروض الأفراد، تأخذ المجموعة في الاعتبار توقعات التحمل ودفعات التوقف المؤقت عن السداد ودرجات الائتمان والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الطلاق أو الوفاة.

كحالة من حالات التوقف عن السداد، فإنه عندما يصبح الأصل متأخر السداد لمدة ٣٠ يوما، تعتبر المجموعة أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان تكون قد حدثت وأن الأصل يندرج في المرحلة ٢ من نموذج انخفاض القيمة، أي: يتم قياس مخصص الخسارة باعتباره خسارة ائتمانية متوقعة على مدى العمر الزمني، ما لم يكن لدى المجموعة معلومات معقولة وقابلة للدعم توضح خلاف ذلك.

يتم عرض المزيد من المعلومات حول الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان بالإيضاح ١-٣٨.

١٠-٢٥-٣ تعديل وإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

يحدث التعديل في الأصل المالي عندما يتم إعادة التفاوض على الشروط التعاقدية التي تحكم التدفقات النقدية لأصل مالي أو يتم تعديله بطريقة أخرى بين الاعتراف المبدئي وتاريخ استحقاق الأصل المالي. يؤثر التعديل على مبلغ و/ أو توقيت التدفقات النقدية التعاقدية سواء بشكل فوري أو في تاريخ مستقبلي. بالإضافة إلى ذلك، سيكون إدخال أو تعديل التعهدات القائمة لقروض قائم بمثابة تعديل حتى إذا لم تؤثر هذه التعهدات الجديدة أو المعدلة بعد على التدفقات النقدية بشكل فوري ولكنها قد تؤثر على التدفقات النقدية اعتمادًا على ما إذا كان التعهد تم تليته أم لا (على سبيل المثال تغيير في الزيادة في معدل الفائدة الذي ينشأ عندما يتم خرق التعهدات).

تقوم المجموعة بإعادة التفاوض على القروض للعملاء الذين يواجهون صعوبات مالية لتعظيم التحصيل وتقليل مخاطر التخلف عن السداد. يتم منح تحمل القرض في الحالات التي يكون فيها خطر كبير من التخلف عن السداد أو أن يكون التخلف عن السداد قد حدث بالفعل ومن المتوقع أن يكون المقترض قادرًا على الوفاء بالشروط المعدلة، على الرغم من بذل المقترض لكل الجهود المعقولة للدفع بموجب الشروط التعاقدية الأصلية. تشمل الشروط المعدلة في معظم الحالات تمديد فترة استحقاق القرض، والتغييرات في توقيت التدفقات النقدية للقروض (سداد المبلغ الأصلي والفائدة)، وتخفيض مبلغ التدفقات النقدية المستحقة (الإعفاء عن سداد المبالغ الأصلية والفائدة) والتعديلات على التعهدات.

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

- ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
- ٢٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)
- ١٠-٢٥-٣ تعديل وإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية (تتمة)

عندما يتم تعديل أصل مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هذا التعديل يؤدي إلى إلغاء الاعتراف. ووفقاً لسياسة المجموعة، يؤدي التعديل إلى عدم الاعتراف عند نشوء اختلاف كبير في الشروط. لتحديد ما إذا كانت الشروط المعدلة تختلف اختلافاً جوهرياً عن الشروط التعاقدية الأصلية، ترى المجموعة ما يلي:

- أن العوامل النوعية، مثل التدفقات النقدية التعاقدية بعد التعديل، لم تعد دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة أو التغيير في العملة أو التغيير في الطرف المقابل أو مدى التغيير في معدلات الفائدة وتاريخ الاستحقاق والتعهدات. إذا كانت هذه لا تشير بوضوح إلى تعديل جوهري، عندها:
- يتم إجراء تقييم كمي لمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المنتهية بموجب الشروط الأصلية مع التدفقات النقدية التعاقدية في إطار الشروط المعدلة مع خصم كلا المبلغين بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي. إذا كان الفرق في القيمة الحالية جوهرياً، فإن المجموعة تعتبر أن الترتيب مختلف بشكل كبير مما يؤدي إلى إلغاء الاعتراف.

في حالة إلغاء الاعتراف بالأصل المالي، يعاد قياس مخصص الخسارة عن الخسائر الائتمانية المتوقعة في تاريخ إلغاء الاعتراف لتحديد صافي القيمة الدفترية للأصل في ذلك التاريخ. إن الفرق بين القيمة الدفترية المعدلة والقيمة العادلة للموجودات المالية الجديدة مع الشروط الجديدة سوف يؤدي إلى الربح أو الخسارة عند إلغاء الاعتراف. سوف يكون للأصل المالي الجديد مخصص خسارة يتم قياسه على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً باستثناء الحالات النادرة التي يعتبر فيها القرض الجديد منخفض القيمة الائتمانية. ينطبق ذلك فقط على الحالة التي يتم فيها الاعتراف بالقيمة العادلة للقرض الجديد بخصم كبير من مبلغ المساهمة المعدل لأنه لا يزال هناك مخاطر عالية للتخلف عن السداد لم يتم تحفيظها من خلال التعديل. تقوم المجموعة بمراقبة مخاطر الائتمان للموجودات المالية المعدلة من خلال تقييم المعلومات النوعية والكمية، مثل ما إذا كان المفترض في حالة تأخر عن السداد في ظل الشروط الجديدة.

عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية لأصل مالي ولا يؤدي التعديل إلى إلغاء الاعتراف، تحدد المجموعة إذا ما زاد خطر الائتمان المالي للأصل بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي من خلال مقارنة:

- احتمال التخلف عن السداد على مدى العمر الزمني المتبقي والمقدر بناء على البيانات عند الاعتراف المبدئي ووفقاً للشروط التعاقدية الأصلية؛ مع
- احتمال التخلف عن السداد في تاريخ التقرير بناء على الشروط المعدلة.

بالنسبة للموجودات المالية المعدلة كجزء من سياسة التحمل لدى المجموعة، وفي حال لم ينتج عن التعديل إلغاء الاعتراف، فإن تقدير احتمال التخلف عن السداد يعكس قدرة المجموعة على تحصيل التدفقات النقدية المعدلة مع مراعاة خبرة المجموعة السابقة في إجراءات التحمل المماثلة، بالإضافة إلى المؤشرات السلوكية، بما في ذلك أداء السداد لدى المقترض مقابل الشروط التعاقدية المعدلة. إذا بقيت مخاطر الائتمان أعلى بكثير مما كان متوقعاً عند الاعتراف المبدئي، فسيتم قياس مخصص الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية على مدى العمر الزمني. وعموماً، يتم قياس مخصصات الخسارة للقروض التي يتم تحملها فقط على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً عندما يكون هناك دليل على تحسن سلوك السداد للمقترض بعد التعديل مما يؤدي إلى عكس الزيادة الجوهرية السابقة في مخاطر الائتمان.

عندما لا يؤدي التعديل إلى إلغاء الاعتراف، تقوم المجموعة باحتساب ربح/ خسارة التعديل لمقارنة إجمالي القيمة الدفترية قبل التعديل وبعده (باستبعاد مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة). ثم تقوم المجموعة بقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأصل المالي المعدل، حيث يتم إدراج التدفقات النقدية المتوقعة الناشئة من الأصل المالي المعدل ضمن عملية حساب عجز السيولة المتوقع من الأصل الأصلي.

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بأي أصل مالي إلا عندما تنقضي الحقوق التعاقدية في قبض التدفقات النقدية من الأصل (بما في ذلك انقضاء الحقوق من التعديل بشروط مختلفة بشكل أساسي)، أو تقوم بنقل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا الملكية المرتبطة بالأصل إلى أي طرف آخر بشكل كامل. فإذا لم تقم المجموعة بنقل جميع مخاطر ومزايا الملكية أو الاحتفاظ بها بشكل كامل واستمرت في السيطرة على الموجودات المنقولة، تعترف المجموعة بحصتها المتبقية في الأصل وكذلك بالالتزام المتعلق بالمبالغ التي قد تضطر المجموعة لدفعها. أما إذا احتفظت المجموعة بكافة مخاطر ومزايا الملكية لأصل مالي منقول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي، وتعترف كذلك بالقروض المرهونة للعائدات المقبوضة.

عند إلغاء الاعتراف بأي أصل مالي بالكامل، فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومبلغ المقابل المستلم والمدين والأرباح/ الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق الملكية، يتم الاعتراف به في الربح أو الخسارة، مع استثناء الاستثمار في الأسهم المصنف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، حيث لا يتم إعادة تصنيف الربح/ الخسارة المتراكمة المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى فئة الربح أو الخسارة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٥-٣ الموجودات المالية (تتمة)

١٠-٢٥-٣ تعديل وإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية (تتمة)

عند إلغاء الاعتراف بأحد الموجودات المالية دون مجمله (على سبيل المثال عندما تحتفظ المجموعة بخيار إعادة شراء جزء من الأصل المحول)، تقوم المجموعة بتخصيص القيمة الدفترية السابقة للأصل المالي بين الجزء الذي لا تزال تعترف به بموجب الارتباط المستمر، والجزء الذي لم تعد تعترف به على أساس القيم العادلة النسبية لتلك الأجزاء في تاريخ التحول. إن الفرق بين القيمة الدفترية الموزعة للجزء الذي لم يعد يتم الاعتراف به ومجموع المقابل المستلم للجزء لم يعد معترف به وأي أرباح / خسائر تراكمية تم تخصيصها له والتي تم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر يتم الاعتراف به في الربح أو الخسارة. يتم تخصيص الربح/ الخسارة المتراكمة التي تم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر بين الجزء الذي لا يزال معترف به والجزء الذي لم يعد يتم الاعتراف به على أساس القيم العادلة النسبية لتلك الأجزاء. لا ينطبق هذا على الاستثمارات في الأسهم التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، حيث أن الربح/ الخسارة المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر لا يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة.

١١-٢٥-٣ الشطب

يتم شطب القروض وأوراق الدين عندما لا يكون لدى المجموعة توقعات معقولة لاسترداد الموجودات المالية (إما في مجملها أو جزء منها). وهذا هو الحال عندما تقرر المجموعة أن المقترض ليس لديه موجودات أو موارد دخل قد تولد تدفقات نقدية كافية لسداد المبالغ الخاضعة للشطب، أو في حالة قروض الأفراد، عندما تكون المبالغ متأخرة السداد لأكثر من ١٨٠ يوماً، أيهما أقرب. يشكل الشطب حدثاً لإلغاء الاعتراف. يجوز للمجموعة تطبيق أنشطة التنفيذ على الموجودات المالية المشطوبة. ستؤدي عمليات الاسترداد الناتجة عن أنشطة التنفيذ لدى المجموعة إلى تحقيق أرباح من انخفاض القيمة.

١٢-٢٥-٣ عرض مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي على النحو التالي:

- بالنسبة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المضافة: كخصم من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.
- بالنسبة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: لا يتم الاعتراف بأي مخصص خسارة في بيان المركز المالي لأن القيمة الدفترية تعادل القيمة العادلة. ومع ذلك، يتم إدراج مخصص الخسارة كجزء من مبلغ إعادة التقييم في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات.
- بالنسبة للالتزامات القروض وعقود الضمانات المالية: كمخصص.
- عندما تشمل الأداة المالية على كل من العنصر المسحوب والعنصر غير المسحوب، ولا يمكن للمجموعة تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة على عنصر الالتزام بالقروض بشكل منفصل عن تلك الخسائر الخاصة بالعنصر المسحوب، تعرض المجموعة مخصص خسارة مجمع لكل من العنصرين. يتم عرض المبلغ المجمع كخصم من القيمة الدفترية الإجمالية للعنصر المسحوب. ويتم عرض أي زيادة في مخصص الخسارة تفوق المبلغ الإجمالي للعنصر المسحوب كمخصص.

٢٦-٣ أدوات حقوق الملكية والمطلوبات المالية

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة كحقوق ملكية أو كمطلوبات مالية وفقاً لمضمون الترتيبات التعاقدية وتعريفات أدوات حقوق الملكية والمطلوبات المالية.

١-٢٦-٣ أدوات حقوق الملكية

أداة حقوق الملكية هي عبارة عن عقد يثبت حصة متبقية في موجودات منشأة ما بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة عن المجموعة بقيمة العائدات المقبوضة، صافية من تكاليف الإصدار المباشرة.

يتم الاعتراف بإعادة شراء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة وخصمها مباشرة في حقوق الملكية. ولا يتم تسجيل أي ربح/ خسارة في بيان الربح أو الخسارة نتيجة شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أي أدوات حقوق ملكية خاصة بالمجموعة.

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٦-٣ أدوات حقوق الملكية والمطلوبات المالية (تتمة)

٢-٢٦-٣ المطلوبات المالية

المطلوبات المالية هي التزام تعاقدي بتسليم نقد أو أصل مالي آخر أو تبادل موجودات مالية أو مطلوبات مالية مع كيان آخر يشترط قد تكون غير مواتية للمجموعة أو عقد يتم تسويته أو يمكن تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة، وهي عقد غير مشتق تكون المجموعة فيه ملزمة أو قد تكون ملزمة بتسليم عدد متغير من أدوات حقوق الملكية الخاصة بها، أو هي عقد المشتقات على حقوق الملكية الخاصة التي سيتم أو قد يتم تسويتها بخلاف تبادل مبلغ محدد من النقد (أو أصل مالي آخر) لعدد محدد من أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

يتم تصنيف المطلوبات المالية إما بمطلوبات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" أو "مطلوبات مالية أخرى".

١-٢-٢٦-٣ مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تصنف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عندما يكون الالتزام المالي (١) مقابلاً طارئاً لجهة مستحوذة في اندماج أعمال ينطبق عليه المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ أو (٢) محتفظاً به للمتاجرة أو (٣) مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم تصنيف الالتزام المالي كمحتفظ به للتداول في أي من الحالات التالية:

- إذا كان اقتناؤه لغرض رئيسي يتمثل في بيعه على المدى القريب.
- إذا كان عند الاعتراف المبدئي جزءاً من محفظة الأدوات المالية المحددة التي تخضع لإدارة المجموعة ويكون هناك نمط فعلي حديث لجني الأرباح منه على المدى القصير؛ أو
- إذا كان أداة مشتقة، فيما عدا الأداة المشتقة التي تمثل عقد ضمان مالي أو أداة تحوط مصنفة وفعالة.

يمكن تصنيف الالتزام المالي بخلاف الالتزام المالي المحتفظ به للتداول أو الذي يمثل مقابلاً طارئاً لجهة مستحوذة في اندماج أعمال وذلك بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي في أي من الحالات التالية:

- أن يؤدي هذا التصنيف إلى استبعاد أو التقليل بشكلي جوهري من عدم تناسق القياس أو الاعتراف الذي قد ينشأ بأي شكل آخر؛ أو
- أن يشكل الالتزام المالي جزءاً من مجموعة من الموجودات المالية أو المطلوبات المالية أو كليهما والذي يتم إدارته وتقييم أدائه على أساس القيمة العادلة، وفقاً لسياسة إدارة المخاطر الموثقة أو استراتيجية الاستثمار لدى المجموعة، ويتم توفير المعلومات عن التجميع داخلياً على هذا الأساس؛ أو
- أن يشكل جزءاً من عقد يحتوي على واحدة أو أكثر من المشتقات المدمجة ويسمح المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بتصنيف العقد الموحد بأكمله بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تدرج المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة مع الاعتراف بأي أرباح أو خسائر تنشأ عن التغيرات في القيمة العادلة ضمن الربح أو الخسارة إلى الحد الذي لا تكون فيه جزءاً من علاقة تحوط محددة. يشتمل صافي الربح أو الخسارة المعترف به في الربح أو الخسارة على أي فوائد مدفوعة على المطلوبات المالية.

٢-٢٦-٣ مطلوبات مالية أخرى

يتم قياس المطلوبات المالية الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة، صافية من تكاليف المعاملة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة للالتزام مالي وتوزيع مصاريف الفائدة على مدى الفترة ذات الصلة. معدل الفائدة الفعلي المعدل الذي يخصم بشكلي دقيق المدفوعات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر المتوقع للالتزام المالي أو حيثما يكون ملائماً على مدى فترة أقصر إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

٣-٢-٢٦-٣ إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية إلا في حالة واحدة تتمثل في استيفاء التزامات المجموعة أو إلغائها أو انتهاء مدتها. إن الفرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي الذي ألغي الاعتراف به والمقابل المدفوع والمستحق يتم الاعتراف به في حساب الربح أو الخسارة.

عندما تقوم المجموعة بمبادلة أداة دين بأداة دين مختلفة اختلافاً جوهرياً مع المقرض الحالي، يتم احتساب هذه المبادلة كإطفاء للالتزام المالي الأصلي والاعتراف بالالتزام مالي جديد. وبالمثل، تقوم المجموعة بعمليات تعديل جوهرية لتبوء الالتزام الحالي أو جزء منه كإطفاء للالتزام المالي الأصلي والاعتراف بالالتزام جديد.

٤-٢-٢٦-٣ اتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يتم الإفصاح عن الأوراق المالية المباعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء ("اتفاقيات إعادة الشراء") في الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة عندما يكون للمنقول إليه الحق تعاقدياً أو عرفياً في بيع الضمانات أو إعادة رهنه. يتم تضمين التزام الطرف المقابل كوديعة منفصلة. تُقيد الأوراق المالية المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة البيع ("إعادة الشراء العكسي") كفروض ومدينين إما للبنوك أو العملاء، حسب الاقتضاء. يتم احتساب الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء على أنه فائدة ويتم استحقاقها على مدى عمر الاتفاقيات باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

بالإضافة إلى المنتجات المصرفية التقليدية، تقدم المجموعة لعملائها منتجات مصرفية معينة لا تحمل فائدة وتتم الموافقة عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية. يتم احتساب جميع المنتجات البنكية الإسلامية والمعاملات ذات الصلة وفقاً للسياسات المحاسبية للأدوات المالية والاعتراف بالإيرادات (انظر إيضاح ٣).

#### ١-٤ تعريفات

تستخدم المصطلحات التالية في البيانات المالية الموحدة بالمعاني المحددة لها على النحو التالي:

#### ١-١-٤ المرابحة

عقد بيع تقوم بموجبه المجموعة ("البائع") ببيع أصل لعميلها ("المشتري") على أساس الدفع المؤجل، وذلك بعد أن تشتري الأصل وتحصل على حق وصك ملكيته بحيث يكون البائع قد قام بشراء والاستحواذ على الأصل بناءً على وعد من المشتري بشراء الأصل بعد قيام البائع بشراؤه وذلك وفقاً لشروط وأحكام عقد المرابحة. يتكون سعر بيع المرابحة من تكلفة الأصل وهامش ربح محدد مسبقاً. ويقوم المشتري بدفع سعر بيع المرابحة إلى البائع على أقساط خلال فترة عقد المرابحة كما هو منصوص عليه في العقد.

#### ٢-١-٤ الإجارة

اتفاق تقوم بموجبه المجموعة ("المؤجر") بتأجير العين لعميلها ("المستأجر") (بعد شراء / اقتناء هذه العين إما من بائع آخر أو من العميل نفسه وفقاً لطلب العميل وبناءً على وعد منه بالاستئجار) مقابل بعض دفعات الإيجار على مدار مدة / فترات إيجار محددة وذلك على أساس بدل إيجار ثابت أو متغير.

يحدد اتفاق الإجارة العين المؤجرة ومدة عقد الإيجار، وكذلك أساس حساب الإيجار وتوقيت دفع الإيجار. ويتعهد المستأجر بموجب هذا الاتفاق بتجديد فترات الإيجار ودفع مبالغ الإيجار وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه والصيغة المعمول بها طوال مدة الإيجار.

يحتفظ المؤجر بملكية العين المؤجرة طوال فترة الإيجار. وفي نهاية فترة الإيجار وعند الوفاء بجميع التزامات المستأجر بموجب اتفاق الإجارة، يقوم المؤجر ببيع العين المؤجرة إلى المستأجر بالقيمة الاسمية أو بالهبة من خلال عقد بيع أو هبة منفصل في نهاية فترة الإيجار.

#### ٣-١-٤ الوكالة

اتفاق بين طرفين يكون فيه أحد الطرفين رب المال ("الموكل") الذي يقدم مبلغاً معيناً من المال ("رأس مال الوكالة") إلى وكيل ("الوكيل") الذي يستثمر هذا المال بما يتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية بناءً على دراسة الجدوى / خطة الاستثمار المقدمة من الوكيل إلى الموكل. ويحق للوكيل الحصول على أجر ثابتة ("أجرة الوكالة") ك مبلغ مقطوع أو نسبة من رأس مال الوكالة. ويجوز منح الوكيل أي مبلغ يزيد أو يتخطى أي معدل عائد متفق عليه مسبقاً كحافز للأداء. ومن حيث المبدأ، يتم توزيع أرباح الوكالة عند الإعلان عنها / توزيعها بواسطة الوكيل.

يتحمل الوكيل الخسارة في حالة تقصيره أو إهماله أو انتهاكه أي من شروط وأحكام اتفاق الوكالة؛ وإلا سيتحمل الموكل الخسارة شريطة أن يحصل الموكل على ما يرضيه من أدلة تفيد بأن هذه الخسارة ناجمة عن قوة قاهرة وأن الوكيل لم يتمكن من التنبؤ بها ولم يستطع أن يمنع العواقب السلبية المترتبة من ذلك على عقد الوكالة. وبموجب اتفاق الوكالة يجوز للمجموعة أن تنصرف إما على أنها موكل أو وكيل بحسب الحالة.

#### ٥. الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يتعين على الإدارة، عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة كما هو مبين في الإيضاح رقم ٣، وضع أحكام وتقديرات وافتراضات حول القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات التي لا تكون متوفرة بوضوح من مصادر أخرى. تستند التقديرات وما يرتبط بها من افتراضات على التجربة السابقة والعوامل الأخرى ذات الصلة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات وما يتعلق بها من افتراضات على أساس مستمر. يتم تسجيل التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم خلالها تعديل التقديرات إذا كان هذا التعديل لا يمس إلا تلك الفترة أو خلال فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان لهذا التعديل أثر على الفترات الحالية والمستقبلية.

#### ١-٥ الأحكام الهامة المتخذة في سياق تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

فيما يلي الأحكام الهامة، باستثناء تلك التي تشمل الأحكام أدناه (التي يتم التعامل معها بشكل منفصل أدناه)، والتي أجرتها الإدارة أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها تأثير جوهري على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية:

## ٥. الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

## ١-٥ الأحكام الهامة المتخذة في سياق تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة (تتمة)

## ١-١-٥ تقييم نموذج الأعمال

يعتمد تصنيف وقياس الموجودات المالية على نتائج اختبار الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والفائدة واختبار نموذج العمل (يرجى الاطلاع على السياسة المحاسبية للموجودات المالية في الإيضاح ٢٨-٣). تحدد المجموعة نموذج الأعمال على مستوى يعكس كيفية إدارة مجموعات الموجودات المالية مغا لتحقيق هدف أعمال معين. يتضمن هذا التقييم الحكم الذي يعكس جميع الأدلة ذات الصلة بما في ذلك كيفية تقييم أداء الموجودات وقياس أدائها، والمخاطر التي تؤثر على أداء الموجودات وكيف تتم إدارتها وكيف يتم تعويض مديري الموجودات. تراقب المجموعة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تم إلغاء الاعتراف بها قبل استحقاقها لفهم سبب استبعادها وما إذا كانت الأسباب متفقة مع الهدف من الأعمال التي تم الاحتفاظ من خلالها بالأصل. تعتبر المراقبة جزءاً من تقييم المجموعة المتواصل حول ما إذا كان نموذج الأعمال الذي يتم من خلاله الاحتفاظ بالموجودات المالية المتبقية مناسباً وإذا لم يكن مناسباً، ما إذا كان هناك تغيير في نموذج الأعمال وبالتالي تغييراً مستقبلياً لتصنيف تلك الموجودات.

## ٢-١-٥ الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

كما هو مبين بالإيضاح رقم ٥-٢٥-٣، فإن الخسائر الائتمانية المتوقعة يتم قياسها كمخصص يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً لموجودات المرحلة الأولى، أو للخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني لموجودات المرحلة الثانية أو الثالثة. ينتقل الأصل إلى المرحلة الثانية عندما تكون مخاطر الائتمان قد زادت بشكل جوهري كبير منذ الاعتراف المبدئي. لا يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ما الذي يشكل زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأصل ما قد زادت بشكل جوهري، تأخذ المجموعة في الحسبان المعلومات النوعية والكمية التي يمكن الحصول عليها. راجع الإيضاح ٢٨-٣ والإيضاح ١-٣٨ لمزيد من التفاصيل.

## ٣-١-٥ إنشاء مجموعات الموجودات ذات خصائص مخاطر الائتمان المماثلة

عندما يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس جماعي، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس خصائص المخاطر المشتركة. راجع الإيضاح ١-٣٨ للحصول على تفاصيل حول الخصائص المذكورة في هذا الحكم. تراقب المجموعة مدى ملائمة خصائص مخاطر الائتمان بشكل مستمر لتقييم ما إذا كانت لا تزال مماثلة. وهذا أمر مطلوب لضمان أنه في حالة تغيير خصائص مخاطر الائتمان، هناك إعادة تقسيم الموجودات بشكل مناسب. وقد ينتج عن ذلك إنشاء محافظ جديدة أو نقل موجودات إلى محفظة حالية تعكس بشكل أفضل خصائص مخاطر الائتمان المماثلة لتلك المجموعة من الموجودات. إن إعادة تقسيم المحافظ والحركة بين المحافظ أكثر شيوعاً عندما تحدث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان (أو عند عكس تلك الزيادة الجوهرية) وبالتالي تنتقل الموجودات من الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني أو العكس، ولكن يمكن أن تحدث أيضاً ضمن المحافظ التي يستمر قياسها على نفس الأساس من الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً أو الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني ولكن مبلغ تغييرات الخسائر الائتمانية المتوقعة يتغير بسبب اختلاف المخاطر الائتمانية للمحافظ.

## ٤-١-٥ البرامج والافتراضات المستخدمة

تستخدم المجموعة برامج وافتراضات مختلفة في قياس القيمة العادلة للموجودات المالية وكذلك في تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة. يتم تطبيق الحكم في تحديد النموذج الأنسب لكل نوع من الموجودات، وكذلك لتحديد الافتراضات المستخدمة في هذه البرامج، بما في ذلك الافتراضات المتعلقة بالموجبات الرئيسية لمخاطر الائتمان. انظر الإيضاح ٢٥-٣ والإيضاح ١-٣٨ لمزيد من التفاصيل عن الخسائر الائتمانية المتوقعة والإيضاح ٣٩ لمزيد من التفاصيل عن قياس القيمة العادلة.

## ٥-١-٥ الاستثمار في مرجان

تمتلك شركة أيه كي بي أي، وهي شركة تابعة للبنك، استثماراً بنسبة ٥٠٪ من حصتها في شركة مرجان. في سنة ٢٠١٠، أصدرت المحكمة، بناءً على طلب مساهمي مرجان، أمراً بحل الشركة ووافقت على تعيين مصفيين. وحيث أن شركة مرجان تُدار من قبل المصفيين، فقد قدرت شركة أيه كي بي أي أنها لا تمارس أي سيطرة أو تأثيراً جوهرياً على شركة مرجان وأن الاستثمار في شركة مرجان مصنف كموجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

## ٢-٥ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

فيما يلي التقديرات الرئيسية التي أجرتها الإدارة أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها أكبر الأثر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية:

## ١-٢-٥ تحديد العدد والوزن النسبي للسيناريوهات المستقبلية لكل نوع من المنتجات/ الأسواق وتحديد المعلومات المستقبلية المتعلقة بكل سيناريو

عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، تستخدم المجموعة معلومات مستقبلية معقولة وقابلة للدعم، والتي تستند إلى افتراضات للحركة المستقبلية لمختلف الموجبات الاقتصادية وكيف تؤثر هذه الموجبات على بعضها البعض. يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٣٨-١-٣٨ لمزيد من التفاصيل، بما في ذلك تحليل حساسية الخسائر الائتمانية المتوقعة المسجلة بالنسبة للتغيرات في المعلومات المستقبلية المقدر.

## ٥. الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

## ٢-٥ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

## ٢-٢-٥ احتمال التخلف عن السداد

يشكل احتمال التخلف عن السداد أحد المعطيات الرئيسية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. إن احتمال التخلف عن السداد هو تقدير لاحتمال التخلف عن السداد خلال نطاق زمني معين، ويشمل حسابه البيانات التاريخية والافتراضات والتوقعات بالظروف المستقبلية. انظر الإيضاح ١-٣٨ للحصول على مزيد من التفاصيل.

## ٣-٢-٥ الخسارة الناتجة عن التخلف عن السداد

تعد الخسارة الناتجة عن التخلف عن السداد بمثابة تقدير للخسائر الناتجة عن التخلف عن السداد. وتستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع استلامها المقرض، مع الأخذ في الحسبان التدفقات النقدية من الضمانات والتعزيزات الائتمانية المتكاملة. انظر الإيضاح ١-٣٨.

## ٤-٢-٥ قياس القيمة العادلة وعملية التقييم

تقاس بعض الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة لأغراض إعداد التقارير المالية، وتحدد الإدارة أساليب التقييم المناسبة والمدخلات لقياس القيمة العادلة. عند تقدير القيمة العادلة لأي من الموجودات أو المطلوبات، تستعين المجموعة بالبيانات التي يمكن رصدها بالسوق بالقدر الذي تكون فيه مدخلات المستوى ١ عدم متوفرة، حيث تستخدم المجموعة برامج التقييم أو تشرك مقيمين مستقلين مؤهلين لإجراء التقييم. وتعمل الإدارة بشكل وثيق مع المئمنين المستقلين المؤهلين لاستحداث تقنيات التقييم المناسبة ومدخلات للنموذج. تم الإفصاح عن المعلومات حول أساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في تحديد القيمة العادلة لمختلف الموجودات والمطلوبات في الإيضاحات ١١ و ١٤ و ١٢ و ٣٩.

## ٥-٢-٥ انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات والاستثمارات العقارية

تحدد المجموعة في تاريخ كل تقرير ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات والاستثمارات العقارية. تقوم الإدارة بتقدير القيمة السوقية للممتلكات بناءً على ظروف السوق الحالية والمعاملات المقارنة التي تجربها المجموعة. وعندما تتجاوز القيمة الدفترية للعقار قيمته القابلة للاسترداد، يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في الربح أو الخسارة.

## ٦. نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

في الجدول أدناه، تمثل متطلبات النسبة النقدية القانونية مع البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة ودائع احتياطي الزامية وليست متاحة للاستخدام في العمليات اليومية للمجموعة. النقدية في الصناديق والحسابات الجارية والأرصدة الأخرى. وتحمل الودائع اليوم بيوم معدل فائدة يتراوح من ١,٥٪ إلى ٤,٤٠٪ سنويًا (٢٠٢١: ١,٠٪ إلى ١,٥٪ سنويًا).

٢٠٢٢	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
٦٢,٩٨١	٥٨,٦٨٤
نقد في الصناديق	
أرصدة مستحقة من بنوك مركزية:	
٢١٩,٥٨٤	٣٥٤,٧٤١
متطلبات نسبة النقد القانوني	
٢,٣٥٠,٠٠٠	١,٩٩٠,٠٠٠
٢,٦٣٢,٥٦٥	٢,٤٠٣,٤٢٥
ودائع اليوم بيوم	
أرصدة مستحقة إلى بنوك مركزية:	
١,٧٤٨	١٦,١٨٢
حساب جارٍ	
١,٧٤٨	١٦,١٨٢

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

## ٧. ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٨,٩٨٥	٦١,٦١١	ودائع تحت الطلب
-	٤٠٣,٩٨٦	قرض لبنوك
٩٨,٩٨٥	٤٦٥,٥٩٧	
(١,١٤٣)	(٧,١٤٩)	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٩٧,٨٤٢	٤٥٨,٤٤٨	

## ٨. قروض وسلفيات للعملاء

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٠٩,١٦١	٧٢٧,٣٤٣	قروض الأفراد:
٤٩,٣٢٨	٣٩,٨١٢	قروض الرهن
٤٠٨,٦٧٩	٣٨٩,٣٣٩	بطاقات ائتمان
١,٢٦٧,١٦٨	١,١٥٦,٤٩٤	أخرى
(٤٧,٠٠٢)	(٣٤,٨١٣)	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
١,٢٢٠,١٦٦	١,١٢١,٦٨١	
٨,٩٦٣,٨٨٠	٩,٢٣٠,٠١٧	قروض الشركات:
١,٣٢٠,١١٨	١,٩٤٧,٣٤٦	قروض
٣٥٨,٠١٥	٣٠٦,٩٩٧	سحوبات على المكشوف
٣٥٧,٨٠١	٣٧٩,٠٢٧	إيصالات أمانة
١٠,٩٩٩,٨١٤	١١,٨٦٣,٣٨٧	كمبيالات مخصومة
(١,٠٦٢,٦٣٣)	(٥٧٤,٦٣٥)	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٩,٩٣٧,١٨١	١١,٢٨٨,٧٥٢	
١١,١٥٧,٣٤٧	١٢,٤١٠,٤٣٣	

## ٩. موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٦٧,٥٠٢	٢٦٥,٧٨٥	قروض الشركات:
٣٦٣,٧٠٣	٢٧٥,٣١١	مرايحة
٣,٢١٦	٦,٢٦٩	إجارة
٦٣٤,٤٢١	٥٤٧,٣٦٥	أخرى
(٦,٩٥١)	(٥,٨١٧)	إيرادات مؤجلة
٦٢٧,٤٧٠	٥٤١,٥٤٨	
(٦,٠٤٧)	(٢٧,٨٤٩)	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٦٢١,٤٢٣	٥١٣,٦٩٩	

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

### ١٠. ذمم مدينة وموجودات أخرى

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨,٠٩٩	١٠,٤١٣	الموجودات غير المالية
٣,٥١٤	٣٣,٠١٣	مبالغ مدفوعة مقدماً
٢١,٦١٣	٤٣,٤٢٦	دفعات مقدمة للاستحواذ على عقارات (١) (٢)
١٢,٤٤٢	١٠,١٧٧	الموجودات المالية
١١,١٩٧	٤,٦٣٨	فوائد مدينة
١,٨٨٠,١٨٨	٣,٠٠٩,٥٥٠	أرباح مدينة
٢١٠,٩٢٣	٢١٤,١١٨	أوراق قبول للعملاء
٢,١١٤,٧٥٠	٣,٢٣٨,٤٨٣	أخرى
(٤,٥٢٤)	(٤,٦٠٧)	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٢,١١٠,٢٢٦	٣,٢٣٣,٨٧٦	
٢,١٣١,٨٣٩	٣,٢٧٧,٣٠٢	

- (١) قامت المجموعة في سنة ٢٠٢١ باسترداد المبالغ المدفوعة مقدماً التي تم تخفيض قيمتها سابقاً لشراء عقارات، بعد خصم مخصص انخفاض القيمة للسنة بمبلغ ٨,٩ مليون درهم، وتم الاعتراف بها في "صافي خسارة انخفاض القيمة" على الموجودات غير المالية.
- (٢) قامت المجموعة خلال السنة بتحويل دفعة مقدمة لشراء عقارات إلى ممتلكات ومعدات بقيمة ٤١,٢ مليون درهم (إيضاح ١٦). وسيتم استخدام هذا العقار (المبنى) في أعمال البنك الإدارية.

### ١١. مخزون عقاري

يتكون المخزون العقاري من الممتلكات العقارية التي تحتفظ بها المجموعة لغرض بيعها في سياق العمل الاعتيادي ويتم إدراجه بالتكلفة أو صافي القيمة البيعية، أيهما أقل. وكانت الحركات في المخزون العقاري خلال السنة على النحو التالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٥٩,٥٠٣	٦٤٨,٦١٥	الرصيد في ١ يناير
٦٩,٣٣٢	-	إضافات واستردادات خلال السنة
-	٩,٣٩٩	تحويل خلال السنة
٢,٨٠٠	(٥,٢٣١)	تعديل صافي القيمة البيعية خلال السنة (إيضاح ٣٣)
(١٣٠,٩٧٥)	(٩٣,٢٨٠)	استيعادات خلال السنة
٥٠٠,٦٦٠	٥٥٩,٥٠٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر

تم التوصل إلى صافي القيمة البيعية للمخزون العقاري للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على أساس التقييمات المنفذة في مواعيد التقييم من قبل مقيمين مستقلين عن المجموعة. يتمتعون المقيمين المستقلين بمؤهلات ملائمة وخبرة حديثة في تقييم العقارات في المواقع المعنية. تم تحديد صافي القيمة البيعية بناء على أسلوب مقارنة السوق الذي يعكس أسعار المعاملات الأخيرة لعقارات مماثلة أو بناءً على حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مدعوماً بالإيجار الحالي وإيجارات السوق الحالية لعقارات مماثلة في نفس الموقع. تم إدراج صافي تعديلات القيمة البيعية في الربح أو الخسارة في بند "صافي عكس الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية".

استيعدت المجموعة خلال السنة ١٣١ مليون درهم من المخزون العقاري. وقد تم تحصيل عائدات استيعاد ٧٢ مليون درهم نقدًا، وقد تم إدراج الباقي البالغ ٦٦,٥ مليون درهم ضمن رصيد الذمم المدينة الأخرى. تم الإفصاح عن أرباح استيعاد المخزون العقاري في إيضاح ٣٠.

## ١٢. الاستثمارات في الأوراق المالية المقاسة بالقيمة العادلة

حددت المجموعة الاستثمارات التالية في أدوات حقوق الملكية وصناديق الاستثمار كاستثمارات تنوي المجموعة للاحتفاظ بها على المدى الطويل لأسباب استراتيجية. صنفت المجموعة أيضاً الاستثمار في حصة ملكية في مرجان كاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (انظر إيضاح ١-٥-٥). يوضح الجدول القيمة العادلة لهذه الاستثمارات.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٢٧٩	٢٦,٩٥٩	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٩٢,٤٢٠	١٧,٣٧٣	استثمارات في أسهم مدرجة
١,٣٩١	١,٤٠٦	استثمار في أسهم غير مدرجة
١٠٩,٠٩٠	٤٥,٧٣٨	استثمار في صندوق استثماري غير مدرج
١٤٧,٨٦٥	٢١٨,٢٧١	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٥٦,٩٥٥	٢٦٤,٠٠٩	استثمار في أسهم غير مدرجة

فيما يلي تحليل لتركيزات الاستثمارات في الأوراق المالية المقاسة بالقيمة العادلة بحسب القطاع وحسب المنطقة:

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة		داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٧٢٢	١٧,٣٧٣	٣١,٥٦٣	٢١,٩١٣	مؤسسات مالية
-	-	-	٦,٤٥١	جهات حكومية
٧٢,٤١٤	-	١٤٩,٢٥٦	٢١٨,٢٧٢	عقارات
٧٦,١٣٦	١٧,٣٧٣	١٨٠,٨١٩	٢٤٦,٦٣٦	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، نتج عن التغيير في القيمة العادلة للاستثمار المقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تسجيل ربح قدره ٧٠,٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ربح بقيمة ١٨,٦ مليون درهم) وتم الاعتراف به كإيرادات استثمار في بيان الربح أو الخسارة الموحد (إيضاح ٣٠).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، نتج عن التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر خسارة قدرها ٦٩,٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: خسارة ٨,٧ مليون درهم) وتم قيدها في بيان الدخل الشامل الموحد. وخلال السنة، وافق مجلس الإدارة على شطب الاستثمارات في شركة كاريبي أنتيغوا للتطوير، والتي تم الاستحواذ عليها في عام ٢٠١٨ لتسوية ديون، وكان للشطب تأثير سلبي على الخسائر المتراكمة بمبلغ ٨٢,٧ مليون درهم.

قامت المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بشراء واستبعاد أسهم حقوق ملكية بمبلغ ٦,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: لا شيء) ولا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: لا شيء) على التوالي.

## ١٣. استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٥٥,٠٩٧	١,١٢٨,٠٥٢	استثمار في أدوات الدين
٥٨٣,٠١٧	٦٨٠,٦٣٩	استثمارات في صكوك إسلامية
٨٩٩,٨٥٥	٢٨٥,٣١١	فواتير نقدية
٢,٢٣٧,٩٦٩	٢,٠٩٤,٠٠٢	
(٤,٣٣٨)	(١١,٠٢٥)	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٢,٢٣٣,٦٣١	٢,٠٨٢,٩٧٧	

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

١٣. استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

فيما يلي تحليل لتركيز استثمارات الأوراق المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة حسب القطاع والمنطقة:

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة		داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		جهات حكومية
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦١٢,٥١٦	٩٨١,١٤٧	١,٦٢٥,٤٥٣	١,١١٢,٨٥٥	

تحتفظ المجموعة بهذه الأوراق المالية الاستثمارية بمتوسط عائد ٢,٥٪ إلى ٨,٦٪ سنويًا (٢٠٢١: ٣,٠٪ إلى ٧,٥٪ سنويًا). تحمل الفواتير النقدية معدل فائدة يتراوح بين ٠,٢٪ و ٤,٦٪ سنويًا (٢٠٢١: ١,٢٪ إلى ١,٥٪ سنويًا).

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تم قياس بعض الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بقيمة دفترية إجمالية قدرها ٨٣٨,٧ مليون درهم (القيمة العادلة ٨٤٩,٨ مليون درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: القيمة الدفترية ٥١١,٩ مليون درهم (القيمة العادلة ٥١١,٩ مليون درهم) والتي كانت مضمونة كما في ذلك التاريخ مقابل اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ("إعادة الشراء") بمبلغ ٧٠٠,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٣٨١,٢ مليون درهم)

١٤. استثمارات عقارية

٢٠٢١	٢٠٢٢	التكلفة:
ألف درهم	ألف درهم	
٩٥,٩٩٠	٦٩,٩٦٦	الرصيد في ١ يناير
(٢٦,٠٢٤)	(٢٦,٤١٧)	استيعادات خلال السنة
٦٩,٩٦٦	٤٣,٥٤٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر
٤٣,٧١٣	٣١,١٤٢	الاستهلاك المتراكم والانخفاض المتراكم في القيمة:
٢,٨٢٣	١,٢٧٩	الرصيد في ١ يناير
(١,٢٦٥)	(٢,٢٩٢)	الاستهلاك المحمل للسنة
(١٤,١٢٩)	(١٢,٦٠٢)	صافي المعكوسات خلال السنة
٣١,١٤٢	١٧,٥٢٧	استيعادات
		الرصيد في ٣١ ديسمبر
٣٨,٨٢٤	٢٦,٠٢٢	القيمة الدفترية:
		الرصيد في ٣١ ديسمبر

القيمة العادلة للاستثمارات العقارية

تم التوصل للقيمة العادلة للاستثمارات العقارية لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على أساس التقييمات المنفذة في مواعيد التقييم من قبل مقيمين مستقلين عن المجموعة. يتمتعون المقيمين المستقلين بمؤهلات ملائمة وخبرة حديثة في تقييم العقارات في المواقع المعنية. تم تحديد القيمة العادلة بناءً على مقارنة القيمة العادلة/ حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مدعوماً بالإيجار الحالي وإيجارات السوق الحالية لعقارات مماثلة في نفس الموقع. معدل الفائدة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية يعكس تقييمات السوق الحالية حول عدم التأكد من التدفقات النقدية وتوقيتها.

فيما يلي تفاصيل الاستثمارات العقارية للمجموعة والمعلومات المتعلقة بتسلسل مستويات قياس القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

القيمة العادلة	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٨,٦٠٠	٢٦,٠٢٢	-	-	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٤٢,٦٠٠	٣٨,٨٢٤	-	-	٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## ١٤. استثمارات عقارية (تتمة)

في نهاية فترة التقرير، وكنتيجة لوجود دلائل على زيادة القيمة العادلة للاستثمارات العقارية، قامت المجموعة بمراجعة القيمة القابلة للاسترداد للاستثمارات العقارية. أدت المراجعة إلى الاعتراف بعكس انخفاض في القيمة بمبلغ ٢,٣ مليون درهم (٢٠٢١: عكس انخفاض في القيمة بمبلغ ١,٣ مليون درهم)، والتي تم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة في بند "صافي عكس الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية". إن الانخفاض بنسبة ٥٪ في القيمة القابلة للاسترداد سيؤدي إلى تكلفة انخفاض في القيمة بمبلغ ١,٣ مليون درهم (٢٠٢١: ١,٩ مليون درهم).

إن جميع الاستثمارات العقارية قائمة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الشرق الأوسط. خلال السنة، سجلت المجموعة إيرادات تأجير بمبلغ ٠,٨ مليون درهم (٢٠٢١: ١,٣ مليون درهم) من استثمارات عقارية مدرجة في إيرادات تشغيلية أخرى (الإيضاح رقم ٣٠). كما تكبدت المجموعة مصاريف تشغيلية بمبلغ ٠,٨ مليون درهم (٢٠٢١: ١,٤ مليون درهم) من الاستثمارات العقارية التي نتج عنها إيرادات عقارية.

قامت المجموعة خلال السنة باستبعاد ١٣,٨ مليون درهم من العقارات الاستثمارية. تم تحصيل عادات استبعاد بقيمة ٦,٦ مليون درهم نقدًا، وقد تم إدراج الباقي البالغ ٩,٦ مليون درهم ضمن رصيد الذمم المدينة الأخرى. تم الإفصاح عن أرباح استبعاد الاستثمار العقاري في إيضاح ٣٠.

## ١٥. موجودات غير ملموسة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
		<b>التكلفة:</b>
١٢٠,٢٧١	١٢٥,٣٥٣	الرصيد في ١ يناير
٥,٠٨٢	٢,٠٩٣	إضافات خلال السنة
١٢٥,٣٥٣	١٢٧,٤٤٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر
		<b>الإطفاء المتراكم:</b>
٦٦,٨٨٩	٨٥,١٧٦	الرصيد في ١ يناير
١٨,٢٨٧	١٣,٦٦٩	الإطفاء المحتمل للسنة
٨٥,١٧٦	٩٨,٨٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر
		<b>القيمة الدفترية:</b>
٤٠,١٧٧	٢٨,٦٠١	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٦. ممتلكات ومعدات

المجموع ألف درهم	أعمال رأسمالية قييد الإنجاز ألف درهم	موجودات حق الاستخدام ألف درهم	أثاث وتجهيزات		أرض ومبان بنظام التملك الحر ألف درهم	
			ومعدات ومركبات ألف درهم	تحسينات العقارات ألف درهم		
<b>التكلفة:</b>						
٢١٣,٦٩٤	٤,١٩٠	٦٧,٧٥٥	٦٣,٠١٣	٢٨,٦٧٦	٥٠,٠٦٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٣٦,١٧٤	٦,٥٦٥	٢٧,٢٤٢	١,٦٦٥	٧٠٢	-	الإضافات خلال السنة
(٣٨,٩٠٦)	-	(٧٨٣)	(١,٢١٣)	(١٧٣)	(٣٦,٧٣٧)	الاستيعادات خلال السنة
(٩,٢١٨)	-	(٥,٠٤٦)	(٧٦٨)	(٣,٤٠٤)	-	التعديلات
٢٠١,٧٤٤	١٠,٧٥٥	٨٩,١٦٨	٦٢,٦٩٧	٢٥,٨٠١	١٣,٣٢٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١٩,٥٧٥	١٣,٥١٦	٢,١١٩	٢,١٦٥	١,٧٧٥	-	الإضافات خلال السنة
-	(٩,٤٣٠)	-	٢,٨٠٠	٦,٦٣٠	-	التحويلات من الأعمال الرأسمالية الجارية
٤١,١٧١	-	-	-	-	٤١,١٧١	التحويل من الدفع المسبق إلى شراء العقارات (إيضاح ١٠ (٢))
(٤٤,٣٨٦)	-	(٣٤,٩٠٣)	(١,٧٧٦)	(٧,٧٠٧)	-	الاستيعادات خلال السنة
(٢,٨٠٧)	(٦٣)	(٢,٧٤٤)	-	-	-	تعديل
٢١٥,٢٩٧	١٤,٧٧٨	٥٣,٦٤٠	٦٥,٨٨٦	٢٦,٤٩٩	٥٤,٤٩٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
<b>الاستهلاك المتراكم والانخفاض المتراكم في القيمة:</b>						
١٣٨,٠٤٩	-	٤٠,٩٢٤	٤٨,٤٨٩	٢٢,٣٠٢	٢٦,٣٣٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٢٠,٩٢٣	-	١٢,٩٤٩	٤,٨٦١	٢,٠٠١	١,١١٢	انخفاض القيمة للسنة
(٢,٨٥٤)	-	-	(٧٦٣)	(٢,٠٩١)	-	تعديلات
(٢٥,١١٦)	-	(٧٨٣)	(١,٠٣٣)	(١٧٢)	(٢٣,١٢٨)	استيعادات
١٣١,٠٠٢	-	٥٣,٠٩٠	٥١,٥٥٤	٢٢,٠٤٠	٤,٣١٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١٩,٩٢٣	-	٩,٣٦٨	٥,٣٠٥	٣,٥٠٠	١,٧٥٠	الاستهلاك
(٢,١٢٥)	-	(٢,١٢٥)	-	-	-	تعديلات
(٤٤,١٨٥)	-	(٣٤,٨٦٧)	(١,٦١١)	(٧,٧٠٧)	-	استيعادات
١٠٤,٦١٥	-	٢٥,٤٦٦	٥٥,٢٤٨	١٧,٨٣٣	٦,٠٦٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
<b>القيمة الدفترية:</b>						
١١٠,٦٨٢	١٤,٧٧٨	٢٨,١٧٤	١٠,٦٣٨	٨,٦٦٦	٤٨,٤٢٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٧٠,٧٤٢	١٠,٧٥٥	٣٦,٠٧٨	١١,١٤٣	٣,٧٦١	٩,٠٠٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

## ١٧. ودائع وأرصدة مستحقة إلى البنوك

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٣,٠٢٣	٧٨,٦٢٨	ودائع تحت الطلب
١,٣٥١,٠٦٩	٢,٣٠١,٠٦٢	قروض لأجل
٤٦٧,٣٠٥	٩٣٤,٥٢٠	قروض إسلامية بين البنوك
٣٨١,٢٥٧	٦٣١,٨٥١	اتفاقيات إعادة شراء قروض مع البنوك
-	٦٨,٤٧٠	اتفاقيات إعادة شراء قروض إسلامية مع البنوك
<u>٢,٢٦٢,٦٥٤</u>	<u>٤,٠١٤,٥٣١</u>	

التحليل الجغرافي للودائع والأرصدة المستحقة إلى البنوك هو على النحو التالي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٨٥,٨٣٨	١,٧٨٤,٣٠٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٢٧٦,٨١٦	٢,٢٣٠,٢٢٢	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢,٢٦٢,٦٥٤</u>	<u>٤,٠١٤,٥٣١</u>	

يبلغ متوسط سعر الفائدة لاتفاقيات إعادة الشراء المذكورة أعلاه مع البنوك بين ٠,٧٪ و ٥,٤٪ سنويًا (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٣,٩٪ إلى ٤,٠٪ سنويًا). تم الإفصاح عن الضمانات المقدمة كضمان مقابل قروض إعادة الشراء هذه في إيضاح ١٣ حول البيانات المالية الموحدة.

## ١٨. ودائع العملاء

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٦٩,٩٤١	١,٦٨٨,٢٥٠	حسابات جارية
٩٥٨,٣٢٩	٨٠٢,٩٨٥	حسابات توفير
٨,٢٥٢,١١٨	٨,٧١٢,٨٣٨	ودائع لأجل
١٦٣,٧٤٩	١٥٦,٤٧٠	أخرى
<u>١١,٣٤٤,١٣٧</u>	<u>١١,٣٦٠,٥٤٣</u>	

فيما يلي التحليل الجغرافي لودائع العملاء:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٤٩٠,٤٠٢	١١,٣٠٤,٣٤٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٨٥٣,٧٣٥	٥٦,٢٠٠	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١١,٣٤٤,١٣٧</u>	<u>١١,٣٦٠,٥٤٣</u>	

١٩. ودائع العملاء الإسلامية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥٣,٢٥١	١٠٩,٨٦١	حسابات جارية
٥٩٨	٩٧٠	حسابات توفير
١,٠٤٨,٨٦٥	٧١٥,١٣٤	ودائع استثمارية
٢٧,٣١٩	١٣,٣١٧	أخرى
<u>١,٢٣٠,٠٣٣</u>	<u>٨٣٩,٢٨٢</u>	

فيما يلي التحليل الجغرافي لودائع العملاء الإسلامية:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٣٠,٠٣٣	٨٣٨,٣١١	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
-	٩٧١	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١,٢٣٠,٠٣٣</u>	<u>٨٣٩,٢٨٢</u>	

٢٠. ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٣٤٥	٧,٣٦٩	المطلوبات غير المالية
٣٦,١٩٩	٤٣,٦٧٠	عمولة غير مكتسبة
٦٤٥	٩٧	مطلوبات ناشئة من التزامات المنافع المحددة (إيضاح ١-٢٠)
٣١,٨٦٤	٣٨,٥٢٥	ضريبة القيمة المضافة مستحقة الدفع
٧٦,٠٥٣	٨٩,٦٦١	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٤١,٣٥٥	٨٠,٩٣٩	المطلوبات المالية
٣,٠٢٢	٧,٢٣٣	فوائد مستحقة الدفع
٣٠,٠٠٥	٢٣,٩٤٣	أرباح دائنة
٢٨,٤٩٧	١٣,٥٢٣	التزامات إيجارية
٣,٠٠٩,٥٥٠	١,٨٨٠,١٨٨	شيكات وكمبيالات مستحقة الدفع
١,١٧٨	١,٧٧٨	أوراق قبول للعملاء
٩٨,٥٥٣	١٤٨,٤٥٣	زكاة مستحقة الدفع (إيضاح ٢-٢٠)
<u>٣,٢١٢,١٦٠</u>	<u>٢,١٥٦,٠٥٧</u>	أخرى
<u>٣,٢٨٨,٢١٣</u>	<u>٢,٢٤٥,٧١٨</u>	

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٢٠. ذمم دائنة ومطلوبات أخرى (تتمة)

١-٢٠ خطط منافع التقاعد

١-١-٢٠ خطة المساهمات المحددة

يعد موظفو المجموعة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة أعضاء في خطة منافع المعاشات والتأمينات الاجتماعية المدارة من قبل الحكومة. ووفقاً لقانون العمل الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩، يجب على المجموعة أن تساهم في خطة المعاشات بنسبة ١٥٪ من "المساهمات المحتسبة على أساس الراتب" وفقاً لتكاليف جدول الرواتب بالإمارات من أجل تمويل هذه المنافع بينما يساهم الموظفون في الخطة بنسبة ٥٪ من "المساهمات المحتسبة على أساس الراتب". إن الالتزام الوحيد المترتب على المجموعة فيما يتعلق بخطة معاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية هو أن تقوم المجموعة بدفع المساهمات المحددة. ويتم تحميل هذه المساهمات على بيان الدخل الموحد.

٢-١-٢٠ خطة المنافع المحددة

ترعى المجموعة خطة منافع محددة للموظفين المؤهلين وفقاً لقانون العمل بالإمارات العربية المتحدة. ويستند استحقاق الموظفين للمنافع بموجب الخطة إلى رواتب الموظفين ومدة خدمتهم، رهناً باستكمال الحد الأدنى لفترة الخدمة.

أجريت أحدث التقييمات الاكتوارية للقيمة الحالية لالتزامات المنافع المحددة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ من قبل خبير تقييم مستقل. وتم قياس القيمة الحالية لالتزامات المنافع المحددة، وما يتصل بها من تكاليف الخدمة الحالية والسابقة، باستخدام طريقة ائتمان الوحدة المقدرة. كانت الافتراضات الرئيسية المستخدمة لأغراض التقييمات على النحو التالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
٥,٣٪	٢,٦٪	معدل الخصم
٣,٠٪	٣,٠٪	المعدل المتوقع لزيادة الرواتب

فيما يلي المبالغ المعترف بها في الربح أو الخسارة فيما يتعلق بخطط المنافع المحددة:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	تكلفة الخدمة:
١٣,٨١٤	٥,٥١٥	تكلفة الخدمة الحالية
٩٠٤	٨١٦	مصارييف الفوائد
١٤,٧١٨	٦,٣٣١	

المبالغ المعترف بها في الدخل الشامل كالتالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	أرباح وخسائر التقييم الناشئة عن التغيرات في الافتراضات
١٢,١٢٢	١,٥٧١	إعادة قياس آخر لصافي التزامات المنافع المحددة
(٩,٠١١)	٩٤٥	
٣,١١١	٢,٥١٦	

إن المبلغ الوارد في بيان المركز المالي الناشئ عن التزامات المجموعة فيما يتعلق بخطط المنافع المحددة هو على النحو التالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	القيمة الحالية لالتزامات المنافع المحددة
٤٣,٦٧٠	٣٦,١٩٩	

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٢٠. ذمم دائنة ومطلوبات أخرى (تتمة)  
١-٢٠ خطط منافع التقاعد (تتمة)  
٢-١-٢٠ خطة المنافع المحددة (تتمة)  
فيما يلي الحركات في القيمة الحالية للالتزامات المنافع المحددة:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٨,١٦٢	٣٦,١٩٩	الرصيد في ١ يناير
٥,٥١٥	١٣,٨١٤	تكلفة الخدمة
٨١٦	٩٠٤	مصاريق الفوائد
(٢,٥١٦)	(٣,١١٣)	ربح إعادة القياس
(٥,٧٧٨)	(٤,١٣٤)	منافع مدفوعة خلال السنة
٣٦,١٩٩	٤٣,٦٧٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر

تتمثل الافتراضات التقييمية الهامة لتحديد التزامات المنافع المحددة في معدل الخصم والمعدل المتوقع لزيادة الرواتب ومعدل الدوران. تم تحديد تحليلات الحساسية أدناه بناءً على التغيرات المحتملة بشكل معقول في الافتراضات ذات الصلة التي تحدث في نهاية فترة التقرير، مع الحفاظ على ثبات جميع الافتراضات الأخرى.

إذا كان معدل الخصم أعلى بمقدار ٥٠ نقطة أساس، يتخطى التزام المزايا المحددة بنسبة ٤,٣٪ (٢٠٢١: ٤,٩٪ درهم) وإذا كان معدل الخصم أقل بمقدار ٥٠ نقطة أساس، فإن التزام المزايا المحددة سيرتفع بنسبة ٤,٦٪ (٢٠٢١: ٥,٣٪).

إذا زاد المعدل المتوقع لزيادة الراتب بمقدار ٥٠ نقطة أساس، فإن التزام المزايا المحددة سيرتفع بنسبة ٤,٦٪ (٢٠٢١: ٥,١ مليون درهم) وإذا انخفض المعدل المتوقع لخفض الرواتب بمقدار ٥٠ نقطة أساس، سينخفض التزام المزايا المحددة بنسبة ٤,٣٪ (٢٠٢١: ٤,٨٪).

قد لا يكون تحليل الحساسية المذكور أعلاه ممثلاً للتغير الفعلي في التزامات المنافع المحددة حيث أنه من غير المحتمل أن تحدث التغييرات في الافتراضات بمعزل عن بعضها البعض حيث أن بعض الافتراضات قد تكون مترابطة.

عند عرض تحليل الحساسية أعلاه، تم احتساب القيمة الحالية للالتزامات المنافع المحددة باستخدام طريقة وحدة الائتمان المتوقعة في نهاية فترة التقرير، وهي نفس الطريقة المطبقة في حساب مطلوبات التزامات المنافع المحددة المعترف بها في بيان المركز المالي.

### ٢٠٢٠ زكاة مستحقة الدفع

تتم مراجعة حسابات الزكاة والموافقة عليها سنويًا من هيئة الرقابة الشرعية الداخلية. ويتم تحويل مدفوعات الزكاة إلى صندوق الزكاة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

### ٢١ رأس المال

يتكون رأس المال المصحب به والمصدر والمدفوع للبنك من ١,٧٣٧,٣٨٣,٠٥٠ سهمًا بقيمة درهم واحد لكل منهم (٢٠٢١: ١,٧٣٧,٣٨٣,٠٥٠ سهمًا بقيمة درهم واحد لكل سهم). وتحمل الأسهم المدفوعة بالكامل صوتًا واحدًا للسهم الواحد وتتمتع بحقها في توزيعات الأرباح.

### ٢٢ سندات الشق الأول من رأس المال

أصدر البنك في ٢٣ ديسمبر ٢٠١٥ سندات رأسمالية من الشق الأول ("السندات الرأسمالية") من خلال كيان لغرض خاص هو سي بي آي تايبير وان برايفت ليميتد ("المصدر")، بقيمة بلغت ١٢٥ مليون دولار أمريكي (٤٥٩,١٢٥ مليون درهم). تعد هذه السندات الرأسمالية سندات رأسمالية دائمة وتحمل فائدة بنسبة ٦٪ مُعدلة من النسبة السابقة البالغة ٦,٥٪ (محتسبة على أساس متوسط معدل المقايضة لست سنوات بالإضافة إلى ٤,٧١٪ سنويًا) خلال "الفترة الأولية". وبعد الفترة الأولية، وفي كل تاريخ إعادة تسعير، يتم احتساب الفائدة لفترة إعادة التسعير التالية بمتوسط معدل المقايضة لست سنوات بالإضافة إلى هامش ٤,٧١٪ سنويًا.

يتم سداد الفائدة على هذه السندات الرأسمالية بشكل نصف سنوي في آخر الفترة. وتُعرف "الفترة الأولية" بالفترة (من ومتضمنة) تاريخ الإصدار وحتى (باستثناء) تاريخ الطلب الأول. ويعرف "تاريخ إعادة التسعير" بأنه تاريخ الطلب الأول ونفس اليوم على مدار ست سنوات تالية. ويحق للبنك المطالبة بهذه السندات الرأسمالية في ٢٣ يونيو ٢٠٢٣ "تاريخ الطلب الأول" وفي كل تاريخ دفع فائدة بعد ذلك. ولن يترتب الحق في استرداد السندات الرأسمالية إلا عند استيفاء الشروط المتفق عليها تعاقديًا.

تعد سندات الشق الأول من رأس المال دائمة وتأنوية وغير مضمونة. ويجوز للبنك اختيار عدم دفع فوائد بناءً على تقديره الخاص. ولا يحق لحامل تلك السندات الرأسمالية المطالبة بالفائدة، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد الفائدة حدثًا من أحداث التخلف عن السداد

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

### ٢٣. احتياطات

#### ١-٢٣ احتياطي نظامي

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي للبنك، يتم سنوياً تحويل ١٠٪ على الأقل من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي النظامي حتى يعادل ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. تم تحويل احتياطات عامي ٢٠٢١ و ٢٠٢٢ خلال السنة.

لم يتم إدراج التحويل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ في البيانات المالية الموحدة للسنة السابقة للمجموعة، وبالتالي وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٨ - السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية، فقد تم إعادة بيان الأرقام المقارنة لإدراج هذا التحويل.

#### ٢-٢٣ احتياطي عام

وفقاً للنظام الأساسي للبنك، يتم سنوياً تحويل ١٠٪ على الأقل من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي العام حتى يعادل ٥٠٪ من القيمة الاسمية لرأس المال المصدر. تم تحويل احتياطات عامي ٢٠٢١ و ٢٠٢٢ خلال السنة.

لم يتم إدراج التحويل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ في البيانات المالية الموحدة للسنة السابقة للمجموعة، وبالتالي وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٨ - السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية، فقد تم إعادة بيان الأرقام المقارنة لإدراج هذا التحويل.

#### ٣-٢٣ احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتراكمة الناشئة عند إعادة تقييم الموجودات المالية المحملة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

#### ٤-٢٣ احتياطي مخصص مصرف الإمارات المركزي

#### احتياطي مخصص مصرف الإمارات المركزي

	٢٠٢٢	٢٠٢١
	ألف درهم	ألف درهم
احتياطي المخصص المحدد	٢٨٤,٢٠٣	٢٧٣,٤٩١
	٢٨٤,٢٠٣	٢٧٣,٤٩١

#### ١-٤-٢٣ احتياطي المخصص المحدد

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات المركزي، يتم تحويل فائض مخصصات انخفاض قيمة الائتمان المحسوبة وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي الزائد عن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة الخاص بتعرضات المرحلة الثالثة المحسوب وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ إلى "احتياطي المخصص المحدد" على أنها تخصيص من الأرباح المحتجزة. هذا الاحتياطي غير متاح لسداد توزيعات الأرباح. وفيما لو اتخذت المجموعة مخصصاً وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي، لانخفاض الربح للسنة بمبلغ ١٠,٧ مليون درهم (٢٠٢١): انخفاض بقيمة ٥٧,٥ مليون درهم).

#### ٢-٤-٢٣ احتياطي المخصص العام

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات المركزي، يتم تحويل فائض مخصصات انخفاض قيمة الائتمان بنسبة ١,٥٪ من الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان المحسوبة وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي الزائد عن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة لتعرضات المرحلة الأولى والمرحلة الثانية المحسوب وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ إلى "احتياطي المخصص العام" على أنها تخصيص من الأرباح المحتجزة. هذا الاحتياطي غير متاح لتوزيعات الأرباح. وفيما لو اتخذت المجموعة مخصصاً وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي، لارتفع الربح للسنة بمبلغ صفر درهم (٢٠٢١: صفر درهم).

الحركة في هذه الاحتياطات كالتالي:

	احتياطي نظامي	احتياطي عام	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات	احتياطي المخصص الخاص لمصرف الإمارات المركزي	احتياطي المخصص العام لمصرف الإمارات المركزي	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠٢٢	٢٨٥,٢٠٢	١٦,٤٢٤	(٧٧,٦٣٩)	٢٧٣,٤٩١	-	٤٩٧,٤٧٨
كما في ١ يناير - معاد بيانه	-	-	(٦٩,٨٤٣)	-	-	(٦٩,٨٤٣)
الخسارة الشاملة الأخرى	-	-	-	-	-	-
تحويلات إلى الاحتياطات	١٥,٠٤٧	١٥,٠٤٧	٨٢,٦٧٧	١٠,٧١٢	-	١٢٣,٤٨٣
كما في ٣١ ديسمبر	٣٠,٢٤٩	٣١,٤٧١	(٦٤,٨٠٥)	٢٨٤,٢٠٣	-	٥٥١,١١٨
٢٠٢١	٢٧٢,١٤٦	٣,٣٦٨	(٦٨,٩٤٧)	٢١٥,٩٨٩	-	٤٢٢,٥٥٦
كما في ١ يناير	-	-	(٨,١٩٢)	-	-	(٨,١٩٢)
الخسارة الشاملة الأخرى	-	-	-	-	-	-
تحويلات لاحتياطات	١٣,٠٥٦	١٣,٠٥٦	-	٥٧,٥٠٢	-	٨٣,٦١٤
كما في ٣١ ديسمبر - معاد بيانه	٢٨٥,٢٠٢	١٦,٤٢٤	(٧٧,٦٣٩)	٢٧٣,٤٩١	-	٤٩٧,٤٧٨

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

## ٢٤. الحصص غير المسيطرة

إن الحصص غير المسيطرة فيما يتعلق بالشركة التابعة غير المملوكة بالكامل للمجموعة مبينة أدناه.

الحصص غير المسيطرة		الأرباح المخصصة للحصص غير المسيطرة للسنة		نسبة الملكية وحقوق التصويت	
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٤٢	-	١	-	%٩٩,٤	%٩٩,٤
٦٩,٧٦٢	١٠٣,٣٣٧	٨,٧٧٧	٣٣,٢٣٣	%٥٢,٨	%٥٢,٨
٧٠,١٠٤	١٠٣,٣٣٧	٨,٧٧٨	٣٣,٢٣٣		

إن المعلومات المالية المخصصة بخصوص أيه كي بي أي التي تتمتع بحقوق جوهريّة غير مسيطرة مبينة أدناه. المعلومات المالية المخصصة أدناه تمثل المبالغ قبل المحذوفات داخل المجموعة.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤٧,٨٦٥	٢١٨,٢٧٣	الموجودات المتداولة
-	-	الموجودات غير المتداولة
١٤٧,٨٦٥	٢١٨,٢٧٣	إجمالي الموجودات
-	-	المطلوبات المتداولة
-	-	مطلوبات غير متداولة
١٤٧,٨٦٥	٢١٨,٢٧٣	حقوق الملكية المنسوبة إلى مُلاك أيه كي بي أي
-	-	الأطراف غير المسيطرة
١٤٧,٨٦٥	٢١٨,٢٧٣	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
١٨,٥٩٦	٧٠,٤٠٨	صافي الدخل من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	-	مصاريف
١٨,٥٩٦	٧٠,٤٠٨	الربح للسنة
-	-	الدخل الشامل الآخر للسنة
١٨,٥٩٦	٧٠,٤٠٨	إجمالي الدخل الشامل للسنة
٩,٨١٩	٣٧,١٧٥	مجموع الدخل الشامل للسنة العائد إلى:
٨,٧٧٧	٣٣,٢٣٣	مُلاك أيه كي بي أي
١٨,٥٩٦	٧٠,٤٠٨	الأطراف غير المسيطرة

## ٢٥. إيرادات الفوائد

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٧٢,٣٨١	٥٦٨,٤٩٥	قروض وسحوبات على المكشوف
٨,٩٥٤	١٢,٢٨٨	كمبيالات مخصومة
٢٩,٩٤٣	٤٦,٢٨٤	أدوات الدين
١,٥٤٦	٢٧,١٨٠	ودائع لدى بنوك
٥١٢,٨٢٤	٦٥٤,٢٤٧	

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

## ٢٦. إيرادات من موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٦٩٦	٨,٤٨١	مرايحة
١٧,٧٠٣	١٩,٢٦٦	إجارة
٢٠,٢٣١	١٨,١٨٦	صكوك إسلامية
٢٧	١٧٢	وكالة
٤٩,٦٥٧	٤٦,١٠٥	

## ٢٧. مصاريف الفوائد

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٧,٣٨٤	٢١١,٤٤٢	ودائع العملاء
٢٣,٩٨٣	٤٧,٩٥٤	قروض من بنوك أخرى
١٦,٣٧٠	٣,٠٠٩	أخرى
١٧٧,٧٣٧	٢٦٢,٤٠٥	

## ٢٨. توزيعات لمودعي الودائع الإسلامية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٦٣٥	١٨,٣٧٥	الودائع الإسلامية للعملاء
١,٠٣٤	٢١,٧٦٨	ودائع استثمارية إسلامية من بنوك
٨,٦٦٩	٤٠,١٤٣	

## ٢٩. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٥١,٠٦٧	٤٧,٩٦٤	إيرادات الرسوم والعمولات:
٢٤,٦٣٩	١٢,٥٩٧	عمولة على منتجات التمويل التجاري
٢٧,١٧٢	٢٥,٤٦٦	رسوم خدمات استشارية
٥,٢٧٠	٣,٦٢٦	رسوم إدارة التسهيلات
٦,٩٩٧	٤,٨١٤	رسوم خدمة الحساب
٤,٠٠٧	٣,٣٠٨	رسوم وعمولات بنكية
٨,٦٠٧	٧,٢٥٠	عمولات التأمين
٦,٣٠٨	٨,٠٢٣	رسوم متعلقة بالبطاقات الائتمانية
١,٨٩٧	٣,٠٧٥	رسوم المقاصة والتسوية
١٣٥,٩٦٤	١١٦,١٢٣	أخرى
(٧,٥٩٤)	(٨,٨٦١)	مصاريف الرسوم والعمولات:
(٧,٢٢٦)	(٥,٩٩٩)	مصاريف متعلقة بالبطاقات الائتمانية
(١٤,٨٢٠)	(١٤,٨٦٠)	أخرى
١٢١,١٤٤	١٠١,٢٦٣	

**البنك التجاري الدولي ش.م.ع.**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)**
**٣٠. إيرادات تشغيلية أخرى، بالصافي**

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
١٣,٣٧٧	١٦,٦١٢
١٨,٨٩١	٧٢,٤٦٩
٧,٤٣٣	-
٣٠,٠٢٠	٥٩
-	١٢,٢٧٥
٤,٨٤٥	٢,٣٢٧
<b>٧٤,٥٦٦</b>	<b>١٠٣,٧٤٢</b>

أرباح الصرف الأجنبي  
 صافي الدخل من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
 إطفاء ربح اليوم الأول  
 الربح من بيع ممتلكات ومعدات  
 الربح من بيع مخزون عقاري واستثمارات عقارية  
 أخرى

**٣١. مصاريف عمومية وإدارية**

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
١٧٣,٧٠٥	٢١٠,٥١٤
٣,٥٩٣	٣,٢٥٤
٣,٦٢٢	٩٨٤
١٨,٢٨٨	١٣,٦٦٩
٢٠,٩٢٣	١٩,٩٢٣
٢,٨٢٣	١,٢٧٩
٨١	١١٦
٩,٠٠١	١٠,٤٦٩
١٣,٩٥٢	١٩,٢١٤
٢٣,٠٧١	٢٤,٠٢٧
٣٣,٥٧٨	٢٤,٢٩٤
<b>٣٠٢,٦٣٧</b>	<b>٣٢٧,٧٤٣</b>

رواتب ومصاريف ذات علاقة  
 مساهمات لخطة المساهمات المحددة  
 إيجارات  
 إطفاء موجودات غير ملموسة  
 استهلاك ممتلكات ومعدات  
 استهلاك استثمارات عقارية  
 مصاريف أعضاء مجلس الإدارة  
 مصاريف التأمين  
 رسوم استشارة  
 تكاليف صيانة  
 أخرى

**٣٢. صافي خسارة الانخفاض في قيمة موجودات مالية**

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
٢٤٠,٢٨٢	١٦١,٢٢١
(٤٤,٨١٨)	(٣٧,٢٠٢)
٢,٥٥٧	٢,٦٦٩
<b>١٩٨,٠٢١</b>	<b>١٢٦,٦٨٨</b>

صافي الخسائر الائتمانية المتوقعة المحتمل للسنة  
 مبالغ مستردة مقابل شطب القروض  
 أخرى

**٣٣. صافي عكس الانخفاض في قيمة موجودات غير مالية**

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
٥,٢٣١	٢٠٠
(١,٢٦٥)	(٢,٢٩٢)
(٣,٤٠٢)	-
<b>٥٦٤</b>	<b>٢,٠٩٢</b>

خسارة الانخفاض في قيمة المخزون العقاري  
 صافي عكس الاستثمارات العقارية  
 (عكس) / خسارة الانخفاض في قيمة موجودات غير مالية أخرى

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

### ٣٤. مطلوبات طارئة والتزامات

لتلبية الحاجات المالية للعملاء، تبرم المجموعة عدة تعهدات غير قابلة للإلغاء ومطلوبات طارئة، تشمل ضمانات مالية وخطابات اعتماد والتزامات أخرى غير مسحوبة لتوفير القرض. بالرغم من أن هذه الالتزامات قد لا تُدرج في بيان المركز المالي الموحد، فهي تتضمن مخاطر ائتمانية وهي بالتالي جزء من المخاطر التي تتعرض لها المجموعة بصورة عامة.

### ١-٣٤ خطابات اعتماد و ضمانات

تلزم خطابات الاعتماد والضمانات (بما في ذلك الاعتمادات المستندية الاحتياطية) المجموعة بتأدية دفعات بالنيابة عن العملاء في حال وقوع أمر محدد متعلق باستيراد وتصدير البضائع. تحمل الضمانات والاعتمادات المستندية الاحتياطية مخاطر ائتمان شبيهة للقروض. إن المبالغ التعاقدية للمطلوبات الطارئة مبينة في الجدول التالي حسب الفئة. تمثل المبالغ الواردة في الجدول الحد الأقصى للخسائر المحاسبية التي سيتم الاعتراف بها في نهاية فترة التقرير إذا لم تتمكن الأطراف الأخرى من الأداء وفقاً للعقد.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٢٥٥,٥٣٤	٢,٦٠٢,٨٠٦	ضمانات
١٤٦,٢٣٥	٣٣٥,٤٥١	اعتمادات مستندية
<u>٢,٤٠١,٧٦٩</u>	<u>٢,٩٣٨,٢٥٧</u>	

### ٢-٣٤ تعهدات أخرى

في أي وقت، لدى المجموعة تعهدات قائمة غير قابلة للإلغاء لتوفير القرض. وتتمثل هذه المطلوبات في تسهيلات قروض معتمدة. المبالغ الواردة في هذا الجدول فيما يتعلق بالمطلوبات تفترض أن المبالغ تم سدادها بالكامل.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٧٦٦,٧٧٨	١,٤٧٦,٣٨٠	التزامات القروض
٤,٥٨٦	١٣,١٤٥	التزامات رأسمالية
<u>١,٧٧١,٣٦٤</u>	<u>١,٤٨٩,٥٢٥</u>	

### ٣٥. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تحتسب ربحية السهم بقسمة ربح السنة العائد لملاك البنك بعد خصم الفوائد المدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة خلال الفترة كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٢١,٧٧٧	١١٧,٢٣٧	ربح الفترة العائد إلى ملاك البنك (ألف درهم)
<u>١,٧٣٧,٣٨٣</u>	<u>١,٧٣٧,٣٨٣</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (بالآلاف)
<u>٠,٠٧٠</u>	<u>٠,٠٦٧</u>	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم (بالدرهم)

### ٣٧. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج في بيان التدفقات النقدية الموحد من المبالغ التالية المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٠٣,٤٢٥	٢,٦٣٢,٥٦٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٨٩٩,٨٥٥	٢٨٥,٣١١	موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
٩٨,٩٨٥	٤٦٥,٥٩٧	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
<u>٣,٤٠٢,٢٦٥</u>	<u>٣,٣٨٣,٤٧٣</u>	
(٣٥٤,٧٤١)	(٢١٩,٥٨٤)	ناقصاً: الاحتياطي القانوني لدى مصرف الإمارات المركزي (إيضاح ٦)
-	(٤٠٣,٩٨٦)	مخصوماً منه: أرصدة مستحقة من البنوك بأجل استحقاق أصلي ٩٠ يوماً أو أكثر
-	(٢٣٥,٥٠٩)	ناقصاً: الأصول المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة بأجل استحقاق أصلي ٩٠ يوماً أو أكثر
<u>٣,٠٤٧,٥٢٤</u>	<u>٢,٥٢٤,٣٩٤</u>	

٣٧ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية  
 ١-٣٧ الموجودات والمطلوبات المالية غير المشتقة

المجموع		بالتكلفة المطفأة		بالقيمة العادلة		
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						الموجودات المالية غير المشتقة
٢,٤٠٣,٤٢٥	٢,٦٣٢,٥٦٥	٢,٤٠٣,٤٢٥	٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٩٨,٩٨٥	٤٦٥,٥٩٧	٩٨,٩٨٥	٤٦٥,٥٩٧	-	-	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١٢,٢٦٦,٩٨٢	١٣,٠١٩,٨٨١	١٢,٢٦٦,٩٨٢	١٣,٠١٩,٨٨١	-	-	قروض وسلفيات للعملاء
٦٢٧,٤٧٠	٥٤١,٥٤٨	٦٢٧,٤٧٠	٥٤١,٥٤٨	-	-	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية
٣,٢٣٨,٤٨٣	٢,١١٤,٧٥٠	٣,٢٣٨,٤٨٣	٢,١١٤,٧٥٠	-	-	ذمم مدينة وموجودات أخرى
٢٥٦,٩٥٥	٢٦٤,٠٠٩	-	-	٢٥٦,٩٥٥	٢٦٤,٠٠٩	استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة
						استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة
						المطفأة
٢,٢٣٧,٩٦٩	٢,٠٩٤,٠٠٢	٢,٢٣٧,٩٦٩	٢,٠٩٤,٠٠٢	-	-	
٢١,١٣٠,٢٦٩	٢١,١٣٨,٣٥٢	٢٠,٨٧٣,٣١٤	٢٠,٨٦٨,٣٤٣	٢٥٦,٩٥٥	٢٦٤,٠٠٩	
						موجودات مالية مشتقة - بالقيمة العادلة من
١٦,٩١٧	٦,٦٠٤	-	-	١٦,٩١٧	٦,٦٠٤	خلال الربح أو الخسارة
٢١,١٤٧,١٨٦	٢١,١٣٨,٩٥٦	٢٠,٨٧٣,٣١٤	٢٠,٨٦٨,٣٤٣	٢٧٣,٨٧٢	٢٧٠,٦١٣	
						المطلوبات المالية غير المشتقة
١٦,١٨٢	١,٧٤٨	١٦,١٨٢	١,٧٤٨	-	-	أرصدة مستحقة إلى بنوك مركزية
٢,٢٦٢,٦٥٤	٤,٠١٤,٥٣١	٢,٢٦٢,٦٥٤	٤,٠١٤,٥٣١	-	-	ودائع وأرصدة مستحقة إلى البنوك
١١,٣٤٤,١٣٧	١١,٣٦٠,٥٤٣	١١,٣٤٤,١٣٧	١١,٣٦٠,٥٤٣	-	-	ودائع العملاء
١,٢٣٠,٠٣٣	٨٣٩,٢٨٢	١,٢٣٠,٠٣٣	٨٣٩,٢٨٢	-	-	الودائع الإسلامية للعملاء
٣,٢١٢,١٦٠	٢,١٥٦,٠٥٧	٣,٢١٢,١٦٠	٢,١٥٦,٠٥٧	-	-	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٨,٠٦٥,١٦٦	١٨,٣٧٢,١٦١	١٨,٠٦٥,١٦٦	١٨,٣٧٢,١٦١	-	-	
						مطلوبات مالية مشتقة - بالقيمة العادلة من
١٧,٩٧٦	٦,٠٨٤	-	-	١٧,٩٧٦	٦,٠٨٤	خلال الربح أو الخسارة
١٨,٠٨٣,١٤٢	١٨,٣٧٨,٢٤٥	١٨,٠٦٥,١٦٦	١٨,٣٧٢,١٦١	١٧,٩٧٦	٦,٠٨٤	

## ٣٨. إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للمخاطر الرئيسية التالية نتيجة استخدامها للأدوات المالية. إن التعرض لهذه المخاطر وطريقة نشأتها ظل دون تغيير عن السنة السابقة.

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر أسعار الفائدة
- مخاطر السوق
- مخاطر التشغيل

يوضح القسم التالي سياسات إدارة المخاطر للمجموعة والتي تظل دون تغيير عن السنة السابقة.

## ١-٣٨ مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان إلى مخاطر تكبد الشركة خسارة مالية بسبب إخفاق الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته التعاقدية. إن النشاط الرئيسي المدر للدخل للمجموعة يتمثل في قروض العملاء، وبالتالي فإن مخاطر الائتمان هي المخاطر الرئيسية. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل رئيسي من القروض والسلف إلى العملاء والبنوك الأخرى (بما في ذلك الالتزامات ذات الصلة لتقديم القروض أو تسهيلات بطاقات الائتمان)، والاستثمارات في سندات الدين والمشتقات التي تمثل مركزاً للموجودات. تضع المجموعة في الاعتبار جميع عناصر التعرض لمخاطر الائتمان مثل مخاطر التخلف عن السداد لدى الطرف المقابل والمخاطر الجغرافية ومخاطر القطاع لأغراض إدارة المخاطر.

## ١-١-٣٨ إدارة مخاطر الائتمان

تتولى لجنة الائتمان والمخاطر التابعة للمجموعة مسؤولية إدارة مخاطر الائتمان للمجموعة من خلال:

- التأكد من أن المجموعة لديها ممارسات مناسبة لمخاطر الائتمان، والتي تستند إلى الإطار العام لتقبل المخاطر، بما في ذلك نظام فعال للرقابة الداخلية، لتحديد المخصصات الكافية بشكل ثابت وفقاً للسياسات والإجراءات المعلنة للمجموعة والمعايير الدولية للتقارير المالية والإرشادات الإشرافية ذات الصلة.
  - تحديد وتقييم وقياس مخاطر الائتمان عبر المجموعة، من الأداة الفردية إلى مستوى المحفظة.
  - وضع سياسات ائتمانية لحماية المجموعة من المخاطر المحددة بما في ذلك متطلبات الحصول على ضمانات من المقترضين، لإجراء تقييم ائتماني مستمر قوي للمقترضين ومراقبة التعرضات المستمرة مقابل حدود المخاطر الداخلية.
  - الحد من تركيزات التعرض للمخاطر وفقاً لنوع الأصل والأطراف المقابلة والصناعات والتصنيف الائتماني والقطاع الجغرافي... الخ.
  - وضع إطار رقابة قوي لهيكل لتفويض الصلاحيات فيما يتعلق بالموافقة على التسهيلات الائتمانية وتجديدها.
  - وضع نظام تصنيف داخلي لمخاطر المجموعة والحفاظ عليه من أجل تصنيف التعرضات وفقاً لدرجة مخاطر التخلف عن السداد. تخضع درجات تصنيف المخاطر للمراجعة بصورة منتظمة.
  - وضع والحفاظ على عمليات المجموعة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك مراقبة مخاطر الائتمان، وإدماج المعلومات المستقبلية والأسلوب المستخدم لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.
  - التأكد من أن المجموعة لديها سياسات وإجراءات معمول بها للحفاظ بشكل مناسب على البرامج المستخدمة لتقييم وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة والتحقق من صحتها.
  - إنشاء عملية تقييم وقياس للمخاطر الائتمانية سليمة توفر لها أساساً قوياً للأنظمة والأدوات والبيانات الشائعة لتقييم المخاطر الائتمانية وحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. تقديم المشورة والتوجيه والمهارات المتخصصة لوحدة الأعمال لتعزيز أفضل الممارسات في جميع أنحاء المجموعة لإدارة المخاطر الائتمانية.
- تقوم إدارة التدقيق الداخلي بإجراء عمليات تدقيق منتظمة للتأكد من أن الضوابط والإجراءات المعمول بها قد تم تصميمها وتنفيذها بشكل كاف.

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٢-١-٣٨ الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

كما هو مبين بالإيضاح ٣، تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية الخاضعة لمتطلبات انخفاض القيمة لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، سوف تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني بدلاً من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً.

#### تصنيفات المخاطر الائتمانية الداخلية

يتألف إطار تصنيف المخاطر الائتمانية للمجموعة من إثنين وعشرين فئة. تعتمد معلومات التصنيف الائتماني على مجموعة من البيانات التي يتم تحديدها للتنبؤ بمخاطر التخلف عن السداد وتطبيق حكم الائتمان القائم على الخبرة. وعند التحليل، يتم أخذ طبيعة التعرض ونوع المقترض في الاعتبار. يتم تحديد درجات المخاطر الائتمانية باستخدام عوامل نوعية وكمية تدل على مخاطر التخلف عن السداد.

يتم تصميم ومعايرة درجات المخاطر الائتمانية بحيث تعكس مخاطر التخلف عن السداد مع تدهور المخاطر الائتمانية. وكلما ازدادت مخاطر الائتمان، تغير الفرق في مخاطر التخلف عن السداد بين الدرجات الائتمانية. بالنسبة لكل تعرض، يتم تخصيص درجة المخاطر الائتمانية عند الاعتراف المبدئي، استناداً إلى المعلومات المتاحة عن الطرف المقابل. تتم مراقبة جميع التعرضات ويتم تحديث درجة المخاطر الائتمانية لتعكس المعلومات الحالية. إجراءات المراقبة المتبعة تعتبر عامة ومصممة حسب نوع التعرض.

يتم استخدام البيانات التالية عادةً لرصد حالات تعرض المجموعة:

- سجل السداد، بما في ذلك نسب السداد وتحليل التقادم.
- مدى استخدام الحد الممنوح.
- التحمل (سواء المطلوب أو الممنوح).
- التغيرات في الظروف التجارية والمالية والاقتصادية.
- معلومات التصنيف الائتماني المتوفرة من قبل وكالات تصنيف خارجية.
- بالنسبة لمخاطر الأفراد: البيانات الناتجة داخلياً عن سلوك العميل ومقاييس القدرة على التحمل وما إلى ذلك.
- بالنسبة لمخاطر الشركات: المعلومات التي يتم الحصول عليها عن طريق المراجعة الدورية للمفات العملاء بما في ذلك مراجعة البيانات المالية المدققة، وتحليل بيانات السوق مثل أسعار مقايضة التخلف عن السداد الائتماني أو السندات المدرجة عند توفرها، وتقييم التغيرات في القطاع المالي الذي يعمل فيه العميل والخ.

تستخدم المجموعة درجات المخاطر الائتمانية كأحد المعطيات الأساسية لتحديد هيكل آجال احتمال التخلف عن السداد مقابل حالات التعرض. تقوم المجموعة بتحصيل معلومات الأداء ومعلومات التخلف عن السداد حول تعرضها للمخاطر الائتمانية التي يتم تحليلها وفقاً للاختصاص أو المنطقة ووفقاً لنوع المنتج والمقترض وكذلك تصنيف المخاطر الائتمانية. إن المعلومات المستخدمة مستمدة من مصادر داخلية وخارجية على حد سواء اعتماداً على المحفظة التي تم تقييمها. يقدم الجدول أدناه توضيحاً من تصنيف درجات المخاطر الائتمانية الداخلية للمجموعة إلى التصنيفات الخارجية.

درجة المخاطر	الوصف	تصنيف موديز
٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)	
١-٣٨	مخاطر الائتمان (تتمة)	
٢-١-٣٨	الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)	
١	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	Aaa
+٢	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	Aa١
٢	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	Aa٢
-٢	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	Aa٣
+٣	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	A١
٣	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	A٢
-٣	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	A٣
+٤	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	Baa١
٤	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة	Baa٢
-٤	رقابة قياسية	Baa٣
+٥	رقابة قياسية	Ba١
٥	رقابة قياسية	Ba٢
-٥	رقابة قياسية	Ba٣
+٦	تحت الملاحظة ومراقبة خاصة	B١
٦	تحت الملاحظة ومراقبة خاصة	B٢
-٦	تحت الملاحظة ومراقبة خاصة	B٣
+٧	تحت الملاحظة ومراقبة خاصة	Caa١
٧	تحت الملاحظة ومراقبة خاصة	Caa٢
-٧	تحت الملاحظة ومراقبة خاصة	Caa٣
٨	متعثرة: دون المستوى	Ca - C
٩	متعثرة: مشكوك في تحصيلها	Ca - C
١٠	متعثرة: منخفضة القيمة	Ca - C

تستخدم المجموعة معايير مختلفة لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل كبير لكل محفظة موجودات. المعايير المستخدمة تشمل كلا من التغييرات الكمية في حالات احتمال التخلف عن السداد وكذلك التغييرات النوعية. يلخص الجدول أدناه بعض المؤشرات النوعية الإرشادية التي تم تقييمها.

#### المؤشرات النوعية التي تم تقييمها

المؤشرات النوعية التي تم تقييمها	قروض الأفراد	قروض الشركات	مبالغ مستحقة من البنوك	أدوات دين	عقود الضمانات المالية
التغيرات في سلوك الأداء لدى المقترض أو المحفظة (أيام التأخر عن السداد)، نسبة القرض إلى القيمة (قروض الرهن العقاري)، تمديد الأجل الممنوحة، التحمل أو إعادة الهيكلة الفعلية أو المتوقعة، أصحاب العمل المدرجين على القائمة السوداء أو فقدان الوظيفة، التغير المعاكس في الظروف الاقتصادية، القروض غير المضمونة المسددة على دفعة واحدة.					
تغير جوهري في النتائج التشغيلية للجهة المقترضة، تغير سلمي جوهري في البيئة التنظيمية أو الاقتصادية أو التكنولوجية، التحمل أو إعادة الهيكلة الفعلية أو المتوقعة، العلامات المبكرة لمشكلات للتدفقات النقدية والسيولة، أيام التأخر في السداد، تخفيض التصنيف الداخلي، زيادة جوهري في التعرض عند التخلف عن السداد بسبب التغير في قيمة الضمانات، القروض غير المضمونة المسددة على دفعة واحدة.					
الزيادة الجوهرية في هامش الائتمان، تصنيفات الائتمان الخارجية					
الزيادة الجوهرية في هامش الائتمان، تصنيفات الائتمان الخارجية					
الزيادة في المخاطر الائتمانية للأدوات المالية الأخرى للمقترض					

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٢-١-٣٨ الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)

يتم تقييم التزامات القروض إلى جانب فئة القرض التي تلتزم المجموعة بتوفيرها، أي يتم تقييم الالتزامات الخاصة بتقديم الرهن العقاري باستخدام معايير مماثلة لقروض الرهن العقاري، في حين يتم تقييم الالتزامات لتقديم قرض الشركات باستخدام معايير مماثلة لقروض الشركات.

بصرف النظر عن نتيجة التقييم السابق، تفترض المجموعة أن مخاطر الائتمان على أصل مالي قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي عندما تتجاوز فترة استحقاق الدفعات التعاقدية ٣٠ يوماً، ما لم يكن لدى المجموعة معلومات معقولة وقابلة للدعم تظهر خلاف ذلك.

لدى المجموعة إجراءات مراقبة للتأكد من فاعلية المعايير المستخدمة لتحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان، مما يعني أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان يتم تحديدها قبل أن التعرض للتخلف عن السداد أو عندما يصبح الأصل متأخر السداد لمدة ٣٠ يوماً. تقوم المجموعة بإجراء اختبارات دورية وفقاً للتحليل التاريخي لتصنيفها للنظر فيما إذا كانت موجبات مخاطر الائتمان التي أدت إلى التخلف عن السداد تم إظهارها بدقة في التصنيف في الوقت المناسب.

٣-١-٣٨ إدراج المعلومات المستقبلية

تقوم المجموعة بدمج المعلومات المستقبلية في كل من تقييمها لما إذا كانت مخاطر الائتمان لأداة ما قد زادت بشكل ملحوظ منذ الاعتراف الأولي بها وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. تم تحديد خسائر الائتمان المتوقعة باستخدام سيناريوهين مستقبليين - خط الأساس والعكس. يتم حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لكل سيناريو ويتم ترجيحه حسب احتمالية حدوث ذلك السيناريو.

استناداً إلى البيانات التاريخية حول مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المستمدة من قاعدة بيانات موديز، تصوغ المجموعة وجهة نظر "حالة أساسية" للاتجاه المستقبلي للتوقعات الاقتصادية التي تحرك معدلات التخلف عن السداد لكل محفظة من الأدوات المالية. يمثل السيناريو الأساسي النتيجة الأكثر ترجيحاً ويتماشى مع المعلومات التي تستخدمها المجموعة لأغراض أخرى مثل التخطيط الاستراتيجي وإعداد الميزانية وأنشطة الأعمال الأخرى. السيناريو المعاكس يمثل نتائج أكثر تشاؤماً.

أعدت المجموعة تطوير برامج الاقتصاد الكلي لتضمين أحدث البيانات والتغيرات في النموذج. وباستخدام منهجية قوية لنمذجة الاقتصاد الكلي، حددت المجموعة ووثقت عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية التي تدفع التغيير في معدلات التخلف عن السداد لكل محفظة من الأدوات المالية. بعد بيانات وتوقعات الاقتصاد الكلي المستمدة من قاعدة بيانات موديز، استخدمت المجموعة من قبل المجموعة لدمج المعلومات المستقبلية في هيكل مصطلح احتمالية التعثر لكل سيناريو.

- الإنفاق الاستهلاكي الفعلي الخاص (أسعار ٢٠١٠ مليار درهم)
- المؤشر القياسي لأسعار المستهلك: الإجمالي (الرقم القياسي ٢٠١٤ = ١٠٠)
- المؤشر الاقتصادي المركب المعزز (% على أساس سنوي)
- التمويل الحكومي العام: الإيرادات (بمليار درهم الإماراتي)
- معدل إشغال الفنادق (%) - دبي
- أسعار العقارات السكنية: جميع المساكن (درهم للمتر المربع) - دبي
- عدد القوى العاملة: معدل البطالة (%)
- مؤشر أسعار الأسهم: المؤشر العام لسوق دبي المالي (المؤشر)

تم تطوير العلاقات المتوقعة بين مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية ومعدلات التعثر في السداد لمحافظ الموجودات المالية ذات الصلة بناءً على تحليل البيانات التاريخية على مدى السنوات التسعة الماضية. تتم مراجعة البرامج ومراقبتها للتأكد من ملاءمتها في نهاية كل فترة تقرير.

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-١-٣٨ إدراج المعلومات المستقبلية (تتمة)

يلخص الجدول أدناه مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المدرجة في السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ للسنوات من ٢٠٢٣ إلى ٢٠٢٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهي الدولة التي تمارس فيها المجموعة أعمالها، وبالتالي فهي الدولة التي لها تأثير جوهري على الخسائر الائتمانية المتوقعة.

ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	
			المؤشر الاقتصادي المركب المعزز (/ على أساس سنوي)
١,٨١	٢,٠٦	(٠,٠٢)	▪ سيناريو الحالة الأساسية
١,٧٥	٠,٧٩	(٤,٥٨)	▪ السيناريو العكسي
			نسبة إشغال الفنادق (/)
٧٩,١٥	٧٨,٧٠	٧٧,٨٠	▪ سيناريو الحالة الأساسية
٧٧,٤٣	٧٢,٩٦	٦٩,٦٣	▪ السيناريو العكسي
			أسعار العقارات السكنية: جميع المساكن (درهم للمتر المربع) - دبي
١٢,٩٣٨	١٢,٥٩٣	١٢,٦١٣	▪ سيناريو الحالة الأساسية
١١,٦٦٥	١١,٠٨٥	١١,٢٤٠	▪ السيناريو العكسي
			عدد القوى العاملة: معدل البطالة (/)
٢,٤٥	٢,٥٧	٢,٨٥	▪ سيناريو الحالة الأساسية
٢,٦٤	٢,٩١	٣,٥٠	▪ السيناريو العكسي
			المؤشر القياسي لأسعار المستهلك: الإجمالي (الرقم القياسي ٢٠١٤ = ١٠٠)
١١٨,٨١	١١٦,٨٩	١١٤,٧٤	▪ سيناريو الحالة الأساسية
١١٨,٨٦	١١٦,٩٥	١١٥,٢٢	▪ السيناريو العكسي
			الإنتفاق الاستهلاكي الفعلي الخاص (أسعار ٢٠٢٠ مليار درهم)
٥٦٨	٥٥٥	٥٣٢	▪ سيناريو الحالة الأساسية
٥١٨	٥١٥	٥٠٩	▪ السيناريو العكسي
			التمويل الحكومي العام: الإيرادات (بمليار الدرهم الإماراتي)
٥٦٤	٥٦٠	٥٧٩	▪ سيناريو الحالة الأساسية
٥٣٠	٤٩٩	٥٢٢	▪ السيناريو العكسي
			مؤشر أسعار الأسهم: المؤشر العام لسوق دبي المالي (المؤشر)
٩,٠١٨	٨,٩٨٩	٨,٩٠٢	▪ سيناريو الحالة الأساسية
٨,٤٨١	٨,٣١٦	٧,٦٢٩	▪ السيناريو العكسي

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣١-٣٨ إدراج المعلومات المستقبلية (تتمة)

يلخص الجدول أدناه مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المدرجة في السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ للسنوات من ٢٠٢٢ إلى ٢٠٢٤ في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهي الدولة التي تمارس فيها المجموعة أعمالها، وبالتالي فهي الدولة التي لها تأثير جوهري على الخسائر الائتمانية المتوقعة.

ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢
احتمالية تعثر العقارات (متوسط سعر السكن، درهم / م <sup>٢</sup> )		
١١,١٠٦	١٠,٦٨٢	١٠,٢٩٢
٩,٧٢٨	٩,٢٧٥	٨,٧٦١
الخسائر الائتمانية المتوقعة (النسبة المئوية المتغيرة على أساس سنوي)		
٪٣,٣٠	٪٣,٣١	٪٣,٢٦
٪٣,١٤	٪٣,١٤	٪٠,٠٥
انتاج النفط (الف برميل يوميا)		
٢,٩٩١	٢,٩١٢	٢,٨٤٠
٢,٨٠٣	٢,٧٢١	٢,٦٥٥
متوسط سعر برميل النفط (بالدولار الأمريكي)		
٦١,٢٠	٦٠,٠٠	٥٩,٧٥
٤٨,٢٥	٤١,٨٣	٣٧,٤٧
التضخم، متوسط مؤشر أسعار المستهلك (التغير/ على أساس سنوي)		
٪٢,٠٠	٪٢,٠٠	٪٢,٠٠
٪١,٩٥	٪١,٦٣	٪١,٣٦
نسبة الربح المعروضة بين البنوك في الإمارات: الإيبور		
٪١,٤٦	٪١,٠٠	٪٠,٦٩
٪٠,٨٨	٪٠,٦٠	٪٠,٣٦
مؤشر أسعار أسهم دبي: المؤشر العام لسوق دبي المالي		
٣,١٥٤	٣,٠٠٤	٢,٨٤٣
١,٨٣١	١,٦٣٥	١,٤٨٨
الاستثمار الحقيقي السنوي لدولة الإمارات العربية المتحدة (أسعار ٢٠١٠ مليار درهم)		
٥٢,٩٣	٥١,٥١	٥٠,١٢
٤٣,٣٥	٤٢,٢٦	٤١,٣٦
واردات دولة الإمارات العربية المتحدة السنوية (أسعار ٢٠١٠ مليار درهم)		
٢٩٨,٧٩	٢٩٠,٦٥	٢٨٢,٦٨
٢٥٠,٥٤	٢٤٤,٠٦	٢٣٨,٥٢
الاستهلاك السنوي الفعلي لدولة الإمارات العربية المتحدة (أسعار ٢٠١٠ مليار درهم)		
١٣٢,٢٦	١٢٨,٦٦	١٢٥,١٤
١١٢,٦١	١٠٩,٦٨	١٠٧,١٣

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-١-٣٨ إدراج المعلومات المستقبلية (تتمة)

أجرت المجموعة تحليل الحساسية حول كيفية تغير الخسائر الائتمانية المتوقعة للمحافظ الرئيسية إذا تم استخدام مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المستخدمة لحساب التغير في الخسائر الائتمانية المتوقعة بنسبة ٥٪. يوضح الجدول أدناه إجمالي تكلفة الخسائر الائتمانية المتوقعة لكل محفظة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، إذا بقيت الافتراضات المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو متوقع (المبلغ كما تم عرضه في بيان المركز المالي)، وكذلك إذا كان كل من الافتراضات الرئيسية المستخدمة تتغير بنسبة ٥٪ زيادة أو نقصا. يتم تطبيق التغييرات في معزل عن بعضها البعض، ويتم تطبيقها على كل سيناريو مرجح وفقا للاحتتمالات يتم استخدامه لوضع تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة. وفي الواقع، سيكون هناك ترابط بين مختلف المعطيات الاقتصادية، وسيختلف التعرض للحساسية باختلاف السيناريوهات الاقتصادية.

مبالغ مستحقة من الاستثمارات في الأوراق المالية	مبالغ مستحقة من البنوك	قروض		
		الشركات	قروض الأفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
ديسمبر ٢٠٢٢				
المؤشر الاقتصادي المركب المعزز (٪ على أساس سنوي)				
-	-	-	(١٢١)	■ ٪+
-	-	-	١١٩	■ ٪-
نسبة إشغال الفنادق (٪)				
-	-	-	(٥٥٩)	■ ٪+
-	-	-	٦٠٢	■ ٪-
أسعار العقارات السكنية: جميع المساكن (درهم للمتر المربع) - دبي				
-	-	-	(٦٥٦)	■ ٪+
-	-	-	٧٧٧	■ ٪-
عدد القوى العاملة: معدل البطالة (٪)				
-	-	-	(٢٠)	■ ٪+
-	-	-	٢١	■ ٪-
المؤشر القياسي لأسعار المستهلك: الإجمالي (الرقم القياسي ٢٠١٤ = ١٠٠)				
(٦,٣٩٠)	(٤,١٧٠)	(٥٤,٥٧٨)	(١٠٩)	■ ٪+
١٤,٢٤٣	٩,٢٠٥	١١٧,٤٣٥	١٣٧	■ ٪-
الإنفاق الاستهلاكي الفعلي الخاص (بمليار الدرهم الإماراتي)				
-	-	-	(٥١)	■ ٪+
-	-	-	٦١	■ ٪-
التمويل الحكومي العام: الإيرادات (بمليار الدرهم الإماراتي)				
٩٥١	٦١٩	(٨,٤٢٢)	(٢)	■ ٪+
١,٠٧٢	٦٩٧	٩,٣٢٢	٢	■ ٪-
مؤشر أسعار الأسهم: المؤشر العام لسوق دبي المالي (المؤشر)				
٢٨٩	(١٨٨)	(٢,٤٩٨)	(١)	■ ٪+
٣٣٨	٢٢٠	٢,٧٩٤	١	■ ٪-

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
١-٣٨	مخاطر الائتمان (تتمة)
٣-١-٣٨	إدراج المعلومات المستقبلية (تتمة)

الاستثمارات في الأوراق المالية	مبالغ مستحقة من بنوك	قروض الشركات	قروض الأفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				ديسمبر ٢٠٢١
				احتمالية تعثر العقارات (متوسط سعر السكن، درهم / م ٢)
-	-	-	(٨٨٤)	■ %٥+
-	-	-	١,٠٠٨	■ %٥-
				الناتج المحلي الإجمالي الفعلي (النسبة المئوية للتغير على أساس سنوي)
-	-	-	(٢٢٤)	■ %٥+
-	-	-	٢٠٤	■ %٥-
				متوسط سعر برميل النفط (بالدولار الأمريكي)
(١٧١)	(٤٦)	(٣,١٠٥)	(٠,٣)	■ %٥+
٢٤٥	٦٦	٤,٤٨٣	٠,٤	■ %٥-
				انتاج النفط (الف برميل يوميا)
-	-	-	(٤٠)	■ %٥+
-	-	-	٥٠	■ %٥-
				الاستثمار الحقيقي السنوي لدولة الإمارات العربية المتحدة (أسعار ٢٠١٠ مليار درهم)
(٣٠٠)	(٨١)	(٥,٤٢٤)	(٠,٤)	■ %٥+
٣٠٤	٨٢	٥,٥٤٧	٠,٤	■ %٥-
				واردات دولة الإمارات العربية المتحدة السنوية (أسعار ٢٠١٠ مليار درهم)
(٩٧)	(٢٦)	(١,٧٥٥)	(٠,٢)	■ %٥+
١٣٥	٣٧	٢,٤٧٦	٠,٢	■ %٥-

**٤-١-٣٨ قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة**

تم استخدام معايير المخاطر التالية من قبل البنك لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- احتمال التخلف عن السداد.
- الخسارة الناتجة عن التخلف عن السداد.
- التعرض الناتج عن التخلف عن السداد.

كما هو موضح أعلاه، يتم اشتقاق هذه المعلومات بشكل عام من البرامج الإحصائية المطورة داخليًا والبيانات التاريخية الأخرى ويتم تعديلها لتعكس المعلومات المستقبلية المرجحة بالاحتمالية.

تُعرف احتمالية التعثر بالاحتمال المتوقع بأن مجموعة من المدينين سوف تتخلف عن السداد خلال الأفق الزمني المستقبلي المحدد مسبقًا. لكل محفظة من الأدوات المالية، يتم تقدير احتمالية التعثر باستخدام برامج إحصائية قوية - برامج التصنيف لمراقب البيع بالجملة وبرامج معدل التدوير لمنشآت البيع بالتجزئة. تستند هذه البرامج الإحصائية إلى بيانات مجمعة داخليًا تشتمل على عوامل كمية ونوعية. تم تنفيذ تعديل الاقتصاد الكلي لاحتمالية التعثر كما هو موضح أعلاه ليعكس المعلومات المستقبلية.

يعد الخسارة بافتراض التعثر بمثابة تقدير للخسائر الناتجة عن التخلف عن السداد. تقدر المجموعة الخسارة بافتراض التعثر استنادًا إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقعها المقرض، مع الأخذ في الحسبان التدفقات النقدية من أي ضمانات. تراعي برامج الخسارة بافتراض التعثر للموجودات المضمونة توقعات تقييم الضمانات المستقبلية مع الأخذ في الاعتبار خصومات البيع والوقت اللازم لتحقيق الضمانات والمتداخلة وأقدمية المطالبة وتكلفة تحقيق الضمانات ومعدلات التعافي (أي الخروج من حالة عدم الانتظام في السداد). وتراعي برامج الخسارة بافتراض التعثر للموجودات غير المضمونة وقت الاسترداد ومعدلات الاسترداد وأقدمية المطالبات. يستند الحساب إلى أساس التدفق النقدي المخصوم، حيث يتم خصم التدفقات النقدية باستخدام معدل الفائدة الفعلي للأصل للقرض.

التعرض الناتج عن التخلف عن السداد هو تقدير للتعرض في تاريخ التخلف عن السداد في المستقبل، مع مراعاة التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقرير، بما في ذلك سداد المبلغ الأساسي والفائدة والسحب المتوقع للتسهيلات الملتزم بها. يعكس منهج وضع البرامج لدى المجموعة للتعرض الناتج عن التخلف عن السداد التغيرات المتوقعة في الرصيد القائم على مدار فترة التعرض للقروض المسموح بها بموجب الشروط التعاقدية الحالية، مثل بيانات الإطفاء والتغيرات في استخدام الالتزامات غير المسحوبة وإجراءات التخفيف الائتماني المتخذة قبل التخلف عن السداد. تستخدم المجموعة برامج التعرض الناتج عن التخلف عن السداد التي تعكس خصائص المحافظ.

تقوم المجموعة بقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة مع الأخذ في الاعتبار مخاطر التخلف عن السداد خلال فترة التعاقد القصوى (بما في ذلك خيارات التمديد) التي يتعرض فيها البنك لمخاطر الائتمان وليس لفترة أطول، حتى لو كان تمديد العقد أو تجديده يعد من الممارسات الشائعة في مجال العمل. ومع ذلك، بالنسبة للأدوات المالية مثل البطاقات الائتمانية والتسهيلات الائتمانية المتجددة وتسهيلات السحب على المكشوف التي تشتمل على قرض وعنصر الالتزام غير المسحوب، فإن القدرة التعاقدية للمجموعة على طلب السداد وإلغاء الالتزام غير المسحوب لا تحد من تعرض المجموعة لخسائر الائتمان إلى فترة إشعار تعاقدية. بالنسبة لهذه الأدوات المالية، تقوم المجموعة بقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدار الفترة التي تتعرض فيها لمخاطر الائتمان ولن يتم تخفيف إجراءات الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال إجراءات إدارة المخاطر الائتمانية، حتى إذا كانت تلك الفترة تمتد إلى ما بعد الحد الأقصى من الفترة التعاقدية. هذه الأدوات المالية ليس لها أجل أو سداد محدد المدة ولها فترة إلغاء تعاقدية قصيرة. ومع ذلك، فإن المجموعة لا تطبق، في الإدارة اليومية العادية، الحق التعاقدية لإلغاء هذه الأدوات المالية. ويرجع ذلك إلى أن هذه الأدوات المالية تدار على أساس جماعي ويتم إلغاؤها فقط عندما تصبح المجموعة على علم بالزيادة في مخاطر الائتمان على مستوى التسهيلات. يتم تقدير هذه الفترة الأطول مع الأخذ في الاعتبار إجراءات إدارة مخاطر الائتمان التي تتوقع المجموعة اتخاذها للتخفيف من الخسائر الائتمانية المتوقعة، على سبيل المثال: تخفيض في حدود أو إلغاء التزام القرض.

**٥-١-٣٨ المجموعات القائمة على خصائص المخاطر المشتركة**

عندما يتم وضع نموذج للقياس على أساس جماعي، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس خصائص المخاطر المشتركة مثل نوع الأداة ودرجة مخاطر الائتمان ونطاق الاستخدام ونوع الضمان. تتم مراجعة المجموعات على أساس منتظم للتأكد من أن كل مجموعة تتألف من التعرض المتجانس.

**٦-١-٣٨ جودة الائتمان**
**تركيز مخاطر الائتمان**

تعرض الجداول التالية تحليل لتركيزات مخاطر الائتمان للمجموعة حسب فئة الموجودات المالية، مع مراعاة انخفاض القيمة. تمثل المبالغ الواردة في الجدول إجمالي المبالغ الدفترية. وبالنسبة للالتزامات القروض وعقود الضمانات المالية، تمثل المبالغ في الجدول المبالغ الملتزم بها أو المضمونة. على التوالي.

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨. مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨. جودة الائتمان (تتمة)

التركيز وفقاً للقطاع

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٠٣,٤٢٥	٢,٦٣٢,٥٦٥	أرصدة لدى بنوك مركزية بنوك مركزية
٩٨,٩٨٥	٤٦٥,٥٩٧	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك بنوك أخرى قروض وسلفيات للعملاء قروض الأفراد رهونات قروض غير مضمونة
٨٠٩,١٦١	٧٢٧,٣٤٣	قروض الشركات
٤٥٨,٠٠٧	٤٢٩,١٥١	العقارات
١,٢٦٧,١٦٨	١,١٥٦,٤٩٤	الإنشاءات
٢,٧٨٢,٢٦٤	٣,٢٦١,٤٢٨	التجارة
٥٥٦,٢٧٧	٦٠٨,٤٨٩	التصنيع
١,٩٦٢,٣٢٧	١,٦٨٠,٧٤٤	النقل والتخزين والاتصالات
٦٦٥,٧٤١	٧٥٦,٤٩٣	الغاز والكهرباء والماء
١٢٩,٧١٨	٢٠٤,٨٦٧	الحكومية
٩٤٢,٧٠٣	١,٠٤٩,٥٠٩	أخرى
-	١,٠٧٧,٩٣٨	
٣,٩٦٠,٧٨٤	٣,٢٢٣,٩١٩	
١٠,٩٩٩,٨١٤	١١,٨٦٣,٣٨٧	
١٧٥,٤٦٧	١٧٣,٨١٦	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية قروض الشركات
٨٢,١٨٤	٦٥,٦٠٥	العقارات
٩٣	٩,٣٧١	الإنشاءات
٤٧,٠٠٦	٣٢,٩٧٣	التجارة
-	٣٨,٨١٤	التصنيع
٣٢٢,٧٢٠	٢٢٠,٩٦٩	مؤسسات مالية غير بنكية
٦٢٧,٤٧٠	٥٤١,٥٤٨	أخرى
٥٥,٠٥١	٧٢,٧٣٨	ذمم مدينة وموجودات أخرى
٢,٧٠٨,٦٦٥	١,٥٩٧,١٣٤	الإنشاءات
٢٤٢,٢٦١	٢١٩,١٧٦	التجارة
٢٣٢,٥٠٦	٢٢٥,٧٠٢	التصنيع
٣,٢٣٨,٤٨٣	٢,١١٤,٧٥٠	أخرى
٢,٢٣٧,٩٦٩	١,٩٩٥,٠٤٤	استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
-	٩٨,٩٥٨	حكومية سيادية
٢,٢٣٧,٩٦٩	٢,٠٩٤,٠٠٢	أخرى
١٧٣,٢٦٥	١٦٨,٨٨٦	التزامات القروض وخطابات الاعتماد وعقود الضمانات المالية
٩٢,٤٠٥	٢٣٧,٨٠٧	قروض الأفراد
٢,٤٢٥,٥٦١	٢,٧٢٥,٣٤٥	العقارات
٣٠٧,٦١٥	٣٤٤,٦٧٩	الإنشاءات
٣٤٨,٣٦٧	٤٤٨,٠٠٣	التجارة
٣٢,٥٢٣	٢٤,٧٦٦	التصنيع
٣٠,١٨٣	٣٠,٢٨٤	النقل والتخزين والاتصالات
-	١٥١,٢٧٣	الغاز والكهرباء والماء
٧٥٨,٦٢٨	٢٨٣,٥٩٦	مؤسسات مالية ومؤسسات مالية غير بنكية
٤,١٦٨,٥٤٧	٤,٤١٤,٦٣٩	أخرى
٢٥,٠٤١,٨٦١	٢٥,٢٨٢,٩٨٢	

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

 ٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)  
 ١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)  
 ٦-١-٣٨ جودة الائتمان (تتمة)  
 التركيز بحسب المنطقة

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١,٥٨١,٨١١	٢٣,٣٦٧,١٩٥	الإمارات العربية المتحدة
١,٤١٥,١٣٠	١,١٢٨,٩٤٠	دول مجلس التعاون الخليجي
٦٦٢,٧١٠	٢,٦٧٤	دول عربية أخرى
١٠٢,٦٢٣	٦٨,٠٢٠	أوروبا
٢٦,٠٣٧	٤٥,٢٨٠	الولايات المتحدة الأمريكية
١,٢٧٤,٤٤٣	٢٨٠,٠٦٣	آسيا
٢٢٠,٢٢٨	١٤٩,٦٨٩	أخرى
٢٥,٢٨٢,٩٨٢	٢٥,٠٤١,٨٦١	

التعرض لمخاطر الائتمان وفقاً لفئة الموجودات المالية والتصنيف الداخلي والمرحلة تعرض الجداول التالية تحليلاً لمدى تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان لكل فئة من فئات الموجودات المالية (خاضعة لانخفاض القيمة) والتصنيف الداخلي والمرحلة دون مراعاة تأثيرات أي ضمانات أو تحسينات ائتمانية أخرى. مع مراعاة انخفاض القيمة. تمثل المبالغ الواردة في الجدول إجمالي المبالغ الدفترية. وبالنسبة للالتزامات القروض وعقود الضمانات المالية، تمثل المبالغ في الجدول المبالغ المتترم بها أو المضمونة، على التوالي.

## ■ أرصدة لدى بنوك مركزية

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	موجودات منشأة ومشتراة	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	موجودات منشأة ومشتراة
الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	منخفضة القيمة الائتمانية	الخسائر الائتمانية المتوقعة	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	منخفضة القيمة الائتمانية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	-	٢,٦٣٢,٥٦٥
٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	-	٢,٦٣٢,٥٦٥
-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	-	٢,٦٣٢,٥٦٥
٢,٤٠٣,٤٢٥	-	-	٢,٤٠٣,٤٢٥	-	-	-	٢,٤٠٣,٤٢٥
٢,٤٠٣,٤٢٥	-	-	٢,٤٠٣,٤٢٥	-	-	-	٢,٤٠٣,٤٢٥
-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٤٠٣,٤٢٥	-	-	٢,٤٠٣,٤٢٥	-	-	-	٢,٤٠٣,٤٢٥

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

مخاطر ضئيلة إلى معتدلة

إجمالي القيم الدفترية

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

مخاطر ضئيلة إلى معتدلة

إجمالي القيم الدفترية

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية

**البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)**

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨ جودة الائتمان (تتمة)

▪ ودائع وأرصدة من البنوك

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية
الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٦,٩٣٥	-	-	-
٤٤٨,٦٥٢	-	-	-
١٠	-	-	-
٤٦٥,٥٩٧	-	-	-
(٧,١٤٩)	-	-	-
٤٥٨,٤٤٨	-	-	-
٩٨,٩٨٥	-	-	-
٩٨,٩٨٥	-	-	-
(١,١٤٣)	-	-	-
٩٧,٨٤٢	-	-	-

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

مخاطر ضئيلة إلى معتدلة

رقابة قياسية

على قائمة المراقبة

إجمالي القيم الدفترية

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

مخاطر ضئيلة إلى معتدلة

إجمالي القيم الدفترية

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
١-٣٨	مخاطر الائتمان (تتمة)
٦-١-٣٨	جودة الائتمان (تتمة)
■	قروض وسلفيات للعملاء - قروض الأفراد

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	القيمة الائتمانية	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة
الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩٧٢,٨٨٢	-	-	-	٩٧٢,٨٨٢
٣٧,٢١٧	-	-	-	٣٧,٢١٧
-	٥١,٢٣٦	-	-	٥١,٢٣٦
-	-	٤,٢٠٤	-	٤,٢٠٤
-	-	٨,١٧٣	-	٨,١٧٣
-	-	٨٢,٧٨٢	-	٨٢,٧٨٢
١,٠١٠,٠٩٩	٥١,٢٣٦	٩٥,١٥٩	-	١,١٥٦,٤٩٤
(٦,٥٩٦)	(٧,٤٣٥)	(٢٠,٧٨٢)	-	(٣٤,٨١٣)
١,٠٠٣,٥٠٣	٤٣,٨٠١	٧٤,٣٧٧	-	١,١٢١,٦٨١
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢				
مخاطر ضئيلة إلى معتدلة				
رقابة قياسية				
على قائمة المراقبة				
دون القياسية				
مشكوك في تحصيلها				
تعرضت لانخفاض في القيمة				
إجمالي القيم الدفترية				
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة				
القيمة الدفترية				
٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
مخاطر ضئيلة إلى معتدلة				
رقابة قياسية				
على قائمة المراقبة				
دون المستوى القياسي				
مشكوك في تحصيلها				
تعرضت لانخفاض في القيمة				
إجمالي القيم الدفترية				
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة				
القيمة الدفترية				

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
١-٣٨	مخاطر الائتمان (تتمة)
٦-١-٣٨	جودة الائتمان (تتمة)

## قروض وسلفيات للعملاء - قروض الشركات

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية	المجموع	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,١٣٣,٦٦٢	-	-	-	٤,١٣٣,٦٦٢	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٤,١٤٢,٥١٣	-	-	-	٤,١٤٢,٥١٣	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
-	١,٥٩٩,٥٤٢	-	-	١,٥٩٩,٥٤٢	رقابة قياسية
-	-	٥٠٧,١٩١	-	٥٠٧,١٩١	على قائمة المراقبة
-	-	٥٩,٠١٢	-	٥٩,٠١٢	دون القياسية
-	-	-	-	١,٤٢١,٤٦٧	مشكوك في تحصيلها
٨,٢٧٦,١٧٥	١,٥٩٩,٥٤٢	١,٩٨٧,٦٧٠	-	١١,٨٦٣,٣٨٧	تعرضت لانخفاض في القيمة
(٦٠,١٢٢)	(١٤٨,٠١٥)	(٣٦٦,٤٩٨)	-	(٥٧٤,٦٣٥)	إجمالي القيم الدفترية
٨,٢١٦,٠٥٣	١,٤٥١,٥٢٧	١,٦٢١,١٧٢	-	١١,٢٨٨,٧٥٢	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
					القيمة الدفترية
٢,٩٨٩,٠٢٤	-	-	-	٢,٩٨٩,٠٢٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٣,٩٣١,٤٠٢	-	-	-	٣,٩٣١,٤٠٢	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
-	١,٩٨٦,٧٤٨	-	-	١,٩٨٦,٧٤٨	رقابة قياسية
-	-	٢٤٠,٣٣٥	-	٢٤٠,٣٣٥	على قائمة المراقبة
-	-	٨٩٦,٣٤٤	-	٨٩٦,٣٤٤	دون المستوى القياسي
-	-	٩٥٥,٩٦١	-	٩٥٥,٩٦١	مشكوك في تحصيلها
٦,٩٢٠,٤٢٦	١,٩٨٦,٧٤٨	٢,٠٩٢,٦٤٠	-	١٠,٩٩٩,٨١٤	تعرضت لانخفاض في القيمة
(٥٣,٢٩٥)	(١١٣,٢٤٧)	(٨٩٦,٠٩١)	-	(١,٠٦٢,٦٣٣)	إجمالي القيم الدفترية
٦,٨٦٧,١٣١	١,٨٧٣,٥٠١	١,١٩٦,٥٤٩	-	٩,٩٣٧,١٨١	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
					القيمة الدفترية

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨ جودة الائتمان (تتمة)

■ موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية - قروض الشركات

موجودات منشأة ومشترأة منخفضة القيمة الائتمانية	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية	
المجموع	المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة لمدة ١٢ شهرا المتوقعة على مدى العمر الزمني	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٧٦,٢٢٩	-	-	-	٢٧٦,٢٢٩
٧٨,٨٢٣	-	-	-	٧٨,٨٢٣
١٤٩,٦٠٠	-	١٤٩,٦٠٠	-	-
٣٦,٨٩٦	-	٣٦,٨٩٦	-	-
٥٤١,٥٤٨	-	١٨٦,٤٩٦	-	٣٥٥,٠٥٢
(٢٧,٨٤٩)	-	(٢٦,٧٥٢)	-	(١,٠٩٧)
٥١٣,٦٩٩	-	١٥٩,٧٤٤	-	٣٥٣,٩٥٥
				٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
				مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
				رقابة قياسية
				دون المستوى القياسي
				مشكوك في تحصيلها
				إجمالي القيم الدفترية
				مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
				القيمة الدفترية
٦٣,٦٢٨	-	-	-	٦٣,٦٢٨
٣٧٢,٥٤١	-	-	-	٣٧٢,٥٤١
١٩١,٣٠١	-	-	١٩١,٣٠١	-
٦٢٧,٤٧٠	-	-	١٩١,٣٠١	٤٣٦,١٦٩
(٦,٠٤٧)	-	-	(٢,٠٨٧)	(٣,٩٦٠)
٦٢١,٤٢٣	-	-	١٨٩,٢١٤	٤٣٢,٢٠٩
				٣١ ديسمبر ٢٠٢١
				مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
				رقابة قياسية
				على قائمة المراقبة
				إجمالي القيم الدفترية
				مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
				القيمة الدفترية

**البنك التجاري الدولي ش.م.ع.**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)**

٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
١-٣٨	مخاطر الائتمان (تتمة)
٦-١-٣٨	جودة الائتمان (تتمة)
■	ذمم مدينة وموجودات أخرى

المجموع	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية				المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا ألف درهم	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني ألف درهم	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني ألف درهم	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا ألف درهم	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة رقابة قياسية على قائمة المراقبة مشكوك في تحصيلها إجمالي القيم الدفترية مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة الدفترية
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم					
١,٠٧٢,٣٣٨	-	-	-	١,٠٧٢,٣٣٨	-	-	-	١,٠٧٢,٣٣٨	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٨٢٢,٨٦٥	-	-	-	٨٢٢,٨٦٥	-	-	-	٨٢٢,٨٦٥	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
٥٦,٥١٨	-	-	٥٦,٥١٨	-	-	-	-	-	رقابة قياسية
١٦٣,٠٢٩	-	١٦٣,٠٢٩	-	-	-	-	-	-	على قائمة المراقبة
٢,١١٤,٧٥٠	-	١٦٣,٠٢٩	٥٦,٥١٨	١,٨٩٥,٢٠٣	-	-	-	١,٨٩٥,٢٠٣	مشكوك في تحصيلها
(٤,٥٢٤)	-	-	(١,٢٩٩)	(٣,٢٢٥)	-	-	-	(٣,٢٢٥)	إجمالي القيم الدفترية
٢,١١٠,٢٢٦	-	١٦٣,٠٢٩	٥٥,٢١٩	١,٨٩١,٩٧٨	-	-	-	١,٨٩١,٩٧٨	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
									القيمة الدفترية
٢,٥٥٩,٧٣٨	-	-	-	٢,٥٥٩,٧٣٨	-	-	-	٢,٥٥٩,٧٣٨	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٦٣٤,١٩٤	-	-	-	٦٣٤,١٩٤	-	-	-	٦٣٤,١٩٤	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
٤٤,٥٥١	-	-	٤٤,٥٥١	-	-	-	-	-	رقابة قياسية
٣,٢٣٨,٤٨٣	-	-	٤٤,٥٥١	٣,١٩٣,٩٣٢	-	-	-	٣,١٩٣,٩٣٢	على قائمة المراقبة
(٤,٦٠٧)	-	-	(١,٤٧٦)	(٣,١٣١)	-	-	-	(٣,١٣١)	إجمالي القيم الدفترية
٣,٢٣٣,٨٧٦	-	-	٤٣,٠٧٥	٣,١٩٠,٨٠١	-	-	-	٣,١٩٠,٨٠١	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
									القيمة الدفترية

**استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة**

المجموع	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية				المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا ألف درهم	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني ألف درهم	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني ألف درهم	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا ألف درهم	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة رقابة قياسية على قائمة المراقبة إجمالي القيم الدفترية مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة الدفترية
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم					
١,١٦٣,٥٥٤	-	-	-	١,١٦٣,٥٥٤	-	-	-	١,١٦٣,٥٥٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٩٣٠,٤٤٨	-	-	-	٩٣٠,٤٤٨	-	-	-	٩٣٠,٤٤٨	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
٢,٠٩٤,٠٠٢	-	-	-	٢,٠٩٤,٠٠٢	-	-	-	٢,٠٩٤,٠٠٢	رقابة قياسية
(١١,٠٢٥)	-	-	-	(١١,٠٢٥)	-	-	-	(١١,٠٢٥)	على قائمة المراقبة
٢,٠٨٢,٩٧٧	-	-	-	٢,٠٨٢,٩٧٧	-	-	-	٢,٠٨٢,٩٧٧	إجمالي القيم الدفترية
									مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
									القيمة الدفترية
١,٦٩٧,٧٢٠	-	-	-	١,٦٩٧,٧٢٠	-	-	-	١,٦٩٧,٧٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٥٤٠,٢٤٩	-	-	-	٥٤٠,٢٤٩	-	-	-	٥٤٠,٢٤٩	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
٢,٢٣٧,٩٦٩	-	-	-	٢,٢٣٧,٩٦٩	-	-	-	٢,٢٣٧,٩٦٩	رقابة قياسية
(٤,٣٣٨)	-	-	-	(٤,٣٣٨)	-	-	-	(٤,٣٣٨)	على قائمة المراقبة
٢,٢٣٣,٦٣١	-	-	-	٢,٢٣٣,٦٣١	-	-	-	٢,٢٣٣,٦٣١	إجمالي القيم الدفترية
									مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
									القيمة الدفترية

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨ جودة الائتمان (تتمة)

■ التزامات القروض وخطابات الاعتماد وعقود الضمانات المالية

موجودات منشأة ومشترأة منخفضة القيمة الائتمانية	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٢٣١,٠٧٣	-	-	٢,٢٣١,٠٧٣	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
١,٥٨٨,٢٢٠	-	-	١,٥٨٨,٢٢٠	رقابة قياسية
٣٢٧,٠٥١	-	٣٢٧,٠٥١	-	على قائمة المراقبة
٣,٠٤٢	-	٣,٠٤٢	-	دون القياسية
١٤٤,٠٨٣	-	١٤٤,٠٨٣	-	مشكوك في تحصيلها
١٢١,١٦٩	-	١٢١,١٦٩	-	تعرضت لانخفاض في القيمة
٤,٤١٤,٦٣٨	-	٢٦٨,٢٩٤	٣٢٧,٠٥١	إجمالي القيم الدفترية
(٣٨,٥٢٥)	-	(٢٠,٢٢١)	(٧,٠٥٥)	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٤,٣٧٦,١١٣	-	٢٤٨,٠٧٣	٣١٩,٩٩٦	صافي التعرض
١,٨٦٣,٣٥٤	-	-	١,٨٦٣,٣٥٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١,٨٠٧,٢٩٣	-	-	١,٨٠٧,٢٩٣	مخاطر ضئيلة إلى معتدلة
٣٧٠,١٦٥	-	-	٣٧٠,١٦٥	رقابة قياسية
١٢٧,٤٧٧	-	١٢٧,٤٧٧	-	على قائمة المراقبة
٢٥٦	-	٢٥٦	-	دون المستوى القياسي
٢	-	٢	-	مشكوك في تحصيلها
٤,١٦٨,٥٤٧	-	١٢٧,٧٣٥	٣٧٠,١٦٥	تعرضت لانخفاض في القيمة
(٣١,٨٦٤)	-	(٧,٠٠١)	(١١,٩٨٩)	إجمالي القيم الدفترية
٤,١٣٦,٦٨٣	-	١٢٠,٧٣٤	٣٥٨,١٧٦	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
			٣,٦٥٧,٧٧٣	صافي التعرض

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية للمجموعة المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (غير الخاضعة لانخفاض القيمة) بحسب ما تم الإفصاح عنه في الإيضاح ٣٨ بشكل أفضل الحد الأقصى لتعرض الموجودات لمخاطر الائتمان.

### مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

يلخص هذا الجدول مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة/ الانخفاض في القيمة في نهاية فترة التقرير حسب فئة الموجودات المالية.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٤٣	٧,١٤٩	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
٤٧,٠٠٢	٣٤,٨١٣	قروض وسلفيات للعملاء - قروض الأفراد
١,٠٦٢,٦٣٣	٥٧٤,٦٣٥	قروض وسلفيات للعملاء - قروض الشركات
٦,٠٤٧	٢٧,٨٤٩	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية - قروض الشركات
٤,٦٠٧	٤,٥٢٤	ذمم مدينة وموجودات أخرى
٤,٣٣٨	١١,٠٢٥	موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطلقة
٣١,٨٦٤	٣٨,٥٢٥	مطلوبات طارئة والتزامات
١,١٥٧,٦٣٤	٦٩٨,٥٢٠	

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨ جودة الائتمان (تتمة)

تحلل الجداول أدناه حركة مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنة لكل فئة من الموجودات المالية.

## ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك

المجموع	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية				المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم						
١,١٤٣	-	-	-	١,١٤٣	-	-	-	١,١٤٣	-	-
٢١٣	-	-	-	٢١٣	-	-	-	٢١٣	-	-
٦,٧٧٩	-	-	-	٦,٧٧٩	-	-	-	٦,٧٧٩	-	-
(٩٨٦)	-	-	-	(٩٨٦)	-	-	-	(٩٨٦)	-	-
٧,١٤٩	-	-	-	٧,١٤٩	-	-	-	٧,١٤٩	-	-
٩٨	-	-	-	٩٨	-	-	-	٩٨	-	-
١,٠٤٥	-	-	-	١,٠٤٥	-	-	-	١,٠٤٥	-	-
١,١٤٣	-	-	-	١,١٤٣	-	-	-	١,١٤٣	-	-

كما في ١ يناير ٢٠٢٢

التغير في المخاطر الائتمانية

موجودات مالية جديدة معترف بها

موجودات مالية ملغى الاعتراف بها

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

كما في ١ يناير ٢٠٢١

موجودات مالية ملغى الاعتراف بها

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## قروض وسلفيات للعملاء - قروض الأفراد

المجموع	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية				المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم						
٤٧,٠٠٢	-	٢٠,٦٤٦	١٥,٥٦٢	١٠,٧٩٤	-	-	١٠,٧٩٤	-	-	-
-	-	(٥٨)	(٦,٨٨٣)	٦,٩٤١	-	-	٦,٩٤١	-	-	-
-	-	(٥٥٣)	١,٠٩٨	(٥٤٥)	-	-	(٥٤٥)	-	-	-
-	-	٣,١٢٣	(٢,٩٥٣)	(١٧٠)	-	-	(١٧٠)	-	-	-
٣,٧١٩	-	٩,٥٦٠	٣,٤٠٠	(٩,٢٤١)	-	-	(٩,٢٤١)	-	-	-
(٧,٤١١)	-	(٣,٩١٦)	(٣,٢٥٠)	(٢٤٥)	-	-	(٢٤٥)	-	-	-
٣,١٠٦	-	-	١,٦٦٠	١,٤٤٦	-	-	١,٤٤٦	-	-	-
(١١,٦٠٣)	-	(٨,٠٢٠)	(١,١٩٨)	(٢,٣٨٥)	-	-	(٢,٣٨٥)	-	-	-
٣٤,٨١٣	-	٢٠,٧٨٢	٧,٤٣٦	٦,٥٩٥	-	-	٦,٥٩٥	-	-	-
٧١,٠٧٧	-	٢٠,٧٧٣	٤١,٢٦٣	٩,٠٤١	-	-	٩,٠٤١	-	-	-
-	-	-	(١٩,٦٢٤)	١٩,٦٢٤	-	-	١٩,٦٢٤	-	-	-
-	-	(٢,٣٧١)	٢,٧٦٧	(٣٩٦)	-	-	(٣٩٦)	-	-	-
-	-	١,٧٤٨	(١,٣٣٨)	(١١٠)	-	-	(١١٠)	-	-	-
(٤,٣٩٧)	-	٩,٢٥٠	٢,٧١٥	(١٦,٣٦٢)	-	-	(١٦,٣٦٢)	-	-	-
(١٧,١٩٧)	-	(٨,٧٠٥)	(٨,٣٣٣)	(١٥٩)	-	-	(١٥٩)	-	-	-
٩٧٨	-	١٢٤	٣٦٨	٤٨٦	-	-	٤٨٦	-	-	-
(٣,٤٥٩)	-	(١٧٣)	(١,٩٥٦)	(١,٣٣٠)	-	-	(١,٣٣٠)	-	-	-
٤٧,٠٠٢	-	٢٠,٦٤٦	١٥,٥٦٢	١٠,٧٩٤	-	-	١٠,٧٩٤	-	-	-

كما في ١ يناير ٢٠٢٢

تحويل إلى المرحلة الأولى

تحويل إلى المرحلة الثانية

تحويل إلى المرحلة الثالثة

التغير في مخاطر الائتمان

محذوفات

موجودات مالية جديدة معترف بها

موجودات مالية ملغى الاعتراف بها

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

كما في ١ يناير ٢٠٢١

تحويل إلى المرحلة الأولى

تحويل إلى المرحلة الثانية

تحويل إلى المرحلة الثالثة

التغير في مخاطر الائتمان

محذوفات

موجودات مالية جديدة معترف بها

موجودات مالية ملغى الاعتراف بها

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

خلال السنة ، وافق مجلس الإدارة على شطب بعض القروض والسلفيات لأن المجموعة ليس لديها توقعات معقولة لاسترداد هذه القروض

موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية		
المجموع	المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة لمدة ١٢ شهرا		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
١,٠٦٢,٦٣٣	-	٨٩٦,٠٩١	١١٣,٢٤٧	٥٣,٢٩٥	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
-	-	(٦,٤٦٧)	٨,٨٨٩	(٢,٤٢٢)	تحويل إلى المرحلة الثانية
-	-	٢٧,٤٨٣	(٢٧,٤٨٣)	-	تحويل إلى المرحلة الثالثة
١٢٦,٣٦٢	-	٨٩,٢٧١	٣٠,٨١١	٦,٢٨٠	التغير في مخاطر الائتمان
(٦٣٦,٣٥١)	-	(٦٣٦,٣٥١)	-	-	محذوفات
٥٣,٠١٢	-	-	٢٩,٢٨٨	٢٣,٧٢٥	موجودات مالية جديدة معترف بها
(٣١,٠٢١)	-	(٣,٥٢٩)	(٦,٧٣٧)	(٢٠,٧٥٦)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
٥٧٤,٦٣٥	-	٣٦٦,٤٩٨	١٤٨,٠١٥	٦٠,١٢٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٨٠,٤٧٧٣	-	٦٥٦,١٩٢	١٢٠,٥٤٠	٢٨,٠٤١	كما في ١ يناير ٢٠٢١
-	-	-	(٣,٤٢٨)	٣,٤٢٨	تحويل إلى المرحلة الأولى
-	-	-	٢,٠٦٤	(٢,٠٦٤)	تحويل إلى المرحلة الثانية
-	-	١٧,٨٣٩	(١٧,٧٨٠)	(٥٩)	تحويل إلى المرحلة الثالثة
٢٤٣,١٨٧	-	٢١٩,٦٧٨	١٦,٤١٢	٧,٠٩٧	التغير في مخاطر الائتمان
-	-	-	-	-	محذوفات
٢٩,١٨٥	-	٥,٧٤٤	١,٤٢٩	٢٢,٠١٢	موجودات مالية جديدة معترف بها
(١٤,٥١٢)	-	(٣,٣٦٢)	(٥,٩٩٠)	(٥,١٦٠)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
١,٠٦٢,٦٣٣	-	٨٩٦,٠٩١	١١٣,٢٤٧	٥٣,٢٩٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية - قروض الشركات

موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية		
المجموع	المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة على مدى العمر الزمني	المتوقعة لمدة ١٢ شهرا		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٦,٠٤٧	-	-	٢,٠٨٧	٣,٩٦٠	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
-	-	١,٦٥٨	(١,٦٥٨)	-	تحويل إلى المرحلة الثالثة
٢٣,١٥١	-	٢٥,٠٩٤	-	(١,٩٤٣)	التغير في مخاطر الائتمان
٨٣٠	-	-	-	٨٣٠	موجودات مالية جديدة معترف بها
(٢,١٧٩)	-	-	(٤٢٩)	(١,٧٥٠)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
٢٧,٨٤٩	-	٢٦,٧٥٢	-	١,٠٩٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٢,٨٢٢	-	-	-	٢,٨٢٢	كما في ١ يناير ٢٠٢١
-	-	-	٢٠٠	(٢٠٠)	تحويل إلى المرحلة الأولى
٣,٠١٣	-	-	١,٨٨٧	١,١٢٦	التغير في مخاطر الائتمان
٢١٥	-	-	-	٢١٥	موجودات مالية جديدة معترف بها
(٣)	-	-	-	(٣)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
٦,٠٤٧	-	-	٢,٠٨٧	٣,٩٦٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨.	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
١-٣٨	مخاطر الائتمان (تتمة)
٦-١-٣٨	جودة الائتمان (تتمة)
■	ذمم مدينة وموجودات أخرى

موجودات منشأة ومشترأة منخفضة القيمة الائتمانية		المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
المجموع	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا الزمني	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٦٠٧	-	-	١,٤٧٦	٣,١٣١	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
٤,٥٢٥	-	-	١,٢٩٩	٣,٢٢٦	موجودات مالية جديدة معترف بها
(٤,٦٠٨)	-	-	(١,٤٧٦)	(٣,١٣٢)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
٤,٥٢٤	-	-	١,٢٩٩	٣,٢٢٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٢,٣٩٥	-	-	٦٧	٢,٣٢٨	كما في ١ يناير ٢٠٢١
١,١٣٥	-	-	١٧٩	٩٥٦	التغير في مخاطر الائتمان
٣,٤٣١	-	-	١,٢٩٧	٢,١٣٤	موجودات مالية جديدة معترف بها
(٢,٣٥٤)	-	-	(٦٧)	(٢,٢٨٧)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
٤,٦٠٧	-	-	١,٤٧٦	٣,١٣١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

إدارة المخاطر المالية (تتمة)	٣٨.
مخاطر الائتمان (تتمة)	١-٣٨
جودة الائتمان (تتمة)	٦-١-٣٨

## ■ استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة

المجموعة	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية				المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	القيمة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	ألف درهم
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم					
	٤,٣٣٨	-	-	-	٤,٣٣٨	-	-	-	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
	١١,٠٢٥	-	-	-	١١,٠٢٥	-	-	-	موجودات مالية جديدة معترف بها
	(٤,٣٣٨)	-	-	-	(٤,٣٣٨)	-	-	-	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
	١١,٠٢٥	-	-	-	١١,٠٢٥	-	-	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
	٣,٠٠٢	-	-	-	٣,٠٠٢	-	-	-	كما في ١ يناير ٢٠٢١
	١,٤٧٩	-	-	-	١,٤٧٩	-	-	-	التغير في مخاطر الائتمان
	٦٢٢	-	-	-	٦٢٢	-	-	-	موجودات مالية جديدة معترف بها
	(٧٦٥)	-	-	-	(٧٦٥)	-	-	-	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
	٤,٣٣٨	-	-	-	٤,٣٣٨	-	-	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨. مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨. جودة الائتمان (تتمة)

■ التزامات القروض وخطابات الاعتماد وعقود الضمانات المالية

المجموعة	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية				المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	التغير في مخاطر الائتمان ضمانات مالية والتزامات جديدة معترف بها ضمانات مالية والتزامات ملغى الاعتراف بها
	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١,٨٦٤	-	٩,٦٥٧	٩,٧٨١	١٢,٤٢٦	١٢,٤٢٦	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
-	-	(٣)	(٤٩٩)	٥٠٢	٥٠٢	تحويل إلى المرحلة الأولى
-	-	(٣٨)	١,٠٩٢	(١,٠٥٤)	(١,٠٥٤)	تحويل إلى المرحلة الثانية
-	-	٣,٥٠٥	(٣,٥٠٤)	(١)	(١)	تحويل إلى المرحلة الثالثة
١٤,٧٤٧	-	١٣,٩٠٥	٢,٣٥٥	(١,٥١٣)	(١,٥١٣)	التغير في مخاطر الائتمان
٥,٥٧٧	-	-	٧٢٥	٤,٨٥٢	٤,٨٥٢	ضمانات مالية والتزامات جديدة معترف بها
(١٣,٦٦٣)	-	(٦,٨٠٦)	(٢,٨٩٧)	(٣,٩٦٠)	(٣,٩٦٠)	ضمانات مالية والتزامات ملغى الاعتراف بها
٣٨,٥٢٥	-	٢٠,٢٢٠	٧,٠٥٣	١١,٢٤٢	١١,٢٤٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٢١,٦١٩	-	٤,٩٨٨	٤,٤٢١	١٢,٢١٠	١٢,٢١٠	كما في ١ يناير ٢٠٢١
-	-	-	(٢٣٤)	٢٣٤	٢٣٤	تحويل إلى المرحلة الأولى
-	-	(١٧)	٢,٢٤٧	(٢,٢٣٠)	(٢,٢٣٠)	تحويل إلى المرحلة الثانية
-	-	٣١٢	(٣٠٩)	(٣)	(٣)	تحويل إلى المرحلة الثالثة
٩,٧٠٨	-	٤,٠٥٦	٤,٠٨٨	١,٥٦٤	١,٥٦٤	التغير في مخاطر الائتمان
٤,٢١٠	-	٣١٨	٧٢	٣,٨٢٠	٣,٨٢٠	ضمانات مالية والتزامات جديدة معترف بها
(٣,٦٧٣)	-	-	(٥٠٤)	(٣,١٦٩)	(٣,١٦٩)	ضمانات مالية والتزامات ملغى الاعتراف بها
٣١,٨٦٤	-	٩,٦٥٧	٩,٧٨١	١٢,٤٢٦	١٢,٤٢٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

يعرض الجدول أدناه المزيد من المعلومات حول التغييرات الهامة في إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية خلال الفترة التي ساهمت في إحداث تغييرات في مخصص الخسارة:

■ أرصدة لدى بنوك مركزية

المجموعة	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة القيمة الائتمانية				المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرا	التغير في التعرضات
	المرحلة الثالثة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثانية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الأولى الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٠٣,٤٢٥	-	-	-	٢,٤٠٣,٤٢٥	٢,٤٠٣,٤٢٥	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
٢٢٩,١٤٠	-	-	-	٢٢٩,١٤٠	٢٢٩,١٤٠	التغير في التعرضات
٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	-	٢,٦٣٢,٥٦٥	٢,٦٣٢,٥٦٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١,٤٤٥,٤٧٧	-	-	-	١,٤٤٥,٤٧٧	١,٤٤٥,٤٧٧	كما في ١ يناير ٢٠٢١
٩٥٧,٩٤٨	-	-	-	٩٥٧,٩٤٨	٩٥٧,٩٤٨	التغير في التعرضات
٢,٤٠٣,٤٢٥	-	-	-	٢,٤٠٣,٤٢٥	٢,٤٠٣,٤٢٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨.	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
١-٣٨	مخاطر الائتمان (تتمة)
٦-١-٣٨	جودة الائتمان (تتمة)
■	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك

موجودات منشأة ومشتراة منخفضة		المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	القيمة الائتمانية	المجموع
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
		٩٨,٩٨٥	-	-	-	٩٨,٩٨٥
		(٣٨,٨٦٧)	-	-	-	(٣٨,٨٦٧)
		٤٠٥,٤٧٩	-	-	-	٤٠٥,٤٧٩
		٤٦٥,٥٩٧	-	-	-	٤٦٥,٥٩٧
		٧٩,٩٦١	-	-	-	٧٩,٩٦١
		١٩,٠٢٤	-	-	-	١٩,٠٢٤
		٩٨,٩٨٥	-	-	-	٩٨,٩٨٥

كما في ١ يناير ٢٠٢٢

التغير في التعرضات

موجودات مالية جديدة معترف بها

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

كما في ١ يناير ٢٠٢١

التغير في التعرضات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## قروض وسلفيات للعملاء - قروض الأفراد

موجودات منشأة ومشتراة منخفضة		المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	القيمة الائتمانية	المجموع
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
		١,٠٦٠,٨٩٠	٩٨,٦٢٦	١٠٧,٦٥٢	-	١,٢٦٧,١٦٨
		٦٢,٢٤٤	(٦٢,١٥٥)	(٨٩)	-	-
		(٢٦,٨٤١)	٣٠,٢٨٢	(٣,٤٤١)	-	-
		(٦,٢٧٨)	(٨,٥٦٠)	١٤,٨٣٨	-	-
		(٧٥,٨٦٣)	(٥,٠١١)	٥,١٤٨	-	(٧٥,٧٢٦)
		(٧,٢٨٢)	(٨,٩٦٠)	(١٧,٤٢٠)	-	(٣٣,٦٦٢)
		٢١١,٧٣٣	١٦,٤٦٧	-	-	٢٢٨,٢٠٠
		(٢٠٨,٥٠٣)	(٩,٤٥٣)	(١١,٥٣٠)	-	(٢٢٩,٤٨٦)
		١,٠١٠,١٠٠	٥١,٢٣٦	٩٥,١٥٨	-	١,١٥٦,٤٩٤
		٨١,٠٣١٣	٧٠,٢٩٧	١٠٣,٨٠٦	-	١,٦١٦,٤١٥
		٤٢٦,٩٨٩	(٤٢٦,٩٨٩)	-	-	-
		(١٥,٤٤٣)	٢٤,٤٢٦	(٨,٩٨٣)	-	-
		(٨,٤٩٦)	(٢٧,٠٥٦)	٣٥,٥٥٢	-	-
		(١١١,٠٩٢)	(١٨,١٩٦)	(٣,٠٢٩)	-	(١٣٢,٣١٧)
		(٣,٨٦٦)	(٣٨,٨٧٧)	(١٨,٩١٤)	-	(٦١,٦٥٧)
		٧٩,٦٣٧	٣,٨٨٣	٢٦٠	-	٨٣,٧٨٠
		(١١٧,١٥٢)	(١٢,٠٦٢)	(١,٠٤٠)	-	(٢٣٩,٠٥٤)
		١,٠٦٠,٨٩٠	٩٨,٦٢٦	١٠٧,٦٥٢	-	١,٢٦٧,١٦٨

كما في ١ يناير ٢٠٢٢

تحويل إلى المرحلة الأولى

تحويل إلى المرحلة الثانية

تحويل إلى المرحلة الثالثة

التغير في التعرضات

محذوفات

موجودات مالية جديدة معترف بها

موجودات مالية ملغى الاعتراف بها

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

كما في ١ يناير ٢٠٢١

تحويل إلى المرحلة الأولى

تحويل إلى المرحلة الثانية

تحويل إلى المرحلة الثالثة

التغير في التعرضات

محذوفات

موجودات مالية جديدة معترف بها

موجودات مالية ملغى الاعتراف بها

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨ جودة الائتمان (تتمة)

قروض وسلفيات للعملاء - قروض الشركات

موجودات منشأة ومشترأة منخفضة		المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
المجموع	القيمة الائتمانية	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
ألف درهم	ألف درهم				
١٠,٩٩٩,٨١٤	-	٢,٠٩٢,٦٤٠	١,٩٨٦,٧٤٨	٦,٩٢٠,٤٢٦	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
-	-	-	-	-	تحويل إلى المرحلة الأولى
-	-	(٦٥,٨٢٢)	٢٧٣,١١٣	(٢٠٧,٢٩١)	تحويل إلى المرحلة الثانية
-	-	٦٤٤,٥٠٠	(٦٤٤,٥٠٠)	-	تحويل إلى المرحلة الثالثة
(٧٢٦,٥٤٨)	-	٥١,٥٨٢	(٤٩,٦٦١)	(٧٢٨,٤٦٩)	التغير في التعرضات
(٧٠١,٧٧٧)	-	(٧٠١,٧٧٧)	-	-	محذوفات
٣,٦٤٠,٦٩٧	-	-	٢٣٥,٤٢٦	٣,٤٠٥,٢٧١	موجودات مالية جديدة معترف بها
(١,٣٤٨,٧٩٩)	-	(٣٣,٤٥٤)	(٢٠١,٥٨٣)	(١,١١٣,٧٦٢)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
١١,٨٦٣,٣٨٧	-	١,٩٨٧,٦٦٩	١,٥٩٩,٥٤٣	٨,٢٧٦,١٧٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٩,٠٣٧,٧٩٣	-	١,٧٢٤,٧٤٥	١,٩٤٢,١٨٣	٥,٣٧٠,٨٦٥	كما في ١ يناير ٢٠٢١
-	-	-	(١٨٥,٨٢٦)	١٨٥,٨٢٦	تحويل إلى المرحلة الأولى
-	-	-	٨٣٢,٤٦٥	(٨٣٢,٤٦٥)	تحويل إلى المرحلة الثانية
-	-	٣٢٤,٩٢٧	(٣١٨,٣٩٠)	(٦,٥٣٧)	تحويل إلى المرحلة الثالثة
٤٥,٧٠٤	-	٤١,٣١١	(١١٥,٦١٧)	١٢٠,٠١٠	التغير في التعرضات
٢,٧٣٦,٥٥٥	-	٧,٢٣٥	٣١,٢٧٦	٢,٦٩٨,٠٤٤	موجودات مالية جديدة معترف بها
(٨٢٠,٢٣٨)	-	(٥,٥٧٨)	(١٩٩,٣٤٣)	(٦١٥,٣١٧)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
١٠,٩٩٩,٨١٤	-	٢,٠٩٢,٦٤٠	١,٩٨٦,٧٤٨	٦,٩٢٠,٤٢٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية - قروض الشركات

موجودات منشأة ومشترأة منخفضة		المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
المجموع	القيمة الائتمانية	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
ألف درهم	ألف درهم				
٦٢٧,٤٧٠	-	-	١٩١,٣٠١	٤٣٦,١٦٩	كما في ١ يناير ٢٠٢٢
-	-	٣٨,٩٣٦	(٣٨,٩٣٦)	-	تحويل إلى المرحلة الثانية
١٤٦,٤٣٦	-	١٤٧,٥٦١	-	(١,١٢٥)	التغير في التعرضات
٩٢,١٩٦	-	-	-	٩٢,١٩٦	موجودات مالية جديدة معترف بها
(٣٢٤,٥٥٤)	-	-	(١٥٢,٣٦٥)	(١٧٢,١٨٩)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
٥٤١,٥٤٨	-	١٨٦,٤٩٧	-	٣٥٥,٠٥١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٥٩٦,٣٠٧	-	-	-	٥٩٦,٣٠٧	كما في ١ يناير ٢٠٢١
-	-	-	١٧٩,٢٥٤	(١٧٩,٢٥٤)	تحويل إلى المرحلة ٢
٢٠,٩٩٢	-	-	١٢,٠٤٧	٨,٩٤٥	التغير في التعرضات
٣٢,٩١٧	-	-	-	٣٢,٩١٧	موجودات مالية جديدة معترف بها
(٢٢,٧٤٦)	-	-	-	(٢٢,٧٤٦)	موجودات مالية ملغى الاعتراف بها
٦٢٧,٤٧٠	-	-	١٩١,٣٠١	٤٣٦,١٦٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
١-٣٨	مخاطر الائتمان (تتمة)
٦-١-٣٨	جودة الائتمان (تتمة)
■	ذمم مدينة وموجودات أخرى

موجودات منشأة ومشتراة منخفضة		المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	القيمة الائتمانية	المجموع
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠٢٢		٣,١٩٣,٩٣٤	٤٤,٥٤٩	-	-	٣,٢٣٨,٤٨٣
تحويل إلى المرحلة الثالثة		(١٦٣,٠٢٩)	-	١٦٣,٠٢٩	-	-
التغير في التعرضات		١٤,٨٥١	-	-	-	١٤,٨٥١
موجودات مالية جديدة معترف بها		١,٨١٤,٤٤٨	٥٦,٥١٨	-	-	١,٨٧٠,٩٦٦
موجودات مالية ملغى الاعتراف بها		(٢,٩٦٤,٩٩٩)	(٤٤,٥٥١)	-	-	(٣,٠٠٩,٥٥٠)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		١,٨٩٥,٢٠٥	٥٦,٥١٦	١٦٣,٠٢٩	-	٢,١١٤,٧٥٠
كما في ١ يناير ٢٠٢١		٢,٤٦٥,٨٥٢	٢,٦٥١	-	-	٢,٤٦٨,٥٠٣
التغير في التعرضات		٥,١٧٢	-	-	-	٥,١٧٢
موجودات مالية جديدة معترف بها		٢,٩٦٤,٩٩٩	٤٤,٥٥١	-	-	٣,٠٠٩,٥٥٠
موجودات مالية ملغى الاعتراف بها		(٢,٢٤٢,٠٨٩)	(٢,٦٥٣)	-	-	(٢,٢٤٤,٧٤٢)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١		٣,١٩٣,٩٣٤	٤٤,٥٤٩	-	-	٣,٢٣٨,٤٨٣

## ■ استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة

موجودات منشأة ومشتراة منخفضة		المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	القيمة الائتمانية	المجموع
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠٢٢		٢,٢٣٧,٩٦٩	-	-	-	٢,٢٣٧,٩٦٩
موجودات مالية جديدة معترف بها		٢,٠٩٤,٠٠٢	-	-	-	٢,٠٩٤,٠٠٢
موجودات مالية ملغى الاعتراف بها		(٢,٢٣٧,٩٦٩)	-	-	-	(٢,٢٣٧,٩٦٩)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		٢,٠٩٤,٠٠٢	-	-	-	٢,٠٩٤,٠٠٢
كما في ١ يناير ٢٠٢١		١,٥٣٧,٠٧٨	-	-	-	١,٥٣٧,٠٧٨
التغير في التعرضات		(٢,٨٢٩)	-	-	-	(٢,٨٢٩)
موجودات مالية جديدة معترف بها		١,٠٧٩,٨٣٣	-	-	-	١,٠٧٩,٨٣٣
موجودات مالية ملغى الاعتراف بها		(٣٧٦,١١٣)	-	-	-	(٣٧٦,١١٣)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١		٢,٢٣٧,٩٦٩	-	-	-	٢,٢٣٧,٩٦٩

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨ جودة الائتمان (تتمة)

■ التزامات القروض وخطابات الاعتماد وعقود الضمانات المالية

المجموعة	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	القيمة الائتمانية	موجودات منشأة ومشتراة منخفضة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,١٦٨,٥٤٧	٣,٦٧٠,٦٤٧	٣٧٠,١٦٥	١٢٧,٧٣٥	-	
-	١٢,٥٣٠	(١٢,٥٠٥)	(٢٥)	-	
-	(١٥١,٠٥٩)	١٥٥,١١٢	(٤,٠٥٣)	-	
-	(٣٩٧)	(١٤٥,٢٩٢)	١٤٥,٦٨٩	-	
(١٧٣,١٢٨)	(١٨٢,٠٦٧)	٩,٠٠٠	(٦١)	-	
١,٧٥٠,٠٦٤	١,٦٨١,٨٠٩	٦٨,٢٥٥	-	-	
(١,٣٣٠,٨٤٦)	(١,٢١٢,١٧١)	(١١٧,٦٩١)	(٩٨٤)	-	
٤,٤١٤,٦٣٧	٣,٨١٩,٢٩٢	٣٢٧,٠٤٤	٢٦٨,٣٠١	-	
٤,٩٠٥,٩٤٥	٤,٦٨٨,١٠٤	١٩٢,٢٧٣	٢٥,٥٦٨	-	
-	٣١,١١٣	(٣١,١١٣)	-	-	
-	(٤٢٧,٥٦٢)	٣١٦,٣١٢	١١١,٢٥٠	-	
-	(٢٠٩)	(٩,٣٩٣)	٩,٦٠٢	-	
(٤٩٥,٣٨٤)	(٤٥٢,٣٢٦)	(٤٢,٩٩٤)	(٦٤)	-	
١,١٩٦,٥١١	١,١٨٨,٥١٩	٧,٩٢٣	٦٩	-	
(١,٤٣٨,٥٢٥)	(١,٣٥٦,٩٩٢)	(٦٢,٨٤٣)	(١٨,٦٩٠)	-	
٤,١٦٨,٥٤٧	٣,٦٧٠,٦٤٧	٣٧٠,١٦٥	١٢٧,٧٣٥	-	

بحسب ما تم توضيحه أعلاه في قسم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، يتم وفقاً لإطار إجراءات المراقبة لدى المجموعة، تحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان قبل تخلف التعرضات عن السداد عندما يصبح التعرض متأخر السداد لمدة ٣٠ يوماً كحد أقصى. هذا هو الحال بشكل رئيسي بالنسبة للقروض والسلف للعملاء وموجودات تمويلية واستثمارية إسلامية وبشكل أكثر تحديداً في حالات تعرضات قروض الأفراد لأنه بالنسبة لتعرضات قروض الشركات والتعرضات الأخرى هناك المزيد من المعلومات الخاصة بالمقترض والتي يتم استخدامها لتحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان. يقدم الجدول أدناه تحليلاً لإجمالي المبالغ الدفترية للقروض والسلفيات للعملاء وموجودات تمويلية واستثمارية إسلامية وفقاً لتصنيف المخاطر وحالة التأخر في السداد.

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٦-١-٣٨ جودة الائتمان (تتمة)

■ مستحقة ولكن غير منخفضة القيمة

موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية		قروض وسلفيات للعملاء	
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	٢٣,٠١٨	٥٣,٧٦٦
-	-	٥١١,٤٤٨	٢٣٧,٦٨٩
-	-	-	-
-	-	٦٠,٠٤٩	١٥٧,٢٣٠
-	-	١٢٤,٩٠٧	١٥,٨٩٤
-	-	٧٤,٨٦٤	٧١,٩٠١
-	-	-	-
-	-	٥٨٣,٢٦٨	-
-	-	١,٣٧٧,٥٥٤	٥٣٦,٤٨٠

مخاطر ضئيلة إلى معتدلة

متأخرة السداد حتى ٣٠ يوماً

رقابة قياسية

متأخرة السداد حتى ٣٠ يوماً

متأخرة السداد من ٣١ - ٦٠ يوماً

على قائمة المراقبة

متأخرة السداد حتى ٣٠ يوماً

متأخرة السداد من ٣١ - ٦٠ يوماً

متأخرة السداد من ٦١ - ٩٠ يوماً

متأخرة السداد من ٩١ - ١٨٠ يوماً

متأخرة السداد لأكثر من ١٨٠ يوماً

■ غير مستحقة وغير منخفضة القيمة

موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية		قروض وسلفيات للعملاء	
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦٢,٧٠٢	٢٧٦,٢٣٠	٣,٩٧٤,٣٦٨	٥,٠٥٢,٧٧٩
٣٧٦,٦٨٢	٧٨,٨٢٢	٣,٤٨٣,٧٤٤	٣,٩٤٢,٠٤٤
١٨٨,٠٨٦	-	١,٧٢٤,٤١٦	١,٤٠٥,٧٥٠
٦٢٧,٤٧٠	٣٥٥,٠٥٢	٩,١٨٢,٥٢٨	١٠,٤٠٠,٥٧٣

مخاطر ضئيلة إلى معتدلة

رقابة قياسية

على قائمة المراقبة

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٧-١-٣٨ تحديد أحد حالات الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

كما تم تناوله في الإيضاح ١-٣٨-٢، إذا شهدت مخاطر الائتمان منذ الاعتراف الأولي زيادة جوهرية، تقيس المجموعة مخصص الخسارة على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى الحياة بدلاً من ١٢ شهراً، أي أنه يتم ترحيل الموجودات المالية من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢. وتقع أي من حالات الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر حدوث التعثر، على مدى العمر المتوقع للأداة المالية. تقوم المجموعة باستمرار بمراجعة محافظتها بحثاً عن مؤشرات أخرى بشأن عدم القدرة على الوفاء بالالتزامات المالية، وأي تدهور مالي يتجاوز ضغوط السيولة المؤقتة وما إذا كان من المحتمل أن يكون قصير الأجل أو على المدى الطويل.

معلوماتية المعلومات المستقبلية والأوزان الترجيحية

كما هو موضح في الإيضاح ٣-١-٣٨، من خلال تقنية النمذجة القوية، حددت المجموعة متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية التي تؤثر على مخاطر الائتمان لكل محافظة. يتم الحصول على التنبؤات لهذه المتغيرات الاقتصادية (لكل من السيناريو الاقتصادي الأساسي والعكسي) من قاعدة بيانات موديز، والذي يعكس الآثار الاقتصادية الحالية والمتوقعة في تداعيات تفشي جائحة كوفيد / الأوضاع السياسية الجغرافية وما إلى ذلك.

٨-١-٣٨ الضمانات المحتفظ بها كتأمين والتعزيزات الائتمانية الأخرى

تحتفظ المجموعة بضمانات أو تعزيزات ائتمانية أخرى للتخفيف من مخاطر الائتمان المرتبطة بالموجودات المالية. تحتفظ المجموعة بأدوات مالية بمبلغ ٥,١٤٦,٣ مليون درهم (٢٠٢١: ٥,٢٤١ مليون درهم) والتي لم يتم الاعتراف بمخصص خسارة لها بسبب الضمانات في نهاية فترة التقرير. القيمة التقديرية للضمانات المحتفظ بها في نهاية فترة التقرير هي ١٠,٤٦٨ مليون درهم (٢٠٢١: ١٠,٣٠٨ مليون درهم). لا يتم اعتبار قيمة الضمانات إلا بالقدر الذي يخفف من مخاطر الائتمان. ولم يكن هناك أي تغيير في سياسة الضمانات لدى المجموعة خلال السنة. مدرج أدناه الأنواع الرئيسية للضمانات وأنواع الموجودات المرتبطة بها.

المشتقات

تدخل المجموعة في المشتقات الثنائية بموجب اتفاقيات الجمعية الدولية للمقايضات والمشتقات ("الجمعية"). تمنح اتفاقيات المقايضة الرئيسية لدى الجمعية لأي طرف الحق القانوني في إجراء المقايضة عند إنهاء العقد أو عند تخلف الطرف الآخر عن السداد. لم يتم إجراء مقايضة لأدوات مالية خاضعة لاتفاقيات مقايضة رئيسية وذلك في بيان المركز المالي. تبرم المجموعة ملحق دعم الائتمان بالتزامن مع كل اتفاقية للجمعية، الأمر الذي يتطلب من المجموعة وكل طرف مقابل أن يقوم بترحيل الضمانات للحد من مخاطر الائتمان. يتم أيضاً ترحيل الضمانات يوميا فيما يتعلق بالمشتقات المتداولة. ويتمثل الضمان المرحل فيما يتعلق بالمشتقات المفتوحة في النقد والأوراق المالية القابلة للتداول.

اتفاقيات البيع وإعادة الشراء العكسي (إعادة الشراء العكسي)

إن اتفاقيات إعادة بيع وإعادة شراء القروض العكسية (إعادة الشراء العكسي) مضمونة بأوراق مالية قابلة للتداول. واتفاقيات القروض هذه تتطلب من المجموعة وكل طرف مقابل ترحيل الضمانات للتخفيف من مخاطر الائتمان. ويتم ترحيل الضمان كذلك يوميا فيما يتعلق بالعجز في قيمة الضمانات. ويتمثل الضمان المرحل فيما يتعلق باتفاقيات إعادة الشراء العكسي في النقد والأوراق المالية القابلة للتداول.

قروض الرهن العقاري

تمتلك المجموعة عقارات سكنية كضمان لقروض الرهن العقاري التي تمنحها لعملائها. تراقب المجموعة تعرضها لقروض الرهن العقاري للأفراد باستخدام نسبة القرض إلى القيمة، والتي يتم احتسابها على أساس نسبة المبلغ الإجمالي للقرض، أو المبلغ المرصود للالتزامات القروض، إلى قيمة الضمانات. يستثنى تقييم الضمانات أي تسويات للحصول على وبيع الضمانات. في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ صافي القيمة الدفترية لقروض الرهن العقاري ٦٥,١ مليون درهم (٢٠٢١: ٨٧,١ مليون درهم) وبلغت قيمة الضمانات ذات الصلة ٩٥,١ مليون درهم (٢٠٢١: ١٢٨,٤ مليون درهم).

القروض الشخصية

تتكون محافظة القروض الشخصية للمجموعة من قروض غير مضمونة وبطاقات ائتمانية.

قروض الشركات

تطلب المجموعة ضمانات (بما في ذلك العقارات وأسهم حقوق الملكية والهوامش النقدية) وكفالات لقروض الشركات (بما في ذلك التزامات القروض وعقود الضمانات المالية). إن المؤشر الأكثر ملاءمة للملاءة الائتمانية للعملاء من الشركات هو تحليل أدائها المالي وسيولتها ومديونيتها وفعاليتها الإدارية ونسب النمو لديها. ولهذا السبب، لا يتم بشكل دوري تحديث تقييم الضمانات المفروضة على قروض الشركات. يتم تحديث تقييم هذه الضمانات إذا تم وضع القرض على "قائمة المراقبة" وبالتالي يتم رصد عن كثب.

بالنسبة للقروض ذات القيمة الائتمانية المنخفضة، تحصل المجموعة على تقييم للضمانات بحيث يتم صياغة إجراءات إدارة مخاطر الائتمان الخاصة بها. في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ صافي القيمة الدفترية للقروض والسلفيات المقدمة للعملاء من الشركات ٢,١٧٤,١ مليون درهم (٢٠٢١: ٢,١٢٣,١ مليون درهم) وبلغت قيمة الضمانات الخاصة بها ١,٨٩٣,٩ مليون درهم (٢٠٢١: ٢,٠٥٠,١ مليون درهم).

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٣٨ مخاطر الائتمان (تتمة)

٨-١-٣٨ الضمانات المحتفظ بها كتأمين والتعزيزات الائتمانية الأخرى (تتمة)

الاستثمارات في الأوراق المالية

تحتفظ المجموعة بأوراق مالية استثمارية مقيسة بالتكلفة المضافة. إن الأوراق المالية الاستثمارية التي تحتفظ بها المجموعة هي السندات السيادية غير المضمونة.

موجودات تم الحصول عليها عن طريق الاستحواذ على ضمانات

حصلت المجموعة على الموجودات المالية وغير المالية التالية خلال السنة من خلال حياة الضمانات التي يتم الاحتفاظ بها كتأمين مقابل القروض والسلفيات والمحتفظ بها في نهاية السنة. تتمثل سياسة المجموعة في تحقيق الضمانات في الوقت المناسب. لا تستخدم المجموعة ضمانات غير نقدية لعملياتها.

٢٠٢٢	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
٦٨,٧٢١	-
٦٨,٧٢١	-

عقارات

٢-٣٨ مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة مخاطر عدم ملكية المجموعة لموارد مالية كافية للوفاء بالتزاماتها عند حلول موعد استحقاقها، أو الاضطرار للوفاء بالتزاماتها بتكلفة باهظة. تنشأ هذه المخاطر من عدم التباين في توقيت التدفقات النقدية المتضمنة في جميع العمليات المصرفية ويمكن أن تتأثر بمجموعة من الأحداث الخاصة بالمجموعة وعلى مستوى السوق.

١-٢-٣٨ إدارة مخاطر السيولة

تتم إدارة مخاطر السيولة من قبل إدارة الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وفقاً للسياسات والإرشادات التنظيمية والداخلية.

إن نهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هو ضمان حصولها على التمويل الكافي من مصادر متنوعة في جميع الأوقات، وبإمكانها تحمل أي صدمات رئيسية لمركز السيولة لديها. يتم جمع الأموال باستخدام مجموعة واسعة من الأدوات بما فيها ودائع العملاء، وأدوات سوق المال ورأس المال. تقوم إدارة الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات بمراقبة سيولة الموجودات والمطلوبات المالية والتدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأعمال الحالية والمستقبلية. تحتفظ الخزينة بمحفظة من الموجودات السائلة قصيرة الأجل وإيداعات بين البنوك لضمان الحفاظ على السيولة الكافية. يتم مراقبة مركز السيولة اليومي ويتم إجراء اختبارات التحمل على السيولة بانتظام ضمن سيناريوهات متنوعة تغطي الظروف العادية وغير العادية للسوق. يتم تحديد سياسة السيولة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة وتخضع للمراجعة السنوية. يتم مراقبة الالتزام بالسياسات من قبل دائرة إدارة المخاطر بالمجموعة ولجنة الموجودات والمطلوبات.

٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
٢-٣٨	مخاطر السيولة (تتمة)
٢-٢-٣٨	التعرض لمخاطر السيولة

إن المقياس الرئيسي الذي تستخدمه المجموعة لقياس مخاطر السيولة هو معدل السلفيات للموارد المستقرة (وهو مقياس تنظيبي) ومعدل صافي الموجودات السائلة، أي إجمالي الموجودات بحسب تاريخ استحقاقها مقابل إجمالي المطلوبات بحسب تاريخ استحقاقها.

يجري البنك تحليلاً سلوكياً وفقاً للمنتجات من أجل أدواته المالية (بما في ذلك عقود الضمانات المالية) بهدف تحليل والتحقق من مستوى مناسب من متطلبات السيولة.

يلخص الجدول التالي آجال استحقاق التدفقات النقدية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة في نهاية فترة التقرير بناءً على قيمتها الدفترية. يتم تحديد المبالغ المفصّل عنها في الجدول على أساس الفترة المتبقية في نهاية فترة التقرير إلى أقرب استحقاق تعاقدية ممكن لها.

ويتم التعامل مع المبالغ المسددة الخاضعة لفترة إشعار كما لو كان هذا الإشعار سوف يتم تقديمه في الحال. ومع ذلك، تتوقع الإدارة أن العديد من العملاء لن يطلبوا السداد في أقرب موعد للدفع، ولا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة وفقاً لما تشير إليه تجربة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بالودائع.

#### كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

		من ٦ أشهر إلى ١٢				
	المجموع ألف درهم	استحقاق غير محدد ألف درهم	أكثر من سنة واحدة ألف درهم	شهرًا ألف درهم	٣ إلى ٦ أشهر ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم
<b>الموجودات المالية غير المشتقة</b>						
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٢,٦٣٢,٥٦٥	-	-	-	-	٢,٦٣٢,٥٦٥
ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك	٤٥٨,٤٤٨	-	-	٢٥٠,٩٩١	١٤٥,٨٤٣	٦١,٦١٤
القروض والسلفيات للعملاء والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية	١٢,٩٢٤,١٣٢	٢,٨٣٢,٣٠١	٨,٤١٢,٤١٢	٤٨٢,١٨٢	٢٢٠,٧٣٧	٩٧٦,٥٠٠
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٢,٧٩٧,٨٠٤	-	٦١٠,١٠٦	٧٩٤,٥٠٦	٥٢٥,٣٢٠	٨٦٧,٨٧٢
استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة	٢٦٤,٠٠٩	٢٦٤,٠٠٩	-	-	-	-
استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٢,٠٨٢,٩٧٧	-	١,٧٩٧,٦٦٦	٨٧,٢٠٩	١٤٨,٣٠٠	٤٩,٨٠٢
	<b>٢١,١٥٩,٩٣٥</b>	<b>٣,٠٩٦,٣١٠</b>	<b>١٠,٨٢٠,١٨٤</b>	<b>١,٦١٤,٨٨٨</b>	<b>١,٠٤٠,٢٠٠</b>	<b>٤,٥٨٨,٣٥٣</b>
موجودات مالية مشتقة	٦,٦٠٤	-	٦,٥٢٧	-	٧٧	-
	<b>٢١,١٦٦,٥٣٩</b>	<b>٣,٠٩٦,٣١٠</b>	<b>١٠,٨٢٦,٧١١</b>	<b>١,٦١٤,٨٨٨</b>	<b>١,٠٤٠,٢٧٧</b>	<b>٤,٥٨٨,٣٥٣</b>
<b>المطلوبات المالية غير المشتقة</b>						
رصيد مستحق إلى بنوك مركزية	١,٧٤٨	-	-	-	-	١,٧٤٨
ودائع وأرصدة مستحقة إلى البنوك	٤,٠١٤,٥٣١	-	٩٥٩,٠٥٨	٣٢١,٢٨٨	١٤٦,٩٠٣	٢,٥٨٧,٢٨٢
ودائع العملاء بما فيها ودائع العملاء الإسلامية	١٢,١٩٩,٨٢٥	٢,٥٥٥,٠٦٥	٤٨٣,٥١٦	٢,٩١٨,٣٦٤	١,٦٧٧,٤٦٤	٤,٥٦٥,٤١٦
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٢,٢٤٥,٧١٨	-	٤,٨٢٩	٨١٣,١٥٢	٥٥٤,٣٣٧	٨٧٣,٤٠٠
	<b>١٨,٤٦١,٨٢٢</b>	<b>٢,٥٥٥,٠٦٥</b>	<b>١,٤٤٧,٤٠٣</b>	<b>٤,٠٥٢,٨٠٤</b>	<b>٢,٣٧٨,٧٠٤</b>	<b>٨,٠٢٧,٨٤٦</b>
مطلوبات مالية مشتقة	٦,٠٨٤	-	٥,٩١٥	٧٧	١٩	٧٣
عقود الضمانات المالية المصدرة	٢,٩٣٨,٢٥٧	-	٦٧,٠٨٤	٣٠٨,١٧٠	٣٩٤,٩٢٨	٢,١٦٨,٠٧٦
التزامات القروض	١,٤٧٦,٣٨٠	-	٥٤٠,٥٤٢	٢٢٩,٢٩٩	١٥٨,٩٦٥	٥٤٧,٥٧٦
	<b>٢٢,٨٨٢,٥٤٤</b>	<b>٢,٥٥٥,٠٦٥</b>	<b>٢,٠٦٠,٩٤٤</b>	<b>٤,٥٩٠,٣٥٠</b>	<b>٢,٩٣٢,٦١٥</b>	<b>١٠,٧٤٣,٥٧٠</b>
عجز السيولة	(١,٧١٦,٠٠٥)	(٥٤١,٢٤٥)	(٨,٧٦٥,٧٦٧)	(٢,٩٧٥,٤٦٢)	(١,٨٩٢,٣٣٨)	(٦,١٥٥,٢١٧)

٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
٢-٣٨	مخاطر السيولة (تتمة)
٢-٢-٣٨	التعرض لمخاطر السيولة (تتمة)

## كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع	استحقاق غير محدد	أكثر من سنة واحدة	من ٦ أشهر إلى ١٢ شهراً	٣ إلى ٦ أشهر	أقل من ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٣٠٣,٢٨٠	-	-	-	٦٧,٧٤١	٣,٢٣٥,٥٣٩	الموجودات المالية غير المشتقة
٩٨,٩٨٥	-	-	-	-	٩٨,٩٨٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٢,٩٠١,٤٠٤	٢,٧٦٩,٩٤٨	٧,٠٢٦,٥٨٤	٨٧,٠٥٠	٥٨٨,٦٧٥	١,٦٤٥,٦٩٢	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
٣,٢٣٨,٤٨٣	-	-	١,٤٠٢,٧٤٣	١,١٦٤,٦٦٠	٦٧١,٠٨٠	القروض والسلفيات للعملاء والموجودات التمويلية والامتمارية الإسلامية
٢٥٦,٩٩٥	٢٥٦,٩٩٥	-	-	-	-	ذمم مدينة وموجودات أخرى
١,٣٣٨,١١٤	-	١,٢٩٤,٢٣٤	-	-	٤٣,٨٨٠	استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة
٢١,١٣٧,٢٦٣	٣,٠٢٦,٩٤٣	٨,٣٢٠,٨١٨	٢,٢٧٣,٢٤٨	١,٨٢١,٠٧٦	٥,٦٩٥,١٧٦	استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطلقة
١٦,٩١٧	-	١٥,٩٢٨	١٧٧	-	٨١٢	موجودات مالية مشتقة
٢١,١٥٤,١٧٨	٣,٠٢٦,٩٤٣	٨,٣٣٦,٧٤٦	٢,٢٧٣,٤٢٥	١,٨٢١,٠٧٦	٥,٦٩٥,٩٨٨	
١٦,١٨٢	-	-	-	-	١٦,١٨٢	المطلوبات المالية غير المشتقة
٢,٢٦٢,٦٥٤	-	٤٥٥,٣١٧	٩٧,٦٥٧	٣٦٦,٣٤١	١,٣٤٣,٣٣٩	رصيد مستحق إلى بنوك مركزية
١٢,٥٧٤,١٧٠	-	١٤٩,٠٩٧	٣,٨٣١,٨٤٧	٢,٩٥٢,٦٥٠	٥,٦٤٠,٥٧٦	ودائع وأرصدة مستحقة إلى البنوك
٣,٢٠٧,٧٨٥	-	٦٣٢	١,٤١٣,٩٠٠	١,١٨٤,٩٠٩	٦٠٨,٣٤٤	ودائع العملاء بما فيها ودائع العملاء الإسلامية
١٨,٠٦٠,٧٩١	-	٦٠٥,٠٤٦	٥,٣٤٣,٤٠٤	٤,٥٠٣,٩٠٠	٧,٦٠٨,٤٤١	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٧,٩٧٦	-	١٧,٠١٩	-	-	٩٥٧	مطلوبات مالية مشتقة
٢,٢٥٥,٥٣٤	-	٧٤,٢٦٤	٢٨٤,٥٦٠	٤٠٨,٣٣١	١,٤٨٨,٣٧٩	عقود الضمانات المالية المصدرة
١,٧٦٦,٧٧٨	-	٧٢٠,٩٨٧	٢٩١,٣٧٦	١٣٤,١٠٥	٦٢٠,٣١٠	التزامات القروض
٢٢,١٠١,٠٧٩	-	١,٤١٧,٣١٦	٥,٩١٩,٣٤٠	٥,٠٤٦,٣٣٦	٩,٧١٨,٠٨٧	
(٩٤٦,٩٠١)	٣,٠٢٦,٩٤٣	٦,٩١٩,٤٣٠	(٣,٦٤٥,٩١٥)	(٣,٢٢٥,٢٦٠)	(٤,٠٢٢,٠٩٩)	عجز السيولة

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٢-٣٨ مخاطر السيولة (تتمة)

٢-٢-٣٨ التعرض لمخاطر السيولة (تتمة)

يعرض الجدول أدناه تحليل استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة. إن مجموع الأرصدة المبينة في تحليل الاستحقاق لا يتوافق مع القيمة الدفترية للمطلوبات كما هو مبين في بيان المركز المالي الموحد. وهو ما يرجع إلى أن تحليل الاستحقاق يتضمن، على أساس غير مخصص، جميع التدفقات النقدية المتعلقة بمدفوعات الفائدة الأساسية والمستقبلية.

المجموع	استحقاق غير محدد	أكثر من سنة	من ٦ أشهر إلى ١٢	٣ إلى ٦ أشهر	أقل من ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
						المطلوبات المالية غير المشتقة
١,٧٤٨	-	-	-	-	١,٧٤٨	رصيد مستحق لمصرف الإمارات المركزي
٤,٢٢٥,٢٤٤	-	١,١١٣,١١١	٣٦٧,٧٣٨	١٥٠,٤١٤	٢,٥٩٣,٩٨٢	ودائع وأرصدة مستحقة إلى البنوك
١٢,٤٦٤,٣٨١	٢,٦٠٥,٠٧٧	٥٣,٠٨١١	٣,٠٤١,٦١٧	١,٧٠٣,٤٤٣	٤,٥٨٣,٤٣٤	ودائع العملاء بما فيها ودائع العملاء الإسلامية
٢,٢٤٥,٧١٨	-	٤,٨٢٩	٨١٣,١٥٢	٥٥٤,٣٣٨	٨٧٣,٤٠٠	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٨,٩٣٧,٠٩٢	٢,٦٠٥,٠٧٧	١,٦٤٨,٧٥٠	٤,٢٢٢,٥٠٦	٢,٤٠٨,١٩٥	٨,٠٥٢,٥٦٣	
٦,٠٨٤	-	٥,٩١٥	٧٧	١٩	٧٣	مطلوبات مالية مشتقة
٢,٩٣٨,٢٥٧	-	٦٧,٠٨٤	٣٠٨,١٧١	٣٩٤,٩٢٨	٢,١٦٨,٠٧٥	عقود الضمانات المالية المصدرة
١,٤٧٦,٣٨٠	-	٥٤٠,٥٤٤	٢٢٩,٢٩٩	١٥٨,٩٦٢	٥٤٧,٥٧٦	التزامات القروض
٢٣,٣٥٧,٨١٣	٢,٦٠٥,٠٧٧	٢,٢٦٢,٢٩٢	٤,٧٦٠,٠٥٣	٢,٩٦٢,١٠٣	١٠,٧٦٨,٢٨٧	
						٣١ ديسمبر ٢٠٢١
						المطلوبات المالية غير المشتقة
١٦,١٨٢	-	-	-	-	١٦,١٨٢	رصيد مستحق لمصرف الإمارات المركزي
٢,٢٦٢,٦٥٤	-	٤٥٥,٣١٧	٩٧,٦٥٧	٣٦٦,٣٤١	١,٣٤٣,٣٣٩	ودائع وأرصدة مستحقة إلى البنوك
١٢,٥٧٤,١٧٠	-	١٤٩,٠٩٧	٣,٨٣١,٨٤٧	٢,٩٥٢,٦٥٠	٥,٦٤٠,٥٧٦	ودائع العملاء بما فيها ودائع العملاء الإسلامية
٣,٣٦٤,٣٢٠	-	١٢,٥١٥	١,٥١٤,٣٧٤	١,٢١١,٦٥٠	٦٢٥,٧٨١	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٨,٢١٧,٣٢٦	-	٦١٦,٩٢٩	٥,٤٤٣,٨٧٨	٤,٥٣٠,٦٤١	٧,٦٢٥,٨٧٨	
١٧,٩٧٦	-	١٧,٠١٩			٩٥٧	مطلوبات مالية مشتقة
٢,٢٥٥,٥٣٤	-	٧٤,٢٦٤	٢٨٤,٥٦٠	٤٠٨,٣٣١	١,٤٨٨,٣٧٩	عقود الضمانات المالية المصدرة
١,٧٦٦,٧٧٨	-	٧٢٠,٩٨٧	٢٩١,٣٧٦	١٣٤,١٠٥	٦٢٠,٣١٠	التزامات القروض
٢٢,٢٥٧,٦١٤	-	١,٤٢٩,١٩٩	٦,٠١٩,٨١٤	٥,٠٧٣,٠٧٧	٩,٧٣٥,٥٢٤	

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٣-٣٨ مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر أن تؤثر التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية ومعدلات الائتمان على إيرادات المجموعة و/ أو قيمة الأدوات المالية. تدير المجموعة مخاطر السوق من أجل تحقيق أفضل عائد مع الاحتفاظ بمخاطر السوق ضمن الحدود الحصيفة.

١٠-٣-٣٨ إدارة مخاطر السوق

لقد قام مجلس الإدارة بوضع سقوف للمخاطر على أساس تحليل الحساسية والسقوف الاسمية التي تتم مراقبتها عن كثب وبصورة مستمرة من قبل قسم إدارة المخاطر الذي يرفع للإدارة العليا غالباً تقارير تتم مناقشتها شهرياً من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات. تقوم المجموعة بفصل تعرضها لمخاطر السوق بين محافظ التداول وغير التداول مع إيلاء المسؤولية الكاملة للجنة الموجودات والمطلوبات. وتتولى دائرة إدارة المخاطر مسؤولية وضع سياسات تفصيلية لإدارة المخاطر وللمراجعة اليومية لتنفيذها مع مراعاة المراجعة والموافقة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

٢٠-٣-٣٨ التعرض لمخاطر أسعار الفائدة

إن المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها الأدوات المالية المحملة بالفائدة تتمثل في مخاطر الخسارة من التقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية بسبب التغير في معدلات الفائدة السوقية. تدير المجموعة المخاطر بشكل رئيسي من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة ومطابقة خصائص إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات. وتقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بمراقبة الالتزام بهذه الحدود وتساعد دائرة إدارة المخاطر في المراقبة اليومية للأنشطة. يحلل الجدول أدناه تعرض المجموعة لمخاطر معدلات الفائدة على الموجودات والمطلوبات المالية. يتم إدراج موجودات ومطلوبات المجموعة بالقيمة الدفترية وتصنيفها وفقاً لإعادة التسعير التعاقدية أو تواريخ الاستحقاق، أيهما أقرب.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

المجموع ألف درهم	أكثر من سنة واحدة ألف درهم	من ٦ أشهر إلى ١٢ أشهر		
		أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ٦ أشهر ألف درهم	شهر ألف درهم
٢,٣٥٠,٠٠٠	-	-	-	-
٤٠٣,٩٨٥	-	٢٥٨,١٤٣	١٤٧,٣١٩	(١,٤٧٧)
١٣,٥٦١,٤٢٥	٤,٩٢٠,٠٨٨	-	١,١٨٤,٠٣٩	٧,٤٥٧,٢٩٨
٢,٠٩٤,٠٠٢	١,٨٠٨,٦٩١	٨٧,٢٠٩	١٤٨,٣٠٠	٤٩,٨٠٢
١٨,٤٠٩,٤١٢	٦,٧٢٨,٧٧٩	٣٤٥,٣٥٢	١,٤٧٩,٦٥٧	٩,٨٥٥,٦٢٣
٤,٠١٦,٢٧٩	٩٥٩,٠٥٨	٣٢١,٢٨٨	١٤٦,٩٠٤	٢,٥٨٩,٠٣٠
١٢,٢٤٩,٨٣٧	٢,١٨٥,٤٨٩	٢,٨٩٣,٩٠٧	١,٦٣٦,٦٤٠	٥,٥٣٣,٨٠١
١٦,٢٦٦,١١٦	٣,١٤٤,٥٤٦	٣,٢١٥,١٩٥	١,٧٨٣,٥٤٤	٨,١٢٢,٨٣١
-	-	-	-	٥١٦
٢,١٤٣,٢٩٦	٣,٥٨٤,٢٣٣	(٢,٨٦٩,٨٤٣)	(٣٠٣,٨٨٧)	١,٧٣٣,٣٠٨
١٦٨,٠٤٦	١٦٣,١٥٨	(١٤,٩٣٩)	(٣,٨٢٦)	٢٣,٦٥٤

الأثر على الربح والخسارة عند ارتفاع الفائدة بواقع ٢٠٠ نقطة أساس

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
٢-٣٨	مخاطر السوق (تتمة)
٢٠٣-٣٨	التعرض لمخاطر أسعار الفائدة (تتمة)
■	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع	أكثر من سنة واحدة ألف درهم	من ٦ أشهر إلى ١٢ أشهر			أقل من ٣ أشهر ألف درهم
		شهرًا	٣ إلى ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر	
٢,٨٨٩,٨٥٥	-	-	٦٧,٧٢٨	٢,٨٢٢,١٢٧	الموجودات المالية الحساسة للفائدة
٨,٢٤٢,٣٢٤	-	-	١,١٢٩,٤٩٦	٧,١١٢,٨٢٨	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١,٣٣٨,١١٤	١,٢٩٨,٥٤٧	-	-	٣٩,٥٦٧	القروض والسلفيات للعملاء والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١٢,٤٧٠,٢٩٣	١,٢٩٨,٥٤٧	-	١,١٩٧,٢٢٤	٩,٩٧٤,٥٢٢	استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
٢,٢٦٢,٦٥٤	٤٥٩,١٣١	٩٩,١٧٢	٣٦٧,٣٠٥	١,٣٣٧,٠٤٥	المطلوبات المالية الحساسة للفائدة
١٠,٢٥٩,٩٠٩	١٤٤,٤٠١	٣,٧٩٩,١٤١	٢,٨٩٩,١٣٨	٣,٤١٧,٢٢٩	ودائع وأرصدة مستحقة إلى البنوك
١٢,٥٢٢,٥٦٢	٦٠٣,٥٣٢	٣,٨٩٨,٣١٣	٣,٢٦٦,٤٤٣	٤,٧٥٤,٢٧٤	ودائع العملاء بما فيها ودائع العملاء الإسلامية
(١٠,٦٤)				(١٠,٦٤)	أثر المشتقات المحتفظ بها
(٥٣,٣٣٣)	٦٩٠,٦٧٦	(٣,٨٩٨,٣١٣)	(٢,٠٦٩,٢١٩)	٥,٢١٩,١٨٤	صافي فرق الفائدة
٧٩,٠٦٤	٣٣,٠٩٥	(٢٠,٢٩٣)	(٢٦,٠٧٨)	٩٢,٣٤٠	الأثر على الربح والخسارة عند ارتفاع الفائدة بواقع ٢٠٠ نقطة أساس

### التحول لاعتماد أسعار الايبور

تستعد المجموعة بنشاط للتحول لاعتماد أسعار المرجعية البديلة تحت إشراف لجنة عمل متعددة الوظائف، والتي تشمل وحدات الأعمال ذات الصلة. بدأ البرنامج الانتقالي للمجموعة وسيظل ساريًا حتى تاريخ الإصدار النهائي لأسعار الليبور في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣.

### ٣-٣٨ التعرض لمخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات بمخاطر تقلب أسعار الأدوات المالية نظراً للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية المقومة بالعملات الأجنبية. إن العملة الوظيفية لدى المجموعة هي الدرهم الإماراتي. وقد قام مجلس الإدارة بوضع حدود مراكز مخاطر العملات الأجنبية لكل عملة على حدة. وتتم مراقبة المراكز عن كثب لضمان بقاء المراكز ضمن الحدود الموضوعية. فيما يلي صافي التعرضات الهامة المقومة بالعملات الأجنبية للمجموعة كما في نهاية فترة التقرير:

المجموع	المركز الأجل		صافي المركز الفوري		العملة	
	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(٣٦٠,٣٢٢)	٨٩٣,٣٦٢	(٧٩)	٤٥٣,٤١٩	(٣٦٠,٢٤٣)	٤٣٩,٩٤٣	دولار أمريكي
٨١	٧٥	-	-	٨١	٧٥	جنيه إسترليني
٣٢٢	١٩٩	-	-	٣٢٢	١٩٩	ين ياباني
٩٢٠	٥٢٨	٧٥١	(٥٨٨)	١٦٩	١,١١٦	يورو
١٥٩,١٠٠	٢٧٧,٨٠٥	-	-	١٥٩,١٠٠	٢٧٧,٨٠٥	دينار بحريني
٤٧٩	٩٩٩	(٦٧٠)	(١٤٦)	١,١٤٩	١,١٤٥	أخرى

### تحليل حساسية العملات الأجنبية

يوضح الجدول التالي حساسية المجموعة للتغير السلبي بنسبة ١٠٪ في مركز العملة الأجنبية ذات الصلة مقابل الدرهم لكل من المركز الطويل أو القصير من أجل تقييم أثر الخسارة على الربح والخسارة.

## البنك التجاري الدولي ش.م.ع. إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٨.	إدارة المخاطر المالية (تتمة)
٢-٣٨	مخاطر السوق (تتمة)
٣-٣-٣٨	التعرض لمخاطر السيولة (تتمة)

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨	٨	جنيه إسترليني
٣٢	٢٠	ين ياباني
٩٢	٥٣	يورو
١٥,٩١٠	٢٧,٧٨١	دينار بحريني

لا توجد مخاطر أسعار صرف متعلقة بالموجودات والمطلوبات المالية المقومة بالدولار الأمريكي الذي تم ربطه بالدرهم الإماراتي.

### ٤-٣-٣٨ مخاطر أسعار أخرى

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الأسهم الناشئة عن الاستثمارات في الأسهم. يتم الاحتفاظ باستثمارات الأسهم لأغراض استراتيجية وليس لأغراض التداول. لا تقوم المجموعة بالتداول بشكل نشط في هذه الاستثمارات.

### تحليل حساسية أسعار الأسهم

تم تحديد تحليلات الحساسية أدناه بناءً على التعرض لمخاطر أسعار الأسهم في نهاية فترة التقرير.

إذا كانت أسعار الأسهم أعلى / أقل بنسبة ٥٪، لكان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للسنة أعلى / أقل بمقدار ٢,٢ مليون درهم (٢٠٢١: أعلى / أقل بمقدار ٧,٤ مليون درهم).

### ٣٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول كيفية تحديد المجموعة للقيمة العادلة لمختلف الموجودات والمطلوبات المالية.

### ١-٣٩ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لدى المجموعة المقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر

يتم قياس بعض الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما يلي:

- إن القيمة العادلة لكافة الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ١٢) تستند إلى أسعار العرض المدرجة في سوق نشط؛
- إن القيمة العادلة لجميع الاستثمارات في الأسهم غير المدرجة وصناديق الاستثمار غير المدرجة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (الإيضاح ١٢) تستند أساساً إلى طريقة السوق بناءً على أسلوب التقييم باستخدام السعر/ مضاعفات القيمة الدفترية لمعاملات التداول المتقابلة والسابقة. يعتبر السعر/ مضاعفات القيمة الدفترية لهذه المعاملات معطيات غير جديرة بالملاحظة. يتم احتساب القيمة العادلة للاستثمار في مرجان بأخذ حصة متناسبة من القيمة العادلة لموجوداتها (العقارات) ومطلوباتها؛ و
- تحتسب القيمة العادلة لجميع المشتقات (الإيضاح ٤٠) باستخدام التدفقات النقدية المخصومة. يتم إجراء تحليل التدفقات النقدية المخصومة باستخدام منحى العائد المطبق طوال مدة الأدوات للمشتقات غير الاختيارية وبرامج تسعير الخيارات للمشتقات الاختيارية. وتقاس المشتقات باستخدام المعدلات المدرجة ومنحنيات العائد المستمدة من المعدلات المدرجة التي تطابق تواريخ استحقاق العقود.

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٩. القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

 ١-٣٩ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر (تتمة)  
 يلخص الجدول أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقا لتسلسل القيمة العادلة:

المستوى الثاني		المستوى الثاني		المستوى الأول	
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر					
٩٢,٤٢٠	١٧,٣٧٣	-	-	١٥,٢٧٩	٢٦,٩٥٩
أسهم حقوق الملكية					
١,٣٩١	١,٤٠٦	-	-	-	-
صناديق الاستثمار					
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة					
١٤٧,٨٦٥	٢١٨,٢٧١	-	-	-	-
أسهم حقوق الملكية					
-	-	١٦,٩١٥	٦,٦٠٤	-	-
القيمة العادلة الموجبة للموجودات المالية المشتقة					
المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة					
-	-	١٧,٩٧٦	٦,٠٨٤	-	-
القيمة العادلة السلبية للموجودات المالية المشتقة					

بالنسبة للمستوى الثالث من القيمة العادلة المقاسة بالسعر / مضاعف القيمة الدفترية، فكما ارتفعت المدخلات غير الملحوظة للسعر / مضاعف القيمة الدفترية، كلما ارتفعت القيمة العادلة. وتراوح قيمة السعر / مضاعف القيمة الدفترية المستخدمة في التقييم ما بين ٠,٨٥ إلى ٠,٩٦X (٢٠٢١: ما بين ٠,٩٠X إلى ٠,٩١X). بالنسبة لمستوى ٣ من التقييم العادل للمرجان الذي يتم قياسه باستخدام الحصة النسبية للقيمة العادلة لموجوداتها (العقارات) والمطلوبات، فكما ارتفعت قيمة صافي الموجودات، ارتفعت القيمة العادلة.

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١.

مطابقة قياسات القيمة العادلة للموجودات المالية بحسب المستوى الثالث

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
٢٣٤,٤٤٢	٢٤١,٦٧٦
١٨,٥٩٦	٧٠,٤٠٦
(١٠,٢١٩)	(٧٥,٠٣٢)
(١,١٤٣)	-
٢٤١,٦٧٦	٢٣٧,٠٥٠

الرصيد في ١ يناير

مجموع الأرباح في الربح أو الخسارة

مجموع الخسائر في الدخل الشامل الأخر

الاستردادات

الرصيد في ٣١ ديسمبر

يتم تصنيف المطلوبات المالية المقاسة لاحقًا بالقيمة العادلة على أنها المستوى الثاني في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

لا توجد مطلوبات مالية مصنفة بالقيمة العادلة على أنها المستوى الثالث في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

تتعلق جميع الأرباح والخسائر ضمن الدخل الشامل الأخر بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر (استثمارات مدرجة أو غير مدرجة) المحتفظ بها في نهاية الفترة والمدرجة كتغيرات في "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات".

٢-٣٩ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لدى المجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين أدناه، يرى أعضاء مجلس الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة:

٣٩. القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

٢-٣٩ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

القيمة العادلة		القيمة الدفترية	
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٢٥٢,٢٦٤	٢,٠٨٠,٥٧٨	٢,٢٣٣,٦٣١	٢,٠٨٢,٩٧٧

استثمارات في أوراق مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة

جميع الأدوات المالية المذكورة أعلاه هي أدوات مدرجة وتصنف ضمن المستوى ١ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أسعار السوق المدرجة غير المعدلة.

٤٠. الأدوات المالية المشتقة

يتم استخدام الأدوات المالية المشتقة من قبل المجموعة بشكل أساسي لتلبية متطلبات عملاتها وتستخدم أيضاً إلى حد محدود في إدارة تعرض المجموعة لمخاطر العملات وسعر الفائدة ومخاطر السوق الأخرى. المشتقات الأكثر استخداماً من قبل المجموعة هي كما يلي:

عقود مقايضة

عقود المقايضة هي التزامات لتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى. بالنسبة لمقايضات أسعار الفائدة، تقوم الأطراف المقابلة عادة بتبادل دفعات الفائدة الثابتة والمتغيرة بعملة واحدة دون تبادل أصل المبلغ. بالنسبة لمقايضات العملات، يتم تبادل مدفوعات الفائدة الثابتة وأصل المبلغ بعملة مختلفة. بالنسبة لمقايضات أسعار العملات المختلفة، يتم تبادل أصل المبلغ ومدفوعات الفائدة الثابتة والمتغيرة بعملة مختلفة.

العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية

العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية هي اتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة معينة بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. وهي عقود مصممة يتم التعامل فيها خارج سوق المال.

يوضح الجدول المبين أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة والتي تعادل القيمة السوقية، بالإضافة إلى القيم الاسمية. إن المبالغ الاسمية، التي توفر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المعنية. تدل القيمة الاسمية على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعد مؤشراً على مخاطر السوق ولا على مخاطر الائتمان.

العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية		مقايضات أسعار الفائدة		الإجمالي	
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧٧	٢	١٦,٩١٥	٦,٥٢٧	١٦,٩١٧	٦,٦٠٤
٩١	-	١٧,٩٧٦	٥,٩٩٣	١٧,٩٧٦	٦,٠٨٤

القيمة العادلة الموجبة

القيمة العادلة السالبة

استحقاق القيمة التعاقدية

حتى ٣ أشهر		٣ أشهر إلى ٦ أشهر		٦ أشهر إلى ١٢ شهراً		بين سنة واحدة إلى ٥ سنوات		أكثر من ٥ سنوات	
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
١,٥٨٧	٤٥٣,٥٤٠	-	-	١,٥٨٧	٤٥٣,٥٤٠	-	-	-	-
٦,٣٢٩	٤٣,٤٤٢	٦,٣٢٩	٣٦,٧٣٠	-	٦,٧١٢	-	-	-	-
٢٣٩,٣٣٠	-	٢٣٩,٣٣٠	-	-	-	-	-	-	-
٥٥٧,١٤٠	٤٦٦,٥٨١	٥٥٧,١٤٠	٤٦٦,٥٨١	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٠٤,٣٨٦	٩٦٣,٥٦٣	٨٠٢,٧٩٩	٥٠٣,٣١١	١,٥٨٧	٤٦٠,٢٥٢	-	-	-	-

## ٤١. إدارة رأس المال

يوظف المشرع الرئيسي للمجموعة، المتمثل في مصرف الإمارات المركزي، بوضع متطلبات رأس المال القانونية والرقابة عليها.

فيما يلي أهداف المجموعة من إدارة رأس المال:

- حماية قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة وزيادة العائدات للمساهمين.
- الالتزام بمتطلبات رأس المال الرقابية الموضوعية من قبل مصرف الإمارات المركزي.

عند تطبيق متطلبات رأس المال الحالية، تحتسب المجموعة نسبة كفاية رأس مالها وفقاً لإرشادات بازل ٣ الصادرة عن مصرف الإمارات المركزي. ووفقاً لهذه اللوائح، تتم مراقبة متطلبات الحد الأدنى لرأس المال على ثلاثة مستويات وهي حقوق الملكية العادية للشق الأول من رأس المال والشق الأول من رأس المال ومجموع رأس المال.

## ١-٤١ رأس المال الرقابي

يحتسب البنك معدل كفاية رأس المال وفقاً للإرشادات الصادرة عن مصرف الإمارات المركزي.

يتم توزيع رأس المال الرقابي للمجموعة على أكثر من شق:

- رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول والذي يشمل أسهم عادية مصدرة من البنك وعلوّة إصدار ناتجة عن إصدار أدوات مدرجة ضمن رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول وأرباح محتجزة واحتياطيات قانونية واحتياطيات نظامية ودخل شامل آخر شامل واحتياطيات أخرى مفصّل عنها وحصلت أقلية مؤهلة لتندرج في رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول وتعديلات رقابية مطبقة في حساب رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول.
- الشق الأول الإضافي من رأس المال.
- الشق الأول من رأس المال، وهو مجموع رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول والشق الأول الإضافي من رأس المال.
- الشق الثاني من رأس المال ويتضمن مخصصات عامة (مخصص جماعي للانخفاض في القيمة خاضع لحد أقصاه ٢٥٪ من الموجودات "الموجودات المرجحة بالمخاطر" وأدوات حقوق ملكية دائمة غير مدرجة في الشق الأول من رأس المال وأدوات مؤهلة للإدراج ضمن الشق الثاني كالقرض الثانوي.

مصدات حماية رأس المال الإضافية (مصد حماية رأس المال) ومصد التقلبات الدورية لرأس المال - بحد أقصى ٢,٥٪ لكل مصد) المطبقة بموجب إرشادات بازل ٣ تفوق متطلبات الحد الأدنى لحقوق الملكية العادية الشق الأول البالغة ٧٪.

ولغرض إعداد تقارير كفاية رأس المال وفقاً لبازل ٣، يتم توحيد الشركات التابعة المالية فقط. يتم استبعاد الشركات التابعة التجارية من التقارير الموحدة.

يتم وزن الموجودات المرجحة بالمخاطر للبنك فيما يتعلق بمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل. تتضمن مخاطر الائتمان مخاطر داخل الميزانية وخارجها. وتعرف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر في المراكز داخل الميزانية العمومية وخارجها الناتجة عن التغيرات في أسعار السوق وتشمل مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر التعرض للأسهم ومخاطر السلع ومخاطر الخيارات. وتعرف مخاطر التشغيل بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الأشخاص أو النظم أو الأحداث الخارجية. يتبع البنك منهج القياس الموحد لمخاطر الائتمان والسوق والتشغيل وفقاً لمتطلبات بازل.

الترتبت المجموعة بكافة متطلبات رأس المال المفروضة من جهات خارجية طوال الفترة.

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٤١. إدارة رأس المال (تتمة)

١٠-٤١ رأس المال الرقابي (تتمة)

فيما يلي وضع رأس المال الرقابي للمجموعة في نهاية فترة التقرير:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
		قاعدة رأس المال
		رأس المال
١,٧٣٧,٣٨٣	١,٧٣٧,٣٨٣	احتياطي نظامي
٢٨٥,٢٠٢	٣٠٠,٢٤٩	احتياطي عام
١٦,٤٢٤	٣١,٤٧١	الدخل الشامل الأخر المتراكم
(٧١,٧٧٢)	(٥٨,٩٥٤)	الترتيب الائتماني للمعايير الدولية للتقارير المالية: إضافة جزئية لتأثير الخسائر الائتمانية المتوقعة على حقوق الملكية العادية
٢,١٤٦	٦٥,٠٣٠	الشق الأول
(٣٣٣,٠٩٢)	(٢٩٥,٢٥٤)	خسائر متراكمة
٣١١	٣١٣	الحصص غير المسيطرة
١,٦٣٦,٦٠٢	١,٧٨٠,٢٣٨	رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول (قبل الاقتطاعات الرقابية)
(٤٠,١٧٧)	(٢٨,٦٠١)	موجودات غير ملموسة
١,٥٩٦,٤٢٥	١,٧٥١,٦٣٧	مجموع رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
٤٥٩,١٢٥	٤٥٩,١٢٥	الشق الأول الإضافي من رأس المال
٤٥٩,١٢٥	٤٥٩,١٢٥	مجموع الشق الأول الإضافي من رأس المال
٢,٠٥٥,٥٥٠	٢,٢١٠,٧٦٢	مجموع الشق الأول من رأس المال
١٧٥,٠٥٩	١٩٠,٠٦٣	مخصص عام مستحق
١٧٥,٠٥٩	١٩٠,٠٦٣	مجموع الشق الثاني من رأس المال
٢,٢٣٠,٦٠٩	٢,٤٠٠,٨٢٥	مجموع قاعدة رأس المال
		الموجودات المرجحة بالمخاطر
		مخاطر الائتمان
١٣,٦٨٦,٠١٢	١٥,٢٠٥,٠٠٢	مخاطر السوق
٩,٨٣٨	٢٨٤,٧٩٤	مخاطر التشغيل
١,٣٦٦,٣٠١	١,١٧٥,٢٣١	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٥,٠٦٢,١٥١	١٦,٦٦٥,٠٢٧	
٪١٠,٦٠	٪١٠,٥١	نسبة رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
٪١٣,٦٥	٪١٣,٢٧	نسبة الشق الأول من رأس المال
٪١٤,٧٨	٪١٤,٤١	نسبة مجموع رأس المال

٢-٤١ تخصيص رأس المال

كذلك تقوم المجموعة داخليا بأخذ متطلبات التطوير وخطط العمل بعين الاعتبار، وتقوم بتحديد المتطلبات القانونية ومتطلبات المخاطر/المتطلبات الاقتصادية لرأس المال ضمن الإطار المتكامل لعملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال. إن المخاطر مثل مخاطر أسعار الفائدة في المحفظة البنكية ومخاطر التركيز ومخاطر الضغط والمخاطر الاستراتيجية والمخاطر القانونية ومخاطر الالتزام ومخاطر السمعة تمثل جميعها جزءا من عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال.

كما تقوم المجموعة باحتساب رأس المال المعدل بالمخاطر لطلبات الائتمان التي يتم تسعيرها على أساس المخاطر المعدلة.

## ٤٢. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تبرم المجموعة معاملات مع شركات ومنشآت تدرج ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة على النحو الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة".  
 تتمثل الأطراف ذات العلاقة في الشركات تحت الملكية و/أو الإدارة والسيطرة المشتركة ومساهمها وكبار موظفي الإدارة. تتم المعاملات مع الشركة الزميلة والأطراف ذات العلاقة الأخرى تقريباً بنفس الشروط السائدة في نفس الوقت للمعاملات المماثلة مع عملاء وأطراف خارجيين.

٢٠٢١	٢٠٢٢	البنود
ألف درهم	ألف درهم	%
		<b>الأرصدة في نهاية فترة التقرير</b>
		<b>شركات تابعة</b>
٥,٠٠٩	٥,٠٠٩	-
		<b>عقود الضمانات المالية</b>
		<b>شركة زميلة</b>
٩٣,١٣٠	٣,٦٦٢	٣,٣
١٦,٩١٠	-	-
		<b>قروض وسلفيات للعملاء</b>
		<b>ذمم مينة وموجودات أخرى</b>
		<b>كبار موظفي الإدارة (بما فيهم أعضاء مجلس الإدارة)</b>
١٧,٢٤٥	٢٠,٩١٨	٦,٨ - ٢,٨
٧,٣٩٩	٦,٧٩٤	٥,٢ - ٠,٠
		<b>قروض وسلفيات للعملاء</b>
		<b>ودائع العملاء</b>
		<b>أطراف أخرى ذات علاقة</b>
١٣٥	١٦٥,٤٣٤	٧,٩٥ - ٠,٠
٥٣,١١١	٧٦,٥٩٦	-
٣٦,٧٥٠	٣٦,٧٥٠	-
٤٥٩,١٢٥	٤٥٩,١٢٥	٦,٥
		<b>سندات الشق الأول من رأس المال</b>
		<b>معاملات خلال فترة التقرير</b>
		<b>شركة زميلة</b>
٣,١٠٠	-	-
		<b>إيرادات الفوائد</b>
		<b>كبار موظفي الإدارة (بما فيهم أعضاء مجلس الإدارة)</b>
٦١٧	٧١٦	-
١٢٢	١٤٤	-
٨١	١١٦	-
١٧,٧٨٥	٢٦,٩٤٦	-
		<b>إيرادات الفوائد</b>
		<b>مصاريق الفوائد</b>
		<b>مصاريق أعضاء مجلس الإدارة</b>
		<b>تعويضات كبار موظفي الإدارة (١)</b>

(١) تتضمن منافع طويلة الأجل بمبلغ ١,٧ مليون درهم (٢٠٢١: ٠,٧٥ مليون درهم) ومكافآت نهاية الخدمة بمبلغ صفر درهم (٢٠٢١: صفر درهم).

٤٣. القطاعات التشغيلية

تحدد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تخضع للمراجعة المنتظمة من قبل الرئيس التنفيذي للمجموعة بهدف تخصيص الموارد لكل قطاع وتقييم أدائه. تنقسم القطاعات التشغيلية للمجموعة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ إلى التالي:

- الخدمات البنكية للشركات
- الخدمات البنكية للأفراد
- الخزينة
- العقارات
- أخرى

فيما يلي معلومات القطاعات المقدمة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة عن القطاعات التشغيلية للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	العقارات ألف درهم	الخزينة ألف درهم	الخدمات البنكية		
				للشركات ألف درهم	للأفراد ألف درهم	
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢						
٣٩٧,٨٠٤	-	-	٦٩,٢٧٥	٢٤,٠٤٨	٣٠٤,٤٨١	صافي إيرادات الفوائد من عملاء خارجيين
-	٩,٠٢٢	(٦,٨٤١)	٢١,٤٠٨	٣٤,٥٦٠	(٥٨,١٤٩)	صافي إيرادات الفوائد بين القطاعات
١١٦,١٢٣	(٣٥)	-	٤١٥	١٤,٤٩١	١٠١,٢٥٢	إيرادات الرسوم والعمولات
(١٤,٨٦٠)	(٧١٦)	-	(١,٣٤٠)	(١٢,٠٩٩)	(٧٠٥)	مصاريف الرسوم والعمولات
١٠٣,٧٤٢	٨٠,٤٦٢	٣,٨٤٨	٥,٥٢٨	٢,٠٧٥	١١,٨٢٩	إيرادات تشغيلية أخرى، بالصافي
(١٢٤,٥٩٦)	(٢,٨٨٧)	٥,٢٩٢	(٥,٠٣٦)	١٠,٥٣٨	(١٣٢,٥٠٣)	خسائر ومخصصات انخفاض القيمة، بالصافي
(٢٩٣,٠٠٩)	-	(٩٠٦)	(٢١,٠٠٣)	(٩٦,١٩٢)	(١٧٤,٩٠٨)	مصاريف عمومية وإدارية باستثناء الاستهلاك والإطفاء
(٣٤,٧٣٤)	-	(٢,٣٦٠)	(٢,٥٣٧)	(١٤,٢٧٢)	(١٥,٥٦٥)	الاستهلاك والإطفاء
١٥٠,٤٧٠	٨٥,٨٤٦	(٩٦٧)	٦٦,٧١٠	(٣٦,٨٥١)	٣٥,٧٣٢	ربح / (خسارة) الفترة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢						
٢١,١٦٦,٥٣٩	٦٠٩,٥٢٥	١٨٩,٧٧٥	٤,٨٢٠,٦٩٢	١,١٢١,٦٨١	١٤,٤٢٤,٨٦٦	الموجودات
١٨,٤٦٧,٩٠٦	٣٦٤,١٨٩	١,٣٤١	٤,٠٢٢,٣٦٣	٢,٦٠٦,٥٦٥	١١,٤٧٣,٤٤٨	المطلوبات

٤٣. القطاعات التشغيلية (تتمة)

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	العقارات ألف درهم	الخبزينة ألف درهم	الخدمات البنكية للأفراد ألف درهم	الخدمات البنكية للشركات ألف درهم	
٣٧٦,٠٧٥	(١,١٣٠)	-	٥٠,٦٤٣	٥٥,١٦٠	٢٧١,٤٠٢	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
-	(١٥,٥٣٧)	(٦,٩٠٩)	٤٧,٨٤٤	١٧,١٢٥	(٤٢,٥٢٣)	صافي إيرادات الفوائد من عملاء خارجيين
١٣٥,٩٦٤	-	-	١٨	١٧,٠١٣	١١٨,٩٣٣	صافي إيرادات الفوائد بين القطاعات
(١٤,٨٢٠)	(٩)	-	(٤٢١)	(١٢,٩٦٤)	(١,٤٢٦)	إيرادات الرسوم والعمولات
١٣٣,٤٣٠	٥٠,٩٧٦	٢,١٥٦	٤,٤٩٢	٢,٠٥٦	٧٣,٧٥٠	مصاريف الرسوم والعمولات
(١٩٧,٤٥٧)	٩٨	١,٦٧٤	١,٩٧١	(٢٢,٢٣٢)	(١٧٨,٩٦٨)	إيرادات تشغيلية أخرى، بالصافي
						خسائر ومخصصات انخفاض القيمة، بالصافي
						مصاريف عمومية وإدارية باستثناء الاستهلاك والإطفاء
(٢٦٠,٦٠٣)	٣,٢٧٠	(١,٩٢٤)	(١٧,٢٥٢)	(٨٢,٢٤٣)	(١٦٢,٤٥٤)	والإطفاء
(٤٢,٠٣٤)	-	(٢,٨٢٤)	(٢,٠٥١)	(١٩,٦٩٢)	(١٧,٤٦٧)	الاستهلاك والإطفاء
١٣٠,٥٥٥	٣٧,٦٦٨	(٧,٨٢٧)	٨٥,٢٤٤	(٤٥,٧٧٧)	٦١,٢٤٧	ربح / (خسارة) الفترة
٢٠,٧٧٤,٠٨٨	٦٠,١٥٢٨	٢٥١,٥٣٥	٤,٨٥٩,٥١٢	١,٢٢٠,١٦٦	١٣,٨٤١,٣٤٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١٨,١٥٩,١٩٥	٢٧٣,٨٩٤	٣٩٤	٢,٢٩٦,٨١٢	١,٨٥٩,٧٧٩	١٣,٧٢٨,٣١٦	الموجودات المطلوبة

تم إدراج الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والمطلوبات ذات الصلة في الخدمات البنكية للشركات. أبرمت المجموعة جميع عملياتها في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولا توجد أي عمليات خارج الإمارات العربية المتحدة فيما عدا الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والمطلوبات المتعلقة بها.

٤٤. صافي الربح من إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

باعت المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بعض الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة. يلخص الجدول أدناه القيمة الدفترية للموجودات المالية غير المعترف بها المقاسة بالتكلفة المطفأة والربح / (الخسارة) من إلغاء الاعتراف.

الربح / (الخسارة) من إلغاء الاعتراف		القيمة الدفترية	
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥٨,٨٦٤	-	٦٩,٦٢٣	-

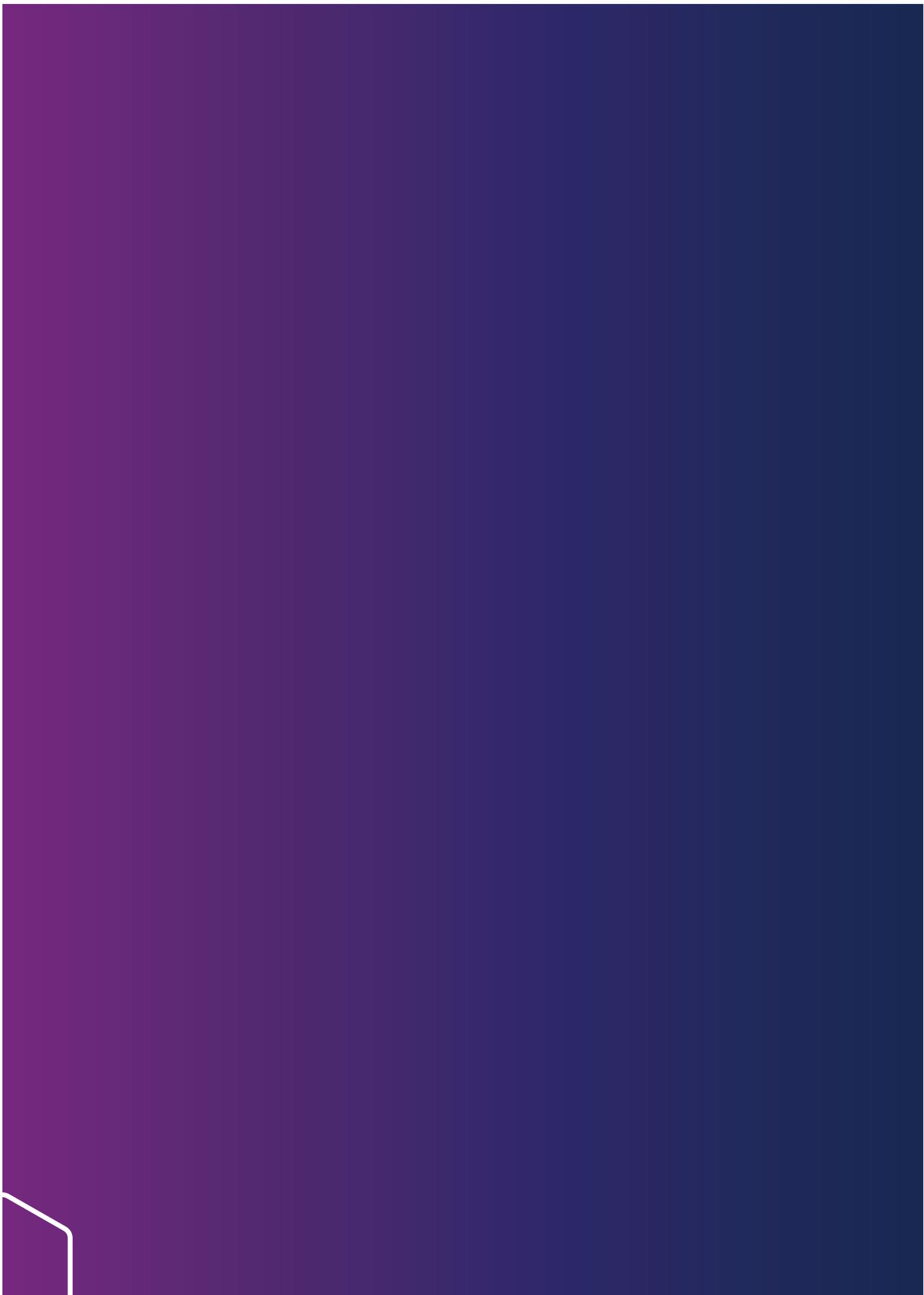
قروض وسلف للعملاء

٤٥. اعتماد البيانات المالية

اعتمد مجلس الإدارة هذه البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ووافق على إصدارها بتاريخ ١٨ يناير ٢٠٢٣.

**الملحق**
**مسرد الاختصارات**

الكاربي انتيجوا للتنمية المحدودة	ACADL
الكاربي للتطوير المحدودة	ACDL
درهم الإمارات العربية المتحدة	AED
الخليجية للاستثمارات العقارية ذ.م.م.	AKPI
أرزاق القابضة (شركة مساهمة خاصة)	ARZAQ
رأس المال الإضافي الشق الأول	AT١
بازل ٣: الإطار الرقابي الدولي للبنوك	Basel III
جزر العذراء البريطانية	BVI
البنك التجاري الدولي ش.م.ع.	CBI
مصرف الإمارات المركزي	CBUAE
شهادات إيداع	CDs
مقايضات التخلف عن سداد الائتمان	CDS
الرئيس التنفيذي	CEO
حقوق الملكية العادية الشق الأول	CET١
الخسائر الائتمانية المتوقعة	ECL
معدل الفائدة الفعلي	EIR
ربحية السهم	EPS
يورو	EUR
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	FVTOCI
القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	FVTPL
الجنيه الإسترليني	GBP
المعيار المحاسبي الدولي	IAS
مجلس معايير المحاسبة الدولية	IASB
المعايير المحاسبية الدولية	IASs
الشركة الدولية للوساطة المالية ذ.م.م.	IFB
لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية	IFRIC
المعيار الدولي للتقارير المالية	IFRS
المعايير الدولية للتقارير المالية	IFRSs
ين ياباني	JPY
الخسارة الناتجة عن التخلف في السداد	LGD
شركة ذات مسؤولية محدودة	LLC
شركة المرجان العقارية ذ.م.م.	MURJAN
الدخل الشامل الأخر	OCI
احتمال التخلف عن السداد	PD
موجودات مشتراة أو منشأة انخفضت قيمتها الائتمانية	POCI
هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة	SCA
لجنة تفسيرات المعايير	SIC
الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان	SICR
الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والفوائد على المبالغ الأصلية القائمة	SPPI
منشأة ذات غرض خاص	SPV
الشق الثاني	T٢
مجلس التعاون الخليجي	GCC
الإمارات العربية المتحدة	UAE
الولايات المتحدة الأمريكية	USA
تكامل العقارية ذ.م.م.	TRE
دولار أمريكي	USD





[cbiuae.com](http://cbiuae.com)

المكتب الرئيسي  
شارع جميرا  
جميرا 1  
ص. ب 4449  
دبي